RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVI - N. 1

4 - 10 GENNAIO 1959 - L. 50

In questo numero

ROSSELLINI ALLA TV

IL NUOVO CODICE DELLA STRADA

STAZIONI ITALIANE

Regione	Località	MODULAZIONE DI FREQUENZA Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	ONDE MEDIE Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7				
	Candoglia	91,1	93,2	96,7				
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Aosta		1115	
	Col de Joux	94,5	96,5	98,5	Alessandria		1448	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Biella		1448	
	Domodossola	90,6	95,2	98,5	Cuneo		1448	
	Garessio	93,9	96,9	99,3	Torino	656	1448	1367
	Mondovì	90,1	92,5	96,3				
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premeno	91,7	96,1	99,1				
	Torino	98,2	92,1	95,6				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1448	
	Como	92,3	95,3	98,5	Milano	899	1034	1367
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7	Sondrio		1448	
	Milano	90,6	93,7	99,4				
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
	Valle S. Giacomo	92,5	96,1	99,1				
TRENTINO ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5				
	B.go Val Sugana	90,1	92,1	94,4				
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9	Bolzano	656	1484	1594
	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7	Bressanone		1448	1594
	Maranza	88,9	91,1	95,6	Brunico		1448	1594
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3	Merano		1448	1594
	Mione	89,5	91,7	94,7	Trento	1331	1448	1367
	Paganella	88,6	90,7	92,7				
	Plose	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
	S. Giuliana	95,1	97,1	99,1				
	Val Gardena	93,7	95,7	97,7				
	Valle Isarco	95,1	97,1	99,7				
	Val Venosta	93,9	96,1	98,7				
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3				
	Agordo	95,1	97,1	99,1	Belluno		1448	
	Arsiero	95,3	97,3	99,3	Cortina		1448	
	Asiago	92,3	94,5	96,5	Venezia	656	1034	1367
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5	Verona	1578	1448	1367
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Vicenza		1484	
	Malcesine	93,2	96,5	98,5				
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4				
	Monte Venda	88,1	89,9	89				
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7				
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484	
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1	Trieste	818	1115	1594
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine	1331	1448	
	Udine	95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonoma in sloveno)	980		
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9				
	Busalla	95,5	97,5	99,9	Genova	1331	1034	1367
	Genova	89,5	94,9	91,9	La Spezia	1578		
	La Spezia	89	93,2	99,4	Savona		1484	
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	S. Remo		1034	
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5				
	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7				
	Polcevera	89	91,1	95,9				
	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1				
	Torriglia	92,3	95,3	98,3				
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1				
	Borgo Val di Taro	88,3	90,6	95,2	Bologna	1331	1115	1367
	Brisighella	91,5	93,5	95,5				
	Porretta Terme	93,7	95,7	97,7				
	S. Sofia	95,7	97,7	99,7				
TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5	Arezzo		1484	
	Carrara	91,3	94,1	96,1	Carrara	1578		
	Casentino	94,1	96,1	98,1	Firenze	656	1448	1367
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Livorno			1367
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Pisa		1115	1594
	Marradi	94,5	96,5	98,5	Siena		1448	
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3				
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9				
	Mugello	95,9	97,9	99,9				
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3				
	S. Marcello Pist.	94,3	96,9	98,9				

Regione	Località	MODULAZIONE DI FREQUENZA Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	ONDE MEDIE Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia	1578	1448	
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Terni	1578	1484	
	Spoleto	88,3	90,3	92,3				
	Terni	94,9	96,9	98,9				
MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7				
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona	1578	1448	
	Castelsantangelo	87,9	89,9	91,9	Ascoli P.		1448	
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3				
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Sezze	94,9	96,9	98,9				
	Terminillo	90,7	94,5	98,1				
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484	
	Fucino	68,5	90,5	92,5	Campobasso		1448	
	Isernia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034	
	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9	Teramo		1448	
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484	
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Benevento		1448	
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Napoli	656	1034	1367
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Salerno		1448	
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Brindisi	1578		
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Foggia	1578	1448	
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Lecce	1578	1448	
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Taranto	1578	1448	
BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1578	1448	
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
CALABRIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484	
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331		
	Gambarie	95,3	97,3	99,3				
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5				
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina		1115	1367
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
SARDEGNA	Alghero	89,7	96,3	98,7	Cagliari	1061	1448	
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484	
	M. Ortobene	88,1	90,3	96,5	Sassari	1578	1448	
	M. Serpeddì	90,7	92,7	96,3				
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3				
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	S. Antioco	95,5	97,7	99,5				
	Sassari	90,3	92,3	94,5				
	Teulada	89,7	92,1	94,1				

ONDE CORTE

Programma Nazionale

	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53

Secondo Programma

	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81

Terzo Programma

	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O. M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

CANALI TV

A (0)	Mc/s 52,5-59,5
B (1)	Mc/s 61-68
C (2)	Mc/s 81-88
D (3)	Mc/s 174-181
E (3a)	Mc/s 182,5-189,5
F (3b)	Mc/s 191-198
G (4)	Mc/s 200-207
H (5)	Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

TELEVISIONE

Abetone (E-o)
Acquasanta Terme (F-o)
Agnone (G-o)
Agordino (E-o)
Alcamo (E-v)
Alleghe (G-o)
Alpago (E-o)
Altipiani Arcinazzo (H-v)
Amaseno (A-o)
Ancona (G-v)
Antico di Maiolo (H-v)
Antrodoco (E-v)
Aosta (D-o)
Arquata del Tronto (B-v)
Arsiè (E-o)
Arsiero (H-v)
Ascoli Piceno (G-o)
Asiago (F-v)
Aulla (H-v)
Auronzo (G-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bagno di Romagna (G-v)
Bagnone (E-v)
Baragiano (G-v)
Bardi (H-o)
Bardonecchia (D-o)
Barrea (E-v)
Bassa Garfagnana (F-o)
Bassa Val Lagarina (F-o)
Bedonia (G-v)
Bellagio (D-o)
Benevento (G-o)
Bertinoro (F-v)
Bologna (G-v)
Bolzano (D-o)
Bordighera (C-o)
Borgo Tossignano (G-v)
Borgo Val di Taro (E-o)
Borgo Val Sugana (F-o)
Breno (F-o)
Brisighella (H-v)
Busalla (F-o)
Cagliari (H-v)
Calaizo (G-o)
Camaiore (B-v)
Campagna (G-o)
Campo Catino (F-o)
Campo Imperatore (D-o)
Candoglia (E-v)
Capo Spartivento (H-o)
Capri (F-v)
Carini (F-v)
Carrara (G-o)
Cascia (E-v)
Casentino (B-o)
Casola Valsenio (G-o)
Casoli (D-o)
Cassino (E-o)
Castelbuono (F-o)
Castel di Sangro (G-o)
Castiglioncello (G-o)
Catanzaro (F-v)
Cercemaggiore (F-v)
Ceva (G-o)
Chiavenna (H-o)
Cima Palon (H-o)
Cima Penegal (F-o)
Ciaut (F-o)
Col Perer (F-o)
Col Visentin (H-o)
Colle Val D'Elsa (G-v)
Como (H-v)
Cortina D'Ampezzo (D-v)
Courmayeur (F-o)
Crotone (B-v)
Dogliani (E-v)
Domodossola (H-v)
Edolo (G-v)
Fabriano (G-o)
Feltre (B-o)
Filettino (E-o)
Fiuggi (D-o)
Fivizzano (E-o)
Follina (G-v)
Fondi (H-v)
Formia (G-v)
Fucino (D-v)
Gambarie (D-o)
Gardone Val Trompia (E-o)
Garfagnana (G-o)
Genova Polcevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gorizia (B-v)
Imperia (E-v)
Isernia (G-v)
Lagonegro (H-o)
La Spezia (F-o)
Lecco (H-o)
Leffe (E-v)
Longobucco (F-v)
Lucoli (F-o)
Lunigiana (G-v)
Macerata (G-o)
Madonna Campiglio (F-o)
Malcesine (H-v)
Marca di Pusteria (D-v)
Marradi (G-v)
Martina Franca (D-o)
Marzabotto (H-o)
Massa (H-v)
Merano (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Mezzolombardo (D-v)
Milano (G-o)
Mione (D-v)
Modica (H-o)
Modigliana (G-o)
Mondovì (F-o)
Monopoli (G-v)
M. Argentario (E-o)
M. Burot (E-o)
M. Caccia (A-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Celentone (B-o)
M. Conero (E-o)
M. Creò (H-o)
M. Faito (B-o)
M. Favone (H-o)
M. Lauro (F-o)
M. Limbara (H-o)
M. Nerone (A-o)
M. Ortobene (A-o)
M. Padrio (H-o)
M. Patalecchia (E-o)
M. Peglia (H-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Penice (B-o)
M. Sambuco (H-o)
M. Santa Giulia (F-v)
M. Scuro (G-o)
M. Serpeddi (G-o)
M. Soro (E-o)
M. Serra (D-o)
M.Venda (D-o)
M. Vergine (D-o)
Monteferrante (A-o)
Montese (H-v)
Montorio al Vomano (G-v)
Mugello (H-o)
Nicosia (H-v)
Norcia (G-o)
Noto (B-o)
Oggiono (E-v)
Ogliastra (E-o)
Oricola (E-o)
Ovada (D-o)
Padula (D-v)
Paganella (G-o)
Paluzza (G-o)
Pantelleria (G-v)
Paularo (H-o)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pescara (F-o)
Pietra Corniale (D-v)
Pietrasanta (A-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Pievepelago (G-o)
Pieve S. Stefano (F-v)
Pigra (A-o)
Plateau Rosa (H-o)
Plose (E-o)
Poira (G-v)
Pontassieve (E-o)
Ponte Chiasso (D-v)
Porretta (G-v)
Porto Empedocle (E-o)
Portofino (H-o)
Potenza (H-o)
Premeno (D-v)
P. Badde Urbara (D-o)
Punta Bore Tesino (D-o)
Quercianella (F-v)
Recoaro (G-v)
Riva del Garda (E-v)
Roccaraso (F-v)
Roma (G-o)
Rovereto (E-o)
Rufina (F-o)
S. Agata dei Goti (H-o)
S. Antioco (B-v)
S. Benedetto Val di Sambro (F-o)
San Cerbone (G-o)
S. Giovanni in Fiore (E-v)
S. Giuliano Terme (G-o)
Santa Lucia in Consilvano (H-v)
S. Marcello Pist. (H-v)
S. Marco in Lamis (F-v)
San Nicolao (A-v)
San Pellegrino (D-v)
Sanremo (B-o)
S. Severino Marche (H-o)
Santa Giuliana (D-v)
Santa Sofia (E-v)
Sarrabus (D-v)
Sassari (F-o)
Savona (F-o)
Scanno (H-v)
Scarlino (F-o)
Seravezza (G-o)
Sestriere (G-o)
Sezze (F-o)
Sondalo (F-o)
Sondrio (D-v)
Sorrento (F-o)
Spoleto (F-o)
Stazzona (E-v)
Subiaco (D-o)
Sulmona (E-v)
Susa (E-o)
Teramo (D-v)
Termini Imerese (E-v)
Terminillo (B-v)
Terni (F-v)
Tesero di Fiemme (E-o)
Teulada (H-o)
Tirano (A-o)
Tolentino (B-v)
Tolmezzo (B-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Torricella Peligna (G-o)
Trapani (H-v)
Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v)
Trivero (F-o)
Udine (F-o)
Vaiano (F-o)
Valdagno (F-v)
Val di Cembra (D-v)
Val di Fassa (H-o)
Val Gardena (D-v)
Vallecorsa (F-v)
Valle Crati (E-v)
Valle del Boite (F-o)
Valle Isarco (H-v)
Valle San Giacomo (F-o)
Val Taverone (A-o)
Val Venosta (A-o)
Velletri (E-v)
Vergato (B-v)
Vernio (B-o)
Verona (F-o)
Vicenza (G-v)
Villar Perosa (H-o)
Vittorio Veneto (F-o)
Zeri (B-o)

STAZIONI ITALIANE

Regione	Località	MODULAZIONE DI FREQUENZA Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	ONDE MEDIE Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7				
	Candoglia	91,1	93,2	96,7				
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Aosta		1115	
	Col de Joux	94,5	96,5	98,5	Alessandria		1448	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Biella		1448	
	Domodossola	90,6	95,2	98,5	Cuneo		1448	
	Garessio	93,9	96,9	99,3	Torino	656	1448	1367
	Mondovì	90,1	92,5	96,3				
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premeno	91,7	96,1	99,1				
	Torino	98,2	92,1	95,6				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1448	
	Como	92,3	95,3	98,5	Milano	899	1034	1367
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7	Sondrio		1448	
	Milano	90,6	93,7	99,4				
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
	Valle S. Giacomo	92,5	96,1	99,1				
TRENTINO ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5				
	B.go Val Sugana	90,1	92,1	94,4				
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9	Bolzano	656	1484	1594
	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7	Bressanone		1448	1594
	Maranza	88,9	91,1	95,6	Brunico		1448	1594
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3	Merano		1448	1594
	Mione	89,5	91,7	94,7	Trento	1331	1448	1367
	Paganella	88,6	90,7	92,7				
	Plose	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
	S. Giuliana	95,1	97,1	99,1				
	Val Gardena	93,7	95,7	97,7				
	Valle Isarco	95,1	97,1	99,7				
	Val Venosta	93,9	96,1	98,7				
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3				
	Agordo	95,1	97,1	99,1	Belluno		1448	
	Arsiero	95,3	97,3	99,3	Cortina		1448	
	Asiago	92,3	94,5	96,5	Venezia	656	1034	1367
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5	Verona	1578	1448	1367
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Vicenza		1484	
	Malcesine	93,2	96,5	98,5				
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4				
	Monte Venda	88,1	89,9	89				
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7				
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484	
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1	Trieste	818	1115	1594
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine	1331	1448	
	Udine	95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonoma in sloveno)	980		
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9				
	Busalla	95,5	97,5	99,9	Genova	1331	1034	1367
	Genova	89,5	94,9	91,9	La Spezia	1578		
	La Spezia	89	93,2	99,4	Savona		1484	
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	S. Remo		1034	
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5				
	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7				
	Polcevera	89	91,1	95,9				
	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1				
	Torriglia	92,3	95,3	98,3				
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1				
	Borgo Val di Taro	88,3	90,6	95,2	Bologna	1331	1115	1367
	Brisighella	91,5	93,5	95,5				
	Porretta Terme	93,7	95,7	97,7				
	S. Sofia	95,7	97,7	99,7				
TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5				
	Carrara	91,3	94,1	96,1	Arezzo		1484	
	Casentino	94,1	96,1	98,1	Carrara	1578		
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Firenze	656	1448	1367
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Livorno			1367
	Marradi	94,5	96,5	98,5	Pisa		1115	1594
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Siena		1448	
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9				
	Mugello	95,9	97,9	99,9				
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3				
	S. Marcello Pist.	94,3	96,9	98,9				

Regione	Località	MODULAZIONE DI FREQUENZA Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	ONDE MEDIE Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia	1578	1448	
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Terni	1578	1484	
	Spoleto	88,3	90,3	92,3				
	Terni	94,9	96,9	98,9				
MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7				
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona	1578	1448	
	Castelsantangelo	87,9	89,9	91,9	Ascoli P.		1448	
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3				
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Sezze	94,9	96,9	98,9				
	Terminillo	90,7	94,5	98,1				
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484	
	Fucino	68,5	90,5	92,5	Campobasso		1448	
	Isernia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034	
	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9	Teramo		1448	
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484	
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Benevento		1448	
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Napoli	656	1034	1367
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Salerno		1448	
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Brindisi	1578		
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Foggia	1578	1448	
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Lecce	1578	1448	
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Taranto	1578	1448	
BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1578	1448	
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
CALABRIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484	
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331		
	Gambarie	95,3	97,3	99,3				
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5				
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina		1115	1367
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
SARDEGNA	Alghero	89,7	96,3	98,7				
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Cagliari	1061	1448	
	M. Ortobene	88,1	90,3	96,5	Nuoro	1578	1484	
	M. Serpeddì	90,7	92,7	96,3	Sassari	1578	1448	
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3				
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	S. Antioco	95,5	97,7	99,5				
	Sassari	90,3	92,3	94,5				
	Teulada	89,7	92,1	94,1				

ONDE CORTE

Programma Nazionale

	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53

Secondo Programma

	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81

Terzo Programma

	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O. M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

CANALI TV

A (0) - Mc/s 52,5-59,5

B (1) - Mc/s 61-68

C (2) - Mc/s 81-88

D (3) - Mc/s 174-181

E (3a) - Mc/s 182,5-189,5

F (3b) - Mc/s 191-198

G (4) - Mc/s 200-207

H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

TELEVISIONE

Abetone (E-o)
Acquasanta Terme (F-o)
Agnone (G-o)
Agordino (E-o)
Alcamo (E-v)
Alleghe (G-o)
Alpago (E-o)
Altipiani Arcinazzo (H-v)
Amaseno (A-o)
Ancona (G-v)
Antico di Maiolo (H-v)
Antrodoco (E-v)
Aosta (D-o)
Arquata del Tronto (B-v)
Arsiè (E-o)
Arsiero (H-v)
Ascoli Piceno (G-o)
Asiago (F-v)
Avila (H-v)
Auronzo (G-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bagno di Romagna (G-v)
Bagnone (E-v)
Baragiano (G-v)
Bardi (H-o)
Bardonecchia (D-o)
Barrea (E-v)
Bassa Garfagnana (F-o)
Bassa Val Lagarina (F-o)
Bedonia (G-v)
Bellagio (D-o)
Benevento (G-o)
Bertinoro (F-v)
Bologna (G-v)
Bolzano (D-o)
Bordighera (C-o)
Borgo Tossignano (G-v)
Borgo Val di Taro (E-o)
Borgo Val Sugana (F-o)
Breno (F-o)
Brisighella (H-v)
Busalla (F-o)
Cagliari (H-v)
Calaizo (G-o)
Camaiore (B-v)
Campagna (G-o)
Campo Catino (F-o)
Campo Imperatore (D-o)
Candoglia (E-v)
Capo Spartivento (H-o)
Capri (F-v)
Carini (F-v)
Carrara (G-o)
Cascia (E-v)
Casentino (B-o)
Casola Valsenio (G-o)
Casoli (D-o)
Cassino (E-o)
Castelbuono (F-o)
Castel di Sangro (G-o)
Castiglioncello (G-o)
Catanzaro (F-v)
Cercemaggiore (F-v)
Ceva (G-o)
Chiavenna (H-o)
Cima Palon (H-o)
Cima Penegal (F-o)
Claut (F-o)
Col Perer (F-o)
Col Visentin (H-o)
Colle Val D'Elsa (G-v)
Como (H-v)
Cortina D'Ampezzo (D-v)
Courmayeur (F-o)
Crotone (B-v)
Dogliani (E-v)
Domodossola (H-v)
Edolo (G-v)
Fabriano (G-o)
Feltre (B-o)
Filettino (E-o)
Fiuggi (D-o)
Fivizzano (E-o)
Follina (G-v)
Fondi (H-v)
Formia (G-v)
Fucino (D-v)
Gambarie (D-o)
Gardone Val Trompia (E-o)
Garfagnana (G-o)
Genova Polcevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gorizia (B-v)
Imperia (E-v)
Isernia (G-v)
Lagonegro (H-o)
La Spezia (F-o)
Lecco (H-o)
Leffe (E-v)
Longobucco (F-v)
Lucoli (F-o)
Lunigiana (G-v)
Macerata (G-o)
Madonna Campiglio (F-o)
Malcesine (H-v)
Marca di Pusteria (D-v)
Marradi (G-v)
Martina Franca (D-o)
Marzabotto (H-o)
Massa (H-v)
Merano (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Mezzolombardo (D-v)
Milano (G-o)
Mione (D-v)
Modica (H-o)
Modigliana (G-o)
Mondovì (F-o)
Monopoli (G-v)
M. Argentario (E-o)
M. Burot (E-o)
M. Caccia (A-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Celentone (B-o)
M. Conero (E-o)
M. Creò (H-o)
M. Faito (B-o)
M. Favone (H-o)
M. Lauro (F-o)
M. Limbara (H-o)
M. Nerone (A-o)
M. Ortobene (A-o)
M. Padrio (H-o)
M. Patalecchia (E-o)
M. Peglia (H-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Penice (B-o)
M. Sambuco (H-o)
M. Santa Giulia (F-v)
M. Scuro (G-o)
M. Serpeddì (G-o)
M. Soro (E-o)
M. Serra (D-o)
M. Venda (D-o)
M. Vergine (D-o)
Monteferrante (A-o)
Montese (H-v)
Montorio al Vomano (G-v)
Mugello (H-o)
Nicosia (H-v)
Norcia (G-o)
Noto (B-o)
Oggiono (E-v)
Ogliastra (E-o)
Oricola (E-o)
Ovada (D-o)
Padula (D-v)
Paganella (G-o)
Paluzza (G-o)
Pantelleria (G-v)
Paularo (H-o)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pescara (F-o)
Pietra Corniale (D-v)
Pietrasanta (A-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Pievepelago (G-o)
Pieve S. Stefano (F-v)
Pigra (A-o)
Plateau Rosa (H-o)
Plose (E-o)
Poira (G-v)
Pontassieve (E-o)
Ponte Chiasso (D-v)
Porretta (G-v)
Porto Empedocle (E-o)
Portofino (H-o)
Potenza (H-o)
Premeno (D-v)
P. Badde Urbara (D-o)
Punta Bore Tesino (D-o)
Quercianella (F-v)
Recoaro (G-v)
Riva del Garda (E-v)
Roccaraso (F-v)
Roma (G-o)
Rovereto (E-o)
Rufina (F-o)
S. Agata dei Goti (H-o)
S. Antioco (B-v)
S. Benedetto Val di Sambro (F-o)
San Cerbone (G-o)
S. Giovanni in Fiore (E-v)
S. Giuliano Terme (G-o)
Santa Lucia in Consilvano (H-v)
S. Marcello Pist. (H-v)
S. Marco in Lamis (F-v)
San Nicolao (A-v)
San Pellegrino (D-v)
Sanremo (B-o)
S. Severino Marche (H-o)
Santa Giuliana (D-v)
Santa Sofia (E-v)
Sarrabus (D-v)
Sassari (F-o)
Savona (F-o)
Scanno (H-v)
Scarlino (F-o)
Seravezza (G-o)
Sestriere (G-o)
Sezze (F-o)
Sondalo (F-o)
Sondrio (D-v)
Sorrento (F-o)
Spoleto (F-o)
Stazzona (E-v)
Subiaco (D-o)
Sulmona (E-v)
Susa (E-o)
Teramo (D-v)
Termini Imerese (E-v)
Terminillo (B-v)
Terni (F-v)
Tesero di Fiemme (E-o)
Teulada (H-o)
Tirano (A-o)
Tolentino (B-v)
Tolmezzo (B-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Torricella Peligna (G-o)
Trapani (H-v)
Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v)
Trivero (F-o)
Udine (F-o)
Vaiano (F-o)
Valdagno (F-v)
Val di Cembra (D-v)
Val di Fassa (H-o)
Val Gardena (D-v)
Vallecorsa (F-v)
Valle Crati (E-v)
Valle del Boite (F-o)
Valle Isarco (H-v)
Valle San Giacomo (F-o)
Val Taverone (A-o)
Val Venosta (A-o)
Velletri (E-v)
Vergato (B-v)
Vernio (B-o)
Verona (F-o)
Vicenza (G-v)
Villar Perosa (H-o)
Vittorio Veneto (F-o)
Zeri (B-o)

Anche la musica da camera ha la sua Stagione pubblica

Per incoraggiare gli appassionati all'ascolto, il Programma Nazionale ha organizzato una importante serie di esecuzioni pubbliche, affidandole a insigni solisti. Si tratta di una coraggiosa iniziativa volta a preservare dalla dimenticanza e dall'abbandono, verso il quale si sta avviando, un vasto e prezioso patrimonio

Nel concerto pubblico da camera di domenica (ore 22,45 sul Programma Nazionale) suona la pianista Lya De Barberiis

Vien fatto di pensare che la musica da camera isolandoci dalla folla, portandoci nel clima caldo e confidenziale dell'intimità, sia una elargizione personale da parte di chi scrive a chi ascolta, una parola sussurrata all'orecchio, una confessione, un abbandono affettuoso e tenero; come la poesia che leggiamo nel raccoglimento della nostra casa quando la lettura diventa un dialogo intimo e riservato con l'autore. E seguiamo trepidi la sua vita perché cotesta raccolta di opere immense non abbia ad essere travolta dalla corsa in atto verso il più grande, il più alto, il più fragoroso, verso quanto valga a richiamare e a frastornare un pubblico sempre più vasto, straripante nell'anonimato della massa; temiamo che l'uomo scompaia nel numero, che l'opinione arrivi ad esprimersi senza mezzi termini fino ad esplodere nel lancio delle sedie e dei cuscini sulla scena; del resto temiamo che la sensibilità già si sia abbassata al livello del primitivismo se assistiamo al conferimento dei lauri non più alla poesia ma al divismo delle mezze figure. Se Petrarca vivesse oggi vedremmo seriamente compromessa la sua incoronazione in Campidoglio. Ecco perché seguiamo con ansia la vita della musica da camera: la sua sopravvivenza malgrado il clamore del canzonettismo testimonierà della sopravvivenza dell'uomo sulla massa e sapremo assicurata per sempre la comunione tra chi scrive e chi ascolta, il dialogo confidenziale nelle piccole sale se non addirittura nel raccoglimento della propria casa.

Per rilevare cotesta possibilità di ascolto illustriamo la stagione di musica da camera della Radiotelevisione Italiana: non per scoprire cose nuove, ché da quando esiste la radio le trasmissioni di musica da camera non sono mancate, ma per incoraggiare gli amatori all'ascolto isolato di quella musica che si percepisce meglio nella solitudine, che più convince e seduce allorché nessuna distrazione nasce che allontani da essa. Tutte le domeniche di sera, tutti i mercoledì, spesso il giovedì, qualche volta il sabato, nel Programma Nazionale: sono le serate dei concerti da camera che avranno luogo negli auditori della RAI, ma in presenza di pubblico perché gli esecutori sentano la vicinanza di chi ascolta, sia pure di una piccola rappresentanza delle centinaia di migliaia di ascoltatori. Quarantacinque concerti da gennaio a maggio: ma ad essi bisogna aggiungere quelli dedicati ai giovani concertisti, alle musiche presentate dal Sindacato Musicisti, ai profili degli autori contemporanei, nonché i concerti da camera del Secondo e del Terzo Programma e raggiungiamo così un totale di circa duecento manifestazioni in un semestre.

Tutti sanno che la musica da camera ha dato origine ad una produzione di pregio altissimo:

domenica ore 22,45 e mercoledì ore 21 - progr. naz.

si pensi al Settecento (e quanta musica italiana in esso), si pensi all'Ottocento, si pensi anche al nostro tempo. Opere tra le più alte le vediamo destinate agli strumenti solisti ed ai piccolissimi complessi; in esse la musica appare nella sua essenzialità: melodia, armonia, ritmo sono gli elementi che la costituiscono nella unità del timbro o nell'impasto di pochi timbri essenziali. Il volume del suono è circoscritto, sicché possiamo seguire il racconto sonoro in tutte le sue fasi con continuità, senza le deviazioni cui ci costringono qualche volta gli orpelli superflui di certe strumentazioni brillanti nelle composizioni orchestrali. E' da aggiungere poi che la musica da camera è una miniera in gran parte inesplorata; e quanto è ancora nascosto in essa merita spesso la fama e la gloria delle opere più celebrate.

Un enorme campo è aperto davanti a noi e la radio (possiamo dimostrarlo chiaramente) ha già attinto in quel campo facendosi iniziatrice di ricerche e di divulgazioni. I programmi dei suoi concerti da camera sono vari perciò e ricchi, toccano le punte delle opere celeberrime, ma toccano anche le musiche meno note di Albinoni, Pasquini, Scarlatti, Schubert, nonché composizioni dei contemporanei Szimanowski, Chally, Renzi, Berg, Prokofiev, Casella, Lupi, Martinu, Castelnuovo - Tedesco, Barber, Longo, Malipiero, Mainardi, Zafred, Pizzetti, Britten, Savina, Dallapiccola ed altri ancora. Un elenco dei concerti non è possibile darlo; è necessario mettere in luce tuttavia che gli esecutori sono scelti tra i migliori, e di essi gran parte sono italiani: i pianisti Lya De Barberiis, Uninsky, Contestabile, Scarpini, Cziffra, Kallir, Candeloro, Maureen Jones, Badura Skoda, Gorini, Vera Franceschi, Brugnolini, Beltrami, Renzi, Bordoni, Zecchi, Cavallo, Ghiglia, De Conciliis, Castagnone; i violinisti Cesare Ferraresi, Gimpel, Gulli, Prencipe, Gertler, De Vito, Martzy, Ricci, Walda Luzzato, Carmirelli; i violisti Lina Lama e Asciolla; i violoncellisti Starker, Grossi, La Volpe, Cassadò, Fournier, Mainardi, Gendron, Selmi; i cantanti Irma Bozzi Lucca, Gloria Davy, Victoria De Los Angeles; il Trio Gulli-Giuranna-Baldovino, il Trio di Trieste; i Quartetti: Parrenin, della RAI di Torino, Vegh, Italiano, Carmirelli, Pelliccia-Giuranna-Amfitheatrof-Santoliquido; il Quintetto Chigiano e il Quintetto Boccherini. Torneranno le « Sonate » così spesso sacrificate a produzioni minori; riascolteremo quartetti di Beethoven e di Mozart e ascolteremo anche quartetti di Schubert, Bartok, Schumann, Pizzetti; la lirica da camera ci porterà dagli italiani del Settecento a Schubert e Debussy; rivivrà la migliore produzione degli ultimi cinquant'anni.

L'elenco è lungo ma serve a dare un'idea dell'importanza della stagione 1959, la quale oltre tutto viene ad essere un atto di fiducia e di attaccamento ad un genere che, come abbiamo visto, va sostenuto di fronte al prevalere di tendenze e di gusti diversi (che al mondo ci sia posto per tutto), va preservato dalla dimenticanza e dall'abbandono verso il quale si sta avviando. Anche per questo va messa in rilievo la stagione della RAI; perché oggi la tendenza a fare più grosso, a fare più alto, a fare più fragoroso porta le istituzioni destinate alla conservazione e alla divulgazione della musica da camera ad alterare i propri programmi; ed ecco le pedane allargarsi, qualche volta le sale ingrandirsi e le orchestre più o meno numerose sostituirsi ai solisti, ai duo, ai trii, ai quartetti; qualche volta perfino l'opera si insinua là dove non deve, con l'appellativo « da camera » bene inteso, e la confusione diventa ogni giorno più vorticosa, perché è difficile che là dove troppo di frequente si alzano i clamori dell'orchestra possa poi ascoltarsi con raccoglimento il racconto intimo di un pianista, di un violinista, di un quartetto; ad ogni musica il suo posto anche perché sarebbe davvero tragico che dell'uccisione della *musica da camera* dovessero portare la colpa proprio l'*orchestra da camera* e l'*opera da camera*.

Mario Labroca

Il Trio Italiano d'archi esegue musiche di Bach e Beethoven nel concerto di mercoledì sera. Nelle foto, *da sinistra:* il violinista Franco Gulli, il violista Bruno Giuranna, il violoncellista Amedeo Baldovino

Anche la musica da camera ha la sua Stagione pubblica

Per incoraggiare gli appassionati all'ascolto, il Programma Nazionale ha organizzato una importante serie di esecuzioni pubbliche, affidandole a insigni solisti. Si tratta di una coraggiosa iniziativa volta a preservare dalla dimenticanza e dall'abbandono, verso il quale si sta avviando, un vasto e prezioso patrimonio

Vien fatto di pensare che la musica da camera isolandoci dalla folla, portandoci nel clima caldo e confidenziale dell'intimità, sia una elargizione personale da parte di chi scrive a chi ascolta, una parola sussurrata all'orecchio, una confessione, un abbandono affettuoso e tenero; come la poesia che leggiamo nel raccoglimento della nostra casa quando la lettura diventa un dialogo intimo e riservato con l'autore. E seguiamo trepidi la sua vita perché cotesta raccolta di opere immense non abbia ad essere travolta dalla corsa in atto verso il più grande, il più alto, il più fragoroso, verso quanto valga a richiamare e a frastornare un pubblico sempre più vasto, straripante nell'anonimato della massa; temiamo che l'uomo scompaia nel numero, che l'opinione arrivi ad esprimersi senza mezzi termini fino ad esplodere nel lancio delle sedie e dei cuscini sulla scena: del resto temiamo che la sensibilità già si sia abbassata al livello del primitivismo se assistiamo al conferimento dei lauri non più alla poesia ma al divismo delle mezze figure. Se Petrarca vivesse oggi vedremmo seriamente compromessa la sua incoronazione in Campidoglio. Ecco perché seguiamo con ansia la vita della musica da camera: la sua sopravvivenza malgrado il clamore del canzonettismo testimonierà della sopravvivenza dell'uomo sulla massa e sapremo assicurata per sempre la comunione tra chi scrive e chi ascolta, il dialogo confidenziale nelle piccole sale se non addirittura nel raccoglimento della propria casa.

Per rilevare cotesta possibilità di ascolto illustriamo la stagione di musica da camera della Radiotelevisione Italiana: non per scoprire cose nuove, ché da quando esiste la radio le trasmissioni di musica da camera non sono mancate, ma per incoraggiare gli amatori all'ascolto isolato di quella musica che si percepisce meglio nella solitudine, che più convince e seduce allorché nessuna distrazione nasce che allontani da essa. Tutte le domeniche di sera, tutti i mercoledì, spesso il giovedì, qualche volta il sabato, nel Programma Nazionale: sono le serate dei concerti da camera che avranno luogo negli auditori della RAI, ma in presenza di pubblico perché gli esecutori sentano la vicinanza di chi ascolta, sia pure di una piccola rappresentanza delle centinaia di migliaia di ascoltatori. Quarantacinque concerti da gennaio a maggio: ma ad essi bisogna aggiungere quelli dedicati ai giovani concertisti, alle musiche presentate dal Sindacato Musicisti, ai profili degli autori contemporanei, nonché i concerti da camera del Secondo e del Terzo Programma e raggiungiamo così un totale di circa duecento manifestazioni in un semestre.

Tutti sanno che la musica da camera ha dato origine ad una produzione di pregio altissimo:

domenica ore 22,45 e mercoledì ore 21 - progr. naz.

si pensi al Settecento (e quanta musica italiana in esso), si pensi all'Ottocento, si pensi anche al nostro tempo. Opere tra le più alte le vediamo destinate agli strumenti solisti ed ai piccolissimi complessi; in esse la musica appare nella sua essenzialità: melodia, armonia, ritmo sono gli elementi che la costituiscono nella unità del timbro o nell'impasto di pochi timbri essenziali. Il volume del suono è circoscritto, sicché possiamo seguire il racconto sonoro in tutte le sue fasi con continuità, senza le deviazioni cui ci costringono qualche volta gli orpelli superflui di certe strumentazioni brillanti nelle composizioni orchestrali. E' da aggiungere poi che la musica da camera è una miniera in gran parte inesplorata; e quanto è ancora nascosto in essa merita spesso la fama e la gloria delle opere più celebrate.

Un enorme campo è aperto davanti a noi e la radio (possiamo dimostrarlo chiaramente) ha già attinto in quel campo facendosi iniziatrice di ricerche e di divulgazioni. I programmi dei suoi concerti da camera sono vari perciò e ricchi, toccano le punte delle opere celeberrime, ma toccano anche le musiche meno note di Albinoni, Pasquini, Scarlatti, Schubert, nonché composizioni dei contemporanei Szimanowski, Chally, Renzi, Berg, Prokofiev, Casella, Lupi, Martinu, Castelnuovo - Tedesco, Barber, Longo, Malipiero, Mainardi, Zafred, Pizzetti, Britten, Savina, Dallapiccola ed altri ancora. Un elenco dei concerti non è possibile darlo; è necessario mettere in luce tuttavia che gli esecutori sono scelti tra i migliori, e di essi gran parte sono italiani: i pianisti Lya De Barberiis, Uninsky, Contestabile, Scarpini, Cziffra, Kallir, Candeloro, Maureen Jones, Badura Skoda, Gorini, Vera Franceschi, Brugnolini, Beltrami, Renzi, Bordoni, Zecchi, Cavallo, Ghiglia, De Conciliis, Castagnone; i violinisti Cesare Ferraresi, Gimpel, Gulli, Prencipe, Gertler, De Vito, Martzy, Ricci, Walda Luzzato, Carmirelli; i violisti Lina Lama e Asciolla; i violoncellisti Starker, Grossi, La Volpe, Cassadò, Fournier, Mainardi, Gendron, Selmi; i cantanti Irma Bozzi Lucca, Gloria Davy, Victoria De Los Angeles; il Trio Gulli-Giuranna-Baldovino, il Trio di Trieste; i Quartetti: Parrenin, della RAI di Torino, Vegh, Italiano, Carmirelli, Pelliccia-Giuranna-Amfitheatrof-Santoliquido; il Quintetto Chigiano e il Quintetto Boccherini. Torneranno le « Sonate » così spesso sacrificate a produzioni minori; riascolteremo quartetti di Beethoven e di Mozart e ascolteremo anche quartetti di Schubert, Bartok, Schumann, Pizzetti; la lirica da camera ci porterà dagli italiani del Settecento a Schubert e Debussy; rivivrà la migliore produzione degli ultimi cinquant'anni.

Nel concerto pubblico da camera di domenica (ore 22,45 sul Programma Nazionale) suona la pianista Lya De Barberiis

L'elenco è lungo ma serve a dare un'idea dell'importanza della stagione 1959, la quale oltre tutto viene ad essere un atto di fiducia e di attaccamento ad un genere che, come abbiamo visto, va sostenuto di fronte al prevalere di tendenze e di gusti diversi (che al mondo ci sia posto per tutto), va preservato dalla dimenticanza e dall'abbandono verso il quale si sta avviando. Anche per questo va messa in rilievo la stagione della RAI; perché oggi la tendenza a fare più grosso, a fare più alto, a fare più fragoroso porta le istituzioni destinate alla conservazione e alla divulgazione della musica da camera ad alterare i propri programmi; ed ecco le pedane allargarsi, qualche volta le sale ingrandirsi e le orchestre più o meno numerose sostituirsi ai solisti, ai duo, ai trii, ai quartetti; qualche volta perfino l'opera si insinua là dove non deve, con l'appellativo « da camera » bene inteso, e la confusione diventa ogni giorno più vorticosa, perché è difficile che là dove troppo di frequente si alzano i clamori dell'orchestra possa poi ascoltarsi con raccoglimento il racconto intimo di un pianista, di un violinista, di un quartetto; ad ogni musica il suo posto anche perché sarebbe davvero tragico che dell'uccisione della *musica da camera* dovessero portare la colpa proprio l'*orchestra da camera* e l'*opera da camera*.

Mario Labroca

Il Trio Italiano d'archi esegue musiche di Bach e Beethoven nel concerto di mercoledì sera. Nelle foto, *da sinistra:* il violinista Franco Gulli, il violista Bruno Giuranna, il violoncellista Amedeo Baldovino

RADAR

Quando, l'altra sera, ho raccontato ad un amico quel che sto per raccontarvi, e che del resto avevo letto su un giornale inglese, mi sentii subito dire: «Ma tu vuoi farmi cominciare l'anno nuovo con una brutta notizia!». Ma siccome sono convinto che la notizia è brutta soltanto in apparenza e non nella sostanza, e anzi è una notizia che sottintende una enorme fede nell'uomo e nei suoi destini passati e soprattutto futuri, lasciatemela ridire e lasciatemela commentare.

A bruciapelo: Cristoforo Colombo non è stato lo scopritore dell'America. Né a scoprirla fu qualche rivale, Amerigo Vespucci od altri pionieri coevi, come già hanno asserito taluni storici. Secondo recenti ricerche, la scoperta di quel Continente è da fare risalire addirittura a 1000 anni prima di Colombo. Senza contare che, mesi fa, un certo signor Thomas Stuart Fergusson, arrivò a sostenere che l'America era già stata scoperta ben 5000 anni fa, da popoli venuti dalla Mesopotamia. Se poi 5000 anni sembrano troppi, basterà accontentarci di metà, e tener conto che, in Messico, sono stati rinvenuti recentemente certi sigilli con geroglifici egiziani, che risalgono a 2500 anni fa: e se si sono trovati scavando tombe preistoriche, qualcuno deve pure averceli portati.

Ricordate il favoloso viaggio del Kon-Ti-Ki? Ebbene, nel '59 ne sarà tentato uno analogo.

Colombo: prima e dopo

L'ha annunciato, da Londra, un giovane professore politecnico, Geoffrey Ashe, il quale avrebbe le prove, appunto, che un monaco irlandese del VI secolo riuscì a raggiungere l'America, dopo soli 40 giorni di navigazione, dall'Irlanda, ripetendo la rotta già tenuta, 500 anni prima, dai Vichinghi. Il professore inglese sembra animato da fondati propositi; avrebbe trovato vecchie mappe, itinerari, e modelli di quel zatterone del monaco Grendam che sbarcò, almeno, a Terranova; e tanto è sicuro, che su uno zatterone identico ripeterà, a suo rischio, la traversata.

Ci riuscirà? Vedremo. Immagino che qualcuno resterà male a sentir togliere a Colombo questa sua gloria italianissima. Ma — in fondo — non è toglierci niente, o ben poco. Se pure qualcuno, prima di lui, mise piede in America, nessuno tuttavia ne ritornò; e ritornandone, allacciò quel nuovo continente all'Europa, aprendo la via a incontri e a scambi che, da allora, non sono più cessati, al punto che il destino dell'Europa e dell'America ha finito per essere parallelo. Tutto questo merito è di Colombo, e resta legato unicamente al suo nome! Quindi, nessuna menomazione, nessun disconoscimento. Al di là della sua scoperta, poi, rimane la fede con la quale vinse ogni ostacolo per conseguirla: non a caso un grande poeta, Paul Claudel, immaginò che quando Colombo si era messo sulla sua caravella l'America effettivamente non esisteva, ma Dio la creò durante il viaggio per premiare la sua lunga fede.

Non è forse vero che è un'identica fede, — anche ora — quella che sostiene gli scienziati, gli scopritori, i pionieri di un mondo, che ogni giorno si dilata sino a invadere lo spazio celeste e a oltrepassarlo? Per paradosso, quanto più facciamo scoperte sul futuro, se ne fanno altrettanto sul passato; e, spesso, si scopre che la storia dell'uomo era già eroica ai suoi primordi. Io non voglio togliere niente a Colombo. Ma, se fosse vero che già qualcuno fosse arrivato in America 1000 o addirittura 5000 anni prima, scusate, a me fa piacere: è la riprova del genio, del lavoro, della fede dell'uomo. E cosa accadrebbe, se nel '59 arrivassimo sulla Luna o su un altro pianeta, e vi trovassimo o un mondo già fatto meglio del nostro, o viceversa (e a me piacerebbe di più) un mondo tutto da fare? Certo, siamo alla vigilia di qualcosa di più della scoperta — contestata o meno — dell'America.

Giancarlo Vigorelli

CONCERTI SINFONICI DELLA SETTIMANA

ANTAL DORATI
direttore e compositore

La cantata drammatica "Le chemin de la Croix" su testo di Paul Claudel diretta dallo autore nel concerto di venerdì — Una novità di Henze presentata da Celibidache per la Stagione del Terzo Programma

Antal Dorati

Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

L'esecuzione, diretta dall'Autore, della «Cantata drammatica» *Le chemin de la Croix* di Antal Dorati offre per la prima volta agli ascoltatori italiani l'occasione di conoscere questo eccellente direttore d'orchestra americano di origine ungherese sotto l'aspetto del compositore. In effetti, il Dorati, uscito dalla scuola di composizione dei due maggiori musicisti ungheresi moderni, Zoltan Kodàly e Bèla Bartòk, e autore di una discreta produzione sinfonica e cameristica, ha tuttavia dedicato gran parte della sua attività alla diffusione, quale interprete, delle opere altrui, meno occupandosi delle proprie. All'età di diciotto anni appena, egli sale sul podio del Teatro dell'Opera di Budapest; poi, dal 1929 al 1932, divide con Fritz Busch la direzione del Teatro di Stato di Dresda; tre anni dopo, compie una *tournée* in Europa e in America con la Compagnia dei Balletti Russi; nel 1941, infine, prende la cittadinanza americana e succede a Mitropoulos nella direzione stabile dell'Orchestra Sinfonica di Minneapolis.

Le chemin de la Croix, per soli, coro, orchestra e voce recitante, mette in musica un testo di Paul Claudel, col quale il famoso scrittore cattolico francese rievoca a scopo edificante la storia della condanna, del supplizio, della morte e del trionfo di Gesù Cristo. Tale narrazione si svolge in dodici brevi quadri intensamente drammatici e realisticamente dipinti, con una forza dimostrativa e una patetica partecipazione religiosa quali si incontrano soltanto nelle pitture sacre dei primitivi. La musica del Dorati, moderatamente moderna, interpreta la parte edificante con brani d'una sincera fede, sottolinea l'efficacia poetica del testo con una commossa ispirazione tradotta in termini sonori e rende la suggestione realistica di certi tratti per mezzo del coro parlato e della recitazione semi intonata.

Domenica ore 17,30 - Pr. Nazionale

Un'altra opera di ispirazione religiosa — la terza Sinfonia *Liturgica* di Arthur Honegger — troviamo nel concerto diretto, domenica 4, Programma Nazionale, da Wilfred Pellettier. Nella stessa trasmissione, che inizia con la romantica e melodiosa *Ouverture in re maggiore*, pubblicata dopo la morte di Schubert, il violinista Guido Mozzato interpreta il *Concerto* per violino e orchestra di Ernest Bloch, scritto dall'illustre compositore israelita nel 1938, uno dei lavori più notevoli, per intensità espressiva e pertinenza di scrittura solistica, della letteratura concertistica contemporanea.

Nella Sinfonia *Liturgica* — i cui tre movimenti si intitolano rispettivamente *Dies irae*, *De Profundis* e *Dona nobis pacem* — il famoso musicista svizzero, da qualche anno scomparso, ha voluto «simboleggiare — come ebbe a dichiarare — la reazione dell'uomo moderno contro la marea di barbarie, di stupidità, di sofferenza, di macchinismo e di burocrazia che vorrebbe sommergerne lo spirito». Nel *Dies irae*, il compositore ha inteso dipingere il terrore umano di fronte alla collera divina, rendere i sentimenti brutali, eterni, delle popolazioni perseguitate, consegnate al capriccio della fatalità, e cercanti invano di sfuggire alle insidie crudeli del destino. *De Profundis* è la meditazione dolorosa dell'uomo abbandonato dalla divinità, una meditazione che è già una preghiera. La terza parte esprime la rivolta contro la barbarica idolatria della macchina — il pesante brano iniziale è, secondo l'Autore, una minacciosa marcia di *Robot* —, contro tutto ciò che vorrebbe schiacciare lo spirito umano, per lanciare infine una potente invocazione che riflette l'ardente desiderio di pace, pace in Dio e pace sulla terra, dell'umanità sofferente.

Martedì ore 18 - Progr. Nazionale

Il celebre direttore d'orchestra Sergiu Celibidache dirige questa settimana due concerti. Il primo, trasmesso martedì 6 dal Programma Nazionale, presenta in prima esecuzione assoluta la *Partita* per archi del noto compositore Franco Margola. Il titolo di questo lavoro non va preso nel significato storico di successione di danze, ma in quello etimologico di composizione divisa in varie parti: la *Partita* di Margola, difatti, consta di sei brani brevi dal carattere non danzante, ma espressivo. Il programma è completato da opere del grande repertorio: la *Sinfonia* detta «di Linz» di Mozart, l'aria dal *Sansone* di Haendel, *Oh komm du Gott des heines* e lo stupendo *Stabat Mater* di Vivaldi: interprete, per la parte vocale solistica di queste due ultime composizioni, è il mezzo-soprano Marga Hoeffgen.

Sabato ore 21,30 - Terzo Programma

Nel secondo, che va in onda sabato 10 sul Terzo Programma, Celibidache dirige ancora una novità: *Trois pas de Triton* di Hans Werner Henze, compositore tedesco ben conosciuto in Italia, dove da qualche anno risiede, per i successi ottenutivi con gli originali lavori teatrali *Boulevard solitude* e *Re Cervo*.

Nella stessa trasmissione, oltre alla quarta *Sinfonia* di Schumann — che si esegue nella versione orchestrale ritoccata da Gustav Mahler —, figura il *Concerto* per due cori in la maggiore di Vivaldi. I due cori, ossia, in questo caso, le due orchestre, sono impiegati in caratteristici effetti d'eco nel primo *Allegro*, a sostegno delle liriche effusioni del primo violino nell'*Adagio*, e in un insieme gagliardamente vivace nel trascinante finale.

n. c.

RADAR

Quando, l'altra sera, ho raccontato ad un amico quel che sto per raccontarvi, e che del resto avevo letto su un giornale inglese, mi sentii subito dire: «Ma tu vuoi farmi cominciare l'anno nuovo con una brutta notizia!». Ma siccome sono convinto che la notizia è brutta soltanto in apparenza e non nella sostanza, e anzi è una notizia che sottintende una enorme fede nell'uomo e nei suoi destini passati e soprattutto futuri, lasciatemela ridire e lasciatemela commentare.

A bruciapelo: Cristoforo Colombo non è stato lo scopritore dell'America. Né a scoprirla fu qualche rivale, Amerigo Vespucci od altri pionieri coevi, come già hanno asserito taluni storici. Secondo recenti ricerche, la scoperta di quel Continente è da fare risalire addirittura a 1000 anni prima di Colombo. Senza contare che, mesi fa, un certo signor Thomas Stuart Fergusson, arrivò a sostenere che l'America era già stata scoperta ben 5000 anni fa, da popoli venuti dalla Mesopotamia. Se poi 5000 anni sembrano troppi, basterà accontentarci di metà, e tener conto che, in Messico, sono stati rinvenuti recentemente certi sigilli con geroglifici egiziani, che risalgono a 2500 anni fa: e se si sono trovati scavando tombe preistoriche, qualcuno deve pure averceli portati.

Ricordate il favoloso viaggio del Kon-Ti-Ki? Ebbene, nel '59 ne sarà tentato uno analogo.

Colombo: prima e dopo

L'ha annunciato, da Londra, un giovane professore politecnico, Geoffrey Ashe, il quale avrebbe le prove, appunto, che un monaco irlandese del VI secolo riuscì a raggiungere l'America, dopo soli 40 giorni di navigazione, dall'Irlanda, ripetendo la rotta già tenuta, 500 anni prima, dai Vichinghi. Il professore inglese sembra animato da fondati propositi; avrebbe trovato vecchie mappe, itinerari, e modelli di quel zatterone del monaco Grendam che sbarcò, almeno, a Terranova; e tanto è sicuro, che su uno zatterone identico ripeterà, a suo rischio, la traversata.

Ci riuscirà? Vedremo. Immagino che qualcuno resterà male a sentir togliere a Colombo questa sua gloria italianissima. Ma — in fondo — non è toglierci niente, o ben poco. Se pure qualcuno, prima di lui, mise piede in America, nessuno tuttavia ne ritornò; e ritornandone, allacciò quel nuovo continente all'Europa, aprendo la via a incontri e a scambi che, da allora, non sono più cessati, al punto che il destino dell'Europa e dell'America ha finito per essere parallelo. Tutto questo merito è di Colombo, e resta legato unicamente al suo nome! Quindi, nessuna menomazione, nessun disconoscimento. Al di là della sua scoperta, poi, rimane la fede con la quale vinse ogni ostacolo per conseguirla: non a caso un grande poeta, Paul Claudel, immaginò che quando Colombo si era messo sulla sua caravella l'America effettivamente non esisteva, ma Dio la creò durante il viaggio per premiare la sua lunga fede.

Non è forse vero che è un'identica fede, — anche ora — quella che sostiene gli scienziati, gli scopritori, i pionieri di un mondo, che ogni giorno si dilata sino a invadere lo spazio celeste e a oltrepassarlo? Per paradosso, quanto più facciamo scoperte sul futuro, se ne fanno altrettanto sul passato; e, spesso, si scopre che la storia dell'uomo era già eroica ai suoi primordi. Io non voglio togliere niente a Colombo. Ma, se fosse vero che già qualcuno fosse arrivato in America 1000 o addirittura 5000 anni prima, scusate, a me fa piacere: è la riprova del genio, del lavoro, della fede dell'uomo. E cosa accadrebbe, se nel '59 arrivassimo sulla Luna o su un altro pianeta, e vi trovassimo o un mondo già fatto meglio del nostro, o viceversa (e a me piacerebbe di più) un mondo tutto da fare? Certo, siamo alla vigilia di qualcosa di più della scoperta — contestata o meno — dell'America.

Giancarlo Vigorelli

CONCERTI SINFONICI DELLA SETTIMANA

ANTAL DORATI
direttore e compositore

La cantata drammatica "Le chemin de la Croix" su testo di Paul Claudel diretta dallo autore nel concerto di venerdì — Una novità di Henze presentata da Celibidache per la Stagione del Terzo Programma

Antal Dorati

Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

L'esecuzione, diretta dall'Autore, della «Cantata drammatica» *Le chemin de la Croix* di Antal Dorati offre per la prima volta agli ascoltatori italiani l'occasione di conoscere questo eccellente direttore d'orchestra americano di origine ungherese sotto l'aspetto del compositore. In effetti, il Dorati, uscito dalla scuola di composizione dei due maggiori musicisti ungheresi moderni, Zoltan Kodàly e Bèla Bartòk, e autore di una discreta produzione sinfonica e cameristica, ha tuttavia dedicato gran parte della sua attività alla diffusione, quale interprete, delle opere altrui, meno occupandosi delle proprie. All'età di diciotto anni appena, egli sale sul podio del Teatro dell'Opera di Budapest; poi, dal 1929 al 1932, divide con Fritz Busch la direzione del Teatro di Stato di Dresda; tre anni dopo, compie una *tournée* in Europa e in America con la Compagnia dei Balletti Russi; nel 1941, infine, prende la cittadinanza americana e succede a Mitropoulos nella direzione stabile dell'Orchestra Sinfonica di Minneapolis.

Le chemin de la Croix, per soli, coro, orchestra e voce recitante, mette in musica un testo di Paul Claudel, col quale il famoso scrittore cattolico francese rievoca a scopo edificante la storia della condanna, del supplizio, della morte e del trionfo di Gesù Cristo. Tale narrazione si svolge in dodici brevi quadri intensamente drammatici e realisticamente dipinti, con una forza dimostrativa e una patetica partecipazione religiosa quali si incontrano soltanto nelle pitture sacre dei primitivi. La musica del Dorati, moderatamente moderna, interpreta la parte edificante con brani d'una sincera fede, sottolinea l'efficacia poetica del testo con una commossa ispirazione tradotta in termini sonori e rende la suggestione realistica di certi tratti per mezzo del coro parlato e della recitazione semi intonata.

Domenica ore 17,30 - Pr. Nazionale

Un'altra opera di ispirazione religiosa — la terza Sinfonia *Liturgica* di Arthur Honegger — troviamo nel concerto diretto, domenica 4, Programma Nazionale, da Wilfred Pellettier. Nella stessa trasmissione, che inizia con la romantica e melodiosa *Ouverture in re maggiore*, pubblicata dopo la morte di Schubert, il violinista Guido Mozzato interpreta il *Concerto* per violino e orchestra di Ernest Bloch, scritto dall'illustre compositore israelita nel 1938, uno dei lavori più notevoli, per intensità espressiva e pertinenza di scrittura solistica, della letteratura concertistica contemporanea.

Nella Sinfonia *Liturgica* — i cui tre movimenti si intitolano rispettivamente *Dies irae*, *De Profundis* e *Dona nobis pacem* — il famoso musicista svizzero, da qualche anno scomparso, ha voluto «simboleggiare — come ebbe a dichiarare — la reazione dell'uomo moderno contro la marea di barbarie, di stupidità, di sofferenza, di macchinismo e di burocrazia che vorrebbe sommergerne lo spirito». Nel *Dies irae*, il compositore ha inteso dipingere il terrore umano di fronte alla collera divina, rendere i sentimenti brutali, eterni, delle popolazioni perseguitate, consegnate al capriccio della fatalità, e cercanti invano di sfuggire alle insidie crudeli del destino. *De Profundis* è la meditazione dolorosa dell'uomo abbandonato dalla divinità, una meditazione che è già una preghiera. La terza parte esprime la rivolta contro la barbarica idolatria della macchina — il pesante brano iniziale è, secondo l'Autore, una minacciosa marcia di *Robot* —, contro tutto ciò che vorrebbe schiacciare lo spirito umano, per lanciare infine una potente invocazione che riflette l'ardente desiderio di pace, pace in Dio e pace sulla terra, dell'umanità sofferente.

Martedì ore 18 - Progr. Nazionale

Il celebre direttore d'orchestra Sergiu Celibidache dirige questa settimana due concerti. Il primo, trasmesso martedì 6 dal Programma Nazionale, presenta in prima esecuzione assoluta la *Partita* per archi del noto compositore Franco Margola. Il titolo di questo lavoro non va preso nel significato storico di successione di danze, ma in quello etimologico di composizione divisa in varie parti: la *Partita* di Margola, difatti, consta di sei brani brevi dal carattere non danzante, ma espressivo. Il programma è completato da opere del grande repertorio: la *Sinfonia* detta «di Linz» di Mozart, l'aria dal *Sansone* di Haendel, *Oh komm du Gott des heines* e lo stupendo *Stabat Mater* di Vivaldi: interprete, per la parte vocale solistica di queste due ultime composizioni, è il mezzo-soprano Marga Hoeffgen.

Sabato ore 21,30 - Terzo Programma

Nel secondo, che va in onda sabato 10 sul Terzo Programma, Celibidache dirige ancora una novità: *Trois pas de Triton* di Hans Werner Henze, compositore tedesco ben conosciuto in Italia, dove da qualche anno risiede, per i successi ottenutivi con gli originali lavori teatrali *Boulevard solitude* e *Re Cervo*.

Nella stessa trasmissione, oltre alla quarta *Sinfonia* di Schumann — che si esegue nella versione orchestrale ritoccata da Gustav Mahler —, figura il *Concerto* per due cori in la maggiore di Vivaldi. I due cori, ossia, in questo caso, le due orchestre, sono impiegati in caratteristici effetti d'eco nel primo *Allegro*, a sostegno delle liriche effusioni del primo violino nell'*Adagio*, e in un insieme gagliardamente vivace nel trascinante finale.

n. c.

DUE OPERE DI GIORGIO FEDERICO HAENDEL

"RODELINDA,, ed "HERACLES,,

Bruna Rizzoli, protagonista della prima opera, allestita appositamente dalla RAI per le celebrazioni del musicista sassone — Ripresa dalla Scala, la seconda, nell'interpretazione di Elisabetta Schwartzkopf, Fedora Barbieri, Jerome Hines, Franco Corelli

I personaggi della vicenda, nella *Rodelinda*, sono di numero limitato secondo il precetto zeniano che ne ammetteva non più di cinque o sette al massimo. Qui agiscono Rodelinda regina dei Longobardi, Grimoaldo, duca di Benevento, vincitore di Bertarido, marito di Rodelinda: ecco poi Gariboldo, conte di Torino e fido di Grimoaldo; Unulfo amico del creduto morto Bertarido; Edvige (contralto) erede al trono di Pavia sorella di Bertarido; infine Bertarido in persona. Da come sono stati qui elencati i personaggi, con facilità si può intendere il nesso della vicenda che essi vivono e determinano; e cioè sarà l'usurpatore Grimoaldo a innamorarsi di Rodelinda e questa, a sua volta, vorrà dare prova di virtù e di fede amorosa verso il suo Bertarido (che lei crede morto) resistendo a Grimoaldo. L'indegno Gariboldo pretende all'amore di Edvige. Tutto è incerto, tutto si svolge in un clima di dolorosa accettazione del destino, sino a quando Unulfo spinge Bertarido a rivelarsi a Rodelinda uomo vivo e pronto a riprendere la lotta. Rodelinda, a questa notizia, si trasforma; lei, che aveva chiesto prima a Gariboldo, come unica condizione al suo sì di sposa, che le venisse ucciso il figlioletto, Flavio, che non poteva diventare figlio d'acquisto di un usurpatore, riacquista speranza e forza d'animo; e infatti, dopo alcune vicende più o meno propizie, tutto si risolve per il meglio poiché sarà proprio Bertarido a salvare Grimoaldo dalla spada di Gariboldo traditore di entrambi, cioè di Bertarido prima e di Grimoaldo poi; l'odio di Grimoaldo per Bertarido si muta in riconoscenza e tutto si aggiusta.

Vicenda che era stata trattata alla maniera veneziana, da Apostolo Zeno, e che Antonio Salvi, librettista alla moda a Venezia tra il 1700 e il 1730, aveva rimaneggiato liberamente. Haendel si servì di una edizione tedesca di questo libretto, rimanipolato disordinatamente da Francesco Haym, per la nuova opera da presentarsi al Teatro della Royal Accademic of Music che, nel 1719, era stata fondata da un gruppo di sofisticati musicofili con l'appoggio e l'aiuto simbolico (mille

giovedì ore 21 progr. naz.

sterline) del re. Al musicista tedesco, in quegli anni già favorevolmente noto a Londra, andava la direzione del teatro e dunque la responsabilità di presentare quel tipo di melodramma storico (e come amato dai pubblici inglesi!) che gli italiani avevano creato, sostenuto, difeso e divulgato durante un secolo di attività e di conquiste. La *Rodelinda* dunque veniva eseguita il 13 febbraio del 1725 ed era stata preceduta da queste opere: *Muzio Scevola* (1721), *Ottone* (1723). *Flavio* (1723), *Giulio Cesare* (1724), *Tamerlano* (1725). Il gusto degli inglesi si orientava chiaramente verso la vicenda storica e dirottava da quella mitologica; Haendel l'ebbe vinta e il teatro europeo ne trasse non poco vantaggio. Teatro europeo che ben poteva definirsi, in questi anni, teatro italiano; poiché non solo il sapore della musica, la sua costituzione e le sue componenti strutturali, non solo il taglio e la materia dei libretti (soggetti, le tre unità: d'azione, tempo, luogo), bensì l'uso della lingua, rendevano il dramma per musica, o melodramma, all'estero un vero e proprio protettorato posto sotto la diretta giurisdizione del gusto, della moda, degli interessi italiani. Haendel, che non solo nel teatro (melodramma e oratorio) ma benanco nella musica strumentale e cameristica, ben si prestava nell'accogliere e accettare quel verbo; con buona disinvoltura e lieto successo, si dedicava ad insegnare agli inglesi coteste nuove regole di galateo musicale e fortunato si stimò allorché la sorte gli diede agio di poterle applicare liberamente. E tanto bene le applicò che, limitandoci pure alla *Rodelinda*, il tipo haendeliano d'opera in musica, da quest'anno, si faceva davvero prototipo internazionale di lingua italiana. Fu appunto il felicissimo impiego della lingua italiana che permise ad Haendel di considerarsi restauratore (perché non fondatore?) del melodramma inglese settecentesco.

La *Rodelinda* ebbe uno strepitoso successo in Inghilterra, fu portata, tradotta in tedesco, con la musica dell'Haendel, ad Amburgo, a Stoccarda, a Monaco. Lo stesso libretto haendeliano, ritoccato dal Bottarelli, fu persino musicato dal più antinglese e più antitaliano dei tedeschi d'allora: Graun. Tanto e tale fu il fascino che le arie e i recitativi di Haendel esercitarono sui compositori contemporanei. Ed oggi, a duecento anni dalla morte del musicista di Halle, fa bene, è cosa doverosa, utile, riascoltare, nella loro integrità filologica, quelle arie e quei recitativi; riascoltarli non detti e cantati in concerto, ma rivissuti in forma melodrammatica come elementi chiarificatori e cementanti non solo di un fatto storico e dei relativi personaggi drammatici, ma di un fatto d'arte, di stile, di civiltà.

Jerome Hines (*Heracles*)

Bruna Rizzoli (*Rodelinda*)

UN VERO ORATORIO

Effettuati parecchi viaggi in Italia, onde arricchire la sua cognizione di operista, la sua esperienza di « teatrante », nonché la sua fama di musicista alla moda e di buon gusto, Haendel tra il 1740 e il 1750 pensa di riordinare impulsi, avventure e conquiste dedicandosi a celebrare degnamente e doverosamente quel rito che ormai la sua potente notorietà esigeva; intendiamo l'*Oratorio*; nella seconda metà del XVIII secolo, era sinonimo di una grande cantata scenica preferibilmente a soggetto sacro (Antico e Nuovo Testamento) con riferimento a gesta, imprese e fasti della storia inglese contemporanea (*Occasional Oratorio*, *Giuda Maccabeo*, ecc.); ovvero impostata su favole e leggende della mitologia. Anche questo genere di musica scenica aveva avuto la sua legittima origine in Italia (Filippo Neri, l'Oratorio della Vallicella, la Chiesa Nova, tutta la loro gloriosa storia!): e, pertanto, anche in cotesto genere Haendel si trovava a suo agio. E trasse dal Nuovo e dall'Antico Testamento, e s'ispirò alla mitologia: ovunque disseminando la gentilezza della sua melodia nelle arie e nei pezzi d'insieme; la forza, l'icastica dell'azione e del pensiero nei recitativi. L'*Heracles*, in questo senso, è stato sempre considerato un esempio insuperabile. L'azione si svolge a Trechine in Tessaglia ed è suddivisa in tre atti, secondo lo schema oratoriale tedesco. Nel primo atto si vede Deianira che piange il suo destino di sposa poiché Eracle è lontano alle prese con faticose e terribili imprese. Lica, in un primo tempo, legge nei segni di un sacrificio un tristissimo auspicio ma di lì a poco ecco che lo stesso Lica fa sapere che l'eroe sta per giungere in patria alla testa di uno stuolo di prigionieri, dopo aver vinto il re d'Ecalia. Anche Jole, la figlia del re, è tra i prigionieri e verso di essa Illo, figlio di Eracle, si sente subito attratto da pietà e da amore. Il primo atto si conclude con l'arrivo di Eracle e del suo trionfo.

Nel secondo atto si scatena la gelosia di Deianira che crede il suo Eracle innamorato di Jole; Deianira a questo punto concepisce il piano tristemente famoso; pensa cioè di inviare a Eracle la veste tinta del sangue del centauro Nesso che questi le lasciò in dono quando venne ucciso dalla gelosia di Eracle. Nesso le aveva detto che quella veste possedeva l'arcano capace di far rinascere uno spento amore. La veste venne portata a Eracle da Lica e, nell'attesa, Deianira, rasserenata, perdona o finge di perdonare persino a Jole.

Atto terzo: la tragedia è in atto. Giunge, disperato, Lica il quale annuncia che Eracle, mentre sacrificava agli dei, si è ricoperto di quella veste ma che le sue membra sono state assalite da un terribile sinistro ardore che ha saputo piegare l'eroe, ormai fuori di senno. Con lo sbigottimento e la disperazione di Deianira, che pensa subito a un atroce inganno, la scena si sposta sulla visione di Eracle furente. Egli, prima di morire, chiede al figlio che il suo corpo venga portato sull'Eta da dove egli attenderà di essere chiamato dagli dei.

Deianira sta quasi per impazzire dal dolore, e maledice Jole, causa inconsapevole di questa tragedia. Ma ecco che il sacerdote di Zeus annuncia che ormai Eracle è stato accolto come un dio nell'Olimpo. Questo annuncio serve a consolare la disgraziata Deianira e a ridare speranza a Illo e Jole i quali, sempre per volere di Giove, celebreranno le loro nozze.

Oggi noi potremmo definire l'*Heracles* un vero e proprio oratorio profano nel quale si dà saggio di eleganza formale, un cimento stilistico prodotto dalla mente di un sottile esteta sposata al cuore di un forte drammaturgo. Mentre nell'opera di tipo *Rodelinda* Haendel si diverte a cozzare con impeto sempre vittorioso contro situazioni e personaggi che risultano scabri e ruvidi in funzione musicale, ma sufficientemente umani in funzione storica; qui, nel tipo oratoriale inspirato alla leggenda mitologica, egli si diletta più che altro nella ricerca di un motivo polemico, di un cavillo estetico coi quali sostenere la dialettica consumata della sua cultura e, al tempo stesso, sospingere, verso mondi intentati, afflussi di forze, onde di energie che da tempo attendevano un ritemprato dirottamento. In tal senso, Haendel può apparire un riformatore e un restauratore insieme. Il duplice aspetto di questo Haendel potrà essere osservato, seguito e studiato (da chi lo desideri) questa settimana; poiché, mentre il Programma Nazionale trasmetterà la *Rodelinda* nell'edizione della RAI appositamente curata per le celebrazioni del musicista sassone, il Terzo riprenderà dalla Scala l'*Heracles*. Accoppiamento fortunato davvero.

Remo Giazotto

domenica ore 21,20
terzo programma

DUE OPERE DI GIORGIO FEDERICO HAENDEL

"RODELINDA,, ed "HERACLES,,

Bruna Rizzoli, protagonista della prima opera, allestita appositamente dalla RAI per le celebrazioni del musicista sassone — Ripresa dalla Scala, la seconda, nell'interpretazione di Elisabetta Schwartzkopf, Fedora Barbieri, Jerome Hines, Franco Corelli

I personaggi della vicenda, nella *Rodelinda*, sono di numero limitato secondo il precetto zeniano che ne ammetteva non più di cinque o sette al massimo. Qui agiscono Rodelinda regina dei Longobardi, Grimoaldo, duca di Benevento, vincitore di Bertarido, marito di Rodelinda: ecco poi Gariboldo, conte di Torino e fido di Grimoaldo; Unulfo amico del creduto morto Bertarido; Edvige (contralto) erede al trono di Pavia sorella di Bertarido; infine Bertarido in persona. Da come sono stati qui elencati i personaggi, con facilità si può intendere il nesso della vicenda che essi vivono e determinano; e cioè sarà l'usurpatore Grimoaldo a innamorarsi di Rodelinda e questa, a sua volta, vorrà dare prova di virtù e di fede amorosa verso il suo Bertarido (che lei crede morto) resistendo a Grimoaldo. L'indegno Gariboldo pretende all'amore di Edvige. Tutto è incerto, tutto si svolge in un clima di dolorosa accettazione del destino, sino a quando Unulfo spinge Bertarido a rivelarsi a Rodelinda uomo vivo e pronto a riprendere la lotta. Rodelinda, a questa notizia, si trasforma; lei, che aveva chiesto prima a Gariboldo, come unica condizione al suo sì di sposa, che le venisse ucciso il figlioletto, Flavio, che non poteva diventare figlio d'acquisto di un usurpatore, riacquista speranza e forza d'animo; e infatti, dopo alcune vicende più o meno propizie, tutto si risolve per il meglio poiché sarà proprio Bertarido a salvare Grimoaldo dalla spada di Gariboldo traditore di entrambi, cioè di Bertarido prima e di Grimoaldo poi; l'odio di Grimoaldo per Bertarido si muta in riconoscenza e tutto si aggiusta.

Vicenda che era stata trattata alla maniera veneziana, da Apostolo Zeno, e che Antonio Salvi, librettista alla moda a Venezia tra il 1700 e il 1730, aveva rimaneggiato liberamente. Haendel si servì di una edizione tedesca di questo libretto, rimanipolato disordinatamente da Francesco Haym, per la nuova opera da presentarsi al Teatro della Royal Accademic of Music che, nel 1719, era stata fondata da un gruppo di sofisticati musicofili con l'appoggio e l'aiuto simbolico (mille

giovedì ore 21 progr. naz.

sterline) del re. Al musicista tedesco, in quegli anni già favorevolmente noto a Londra, andava la direzione del teatro e dunque la responsabilità di presentare quel tipo di melodramma storico (e come amato dai pubblici inglesi!) che gli italiani avevano creato, sostenuto, difeso e divulgato durante un secolo di attività e di conquiste. La *Rodelinda* dunque veniva eseguita il 13 febbraio del 1725 ed era stata preceduta da queste opere: *Muzio Scevola* (1721), *Ottone* (1723), *Flavio* (1723), *Giulio Cesare* (1724), *Tamerlano* (1725). Il gusto degli inglesi si orientava chiaramente verso la vicenda storica e dirottava da quella mitologica; Haendel l'ebbe vinta e il teatro europeo ne trasse non poco vantaggio. Teatro europeo che ben poteva definirsi, in questi anni, teatro italiano; poiché non solo il sapore della musica, la sua costituzione e le sue componenti strutturali, non solo il taglio e la materia dei libretti (soggetti, le tre unità: d'azione, tempo, luogo), bensì l'uso della lingua, rendevano il dramma per musica, o melodramma, all'estero un vero e proprio protettorato posto sotto la diretta giurisdizione del gusto, della moda, degli interessi italiani. Haendel, che non solo nel teatro (melodramma e oratorio) ma benanco nella musica strumentale e cameristica, ben si prestava nell'accogliere e accettare quel verbo; con buona disinvoltura e lieto successo, si dedicava ad insegnare agli inglesi coteste nuove regole di galateo musicale e fortunato si stimò allorché la sorte gli diede agio di poterle applicare liberamente. E tanto bene le applicò che, limitandoci pure alla *Rodelinda*, il tipo haendeliano d'opera in musica, da quest'anno, si faceva davvero prototipo internazionale di lingua italiana. Fu appunto il felicissimo impiego della lingua italiana che permise ad Haendel di considerarsi restauratore (perché non fondatore?) del melodramma inglese settecentesco.

La *Rodelinda* ebbe uno strepitoso successo in Inghilterra, fu portata, tradotta in tedesco, con la musica dell'Haendel, ad Amburgo, a Stoccarda, a Monaco. Lo stesso libretto haendeliano, ritoccato dal Bottarelli, fu persino musicato dal più antinglese e più antitaliano dei tedeschi d'allora: Graun. Tanto e tale fu il fascino che le arie e i recitativi di Haendel esercitarono sui compositori contemporanei. Ed oggi, a duecento anni dalla morte del musicista di Halle, fa bene, è cosa doverosa, utile, riascoltare, nella loro integrità filologica, quelle arie e quei recitativi; riascoltarli non detti e cantati in concerto, ma rivissuti in forma melodrammatica come elementi chiarificatori e cementanti non solo di un fatto storico e dei relativi personaggi drammatici, ma di un fatto d'arte, di stile, di civiltà.

Bruna Rizzoli *(Rodelinda)*

UN VERO ORATORIO

Effettuati parecchi viaggi in Italia, onde arricchire la sua cognizione di operista, la sua esperienza di « teatrante », nonché la sua fama di musicista alla moda e di buon gusto, Haendel tra il 1740 e il 1750 pensa di riordinare impulsi, avventure e conquiste dedicandosi a celebrare degnamente e doverosamente quel rito che ormai la sua potente notorietà esigeva; intendiamo l'*Oratorio*; nella seconda metà del XVIII secolo, era sinonimo di una grande cantata scenica preferibilmente a soggetto sacro (Antico e Nuovo Testamento) con riferimento a gesta, imprese e fasti della storia inglese contemporanea *(Occasional Oratorio, Giuda Maccabeo,* ecc.); ovvero impostata su favole e leggende della mitologia. Anche questo genere di musica scenica aveva avuto la sua legittima origine in Italia (Filippo Neri, l'Oratorio della Vallicella, la Chiesa Nova, tutta la loro gloriosa storia!): e, pertanto, anche in cotesto genere Haendel si trovava a suo agio. E trasse dal Nuovo e dall'Antico Testamento, e s'ispirò alla mitologia: ovunque disseminando la gentilezza della sua melodia nelle arie e nei pezzi d'insieme; la

Jerome Hines *(Heracles)*

forza, l'icastica dell'azione e del pensiero nei recitativi. L'*Heracles*, in questo senso, è stato sempre considerato un esempio insuperabile. L'azione si svolge a Trechine in Tessaglia ed è suddivisa in tre atti, secondo lo schema oratoriale tedesco. Nel primo atto si vede Deianira che piange il suo destino di sposa poiché Eracle è lontano alle prese con faticose e terribili imprese. Lica, in un primo tempo, legge nei segni di un sacrificio un tristissimo auspicio ma di lì a poco ecco che lo stesso Lica fa sapere che l'eroe sta per giungere in patria alla testa di uno stuolo di prigionieri, dopo aver vinto il re d'Ecalia. Anche Jole, la figlia del re, è tra i prigionieri e verso di essa Illo, figlio di Eracle, si sente subito attratto da pietà e da amore. Il primo atto si conclude con l'arrivo di Eracle e del suo trionfo.

Nel secondo atto si scatena la gelosia di Deianira che crede il suo Eracle innamorato di Jole; Deianira a questo punto concepisce il piano tristemente famoso; pensa cioè di inviare a Eracle la veste tinta del sangue del centauro Nesso che questi le lasciò in dono quando venne ucciso dalla gelosia di Eracle. Nesso le aveva detto che quella veste possedeva l'arcano capace di far rinascere uno spento amore. La veste venne portata a Eracle da Lica e, nell'attesa, Deianira, rasserenata, perdona o finge di perdonare persino a Jole.

Atto terzo: la tragedia è in atto. Giunge, disperato, Lica il quale annuncia che Eracle, mentre sacrificava agli dei, si è ricoperto di quella veste ma che le sue membra sono state assalite da un terribile sinistro ardore che ha saputo piegare l'eroe, ormai fuori di senno. Con lo sbigottimento e la disperazione di Deianira, che pensa subito a un atroce inganno, la scena si sposta sulla visione di Eracle furente. Egli, prima di morire, chiede al figlio che il suo corpo venga portato sull'Eta da dove egli attenderà di essere chiamato dagli dei.

Deianira sta quasi per impazzire dal dolore, e maledice Jole, causa inconsapevole di questa tragedia. Ma ecco che il sacerdote di Zeus annuncia che ormai Eracle è stato accolto come un dio nell'Olimpo. Questo annuncio serve a consolare la disgraziata Deianira e a ridare speranza a Illo e Jole i quali, sempre per volere di Giove, celebreranno le loro nozze.

Oggi noi potremmo definire l'*Heracles* un vero e proprio oratorio profano nel quale si dà saggio di eleganza formale, un cimento stilistico prodotto dalla mente di un sottile esteta sposata al cuore di un forte drammaturgo. Mentre nell'opera di tipo *Rodelinda* Haendel si diverte a cozzare con impeto sempre vittorioso contro situazioni e personaggi che risultano scabri e ruvidi in funzione musicale, ma sufficientemente umani in funzione storica; qui, nel tipo oratoriale inspirato alla leggenda mitologica, egli si diletta più che altro nella ricerca di un motivo polemico, di un cavillo estetico coi quali sostenere la dialettica consumata della sua cultura e, al tempo stesso, sospingere, verso mondi intentati, afflussi di forze, onde di energie che da tempo attendevano un ritemprato dirottamento. In tal senso, Haendel può apparire un riformatore e un restauratore insieme. Il duplice aspetto di questo Haendel potrà essere osservato, seguito e studiato (da chi lo desideri) questa settimana; poiché, mentre il Programma Nazionale trasmetterà la *Rodelinda* nell'edizione della RAI appositamente curata per le celebrazioni del musicista sassone, il Terzo riprenderà dalla Scala l'*Heracles*. Accoppiamento fortunato davvero.

Remo Giazotto

domenica ore 21,20
terzo programma

L'ufficiale reclutatore

di George Farquhar

Con George Farquhar, morto nel 1707 all'età di trenta anni, si chiude il periodo denominato della Restaurazione, e molti critici avvertono, anzi, nelle sue opere i segni ancora incerti di una nuova forma di sensibilità che doveva affermarsi più tardi nelle lettere inglesi.

Egli aveva cominciato a scrivere quando il teatro era dominato da Wycherly e Congreve, maestri insuperati della « comedy of manners », ma non era come loro un letterato. Il suo stile non ha niente a che vedere con la perfezione formale di quel « virtuoso dello stile » che fu Congreve, né il suo dialogo è altrettanto scintillante. Al paragone lo stile del Farquhar risulta sciatto e il dialogo inelegante. Ma non v'è dubbio che, dal punto di vista drammatico, siano più efficaci. Quando sentiamo la signora Sullen (ne *Lo stratagemma dei bellimbusti)* dire del marito che rientra a casa ubriaco: « Mi piomba sul letto all'improvviso, come un salmone buttato nel cesto di un pescivendolo », non siamo molto lontani da Shakespeare e Jonson (l'osservazione è di Graham Greene). Questa forza espressiva è ben lontana dalla raffinata eleganza di Congreve e degli altri commediografi a lui contemporanei. Essi in fondo scrivevano per divertire e distrarre una società ristretta di cui condividevano i gusti le idee il linguaggio. Questa società, all'epoca di Cromwell, era fuggita in Francia ed era stata ospite della corte di Luigi XIV. Era ritornata in Inghilterra con la restaurazione della monarchia, infatuata di tutto ciò che fosse francese: era logico perciò che ammirasse Molière e Racine che in quel momento dominavano con tutto il loro fulgore il teatro francese. Ed ecco che Molière diventò il modello preferito dei commediografi della Restaurazione, così come Racine fu imitato dai tragici. Questo fatto, e il forzato silenzio imposto per ben vent'anni al teatro inglese dalla dittatura di Comwell, spiega la rottura con la tradizione elisabettiana.

Da Dryden, che fu una specie di « organizzatore » del periodo, l'eminenza grigia delle lettere, fino a Congreve, l'influenza di Molière è evidente. Tra gli esempi più brillanti c'è il *Plain Dealer*, la famosa commedia del Wycherly, che è una nuova ed originale presentazione dei motivi del *Misanthròpe*. Ma Molière non scriveva per divertire e distrarre il suo

mercoledì ore 21,20
terzo programma

pubblico. Che cosa aveva dunque da spartire il severo e fondamentalmente sano moralismo di Molière con la gioiosa e cinica immoralità dei commediografi della Restaurazione? Niente. La completa indifferenza morale delle commedie della Restaurazione aveva suscitato, quando Farquhar stava cominciando a scrivere i suoi primi lavori, le ire di Jeremy Collier che in un feroce opuscolo uscito nel 1698 col titolo di *A short view of the immorality and profaneness of the english stage* (Breve ragguaglio sull'immoralità e l'irriverenza del teatro inglese) aveva attaccato i maggiori commediografi dell'epoca, da Dryden ad Etherege, dal Congreve al Varbrugh. Questo attacco parve rispondere al bisogno, fortemente sentito in tutto il paese, di una energica riforma del costume, e certo produsse molta impressione se lo stesso Dryden fece pubblica ammenda dei suoi errori. In realtà molte cose erano cambiate, e quando Farquhar scriveva le sue ultime commedie, *L'ufficiale reclutatore* e *Lo stratagemma dei bellimbusti,* l'età « piacevole, ben educata, compiacente, libera, allegra e piena di grazia » che piaceva tanto ai cinici eroi di Wycherley stava tramontando insieme agli Stuart.

Nel 1688 si andava determinando quel movimento di opinione pubblica che permise al Parlamento di cacciare il re Giacomo II (amico dei cattolici) e di chiamare in Inghilterra il protestante Guglielmo III d'Orange. Come si vede gli anni di Cromwell davano il loro frutto, e in fondo ad ogni inglese medio si risvegliò il puritano che sonnecchiava. I risultati di questa seconda rivoluzione si fecero subito sentire: in campo internazionale la lotta contro la Francia, paese prima alleato; e in politica interna il trionfo del Parlamento e la prevalenza dell'elemento anglicano. La protesta del Collier fu forse resa possibile, o per lo meno produsse tanta impressione nei circoli letterari, proprio per lo stato della coscienza pubblica in quel momento.

Tutti i contrasti di questo periodo di transizione ci aiutano a meglio comprendere le due ultime commedie di Farquhar e specialmente *L'ufficiale reclutatore* dove, sotto la convenzionale intelaiatura della trama, più si sente in sordina il cupo rullare dei tamburi sui campi di battaglia, e dove affiorano a tratti le tristi condizioni dei tempi.

Questa commedia indubbiamente è una delle più notevoli scritte nel periodo della Restaurazione, ed ancora oggi viene rappresentata con successo nei teatri inglesi: l'ultima edizione è quella data da Bertholt Brecht che la mise in iscena in un suo magistrale adattamento e la fece rappresentare a Londra dal Berliner Ensemble. La trama dell'*Ufficiale reclutatore* non si allontana per nulla dagli schemi delle altre commedie dell'epoca, ma la sua particolarità è quella di svolgersi su due piani ben distinti che continuamente si intrecciano. Uno è quello della solita storia d'amore; l'altro è quello (insolito invece) che descrive molto realisticamente e portandoci negli ambienti più diversi e tra i personaggi più vari i trucchi escogitati dal sergente Kite per reclutare uomini da spedire sui campi di battaglia.

Se si tiene presente questa struttura della commedia (che ben risponde a quello che è stato il ruolo di Farquhar di fronte ai contemporanei: quello di allargare l'ambiente della « comedy of manners » prima confinata nei salotti) si comprenderà come anche la storia dell'amore di Silvia col capitano Plume e del signor Worthy con la signora Melinda sia continuamente vivificata dallo sfondo su cui si svolge.

Il capitano Plume arriva in una piccola città di provincia per reclutare (con l'aiuto del sergente Kite) uomini per l'esercito di Malbourough. Per riuscire a reclutare i riluttanti cittadini tutti i trucchi, anche i più disonesti, sono buoni. Tra gli altri Kite escogita quello di trasformarsi in indovino predicendo brillanti carriere militari agli ingenui che si rivolgono a lui, e così li convince ad arruolarsi. Ma Kite, sempre nelle vesti di indovino, riuscirà a convincere anche la signora Melinda ad accettare, dopo un primo malinteso, l'amore del signor Worthy. Nella vicenda d'amore tra Silvia e il capitano Plume è invece Silvia a prendere l'iniziativa, e travestitasi da gentiluomo finge di volere arruolarsi. Questo le servirà a mettere meglio alla prova la fedeltà del suo capitano e a convincere il riluttante genitore (il giudice Balance) a dare il suo consenso alle nozze. La commedia, a lieto fine, si chiude con la rinuncia di Plume alla carriera militare e lascia prevedere un doppio matrimonio, quello di Plume con Silvia e quello di Worthy con Melinda.

Nonostante la loro spregiudicatezza le commedie di Farquhar mostrano, qua e là, la tendenza verso un sentimentalismo del tutto sconosciuto ai suoi predecessori (tranne forse al Vanbrugh). Alcuni critici hanno voluto vedere in questo fatto, che contrasta vivamente con lo spirito dell'epoca, il segno di un declino della commedia della Restaurazione, altri un segno di originalità o addirittura il preannuncio di uno spirito nuovo che si svilupperà pochi anni dopo soprattutto nella letteratura narrativa. Certo la sua opera ci aiuta a colmare la lacuna che separa la commedia del tempo dal romanzo inglese che era appena agli inizi e su cui Farquhar ebbe forse ad esercitare la sua indiretta influenza.

Raffaele La Capria

Valeria Valeri, *Silvia* nella commedia di George Farquhar

Fulvia Mammi, *Lea* nel « Canto della vigilia »

Il canto della vigilia

radiodramma di Italo Alighiero Chiusano

Tra la fine del Cinquecento ed i primi del secolo successivo l'arte e la scienza d'Europa conobbero anni di autentico splendore. Fu il trionfo d'una civiltà, consapevole e fiera dei propri valori, che si esprimeva attraverso Lope de Vega e Galileo Galilei, Keplero e Tommaso Campanella, William Shakespeare e Miguel de Cervantes. Shakespeare e Cervantes, appunto, due uomini che da soli basterebbero a dar lustro ad un'epoca, conclusero la loro esistenza terrena nel 1616; par quasi impossibile che, appena due anni dopo, quella luminosa fioritura del genio europeo fosse sorpresa e sconvolta dall'uragano di barbarie che dalla Boemia dilagò travolgendo popoli interi nella terribile guerra dei trent'anni. Nel 1617 infatti, proprio nel centenario della riforma protestante, Ferdinando di Stiria salì sul trono di Ungheria e di Boemia e fu così designato come il successore dell'ormai vecchio Mattia, suo cugino, che allora reggeva il Sacro Romano Impero. Ferdinando, convinto cattolico, era noto per la sua spietata ostilità contro i protestanti; i protestanti non potevano cedere d'un passo di fronte a lui, prossimo imperatore, pena la loro

sabato ore 21 progr. naz.

scomparsa dall'intero continente, e ad un decreto reale che vietava le loro riunioni risposero, era il 23 maggio 1618, con la « defenestrazione di Praga ». Fu l'inizio di una guerra combattuta sempre con odio e spesso con ferocia, una guerra che per sei lustri portò lutti e rovine condannando allo squallore ed alla barbarie popoli che aveva trovato nella civiltà e nel benessere.

Diremo subito che, pur non appartenendo Il canto della vigilia *al genere « storico », la guerra dei trent'anni si presta in modo singolare ad esserne scenario, atmosfera, componente fondamentale più che cornice; e chi conosca la produzione radiodrammatica, non vasta ma sempre impegnata, di I. A. Chiusano può facilmente immaginare quale sia il motivo di questa nostra opinione. Notiamo infatti che, da* Follia e saggezza di Glasor a Notte alla reggia, *egli ha sempre preferito collocare le vicende dei propri lavori in epoche a noi lontane, sì che nel voluto contrasto fra l'indagine modernamente condotta e l'ambiente di antico sapore i problemi agitati hanno trovato motivi di maggiore evidenza per la loro*

L'ufficiale reclutatore

di George Farquhar

Con George Farquhar, morto nel 1707 all'età di trenta anni, si chiude il periodo denominato della Restaurazione, e molti critici avvertono, anzi, nelle sue opere i segni ancora incerti di una nuova forma di sensibilità che doveva affermarsi più tardi nelle lettere inglesi.

Egli aveva cominciato a scrivere quando il teatro era dominato da Wycherly e Congreve, maestri insuperati della « comedy of manners », ma non era come loro un letterato. Il suo stile non ha niente a che vedere con la perfezione formale di quel « virtuoso dello stile » che fu Congreve, né il suo dialogo è altrettanto scintillante. Al paragone lo stile del Farquhar risulta sciatto e il dialogo inelegante. Ma non v'è dubbio che, dal punto di vista drammatico, siano più efficaci. Quando sentiamo la signora Sullen (ne *Lo stratagemma dei bellimbusti)* dire del marito che rientra a casa ubriaco: « Mi piomba sul letto all'improvviso, come un salmone buttato nel cesto di un pescivendolo », non siamo molto lontani da Shakespeare e Jonson (l'osservazione è di Graham Greene). Questa forza espressiva è ben lontana dalla raffinata eleganza di Congreve e degli altri commediografi a lui contemporanei. Essi in fondo scrivevano per divertire e distrarre una società ristretta di cui condividevano i gusti le idee il linguaggio. Questa società, all'epoca di Cromwell, era fuggita in Francia ed era stata ospite della corte di Luigi XIV. Era ritornata in Inghilterra con la restaurazione della monarchia, infatuata di tutto ciò che fosse francese: era logico perciò che ammirasse Molière e Racine che in quel momento dominavano con tutto il loro fulgore il teatro francese. Ed ecco che Molière diventò il modello preferito dei commediografi della Restaurazione, così come Racine fu imitato dai tragici. Questo fatto, e il forzato silenzio imposto per ben vent'anni al teatro inglese dalla dittatura di Comwell, spiega la rottura con la tradizione elisabettiana.

Da Dryden, che fu una specie di « organizzatore » del periodo, l'eminenza grigia delle lettere, fino a Congreve, l'influenza di Molière è evidente. Tra gli esempi più brillanti c'è il *Plain Dealer*, la famosa commedia del Wycherly, che è una nuova ed originale presentazione dei motivi del *Misanthròpe*. Ma Molière non scriveva per divertire e distrarre il suo

mercoledì ore 21,20
terzo programma

pubblico. Che cosa aveva dunque da spartire il severo e fondamentalmente sano moralismo di Molière con la gioiosa e cinica immoralità dei commediografi della Restaurazione? Niente. La completa indifferenza morale delle commedie della Restaurazione aveva suscitato, quando Farquhar stava cominciando a scrivere i suoi primi lavori, le ire di Jeremy Collier che in un feroce opuscolo uscito nel 1698 col titolo di *A short view of the immorality and profaneness of the english stage* (Breve ragguaglio sull'immoralità e l'irriverenza del teatro inglese) aveva attaccato i maggiori commediografi dell'epoca, da Dryden ad Etherege, dal Congreve al Varbrugh. Questo attacco parve rispondere al bisogno, fortemente sentito in tutto il paese, di una energica riforma del costume, e certo produsse molta impressione se lo stesso Dryden fece pubblica ammenda dei suoi errori. In realtà molte cose erano cambiate, e quando Farquhar scriveva le sue ultime commedie, *L'ufficiale reclutatore* e *Lo stratagemma dei bellimbusti,* l'età « piacevole, ben educata, compiacente, libera, allegra e piena di grazia » che piaceva tanto ai cinici eroi di Wycherley stava tramontando insieme agli Stuart.

Nel 1688 si andava determinando quel movimento di opinione pubblica che permise al Parlamento di cacciare il re Giacomo II (amico dei cattolici) e di chiamare in Inghilterra il protestante Guglielmo III d'Orange. Come si vede gli anni di Cromwell davano il loro frutto, e in fondo ad ogni inglese medio si risvegliò il puritano che sonnecchiava. I risultati di questa seconda rivoluzione si fecero subito sentire: in campo internazionale la lotta contro la Francia, paese prima alleato; e in politica interna il trionfo del Parlamento e la prevalenza dell'elemento anglicano. La protesta del Collier fu forse resa possibile, o per lo meno produsse tanta impressione nei circoli letterari, proprio per lo stato della coscienza pubblica in quel momento.

Tutti i contrasti di questo periodo di transizione ci aiutano a meglio comprendere le due ultime commedie di Farquhar e specialmente *L'ufficiale reclutatore* dove, sotto la convenzionale intelaiatura della trama, più si sente in sordina il cupo rullare dei tamburi sui campi di battaglia, e dove affiorano a tratti le tristi condizioni dei tempi.

Questa commedia indubbiamente è una delle più notevoli scritte nel periodo della Restaurazione, ed ancora oggi viene rappresentata con successo nei teatri inglesi: l'ultima edizione è quella data da Bertholt Brecht che la mise in iscena in un suo magistrale adattamento e la fece rappresentare a Londra dal Berliner Ensemble. La trama dell'*Ufficiale reclutatore* non si allontana per nulla dagli schemi delle altre commedie dell'epoca, ma la sua particolarità è quella di svolgersi su due piani ben distinti che continuamente si intrecciano. Uno è quello della solita storia d'amore; l'altro è quello (insolito invece) che descrive molto realisticamente e portandoci negli ambienti più diversi e tra i personaggi più vari i trucchi escogitati dal sergente Kite per reclutare uomini da spedire sui campi di battaglia.

Se si tiene presente questa struttura della commedia (che ben risponde a quello che è stato il ruolo di Farquhar di fronte ai contemporanei: quello di allargare l'ambiente della « comedy of manners » prima confinata nei salotti) si comprenderà come anche la storia dell'amore di Silvia col capitano Plume e del signor Worthy con la signora Melinda sia continuamente vivificata dallo sfondo su cui si svolge.

Il capitano Plume arriva in una piccola città di provincia per reclutare (con l'aiuto del sergente Kite) uomini per l'esercito di Malbourough. Per riuscire a reclutare i riluttanti cittadini tutti i trucchi, anche i più disonesti, sono buoni. Tra gli altri Kite escogita quello di trasformarsi in indovino predicendo brillanti carriere militari agli ingenui che si rivolgono a lui, e così li convince ad arruolarsi. Ma Kite, sempre nelle vesti di indovino, riuscirà a convincere anche la signora Melinda ad accettare, dopo un primo malinteso, l'amore del signor Worthy. Nella vicenda d'amore tra Silvia e il capitano Plume è invece Silvia a prendere l'iniziativa, e travestitasi da gentiluomo finge di volere arruolarsi. Questo le servirà a mettere meglio alla prova la fedeltà del suo capitano e a convincere il riluttante genitore (il giudice Balance) a dare il suo consenso alle nozze. La commedia, a lieto fine, si chiude con la rinuncia di Plume alla carriera militare e lascia prevedere un doppio matrimonio, quello di Plume con Silvia e quello di Worthy con Melinda.

Nonostante la loro spregiudicatezza le commedie di Farquhar mostrano, qua e là, la tendenza verso un sentimentalismo del tutto sconosciuto ai suoi predecessori (tranne forse al Vanbrugh). Alcuni critici hanno voluto vedere in questo fatto, che contrasta vivamente con lo spirito dell'epoca, il segno di un declino della commedia della Restaurazione, altri un segno di originalità o addirittura il preannuncio di uno spirito nuovo che si svilupperà pochi anni dopo soprattutto nella letteratura narrativa. Certo la sua opera ci aiuta a colmare la lacuna che separa la commedia del tempo dal romanzo inglese che era appena agli inizi e su cui Farquhar ebbe forse ad esercitare la sua indiretta influenza.

Raffaele La Capria

Valeria Valeri, *Silvia* nella commedia di George Farquhar

Fulvia Mammi, *Lea* nel « Canto della vigilia »

Il canto della vigilia

radiodramma di Italo Alighiero Chiusano

Tra la fine del Cinquecento ed i primi del secolo successivo l'arte e la scienza d'Europa conobbero anni di autentico splendore. Fu il trionfo d'una civiltà, consapevole e fiera dei propri valori, che si esprimeva attraverso Lope de Vega e Galileo Galilei, Keplero e Tommaso Campanella, William Shakespeare e Miguel de Cervantes. Shakespeare e Cervantes, appunto, due uomini che da soli basterebbero a dar lustro ad un'epoca, conclusero la loro esistenza terrena nel 1616; par quasi impossibile che, appena due anni dopo, quella luminosa fioritura del genio europeo fosse sorpresa e sconvolta dall'uragano di barbarie che dalla Boemia dilagò travolgendo popoli interi nella terribile guerra dei trent'anni. Nel 1617 infatti, proprio nel centenario della riforma protestante, Ferdinando di Stiria salì sul trono di Ungheria e di Boemia e fu così designato come il successore dell'ormai vecchio Mattia, suo cugino, che allora reggeva il Sacro Romano Impero. Ferdinando, convinto cattolico, era noto per la sua spietata ostilità contro i protestanti; i protestanti non potevano cedere d'un passo di fronte a lui, prossimo imperatore, pena la loro

sabato ore 21 progr. naz.

scomparsa dall'intero continente, e ad un decreto reale che vietava le loro riunioni risposero, era il 23 maggio 1618, con la « defenestrazione di Praga ». Fu l'inizio di una guerra combattuta sempre con odio e spesso con ferocia, una guerra che per sei lustri portò lutti e rovine condannando allo squallore ed alla barbarie popoli che aveva trovato nella civiltà e nel benessere.

Diremo subito che, pur non appartenendo Il canto della vigilia *al genere « storico », la guerra dei trent'anni si presta in modo singolare ad esserne scenario, atmosfera, componente fondamentale più che cornice; e chi conosca la produzione radiodrammatica, non vasta ma sempre impegnata, di I. A. Chiusano può facilmente immaginare quale sia il motivo di questa nostra opinione. Notiamo infatti che, da* Follia e saggezza di Glasor a Notte alla reggia, *egli ha sempre preferito collocare le vicende dei propri lavori in epoche a noi lontane, sì che nel voluto contrasto fra l'indagine modernamente condotta e l'ambiente di antico sapore i problemi agitati hanno trovato motivi di maggiore evidenza per la loro*

costante attualità. Quale migliore ambiente, dunque, per un siffatto scrittore, di quello che può offrire la guerra dei trent'anni, dove elementi che sembrano appartenere ad evi diversi appaiono in assurda mescolanza, dove inquietudini e dubbi simili ed anche eguali ai nostri tormentano uomini per altro canto prigionieri di una ritardata barbarie? Ci sembra insomma che di una tale scena, dove l'oscurità è interrotta da barbagli improvvisi come in certi dipinti fiamminghi, potrebbero in definitiva valersi tutti i radiodrammi di I. A. Chiusano, autore di sicura vena tragica alla cui formazione certo non è estranea l'appassionata attività di traduttore e studioso del mondo germanico.

Jan conte di Skotka, valente condottiero, è il protagonista de Il canto della vigilia. Una nobile stirpe, quella degli Skotka, dove non sono mancati uomini venerabili per coraggio, bontà, clemenza, giustizia. Si narra perfino che uno di essi — sono ormai passati secoli e secoli — abbia ricevuto per sé e per i discendenti, proprio per un suo atto generoso, una speciale grazia da Sant'Erardo: quella di udire il giorno prima della propria morte il canto del « Miserere », celeste avvertimento per una degna preparazione al grande viaggio. Jan ha però tralignato. A lui, « ramo matto », « frutto caduto lontano dall'albero », una sola virtù è rimasta di quelle dei suoi avi: il coraggio; ma del coraggio egli ha fatto merce per arricchirsi mettendo braccio e mente al servizio di chi lo pagasse meglio. Adesso, alla testa di truppe mercenarie, l'ultimo conte di Skotka combatte per l'imperatore Ferdinando contro Gustavo Adolfo di Svezia. La guerra si svolge con alterna fortuna fra le opposte schiere portando lacrime e fame agli inermi abitanti dei villaggi che sono esposti ad ogni offesa; e, se il disciplinato esercito svedese si limita a sfruttare le terre conquistate imponendo gravosi tributi, le compagnie al soldo dell'imperatore sono famose per i loro saccheggi. Gli uomini di Jan, poi, senza paure sul campo e senza pietà a battaglia finita, sono addirittura dei campioni; passano trucidando, rubando, incendiando, ed il loro capitano è da tutti chiamato « il demonio ». Eppure, potrebbe darsi che da un'ora all'altra essi fossero costretti alle rigide norme dettate da Gustavo Adolfo, perché la suadente parola dell'oro potrebbe sempre convincere il conte di Skotka a passare, da un'ora all'altra, al soldo degli Svedesi.

E' notte. Sotto la tenda di Jan si conclude il mercato. Il legato svedese, un gentiluomo pallido e magro dal pizzetto d'argento, ha promesso molte monete con l'effige del suo re a Jan, e Jan ha accettato. Sa d'altronde, il capitano, che i più fra gli stessi suoi uomini non si dorranno di mutar casacca, solo preoccupati per quella faccenda del saccheggio proibito (se proibito sarà...). Lo svedese lascia l'accampamento. Ormai vegliano soltanto le sentinelle e gli spiriti inquieti. Ed ecco che un coro preciso e distinto nei suoi soprannaturali accenti percuote l'animo dell'ultimo Skotka: « Memento homo quia pulvis es et in pulverem reverteris ». Tutto può cambiare, così, nell'istante che la morte, la tua morte, prende a guardarti terribile, implacabile. Interrogativi che la coscienza pareva aver seppellito nel più riposto angolo insorgono con nuova imprevista violenza: « E' lecito tradire il proprio padrone? E' lecito opprimere gli inermi? E' lecito fare del proprio tornaconto e del proprio piacere l'unica legge al mondo? ». Nel giro di poche ore Jan di Skotka dovrà rispondere, approvando o rinnegando ogni atto dei suoi trent'anni di vita. Una faticosa vigilia, la sua. E non è detto che il coraggio sia necessario solo sul campo di battaglia.

Enzo Maurri

Le miserie 'd monssü Travet

di Vittorio Bersezio

giovedì ore 21 secondo pr.

Con *Le miserie 'd monssü Travet*, il teatro piemontese coglie il suo vero e unico capolavoro e si concede il lusso di inserire la sua voce nel vero e proprio repertorio in lingua. Ben presto tradotta, la commedia divenne retaggio della cultura e del costume nazionale. Poiché, è ben vero che il motivo che l'ispira fu individuato nell'ambiente locale, ma si sarebbe ben presto dilatato a piaga di portata nazionale. Trattasi della mania burocratica: la frenesia di agguantare il cosidetto « posto sicuro » nell'amministrazione governativa; che prese i piemontesi quando, promossa Torino a capitale del nuovo regno, si dovette affrontare il problema di creare la vasta organizzazione degli uffici dell'amministrazione dello Stato, la cui mastodontica elefantiasi deve ancora arrestarsi

Era ed è, ancora, un'aspirazione suggerita dal bisogno di comunque « ... *cercare un pane scarso, pagato a prezzo dell'indipendenza e, a volte, della dignità personale, dagli impieghi governativi, invece di guadagnarselo più nobilmente ed anco facilmente maggiore dal libero lavoro del commercio e dell'industria* ». Son parole scritte dall'autore nel 1863 e non hanno ancora cessato di essere attuali.

Dopo la prima rappresentazione, contrastata e vilipesa dalla cabala montata in teatro per parte di coloro che erano stati preavvisati di essere messi in satira, tanta divenne la sua risonanza che, al nome del protagonista, toccò, addirittura, l'eccezionale privilegio di trasformarsi nel noto neologismo per significare il famelico, calpestato ed avvilito impiegato statale.

L'occasione a scriverla, tra parecchi altri copioni precipitati nel meritato oblio, non escluso *La prosperità 'd monssü Travet*, ottimistico ed accomodante, quanto pasticciato ed inglorioso seguito alle « miserie », fu offerta all'autore dalla celebrata compagnia piemontese, modello di verità, fondata dal nulla, nel 1859 e diretta, fino allo scioglimento, avvenuto dieci anni dopo, da Giovanni Toselli, finito fallimentarmente a causa delle incontinenze del suo carattere.

Curioso come il copione, insinui ai suoi margini, motivi e situazioni del futuro capolavoro di Giacinto Gallina: *La famegia del santolo*. Travet: impiegato d'ordine, 32 anni negli uffici come regio funzionario; assiduo, cortese, preciso, paziente, cuor candido ed onestà a prova di bomba: capiufficio vanitosi e vessatorii, colleghi pigri, neghittosi, occhiuti e petulanti; che passano la giornata dietro alle scrivanie leggendo il giornale e sostituiscono lo zelo che non hanno con la piaggeria di cui sono abbondantemente dotati; chi non fa niente e chi lavora per tre; chi fa carriera per merito di una improduttiva servilità, e chi non

Fausto Tommei, protagonista di *Le miserie 'd monssü Travet*

edizioni radio italiana

Mario Roberto Cimnaghi

Prospettive del teatro italiano d'oggi

L. 900

Gli attori Camillo Pilotto, Vivi Gioi e Carlo Ninchi, popolari interpreti del teatro italiano

Fedele alla convinzione che l'ufficio della critica militante non consiste soltanto in una mediazione oggettiva tra artista e pubblico, ma deve risolversi in una chiarificazione che favorisca nell'artista medesimo la coscienza del proprio itinerario umano, l'Autore esamina un gruppo di opere della nostra « nuova » drammaturgia mirando soprattutto a riassumere in una prospettiva unitaria quegli elementi che a un'analisi empirica rischiano di apparire senza intima relazione con i problemi di questo tempo di transizione.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

edizioni radio italiana

Via Arsenale 21, Torino

costante attualità. Quale migliore ambiente, dunque, per un siffatto scrittore, di quello che può offrire la guerra dei trent'anni, dove elementi che sembrano appartenere ad evi diversi appaiono in assurda mescolanza, dove inquietudini e dubbi simili ed anche eguali ai nostri tormentano uomini per altro canto prigionieri di una ritardata barbarie? Ci sembra insomma che di una tale scena, dove l'oscurità è interrotta da barbagli improvvisi come in certi dipinti fiamminghi, potrebbero in definitiva valersi tutti i radiodrammi di I. A. Chiusano, autore di sicura vena tragica alla cui formazione certo non è estranea l'appassionata attività di traduttore e studioso del mondo germanico.

Jan conte di Skotka, valente condottiero, è il protagonista de Il canto della vigilia. Una nobile stirpe, quella degli Skotka, dove non sono mancati uomini venerabili per coraggio, bontà, clemenza, giustizia. Si narra perfino che uno di essi — sono ormai passati secoli e secoli — abbia ricevuto per sé e per i discendenti, proprio per un suo atto generoso, una speciale grazia da Sant'Erardo: quella di udire il giorno prima della propria morte il canto del « Miserere », celeste avvertimento per una degna preparazione al grande viaggio. Jan ha però tralignato. A lui, « ramo matto », « frutto caduto lontano dall'albero », una sola virtù è rimasta di quelle dei suoi avi: il coraggio; ma del coraggio egli ha fatto merce per arricchirsi mettendo braccio e mente al servizio di chi lo pagasse meglio. Adesso, alla testa di truppe mercenarie, l'ultimo conte di Skotka combatte per l'imperatore Ferdinando contro Gustavo Adolfo di Svezia. La guerra si svolge con alterna fortuna fra le opposte schiere portando lacrime e fame agli inermi abitanti dei villaggi che sono esposti ad ogni offesa; e, se il disciplinato esercito svedese si limita a sfruttare le terre conquistate imponendo gravosi tributi, le compagnie al soldo dell'imperatore sono famose per i loro saccheggi. Gli uomini di Jan, poi, senza paure sul campo e senza pietà a battaglia finita, sono addirittura dei campioni; passano trucidando, rubando, incendiando, ed il loro capitano è da tutti chiamato « il demonio ». Eppure, potrebbe darsi che da un'ora all'altra essi fossero costretti alle rigide norme dettate da Gustavo Adolfo, perché la suadente parola dell'oro potrebbe sempre convincere il conte di Skotka a passare, da un'ora all'altra, al soldo degli Svedesi.

E' notte. Sotto la tenda di Jan si conclude il mercato. Il legato svedese, un gentiluomo pallido e magro dal pizzetto d'argento, ha promesso molte monete con l'effige del suo re a Jan, e Jan ha accettato. Sa d'altronde, il capitano, che i più fra gli stessi suoi uomini non si dorranno di mutar casacca, solo preoccupati per quella faccenda del saccheggio proibito (se proibito sarà...). Lo svedese lascia l'accampamento. Ormai vegliano soltanto le sentinelle e gli spiriti inquieti. Ed ecco che un coro preciso e distinto nei suoi soprannaturali accenti percuote l'animo dell'ultimo Skotka: « Memento homo quia pulvis es et in pulverem reverteris ». Tutto può cambiare, così, nell'istante che la morte, la tua morte, prende a guardarti terribile, implacabile. Interrogativi che la coscienza pareva aver seppellito nel più riposto angolo insorgono con nuova imprevista violenza: « E' lecito tradire il proprio padrone? E' lecito opprimere gli inermi? E' lecito fare del proprio tornaconto e del proprio piacere l'unica legge al mondo? ». Nel giro di poche ore Jan di Skotka dovrà rispondere, approvando o rinnegando ogni atto dei suoi trent'anni di vita. Una faticosa vigilia, la sua. E non è detto che il coraggio sia necessario solo sul campo di battaglia.

Enzo Maurri

Le miserie 'd monssü Travet

di Vittorio Bersezio

Con *Le miserie 'd monssü Travet*, il teatro piemontese coglie il suo vero e unico capolavoro e si concede il lusso di inserire la sua voce nel vero e proprio repertorio in lingua. Ben presto tradotta, la commedia divenne retaggio della cultura e del costume nazionale. Poiché, è ben vero che il motivo che l'ispira fu individuato nell'ambiente locale, ma si sarebbe ben presto dilatato a piaga di portata nazionale. Trattasi della mania burocratica: la frenesia di agguantare il cosidetto « posto sicuro » nell'amministrazione governativa; che prese i piemontesi quando, promossa Torino a capitale del nuovo regno, si dovette affrontare il problema di creare la vasta organizzazione degli uffici dell'amministrazione dello Stato, la cui mastodontica elefantiasi deve ancora arrestarsi

Era ed è, ancora, un'aspirazione suggerita dal bisogno di comunque « ... *cercare un pane scarso, pagato a prezzo dell'indipendenza e, a volte, della dignità personale, dagli impieghi governativi, invece di guadagnarselo più nobilmente ed anco facilmente maggiore dal libero lavoro del commercio e dell'industria* ». Son parole scritte dall'autore nel 1863 e non hanno ancora cessato di essere attuali.

giovedì ore 21 secondo pr.

Dopo la prima rappresentazione, contrastata e vilipesa dalla cabala montata in teatro per parte di coloro che erano stati preavvisati di essere messi in satira, tanta divenne la sua risonanza che, al nome del protagonista, toccò, addirittura, l'eccezionale privilegio di trasformarsi nel noto neologismo per significare il famelico, calpestato ed avvilito impiegato statale.

L'occasione a scriverla, tra parecchi altri copioni precipitati nel meritato oblio, non escluso *La prosperità 'd monssü Travet*, ottimistico ed accomodante, quanto pasticciato ed inglorioso seguito alle « miserie », fu offerta all'autore dalla celebrata compagnia piemontese, modello di verità, fondata dal nulla, nel 1859 e diretta, fino allo scioglimento, avvenuto dieci anni dopo, da Giovanni Toselli, finito fallimentarmente a causa delle incontinenze del suo carattere.

Curioso come il copione, insinui ai suoi margini, motivi e situazioni del futuro capolavoro di Giacinto Gallina: *La famegia del santolo*. Travet: impiegato d'ordine, 32 anni negli uffici come regio funzionario; assiduo, cortese, preciso, paziente, cuor candido ed onestà a prova di bomba: capiufficio vanitosi e vessatorii, colleghi pigri, neghittosi, occhiuti e petulanti; che passano la giornata dietro alle scrivanie leggendo il giornale e sostituiscono lo zelo che non hanno con la piaggeria di cui sono abbondantemente dotati; chi non fa niente e chi lavora per tre; chi fa carriera per merito di una improduttiva servilità, e chi non

Fausto Tommei, protagonista di *Le miserie 'd monssü Travet*

edizioni radio italiana

Mario Roberto Cimnaghi

Prospettive del teatro italiano d'oggi

L. 900

Gli attori Camillo Pilotto, Vivi Gioi e Carlo Ninchi, popolari interpreti del teatro italiano

Fedele alla convinzione che l'ufficio della critica militante non consiste soltanto in una mediazione oggettiva tra artista e pubblico, ma deve risolversi in una chiarificazione che favorisca nell'artista medesimo la coscienza del proprio itinerario umano, l'Autore esamina un gruppo di opere della nostra « nuova » drammaturgia mirando soprattutto a riassumere in una prospettiva unitaria quegli elementi che a un'analisi empirica rischiano di apparire senza intima relazione con i problemi di questo tempo di transizione.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

edizioni radio italiana

Via Arsenale 21, Torino

avanza di un passo per colpa del proprio dovere assolto; uno stipendio insufficiente, rinunce d'ogni genere, sopportate col sorriso sulle labbra per non sfigurare e mantenere il proprio « decoro ». Ieri? Oggi! L'Italia.

Tre figli: due marmocchietti affliggenti e una malinconica ragazza da marito; una seconda moglie giovane fondamentalmente onesta, ma che ama i bei vestiti, i divertimenti, le comodità che lo stipendio del marito non consente; con qualche intuibile e comprensibile ubbia bovaristica per la testa, e bisogna ricorrere sempre più frequentemente al Monte di Pietà. Un capodivisione dalla correttezza a dir poco ambigua, che frequenta la casa in veste di protettore. Chi ha la coscienza tranquilla non ha sospetti, ma chi vive di malignità si mette a mormorare. La moglie giovane, il superiore ringalluzzito... e il marito accondiscendente che fa carriera. E lui ingenuo e cieco. Fino al giorno che lo stizzito ossequio, punteggiato di allusioni dei colleghi gli fa aprire gli occhi. Lo schiavo si ribella, l'indignazione dell'uomo onesto esplode e la vittima vuota il sacco. E' il pericolo della destituzione, del posto perduto, della pensione sfumata; l'ombra della miseria e della fame per la famiglia. Ma l'abbandono forzato della burocrazia, che la sopportazione, per non dire la viltà, figlie del bisogno, non consentirebbe mai, non è poi la fine del mondo. Il rispetto della gente e la dignità di un lavoro libero che, oltretutto consente di accasare vantaggiosamente la figlia col giovane che ama, sono possibili anche fuori dai ministeri e dall'ambizione di andare in pensione con la croce di cavaliere.

Quasi un secolo di vita ha arrugginito solamente qualche raccordo e qualche giuntura formale; non ha offuscato una sola delle sfumature dell'esemplare, umana verità dei quadri familiari e dell'ambiente dell'ufficio, fra cui si bilancia la dialettica drammatica della commedia, espressa in un umorismo sì gaio, schietto ed immediato alla superficie eppur tanto amaro nella sostanza; ma ha specialmente lasciato intatto lo stupendo ritratto del protagonista, con la sua dimessa tragicità dai pudori restii, e i suoi sorprendenti anticipi crepuscolari. Un personaggio che, nell'arte e nella vita, nella narrativa e nel teatro ci siamo trovati continuamente a fianco e non ha ancora finito di fare la sua strada.

Carlo Terron

LADRO ALL'ANTICA

radiodramma di Felj Silvestri

Ci sono, dunque, ladri e ladri. Ladri alla maniera d'oggi, ad esempio, e ladri all'antica. Gli uni come gli altri rubano, si capisce, ma con stile diverso, con diverso animo soprattutto. Freddi, insensibili e immuni da ogni debolezza quelli tipici dei nostri giorni, facili a commuoversi e capaci di insospettata generosità, quelli all'antica.

Anche questi ultimi, intendiamoci, sono soliti ad assumere atteggiamenti spavaldi e ad usare un linguaggio da spaccatutto — come è di rigore per chi, nella vita, ha deciso di starsene fuori dai binari della legge — ma poi, solo che si riesca a scalfire quella loro rude corteccia professionale, ecco affiorare trepide corde, sensibili ai ricordi dell'infanzia innocente, della mamma che non sa e non deve sapere e al suono solenne della parola onore.

Tutti discendenti del Passator Cortese o suoi lontani parenti, questi ladri all'antica formano una schiatta che si va assottigliando e che, fra non molto, probabilmente scomparirà.

Un bel campione della categoria è Eugenio Dongola, detto Sterminio, un tipaccio che un bel giorno, braccato dalle forze dell'ordine, cerca scampo nella casa insospettabile abitata da Carlo Tupilè, maestro di scuola, e dalla sua bella moglie, la signora Paola.

Tupilè e Sterminio, nell'antologia dei tipi che formano la razza umana, stanno in due posizioni estreme e opposte: onestà, senso del dovere, intransigenza morale da una parte, tutto il repertorio dei cattivi costumi dall'altra.

L'inevitabile conflitto potrebbe risolversi, come spesso accade in questo nostro brutto mondo, con la vittoria del male e la sconfitta del bene se la parte del male non fosse interpretata da un tipo come Sterminio che è ladro, ma ladro all'antica.

A poco a poco, limata dal dignitoso coraggio del maestro e dal martellare dei suoi saggi e pacati consigli, la burbanzosa sicurezza del fuorilegge si scioglie: Sterminio, ascoltando la voce del dovere, uscirà da quella casa e cercherà gli uomini della polizia che sono in agguato, per costituirsi. Poi — così gli ha ancora detto Tupilé — scontata la giusta pena dei suoi peccati, ritornerà tra gli uomini per iniziare una nuova vita, una vita onesta.

Purtroppo non tutte le storie dei ladri all'antica finiscono, come ci si aspetterebbe, con la solita conclusione delle favole serene e confortanti. Sterminio, infatti, si è appena affacciato sulla strada che già gli sparano addosso, colpendolo a morte.

p. c.

Felj Silvestri in un ritratto del pittore torinese Mario Tonarelli

mercoledì ore 22 secondo pr.

"Nazionale" e "Secondo"

NOVITÀ NEI PROGRAMMI

Gli ascoltatori più diligenti, i giorni scorsi, avranno riscontrato nei programmi radiofonici alcune modifiche, di orario e di struttura, che sono andate in vigore a partire dal 1° gennaio del nuovo anno e che riguardano sia le trasmissioni in Rete, sia quelle in locale. Sono modifiche che rispondono alla esigenza di soddisfare il maggior numero possibile di ascoltatori in un orario in cui i programmi televisivi non hanno ancora avuto inizio, e cioè nell'ora di « punta » della seconda colazione (in senso lato dalle 12,30 alle 15,30) che vede riunite nelle case la maggior parte delle famiglie italiane.

PROGRAMMA NAZIONALE

L'ascolto del Programma Nazionale, fra le 12,10 e le 13, contrariamente a quanto avveniva per il passato, si potrà avere anche dai trasmettitori a modulazione di frequenza, che fino a ieri erano utilizzati per le trasmissioni dei Gazzettini regionali. Tra le 12,30 e le 12,50, inoltre, il Nazionale potrà essere ascoltato anche dal trasmettitore di Milano 1, anch'esso utilizzato fino a ieri in tale orario per le trasmissioni locali.

Ma la novità più importante del Nazionale consiste nel nuovo programma meridiano, in onda dalle 13,25 alle 13,55 — e cioè in piena ora di punta — con appuntamenti fissi settimanali, basato sui principali elementi di attrazione per un ascolto di larga base: la musica leggera, con la partecipazione di complessi di fama internazionale, come il Quartetto Cetra, i Platters, ecc.; la musica lirica, con i migliori e più quotati interpreti affiancati dalle autentiche promesse del domani; la musica da trattenimento, in orchestrazioni nuove e appropriate, con l'intervento anche dei nostri Complessi sinfonici, che eseguiranno, tra l'altro, musiche classiche e romantiche del vastissimo repertorio italiano e straniero (Pik-Mangiagalli, Strauss, ecc.).

Gli amatori della musica lirica potranno poi trovare alcuni programmi che presentano, in retrospettiva, grandi interpreti scomparsi e altri dedicati a pagine musicali oggi dimenticate, ma che ebbero momenti di successo clamorosi.

Per la domenica, è stato ideato un programma musicale, che si avvarrà di partiture originali, elaborate su temi di successo, da maestri di chiara fama in veste di arrangiatori, come Franci, Lavagnino, Marinuzzi junior, Savina, Trovajoli, Vukelich, ecc.

Possiamo infine anticipare la notizia di un ritorno certamente gradito: quello del Complesso « Angelini e otto strumenti », che già tanto successo ottenne nel passato per i suoi programmi di musica leggera, dal tono intimo e familiare, e che ora potrà essere ascoltato settimanalmente.

SECONDO PROGRAMMA

Nell'ambito del Secondo Programma occorre prima di tutto sottolineare la nuova struttura, radicalmente diversa dalla precedente, che assume la « Meridiana », ossia il blocco di trasmissioni in onda dalle 13 alle 16. La « Meridiana », da oggi, non si presenta più come una successione di programmi, ciascuno fine a se stesso: ma come un complesso unico, omogeneo, in cui le varie rubriche trovano un filo conduttore attraverso la voce di Enzo Tortora. A tal fine sono state allestite alcune nuove serie di trasmissioni (e altre se ne allestiranno) che per la loro impaginazione, durata e natura, possano agevolare e invogliare l'ascolto individuale, rendendolo più fluido, meno strettamente legato alle caratteristiche di un programma singolo. In particolare, accanto a trasmissioni collaudate nel passato, come il Discobolo, Schermi e ribalte, Giuoco e fuori giuoco, K.O., *ecc., se ne avvicendano altre come il* Teatrino delle 14, La collana delle sette perle, Ping-pong, *ecc. A queste si dovrà aggiungere, presto, la* Voce misteriosa *(sulla quale, dato anche il titolo scelto, è meglio non fare anticipazioni) e che subentrerà, in seguito, a* Flash.

Più nutriti che nel passato anche i servizi informativi della « Meridiana », affidati al Giornale Radio: mentre è stato mantenuto il Giornale Radio delle ore 13,30, sono state aggiunte una breve nota di attualità alle 13,55 e due altre edizioni del Giornale Radio alle 14,30 e alle 15,30.

Anche il blocco « Mattinata in casa » infine subirà una revisione: accanto a rubriche musicali si alterneranno rubriche parlate, ciascuna della durata di 15 minuti.

TRASMISSIONI LOCALI PER IL TRENTINO-ALTO ADIGE

Dal 1° gennaio le trasmissioni locali della mattina (ore 7,30 e 12,30 dei giorni feriali; 10,30 dei giorni festivi) e della sera (ore 18,30 e 23,30 dei giorni feriali e festivi) nonché quella delle ore 14,30 dei soli giorni festivi domenicali sono effettuate dalle Stazioni del Terzo Programma sia a modulazione di frequenza sia ad onda media. A tale scopo, sono stati installati i nuovi trasmettitori ad onda media di Bressanone 3, Brunico 3, Merano 3 e Trento 3.

Di conseguenza, le Stazioni Seconde, fino ad oggi in parte utilizzate per le trasmissioni in locale, vengono adibite integralmente per irradiare anche quelle trasmissioni del Secondo Programma che, precedentemente, la Regione non era in grado di ricevere.

Sono aumentate, poi, le ore di trasmissione in lingua tedesca (con un incremento settimanale complessivo di cinque ore circa).

In particolare, si nota un aumento delle trasmissioni dedicate ai giovani, che ora hanno luogo con ritmo quadrisettimanale, anziché bisettimanale, fermo restando il programma quindicinale già in onda anche prima.

Continuano, d'altra parte, le trasmissioni di carattere artistico, in lingua tedesca, che presentano, come per il passato, commedie, radiodrammi, eccetera; tali programmi, però, nel futuro, saranno compresi anche nelle trasmissioni dedicate ai giovani.

Nel campo della prosa, infine, vengono incrementate le trasmissioni dialettali a carattere popolare.

ALTRE TRASMISSIONI LOCALI

Le altre trasmissioni locali, attualmente in onda, vengono mantenute tutte senza eccezione, salvo qualche lieve variazione di orario o di durata (ma solo in aumento). Sarà opportuno ricordare che dalle 12,10 alle 13 i trasmettitori a modulazione di frequenza del Programma Nazionale, essendo collegati alla rete, non irradieranno, come fino a oggi avveniva, i notiziari locali.

Nello stesso orario, però, saranno ancora a disposizione di tali trasmissioni i trasmettitori a modulazione di frequenza del Secondo e del Terzo Programma. L'ascolto di queste trasmissioni è stato comunque garantito non solo, come è logico, per l'intera regione a cui si rivolgono, ma anche per quelle vicine o per quelle presumibilmente interessate.

Per gli ascoltatori dell'Alta Italia, occorre infine precisare che il Gazzettino della Liguria viene trasmesso — sempre dal 1° gennaio p. v. — da Genova 3 anziché da Genova 2 e che il Gazzettino Padano viene irradiato da Milano 2 anziché da Milano 1.

*

avanza di un passo per colpa del proprio dovere assolto; uno stipendio insufficiente, rinunce d'ogni genere, sopportate col sorriso sulle labbra per non sfigurare e mantenere il proprio « decoro ». Ieri? Oggi! L'Italia.

Tre figli: due marmocchietti affliggenti e una malinconica ragazza da marito; una seconda moglie giovane fondamentalmente onesta, ma che ama i bei vestiti, i divertimenti, le comodità che lo stipendio del marito non consente; con qualche intuibile e comprensibile ubbia bovaristica per la testa, e bisogna ricorrere sempre più frequentemente al Monte di Pietà. Un capodivisione dalla correttezza a dir poco ambigua, che frequenta la casa in veste di protettore. Chi ha la coscienza tranquilla non ha sospetti, ma chi vive di malignità si mette a mormorare. La moglie giovane, il superiore ringalluzzito... e il marito accondiscendente che fa carriera. E lui ingenuo e cieco. Fino al giorno che lo stizzito ossequio, punteggiato di allusioni dei colleghi gli fa aprire gli occhi. Lo schiavo si ribella, l'indignazione dell'uomo onesto esplode e la vittima vuota il sacco. E' il pericolo della destituzione, del posto perduto, della pensione sfumata; l'ombra della miseria e della fame per la famiglia. Ma l'abbandono forzato della burocrazia, che la sopportazione, per non dire la viltà, figlie del bisogno, non consentirebbe mai, non è poi la fine del mondo. Il rispetto della gente e la dignità di un lavoro libero che, oltretutto consente di accasare vantaggiosamente la figlia col giovane che ama, sono possibili anche fuori dai ministeri e dall'ambizione di andare in pensione con la croce di cavaliere.

Quasi un secolo di vita ha arrugginito solamente qualche raccordo e qualche giuntura formale; non ha offuscato una sola delle sfumature dell'esemplare, umana verità dei quadri familiari e dell'ambiente dell'ufficio, fra cui si bilancia la dialettica drammatica della commedia, espressa in un umorismo sì gaio, schietto ed immediato alla superficie eppur tanto amaro nella sostanza; ma ha specialmente lasciato intatto lo stupendo ritratto del protagonista, con la sua dimessa tragicità dai pudori restii, e i suoi sorprendenti anticipi crepuscolari. Un personaggio che, nell'arte e nella vita, nella narrativa e nel teatro ci siamo trovati continuamente a fianco e non ha ancora finito di fare la sua strada.

Carlo Terron

LADRO ALL'ANTICA

radiodramma di Felj Silvestri

Ci sono, dunque, ladri e ladri. Ladri alla maniera d'oggi, ad esempio, e ladri all'antica. Gli uni come gli altri rubano, si capisce, ma con stile diverso, con diverso animo soprattutto. Freddi, insensibili e immuni da ogni debolezza quelli tipici dei nostri giorni, facili a commuoversi e capaci di insospettata generosità, quelli all'antica.

Anche questi ultimi, intendiamoci, sono soliti ad assumere atteggiamenti spavaldi e ad usare un linguaggio da spaccatutto — come è di rigore per chi, nella vita, ha deciso di starsene fuori dai binari della legge — ma poi, solo che si riesca a scalfire quella loro rude corteccia professionale, ecco affiorare trepide corde, sensibili ai ricordi dell'infanzia innocente, della mamma che non sa e non deve sapere e al suono solenne della parola onore.

Tutti discendenti del Passator Cortese o suoi lontani parenti, questi ladri all'antica formano una schiatta che si va assottigliando e che, fra non molto, probabilmente scomparirà.

Un bel campione della categoria è Eugenio Dongola, detto Sterminio, un tipaccio che un bel giorno, braccato dalle forze dell'ordine, cerca scampo nella casa insospettabile abitata da Carlo Tupilè, maestro di scuola, e dalla sua bella moglie, la signora Paola.

Tupilè e Sterminio, nell'antologia dei tipi che formano la razza umana, stanno in due posizioni estreme e opposte: onestà, senso del dovere, intransigenza morale da una parte, tutto il repertorio dei cattivi costumi dall'altra.

L'inevitabile conflitto potrebbe risolversi, come spesso accade in questo nostro brutto mondo, con la vittoria del male e la sconfitta del bene se la parte del male non fosse interpretata da un tipo come Sterminio che è ladro, ma ladro all'antica.

A poco a poco, limata dal dignitoso coraggio del maestro e dal martellare dei suoi saggi e pacati consigli, la burbanzosa sicurezza del fuorilegge si scioglie: Sterminio, ascoltando la voce del dovere, uscirà da quella casa e cercherà gli uomini della polizia che sono in agguato, per costituirsi. Poi — così gli ha ancora detto Tupilé — scontata la giusta pena dei suoi peccati, ritornerà tra gli uomini per iniziare una nuova vita, una vita onesta.

Purtroppo non tutte le storie dei ladri all'antica finiscono, come ci si aspetterebbe, con la solita conclusione delle favole serene e confortanti. Sterminio, infatti, si è appena affacciato sulla strada che già gli sparano addosso, colpendolo a morte.

p. c.

Felj Silvestri in un ritratto del pittore torinese Mario Tonarelli

mercoledì ore 22 secondo pr.

"Nazionale" e "Secondo"

NOVITÀ NEI PROGRAMMI

Gli ascoltatori più diligenti, i giorni scorsi, avranno riscontrato nei programmi radiofonici alcune modifiche, di orario e di struttura, che sono andate in vigore a partire dal 1° gennaio del nuovo anno e che riguardano sia le trasmissioni in Rete, sia quelle in locale. Sono modifiche che rispondono alla esigenza di soddisfare il maggior numero possibile di ascoltatori in un orario in cui i programmi televisivi non hanno ancora avuto inizio, e cioè nell'ora di « punta » della seconda colazione (in senso lato dalle 12,30 alle 15,30) che vede riunite nelle case la maggior parte delle famiglie italiane.

PROGRAMMA NAZIONALE

L'ascolto del Programma Nazionale, fra le 12,10 e le 13, contrariamente a quanto avveniva per il passato, si potrà avere anche dai trasmettitori a modulazione di frequenza, che fino a ieri erano utilizzati per le trasmissioni dei Gazzettini regionali. Tra le 12,30 e le 12,50, inoltre, il Nazionale potrà essere ascoltato anche dal trasmettitore di Milano 1, anch'esso utilizzato fino a ieri in tale orario per le trasmissioni locali.

Ma la novità più importante del Nazionale consiste nel nuovo programma meridiano, in onda dalle 13,25 alle 13,55 — e cioè in piena ora di punta — con appuntamenti fissi settimanali, basato sui principali elementi di attrazione per un ascolto di larga base: la musica leggera, con la partecipazione di complessi di fama internazionale, come il Quartetto Cetra, i Platters, ecc.; la musica lirica, con i migliori e più quotati interpreti affiancati dalle autentiche promesse del domani; la musica da trattenimento, in orchestrazioni nuove e appropriate, con l'intervento anche dei nostri Complessi sinfonici, che eseguiranno, tra l'altro, musiche classiche e romantiche del vastissimo repertorio italiano e straniero (Pik-Mangiagalli, Strauss, ecc.).

Gli amatori della musica lirica potranno poi trovare alcuni programmi che presentano, in retrospettiva, grandi interpreti scomparsi e altri dedicati a pagine musicali oggi dimenticate, ma che ebbero momenti di successo clamorosi.

Per la domenica, è stato ideato un programma musicale, che si avvarrà di partiture originali, elaborate su temi di successo, da maestri di chiara fama in veste di arrangiatori, come Franci, Lavagnino, Marinuzzi junior, Savina, Trovajoli, Vukelich, ecc.

Possiamo infine anticipare la notizia di un ritorno certamente gradito: quello del Complesso « Angelini e otto strumenti », che già tanto successo ottenne nel passato per i suoi programmi di musica leggera, dal tono intimo e familiare, e che ora potrà essere ascoltato settimanalmente.

SECONDO PROGRAMMA

Nell'ambito del Secondo Programma occorre prima di tutto sottolineare la nuova struttura, radicalmente diversa dalla precedente, che assume la « Meridiana », ossia il blocco di trasmissioni in onda dalle 13 alle 16. La « Meridiana », da oggi, non si presenta più come una successione di programmi, ciascuno fine a se stesso: ma come un complesso unico, omogeneo, in cui le varie rubriche trovano un filo conduttore attraverso la voce di Enzo Tortora. A tal fine sono state allestite alcune nuove serie di trasmissioni (e altre se ne allestiranno) che per la loro impaginazione, durata e natura, possano agevolare e invogliare l'ascolto individuale, rendendolo più fluido, meno strettamente legato alle caratteristiche di un programma singolo. In particolare, accanto a trasmissioni collaudate nel passato, come il Discobolo, Schermi e ribalte, Giuoco e fuori giuoco, K.O., *ecc., se ne avvicendano altre come il* Teatrino delle 14, La collana delle sette perle, Ping-pong, *ecc. A queste si dovrà aggiungere, presto, la* Voce misteriosa *(sulla quale, dato anche il titolo scelto, è meglio non fare anticipazioni) e che subentrerà, in seguito, a* Flash.

Più nutriti che nel passato anche i servizi informativi della « Meridiana », affidati al Giornale Radio: mentre è stato mantenuto il Giornale Radio delle ore 13,30, sono state aggiunte una breve nota di attualità alle 13,55 e due altre edizioni del Giornale Radio alle 14,30 e alle 15,30.

Anche il blocco « Mattinata in casa » infine subirà una revisione: accanto a rubriche musicali si alterneranno rubriche parlate, ciascuna della durata di 15 minuti.

TRASMISSIONI LOCALI PER IL TRENTINO-ALTO ADIGE

Dal 1° gennaio le trasmissioni locali della mattina (ore 7,30 e 12,30 dei giorni feriali; 10,30 dei giorni festivi) e della sera (ore 18,30 e 23,30 dei giorni feriali e festivi) nonché quella delle ore 14,30 dei soli giorni festivi domenicali sono effettuate dalle Stazioni del Terzo Programma sia a modulazione di frequenza sia ad onda media. A tale scopo, sono stati installati i nuovi trasmettitori ad onda media di Bressanone 3, Brunico 3, Merano 3 e Trento 3.

Di conseguenza, le Stazioni Seconde, fino ad oggi in parte utilizzate per le trasmissioni in locale, vengono adibite integralmente per irradiare anche quelle trasmissioni del Secondo Programma che, precedentemente, la Regione non era in grado di ricevere.

Sono aumentate, poi, le ore di trasmissione in lingua tedesca (con un incremento settimanale complessivo di cinque ore circa).

In particolare, si nota un aumento delle trasmissioni dedicate ai giovani, che ora hanno luogo con ritmo quadrisettimanale, anziché bisettimanale, fermo restando il programma quindicinale già in onda anche prima.

Continuano, d'altra parte, le trasmissioni di carattere artistico, in lingua tedesca, che presentano, come per il passato, commedie, radiodrammi, eccetera; tali programmi, però, nel futuro, saranno compresi anche nelle trasmissioni dedicate ai giovani.

Nel campo della prosa, infine, vengono incrementate le trasmissioni dialettali a carattere popolare.

ALTRE TRASMISSIONI LOCALI

Le altre trasmissioni locali, attualmente in onda, vengono mantenute tutte senza eccezione, salvo qualche lieve variazione di orario o di durata (ma solo in aumento). Sarà opportuno ricordare che dalle 12,10 alle 13 i trasmettitori a modulazione di frequenza del Programma Nazionale, essendo collegati alla rete, non irradieranno, come fino a oggi avveniva, i notiziari locali.

Nello stesso orario, però, saranno ancora a disposizione di tali trasmissioni i trasmettitori a modulazione di frequenza del Secondo e del Terzo Programma. L'ascolto di queste trasmissioni è stato comunque garantito non solo, come è logico, per l'intera regione a cui si rivolgono, ma anche per quelle vicine o per quelle presumibilmente interessate.

Per gli ascoltatori dell'Alta Italia, occorre infine precisare che il Gazzettino della Liguria viene trasmesso — sempre dal 1° gennaio p. v. — da Genova 3 anziché da Genova 2 e che il Gazzettino Padano viene irradiato da Milano 2 anziché da Milano 1.

*

PROSA ALLA TV

UN GRANDE AMORE

La commedia di Ferenc Molnàr nell'interpretazione di Anna Maria Alegiani e di Armando Francioli

Anna Maria Alegiani e Armando Francioli, protagonisti di *Un grande amore*

Pochi autori hanno il potere e l'abilità, come Ferenc Molnár, di evocare un mondo e un'epoca, il *loro* mondo e la *loro* epoca. Ciò potrà essere un limite ma è soprattutto un pregio che vale a stabilire un rapporto singolare tra lo scrittore e il pubblico. Non per niente il caso si verifica proprio per quei commediografi che, senza rinunciare ad una dignità d'arte, si mostrano disposti — ed hanno i mezzi per farlo — ad accondiscendere ai desideri delle platee. I grandi sogni, le affascinanti granduchesse, le fantasie romantiche, i generosi cavalieri dell'amore, l'ansia di una avventura, i dolci sentimenti che esplodono al giusto momento: nel repertorio molnariano c'è tutto quanto è necessario al nostro quotidiano bisogno di evasione. Nei primi tempi della sua attività, il nome di Molnár fu accostato, dai soliti critici che non possono fare a meno dei paragoni e dei riferimenti, a quelli di Maeterlinck, di Ibsen, di Hauptmann; eccesso di generosità, d'accordo, ma comprensibile, in fondo, poiché il commediografo ungherese giocava con mano abile attorno a un certo simbolismo. Sensibile — per così dire — ai richiami ultraterreni (*Il diavolo, La nuvola bianca, Miracolo in montagna* e, esempio principe, *Liliom*), egli poté classificarsi nel demanio della «poesia» teatrale; tuttavia, dove appare più sincero — a parte *I ragazzi della via Pal*, romanzo meritatamente famoso — è nelle commedie che sollevano un velo sui piccoli segreti della vita degli attori (*Giuoco al castello*, i tre atti unici *Teatro, La guardia del corpo*) e in quelle i personaggi si muovono secondo il paradigma dei sentimenti più semplici, delle ambizioni modeste, in un quadro che è la vera società ungherese del tempo in cui Molnár scriveva. In commedie, cioè, come *Un grande amore* che la Televisione trasmette questa settimana.

Qui è facile trovare la dimensione umana delle creature che entrano nella delicata vicenda. Bastano due battute dei protagonisti: «Per ragioni tecniche, no... piuttosto morali... o, per esser più precisi, psicologiche» dice lui; e lei risponde, quasi impressionata: «Oh! Come mi piace poco questo modo di parlare all'intellettuale!». Sono anime miti, che non volano, che non chiederebbero alla vita più di quanto essa riserva alla loro umiltà; per cui le «ragioni» non possono mai essere «psicologiche» se non a rischio di cadere nell'«intellettuale».

Margherita Aghy, infatti, trascorre la sua giornata tra l'*atélier* al quale il suo buon gusto di sarta assicura una raffinata clientela, e la casetta dove si ritrova, per il pranzo, con la sorella Irene e l'irreprensibile, austero e al tempo stesso atletico pensionante Luigi Baci, ingegnere per ora disoccupato ma prossimo ad entrare in una azienda nonché ad impalmare Irene. A questi due aspetti dell'avvenire di Luigi ha provveduto Margherita stessa, amabile despota dell'altrui felicità, grazie anche — almeno per quanto riguarda la sistemazione professionale dell'ospite — al generoso interessamento di una marchesa sua cliente e protettrice.

E' proprio, anzi, nel ricco appartamento della filantropica nobildonna che le sorelle Aghy sono invitate, una sera, per un

Nando Gazzolo e Maria Teresa Tosti provano una scena della commedia di Molnar

venerdì ore 21 televisione

trattenimento e ne escono all'alba scoprendo, al loro ritorno a casa, che anche Luigi ha trascorso — chissà dove — la notte fuori. E' dunque il crollo di un mito? Il promesso sposo di Irene è forse un sinistro individuo dalla doppia vita? Il mistero è presto risolto: egli ha semplicemente passato alcune ore in compagnia d'un amico, Ivan Adam, pittore con abbondanti speranze di diventare regista cinematografico. La cosa è innocente, insomma; ma nel cuore turbato di Margherita assume proporzioni allarmanti e diventa addirittura inconcepibile quando essa apprende che Irene conosce da tempo l'appassionato imbrattatele con il quale, nientemeno, sebbene sotto il vigile controllo di Luigi, è andata spesso al cinema.

Eh, ma le sorprese non finiscono qui. Irene e Ivan si amano, ecco. «Il sentimento che hanno l'uno per l'altra — si illudeva Margherita a proposito della sorella e del distinto signor Baci — non è un amore da ragazzi, romantico e sensuale. Si vogliono molto bene e si stimano... Ed è proprio questa consuetudine di quattro anni, questa vita comune di famiglia che costituisce, per così dire, la tranquilla base sulla quale si edifica un matrimonio ragionevole ed onesto». Povera Margherita, tutto all'aria! E, per colmo del dispetto, con Luigi consenziente; perché lui, nonostante i «quattro anni», nonostante la «consuetudine», nonostante la «vita comune di famiglia» non è innamorato di Irene.

Margherita non si dà requie e comincia la sua battaglia per far rinsavire i due ragazzi. E ci si impegna con un fervore, un'ostinazione, diciamo pure un accanimento dietro ai quali non è difficile intuire una fino a quel momento imprevedibile realtà: Ivan Adam ha fatto breccia, come una folgore e senza la minima intenzione, nel cuore di lei. La ferita, per una donna che pensando sempre soltanto agli altri è giunta non lontano dalle prode dello zitellaggio, è profonda e amara. Con quali armi potrà mai difendersi, Margherita, da se stessa?

E' questo il motivo più bello ed originale della commedia; il motivo dal quale Molnár si alza con molta eleganza verso un'atmosfera più rarefatta riuscendo a far procedere i suoi personaggi attraverso una serie di appena percettibili moti interiori. Il copione acquista così, di battuta in battuta, di scena in scena, un nuovo interesse aprendo alla curiosità dello spettatore diverse prospettive. Per questo preferiamo non continuare il racconto. Quale

Carlo Maria Pensa

(segue a pag. 43)

PROSA ALLA TV

UN GRANDE AMORE

La commedia di Ferenc Molnàr nell'interpretazione di Anna Maria Alegiani e di Armando Francioli

Anna Maria Alegiani e Armando Francioli, protagonisti di *Un grande amore*

Pochi autori hanno il potere e l'abilità, come Ferenc Molnár, di evocare un mondo e un'epoca, il *loro* mondo e la *loro* epoca. Ciò potrà essere un limite ma è soprattutto un pregio che vale a stabilire un rapporto singolare tra lo scrittore e il pubblico. Non per niente il caso si verifica proprio per quei commediografi che, senza rinunciare ad una dignità d'arte, si mostrano disposti — ed hanno i mezzi per farlo — ad accondiscendere ai desideri delle platee. I grandi sogni, le affascinanti granduchesse, le fantasie romantiche, i generosi cavalieri dell'amore, l'ansia di una avventura, i dolci sentimenti che esplodono al giusto momento: nel repertorio molnariano c'è tutto quanto è necessario al nostro quotidiano bisogno di evasione. Nei primi tempi della sua attività, il nome di Molnár fu accostato, dai soliti critici che non possono fare a meno dei paragoni e dei riferimenti, a quelli di Maeterlinck, di Ibsen, di Hauptmann; eccesso di generosità, d'accordo, ma comprensibile, in fondo, poiché il commediografo ungherese giocava con mano abile attorno a un certo simbolismo. Sensibile — per così dire — ai richiami ultraterreni (*Il diavolo, La nuvola bianca, Miracolo in montagna* e, esempio principe, *Liliom*), egli poté classificarsi nel demanio della «poesia» teatrale; tuttavia, dove appare più sincero — a parte *I ragazzi della via Pal*, romanzo meritatamente famoso — è nelle commedie che sollevano un velo sui piccoli segreti della vita degli attori (*Giuoco al castello*, i tre atti unici *Teatro, La guardia del corpo*) e in quelle i personaggi si muovono secondo il paradigma dei sentimenti più semplici, delle ambizioni modeste, in un quadro che è la vera società ungherese del tempo in cui Molnár scriveva. In commedie, cioè, come *Un grande amore* che la Televisione trasmette questa settimana.

Qui è facile trovare la dimensione umana delle creature che entrano nella delicata vicenda. Bastano due battute dei protagonisti: «Per ragioni tecniche, no... piuttosto morali... o, per esser più precisi, psicologiche» dice lui; e lei risponde, quasi impressionata: «Oh! Come mi piace poco questo modo di parlare all'intellettuale!». Sono anime miti, che non volano, che non chiederebbero alla vita più di quanto essa riserva alla loro umiltà; per cui le «ragioni» non possono mai essere «psicologiche» se non a rischio di cadere nell'«intellettuale».

Margherita Aghy, infatti, trascorre la sua giornata tra l'*atélier* al quale il suo buon gusto di sarta assicura una raffinata clientela, e la casetta dove si ritrova, per il pranzo, con la sorella Irene e l'irreprensibile, austero e al tempo stesso atletico pensionante Luigi Baci, ingegnere per ora disoccupato ma prossimo ad entrare in una azienda nonché ad impalmare Irene. A questi due aspetti dell'avvenire di Luigi ha provveduto Margherita stessa, amabile despota dell'altrui felicità, grazie anche — almeno per quanto riguarda la sistemazione professionale dell'ospite — al generoso interessamento di una marchesa sua cliente e protettrice.

E' proprio, anzi, nel ricco appartamento della filantropica nobildonna che le sorelle Aghy sono invitate, una sera, per un

Nando Gazzolo e Maria Teresa Tosti provano una scena della commedia di Molnar

venerdì ore 21 televisione

trattenimento e ne escono all'alba scoprendo, al loro ritorno a casa, che anche Luigi ha trascorso — chissà dove — la notte fuori. E' dunque il crollo di un mito? Il promesso sposo di Irene è forse un sinistro individuo dalla doppia vita? Il mistero è presto risolto: egli ha semplicemente passato alcune ore in compagnia d'un amico, Ivan Adam, pittore con abbondanti speranze di diventare regista cinematografico. La cosa è innocente, insomma; ma nel cuore turbato di Margherita assume proporzioni allarmanti e diventa addirittura inconcepibile quando essa apprende che Irene conosce da tempo l'appassionato imbrattatele con il quale, nientemeno, sebbene sotto il vigile controllo di Luigi, è andata spesso al cinema.

Eh, ma le sorprese non finiscono qui. Irene e Ivan si amano, ecco. «Il sentimento che hanno l'uno per l'altra — si illudeva Margherita a proposito della sorella e del distinto signor Baci — non è un amore da ragazzi, romantico e sensuale. Si vogliono molto bene e si stimano... Ed è proprio questa consuetudine di quattro anni, questa vita comune di famiglia che costituisce, per così dire, la tranquilla base sulla quale si edifica un matrimonio ragionevole ed onesto». Povera Margherita, tutto all'aria! E, per colmo del dispetto, con Luigi consenziente; perché lui, nonostante i «quattro anni», nonostante la «consuetudine», nonostante la «vita comune di famiglia» non è innamorato di Irene.

Margherita non si dà requie e comincia la sua battaglia per far rinsavire i due ragazzi. E ci si impegna con un fervore, un'ostinazione, diciamo pure un accanimento dietro ai quali non è difficile intuire una fino a quel momento imprevedibile realtà: Ivan Adam ha fatto breccia, come una folgore e senza la minima intenzione, nel cuore di lei. La ferita, per una donna che pensando sempre soltanto agli altri è giunta non lontano dalle prode dello zitellaggio, è profonda e amara. Con quali armi potrà mai difendersi, Margherita, da se stessa?

E' questo il motivo più bello ed originale della commedia; il motivo dal quale Molnár si alza con molta eleganza verso un'atmosfera più rarefatta riuscendo a far procedere i suoi personaggi attraverso una serie di appena percettibili moti interiori. Il copione acquista così, di battuta in battuta, di scena in scena, un nuovo interesse aprendo alla curiosità dello spettatore diverse prospettive. Per questo preferiamo non continuare il racconto. Quale

Carlo Maria Pensa

(segue a pag. 43)

1959 RADIOTELEFORTUNA

ESTRATTO DEL REGOLAMENTO

Il concorso ha inizio il 1° gennaio e termine il 2 marzo 1959, ed è dotato dei seguenti premi:

A - **6 automobili Alfa Romeo «Giulietta»;**
- **6 automobili Fiat «1100/103»;**
- **6 arredamenti del valore di Lire 700.000 ciascuno;**
- **6 gruppi di elettrodomestici del valore di Lire 500.000 ciascuno;**
- **6 corredi di biancheria del valore di Lire 300.000 ciascuno.**

B - **10 premi finali di un milione di lire in gettoni d'oro.**

I premi saranno assegnati mediante sorteggi ai quali verranno ammessi tutti gli abbonati vecchi e nuovi alla radio o alla televisione

I sorteggi avranno luogo secondo il seguente calendario:

10, 20 e 30 gennaio
10 e 20 febbraio
10 marzo 1959.

In ciascuno di tali sorteggi verranno designati cinque abbonati e tra essi, ogni volta, verrà stabilita una graduatoria in base alla data del versamento del canone. Secondo tale graduatoria, i premi verranno così assegnati:

a) *al sorteggiato che avrà effettuato per primo il versamento:*

- **una Alfa Romeo «Giulietta»;**

b) *ai sorteggiati che avranno effettuato il versamento del canone in data successiva, nell'ordine:*

- **una Fiat «1100/103» (al secondo);**
- **arredamento per L. 700.000 (al terzo);**
- **gruppo elettrodomestici per Lire 500.000 (al quarto);**
- **corredo biancheria per Lire 300.000 (al quinto).**

Nel caso in cui risulti che due o più sorteggiati abbiano effettuato il versamento del canone alla stessa data, sarà assegnato a ciascuno di essi lo stesso premio, ossia il premio che sarebbe spettato al sorteggiato meglio classificato fra essi. Ai sorteggiati che seguiranno nell'ordine verrà assegnato il premio che essi avrebbero conseguito indipendentemente dal caso di parità.

L'estrazione per i 10 premi finali sarà effettuata il 10 marzo 1959.

Per avere diritto ai premi i sorteggiati dovranno aver corrisposto, almeno un giorno prima della data del sorteggio, il canone di abbonamento 1959 (o almeno la prima rata di esso). Per avere diritto ai premi finali i sorteggiati dovranno aver corrisposto il canone 1959 (o almeno una rata di esso) entro il 2 marzo 1959.

I sorteggiati che non risulteranno in regola non avranno diritto ai premi; in tal caso i premi saranno assegnati al sorteggiato che avrà effettuato per primo il versamento.

Se nessuno dei cinque sorteggiati risulterà in regola, tutti e cinque i premi in palio saranno assegnati a quel sorteggiato, designato nel sorteggio successivo, che avrà effettuato per primo il versamento.

Se anche i cinque abbonati designati da tale sorteggio non risulteranno in regola, tutti i premi non ancora assegnati andranno al concorrente del sorteggio successivo, che avrà effettuato per primo il versamento. E così via.

Le operazioni di sorteggio avranno luogo presso gli Uffici di Torino della Direzione Generale della RAI sotto il controllo di un funzionario dell'Amministrazione Finanziaria dello Stato e alla presenza di un notaio e di due funzionari della RAI.

Il pubblico sarà ammesso ad assistere a tali operazioni.

I risultati dei sorteggi saranno comunicati per radio e per televisione, pubblicati sul **Radiocorriere TV** *e confermati con lettera raccomandata agli interessati.*

Non partecipano al concorso i dipendenti della RAI, i titolari di licenze gratuite o di servizio e gli acquirenti o destinatari di apparecchi "Radio Anie" che avendo acquistato l'apparecchio successivamente al 31-12-58 partecipano al concorso "Radio Anie 1959" ad essi riservato.

Gli interessati potranno richiedere alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Servizio Propaganda e Stampa - Via del Babuino, 9 - Roma, il testo integrale del regolamento che viene depositato a norma di legge.

1959

RADIOTELEFORTUNA

ESTRATTO DEL REGOLAMENTO

Il concorso ha inizio il 1° gennaio e termine il 2 marzo 1959, ed è dotato dei seguenti premi:

A - **6 automobili Alfa Romeo «Giulietta»;**
- **6 automobili Fiat «1100/103»;**
- **6 arredamenti del valore di Lire 700.000 ciascuno;**
- **6 gruppi di elettrodomestici del valore di Lire 500.000 ciascuno;**
- **6 corredi di biancheria del valore di Lire 300.000 ciascuno.**

B - **10 premi finali di un milione di lire in gettoni d'oro.**

I premi saranno assegnati mediante sorteggi ai quali verranno ammessi tutti gli abbonati vecchi e nuovi alla radio o alla televisione

I sorteggi avranno luogo secondo il seguente calendario:

10, 20 e 30 gennaio
10 e 20 febbraio
10 marzo 1959.

In ciascuno di tali sorteggi verranno designati cinque abbonati e tra essi, ogni volta, verrà stabilita una graduatoria in base alla data del versamento del canone. Secondo tale graduatoria, i premi verranno così assegnati:

a) *al sorteggiato che avrà effettuato per primo il versamento:*

- **una Alfa Romeo «Giulietta»;**

b) *ai sorteggiati che avranno effettuato il versamento del canone in data successiva, nell'ordine:*

- **una Fiat «1100/103» (al secondo);**
- **arredamento per L. 700.000 (al terzo);**
- **gruppo elettrodomestici per Lire 500.000 (al quarto);**
- **corredo biancheria per Lire 300.000 (al quinto).**

Nel caso in cui risulti che due o più sorteggiati abbiano effettuato il versamento del canone alla stessa data, sarà assegnato a ciascuno di essi lo stesso premio, ossia il premio che sarebbe spettato al sorteggiato meglio classificato fra essi. Ai sorteggiati che seguiranno nell'ordine verrà assegnato il premio che essi avrebbero conseguito indipendentemente dal caso di parità.

L'estrazione per i 10 premi finali sarà effettuata il 10 marzo 1959.

Per avere diritto ai premi i sorteggiati dovranno aver corrisposto, almeno un giorno prima della data del sorteggio, il canone di abbonamento 1959 (o almeno la prima rata di esso). Per avere diritto ai premi finali i sorteggiati dovranno aver corrisposto il canone 1959 (o almeno una rata di esso) entro il 2 marzo 1959.

I sorteggiati che non risulteranno in regola non avranno diritto ai premi; in tal caso i premi saranno assegnati al sorteggiato che avrà effettuato per primo il versamento.

Se nessuno dei cinque sorteggiati risulterà in regola, tutti e cinque i premi in palio saranno assegnati a quel sorteggiato, designato nel sorteggio successivo, che avrà effettuato per primo il versamento.

Se anche i cinque abbonati designati da tale sorteggio non risulteranno in regola, tutti i premi non ancora assegnati andranno al concorrente del sorteggio successivo, che avrà effettuato per primo il versamento. E così via.

Le operazioni di sorteggio avranno luogo presso gli Uffici di Torino della Direzione Generale della RAI sotto il controllo di un funzionario dell'Amministrazione Finanziaria dello Stato e alla presenza di un notaio e di due funzionari della RAI.

Il pubblico sarà ammesso ad assistere a tali operazioni.

I risultati dei sorteggi saranno comunicati per radio e per televisione, pubblicati sul **Radiocorriere TV** *e confermati con lettera raccomandata agli interessati.*

Non partecipano al concorso i dipendenti della RAI, i titolari di licenze gratuite o di servizio e gli acquirenti o destinatari di apparecchi "Radio Anie" che avendo acquistato l'apparecchio successivamente al 31-12-58 partecipano al concorso "Radio Anie 1959" ad essi riservato.

Gli interessati potranno richiedere alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Servizio Propaganda e Stampa - Via del Babuino, 9 - Roma, il testo integrale del regolamento che viene depositato a norma di legge.

«UN FESTOSO CONCENTO»

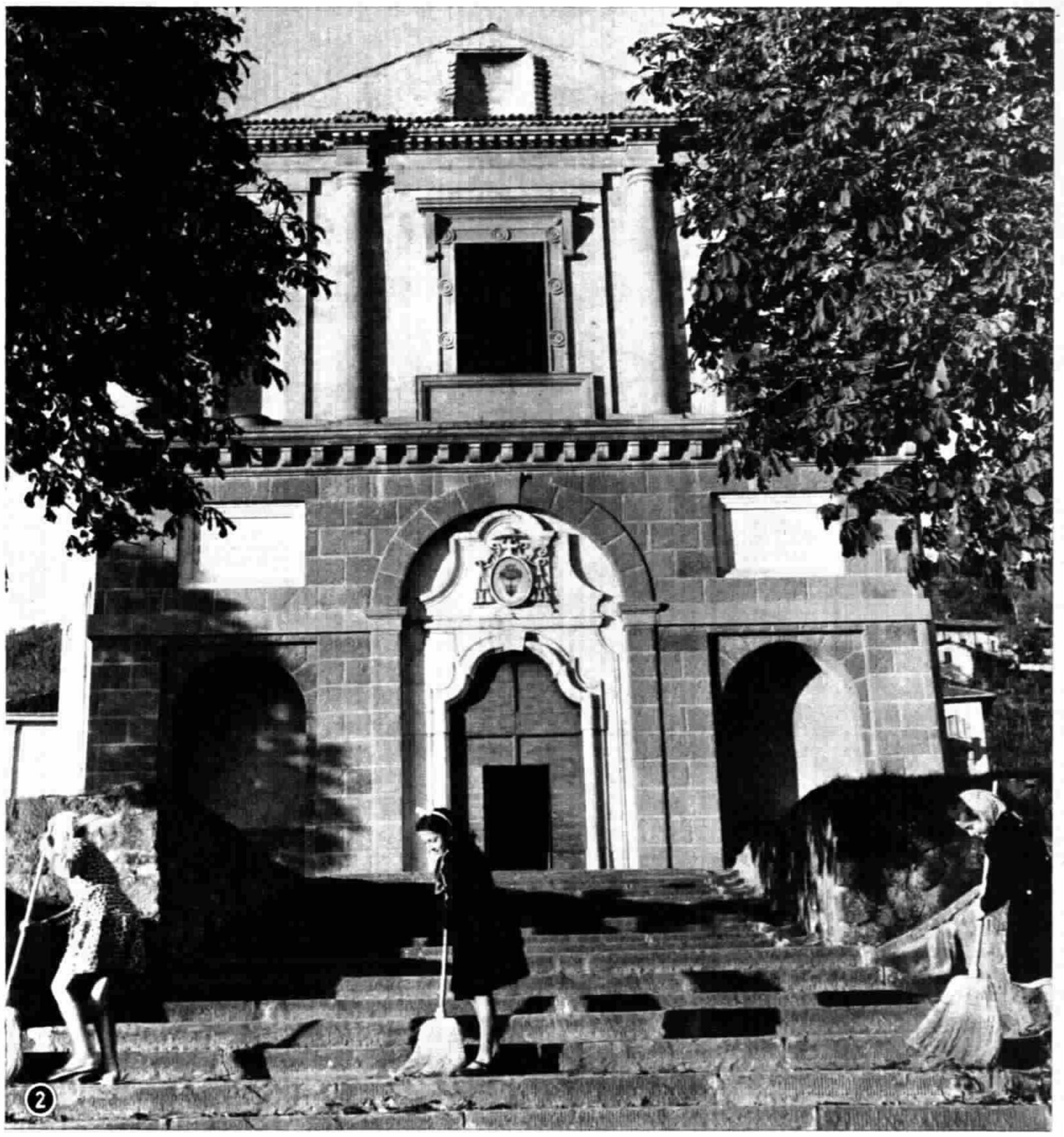
Gli auguri della Radio a Giovanni XXIII sono stati dati attraverso un'originale iniziativa partita da Ventiquattresima ora. *Accogliendo la richiesta di Fulgenzio Rossi, un bambino di Sotto il Monte, pronipote del Santo Padre, che desiderava far giungere il suono delle campane del suo paese al Papa nella notte natalizia, il Secondo Programma ha organizzato per la sera del 24 dicembre un ideale ponte non solo con il paese natìo, ma con tutti i luoghi nei quali si è svolta la vita pastorale di Angelo Roncalli ed ha offerto al Santo Padre il più commovente concerto che egli abbia mai ascoltato nella sua vita.*

Ha dato il via il piccolo Fulgenzio suonando le campane della chiesa di San Giovanni e ad esse hanno fatto seguito quelle del monastero di Santa Grata a Bergamo alta dove Angelo Roncalli compì i primi studi; di Santa Maria in Monte Santo e di San Carlo al Corso in Roma, dove egli fu ordinato rispettivamente sacerdote e vescovo; della Cattedrale di San Dionigi in Atene, di Santo Spirito in Istanbul e del Sacré Coeur di Montmartre a Parigi, sedi delle sue successive nunziature; dopo le campane della Basilica di San Marco a Venezia, che ricordano così da vicino il suo patriarcato, ha suonato ancora una volta la campanella, oggi nascosta nella floreria apostolica, che durante i giorni del Conclave dava i segnali ai Cardinali dal cortile di San Damaso, e infine le gloriose, secolari campane di San Pietro, accompagnate dall'emozionante registrazione radiofonica dell'annuncio dato il 28 ottobre scorso dal Cardinal Canali alla Loggia della Basilica: « Annuntio vobis gaudium magnum: habemus papam... ».

Giovanni XXIII si è particolarmente compiaciuto di questo omaggio che ha voluto ricordare nel suo stesso messaggio natalizio con queste parole: « Ci viene riferito il progetto grazioso e geniale della Radiotelevisione italiana di far accordare in dolce sincronia al primo tocco della festività natalizia il suono delle campane dell'umile parrocchia, dove questo nuovo servo de' servi del Signore che vi parla nacque e fu battezzato, con le campane di Venezia donde questi partì per il compito inatteso che la Provvidenza gli affidava, e con le campane più solenni di San Pietro in Vaticano, associate in festoso concento con tutte le voci armoniose del mondo per uno stesso annuncio universale, per uno stesso invito di unità e di pace. Faccia il Signore che questo augurale invito sia ascoltato dappertutto ».

Il Santo Padre stesso che si era già riferito al progetto « grazioso e geniale » della RAI nel suo radiomessaggio natalizio, l'ha seguita con viva commozione. Egli, non appena terminata la trasmissione, ha incaricato monsignor Capovilla di rendersi interprete del Suo ringraziamento al Direttore Generale della RAI e di far sapere che nella Santa Messa natalizia che stava per celebrare avrebbe avuto un particolare memento per quanti avevano ideato, organizzato e partecipato alla trasmissione augurale.

*



❶ Fulgenzio Rossi con monsignor Pietro Bosio, parroco di Sotto il Monte

❷ La Chiesa di San Giovanni a Sotto il Monte, dove il Santo Padre fu battezzato. Col primo squillo delle campane dell'umile parrocchia il piccolo Fulgenzio Rossi diede inizio al festoso concento natalizio

❸ Fulgenzio Rossi in famiglia: con il padre, Pietro, la madre, Chiara Roncalli, la sorellina Gigliola, e la nonna

«UN FESTOSO CONCENTO»

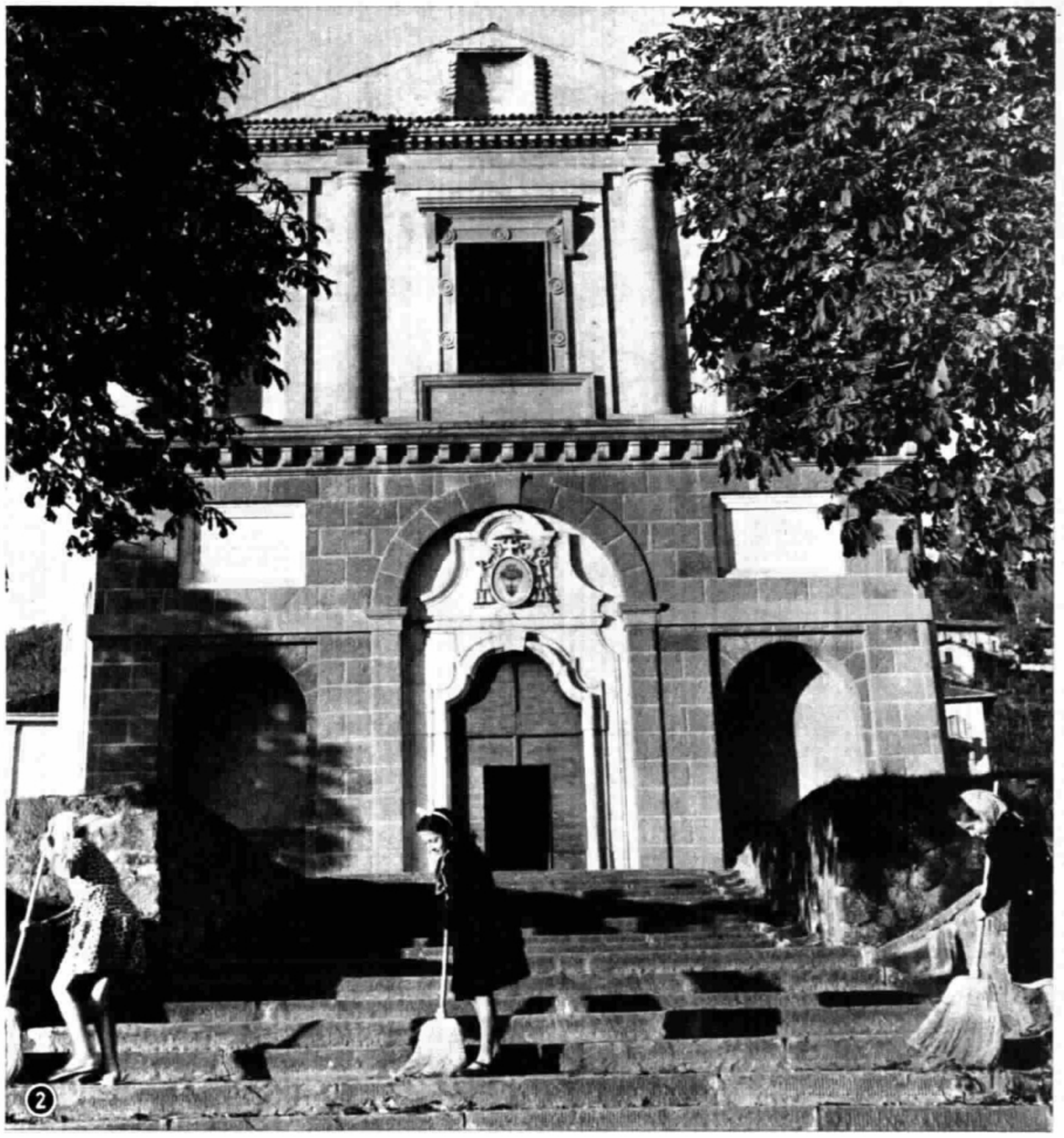
Gli auguri della Radio a Giovanni XXIII sono stati dati attraverso un'originale iniziativa partita da Ventiquattresima ora. *Accogliendo la richiesta di Fulgenzio Rossi, un bambino di Sotto il Monte, pronipote del Santo Padre, che desiderava far giungere il suono delle campane del suo paese al Papa nella notte natalizia, il Secondo Programma ha organizzato per la sera del 24 dicembre un ideale ponte non solo con il paese natìo, ma con tutti i luoghi nei quali si è svolta la vita pastorale di Angelo Roncalli ed ha offerto al Santo Padre il più commovente concerto che egli abbia mai ascoltato nella sua vita.*

Ha dato il via il piccolo Fulgenzio suonando le campane della chiesa di San Giovanni e ad esse hanno fatto seguito quelle del monastero di Santa Grata a Bergamo alta dove Angelo Roncalli compì i primi studi; di Santa Maria in Monte Santo e di San Carlo al Corso in Roma, dove egli fu ordinato rispettivamente sacerdote e vescovo; della Cattedrale di San Dionigi in Atene, di Santo Spirito in Istanbul e del Sacré Coeur di Montmartre a Parigi, sedi delle sue successive nunziature; dopo le campane della Basilica di San Marco a Venezia, che ricordano così da vicino il suo patriarcato, ha suonato ancora una volta la campanella, oggi nascosta nella floreria apostolica, che durante i giorni del Conclave dava i segnali ai Cardinali dal cortile di San Damaso, e infine le gloriose, secolari campane di San Pietro, accompagnate dall'emozionante registrazione radiofonica dell'annuncio dato il 28 ottobre scorso dal Cardinal Canali alla Loggia della Basilica: « Annuntio vobis gaudium magnum: habemus papam... ».

Giovanni XXIII si è particolarmente compiaciuto di questo omaggio che ha voluto ricordare nel suo stesso messaggio natalizio con queste parole: « Ci viene riferito il progetto grazioso e geniale della Radiotelevisione italiana di far accordare in dolce sincronia al primo tocco della festività natalizia il suono delle campane dell'umile parrocchia, dove questo nuovo servo de' servi del Signore che vi parla nacque e fu battezzato, con le campane di Venezia donde questi partì per il compito inatteso che la Provvidenza gli affidava, e con le campane più solenni di San Pietro in Vaticano, associate in festoso concento con tutte le voci armoniose del mondo per uno stesso annuncio universale, per uno stesso invito di unità e di pace. Faccia il Signore che questo augurale invito sia ascoltato dappertutto ».

Il Santo Padre stesso che si era già riferito al progetto « grazioso e geniale » della RAI nel suo radiomessaggio natalizio, l'ha seguita con viva commozione. Egli, non appena terminata la trasmissione, ha incaricato monsignor Capovilla di rendersi interprete del Suo ringraziamento al Direttore Generale della RAI e di far sapere che nella Santa Messa natalizia che stava per celebrare avrebbe avuto un particolare memento per quanti avevano ideato, organizzato e partecipato alla trasmissione augurale.

*



❶ Fulgenzio Rossi con monsignor Pietro Bosio, parroco di Sotto il Monte

❷ La Chiesa di San Giovanni a Sotto il Monte, dove il Santo Padre fu battezzato. Col primo squillo delle campane dell'umile parrocchia il piccolo Fulgenzio Rossi diede inizio al festoso concento natalizio

❸ Fulgenzio Rossi in famiglia: con il padre, Pietro, la madre, Chiara Roncalli, la sorellina Gigliola, e la nonna

La bella storia del ragazzo che non voleva crescere

PETER PAN

Nell'adattamento di Connie Ricono e Fiorenza Pucci, la celebre fiaba teatrale di James M. Barrie sarà interpretata da Carla Macelloni, Vittorio Sanipoli, Germana Paolieri, Carla Bizzarri e altri noti attori diretti da Alessandro Brissoni

«... i cigni gli dissero che non lo avrebbero più aiutato in nessun'altra delle sue folli imprese...»

Siamo certi di far cosa gradita ai nostri lettori riproducendo in queste due pagine alcune delle illustrazioni che comparvero nella prima edizione inglese del «Peter Pan» di Barrie. Gli eleganti disegni sono opera di Arthur Rackam che li eseguì nel 1906. Pittore e acquarellista fra i più celebrati del suo tempo, Rackam ha legato il proprio nome, oltreché al «Peter Pan», a una serie di tavole per il «Rip van Winkle» e a numerose illustrazioni per opere di Shakespeare.

Nei giorni di festa i piccoli londinesi si trattengono volentieri a giocare intorno alla statua di Peter Pan, nei freschi giardini di Kensington: «il ragazzo che non voleva crescere» è popolare in Inghilterra almeno quanto Pinocchio in Italia. Sono due personaggi che possono venire presi a modello di due letterature infantili: quella italiana didattico-moraleggiante e quella anglosassone, scevra da siffatte preoccupazioni e tutta risolta nel dominio della fantasia. Pinocchio, a conti fatti, è un eccellente manuale di preparazione alla vita; degli adulti, s'intende. Peter Pan ne esprime il caparbio rifiuto, in nome della gaia libertà: il suo mondo, la dimensione che sottende, non si affranca solo dalle leggi fisiche, ma anche dall'impegno degli affetti, della moralità. Peter Pan non è insidiato dal tempo né limitato dallo spazio, perché egli non ha cuore; o ha soltanto un piccolissimo cuore da uccello. Il suo fascino più segreto rassomiglia a quello che sorprende talvolta chi contempla un bambino di pochi anni: il quale non ha problemi che non siano di ordine naturale e obbedisce ai suoi stimoli con una fedeltà assoluta, con una aderenza perfetta. Al confronto l'esistenza dell'adulto può sembrare equivoca, contraddittoria, divisa; lunga di strascichi umilianti, macchiata di approssimazione, col disegno mai netto: una vergogna, una disfatta. Ciò accade perché nell'adulto i sentimenti e le azioni vengono mediati dalla coscienza che li giudica, misurandoli con un metro — quello morale — che per essere assoluto implica sempre una possibilità di condanna.

Gli anglosassoni hanno mostrato a più riprese l'attitudine a evadere dalla problematicità che il giudizio di valore comporta, mediante opere letterarie, drammatiche e cinematografiche che si fondano soprattutto su due elementi: l'uno razionale dell'ironia, l'altro irrazionale dell'immaginazione. Né si tratta sempre di opere destinate all'infanzia: per rifarsi agli esempi più fortunati e diffusi, basterà rammentare alcuni film di Alec Guinness dove il bene e il male entrano nel quadro della vicenda come una alternativa puramente cromatica, come elementi dialettici atti a drammatizzare, in modo astratto, un disegno animato. E

«...scosse la testa calva e mormorò: "freddo, assolutamente freddo..."»

«Il piccolo popolo tesse con le trame delle foglie le sue coperte d'autunno...»

il discorso vale anche per Walt Disney, sebbene nel suo mondo l'ironia sia spesso insidiata dal sentimentalismo.

In questa tradizione, tipicamente anglosassone, un luogo di centro spetta al magro viso delicato e cocciuto, ai riccioli biondi, allo spensierato coraggio di Peter Pan: il ragazzo allegro, innocente, e senza cuore che non si rassegna a sacrificare, in nome dell'umano, l'avventurosa e perfetta felicità dei sogni. E in lui rivive, con la grazia astratta della fiaba, un ideale di giovinezza, di cavalleria e di ardimento che Barrie derivava dalla nascita scozzese e che, pressappoco negli stessi anni, Stevenson veniva ripetendo negli acerbi protagonisti dei suoi romanzi.

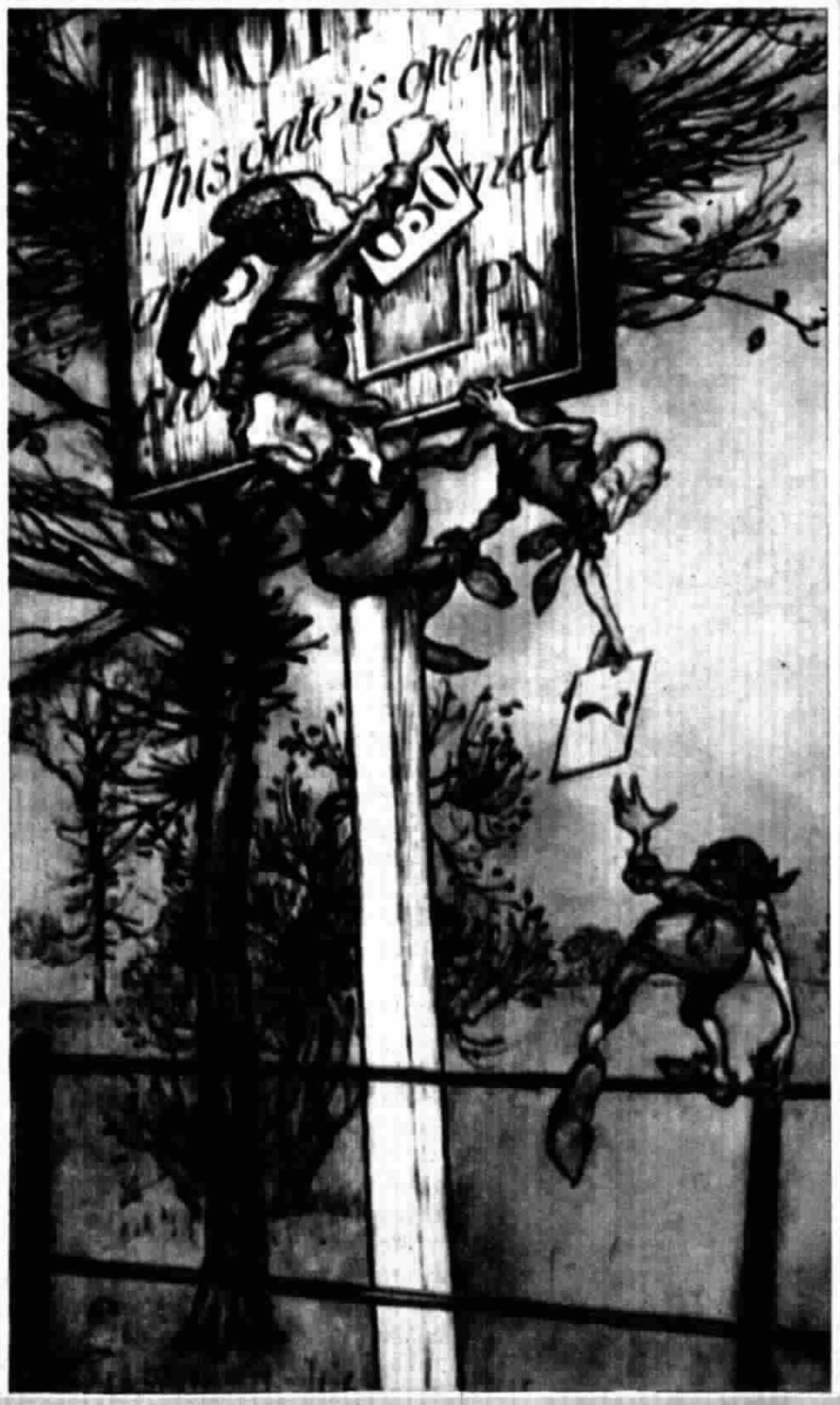
Il *Peter Pan* di Barrie venne rappresentato la prima volta nel 1904; e dunque la versione teatrale precede quella narrativa. L'adattamento radiofonico segue la traccia della commedia, ma si arricchisce di quegli elementi fantastici che il palcoscenico doveva limitare o escludere e che la radio può riprodurre, atta com'è a convertire in suoni ogni suggerimento dell'immaginazione.

La vicenda prende le mosse dall'irruzione di Peter nei sogni della piccola Wendy e dei suoi due fratellini, e dal loro viaggio aereo verso il « Paese-che-non-c'è ». Qui tra banchi di corallo rosso, prati di smeraldo, voli argentei di fenicotteri, galeoni alla fonda; e acque correnti fate corsari pellirosse e tante altre cose meravigliose, abitano i ragazzi che « sono caduti dalla carrozzina mentre la governante guardava dal-

martedì ore 16,30 terzo progr.

l'altra parte ». Li contrastano in perpetua guerra i pirati del feroce capitano Uncino: questi è di Peter il mortale nemico: fu la sua spada a troncargli la mano, che ancora palpitante cadde tra le fauci di un coccodrillo. E il mostro ha tanto gustato quella mano che ora segue passo passo il suo ex-proprietario da un mare all'altro, da una terra all'altra, leccandosi le labbra mentre pensa al resto del suo corpo. Ma le splendide avventure dove Peter la guida, il riso la libertà senza tempo non bastano a Wendy che non sa rinunciare per sempre al destino umano che le spetta. Soltanto Peter rimarrà fedele al suo non voler crescere. Wendy coi fratelli e gli altri ragazzi, consumato l'incanto dell'infanzia, diverranno signori e signore, avvocati professori e matrone. Per qualche anno ancora, quando cade la prima settimana di primavera, Wendy segue Peter nella sua isola. Ma presto Wendy si fa troppo pesante per volare, e la memoria del ragazzo magico si confonde per lei tra la polvere dei vecchi giocattoli. E la donna si sposa, ha una bambina. Ma, negli occhi della piccola Jane, Wendy ritrova il suo strano sguardo interrogativo di un tempo: è lo sguardo di un piccolo essere allegro innocente e senza cuore. E mentre Wendy, contemplandolo, si duole di essere soltanto una donna, è la volta della piccola Jane a volare via con Peter nel « Paese-che-non-c'è », tra la nebbiolina azzurra dove i sogni si conservano intatti e lucenti.

Fabio Borrelli



«Talvolta queste scherzose creature si cavano il gusto di cambiare di notte le indicazioni dei cartelli»

«Il piccolo popolo tesse con le trame delle foglie le sue coperte d'autunno...»

il discorso vale anche per Walt Disney, sebbene nel suo mondo l'ironia sia spesso insidiata dal sentimentalismo.

In questa tradizione, tipicamente anglosassone, un luogo di centro spetta al magro viso delicato e cocciuto, ai riccioli biondi, allo spensierato coraggio di Peter Pan: il ragazzo allegro, innocente, e senza cuore che non si rassegna a sacrificare, in nome dell'umano, l'avventurosa e perfetta felicità dei sogni. E in lui rivive, con la grazia astratta della fiaba, un ideale di giovinezza, di cavalleria e di ardimento che Barrie derivava dalla nascita scozzese e che, pressappoco negli stessi anni, Stevenson veniva ripetendo negli acerbi protagonisti dei suoi romanzi.

Il *Peter Pan* di Barrie venne rappresentato la prima volta nel 1904; e dunque la versione teatrale precede quella narrativa. L'adattamento radiofonico segue la traccia della commedia, ma si arricchisce di quegli elementi fantastici che il palcoscenico doveva limitare o escludere e che la radio può riprodurre, atta com'è a convertire in suoni ogni suggerimento dell'immaginazione.

La vicenda prende le mosse dall'irruzione di Peter nei sogni della piccola Wendy e dei suoi due fratellini, e dal loro viaggio aereo verso il « Paese-che-non-c'è ». Qui tra banchi di corallo rosso, prati di smeraldo, voli argentei di fenicotteri, galeoni alla fonda; e acque correnti fate corsari pellirosse e tante altre cose meravigliose, abitano i ragazzi che « sono caduti dalla carrozzina mentre la governante guardava dal-

martedì ore 16,30 terzo progr.

l'altra parte ». Li contrastano in perpetua guerra i pirati del feroce capitano Uncino: questi è di Peter il mortale nemico: fu la sua spada a troncargli la mano, che ancora palpitante cadde tra le fauci di un coccodrillo. E il mostro ha tanto gustato quella mano che ora segue passo passo il suo ex-proprietario da un mare all'altro, da una terra all'altra, leccandosi le labbra mentre pensa al resto del suo corpo. Ma le splendide avventure dove Peter la guida, il riso la libertà senza tempo non bastano a Wendy che non sa rinunciare per sempre al destino umano che le spetta. Soltanto Peter rimarrà fedele al suo non voler crescere. Wendy coi fratelli e gli altri ragazzi, consumato l'incanto dell'infanzia, diverranno signori e signore, avvocati professori e matrone. Per qualche anno ancora, quando cade la prima settimana di primavera, Wendy segue Peter nella sua isola. Ma presto Wendy si fa troppo pesante per volare, e la memoria del ragazzo magico si confonde per lei tra la polvere dei vecchi giocattoli. E la donna si sposa, ha una bambina. Ma, negli occhi della piccola Jane, Wendy ritrova il suo strano sguardo interrogativo di un tempo: è lo sguardo di un piccolo essere allegro innocente e senza cuore. E mentre Wendy, contemplandolo, si duole di essere soltanto una donna, è la volta della piccola Jane a volare via con Peter nel « Paese-che-non-c'è », tra la nebbiolina azzurra dove i sogni si conservano intatti e lucenti.

Fabio Borrelli

«Talvolta queste scherzose creature si cavano il gusto di cambiare di notte le indicazioni dei cartelli»

CONFESSIONE D'AMORE

Con questo nuovo titolo è stato ridotto per la radio "Il burrone„ di Ivàn Aleksàndrovic Gonciàrov apparso nel 1869 dopo vent'anni di lavoro — Interprete del personaggio di Vera sarà Giuliana Corbellini

Ivàn Aleksàndrovic Gonciaròv, il famoso autore di *Oblòmov*, vissuto tra il 1812 e il 1891, concepì l'ampio romanzo *Il burrone* nel 1849 a Simbirsk, suo paese natio. Ma la maturazione fu lenta e tormentosa, ed egli ne portò gli abbozzi e gli appunti nel lungo viaggio che compì intorno al mondo con la nave « Pallade » nel 1852-'54. Il romanzo, ora ridotto per la radio col titolo *Confessione d'amore*, apparve solo nel 1869, dopo vent'anni di lavoro.

Il nobile Boris Rajskij, pittore e romanziere dalla fantasia fervida, è stanco della vita oziosa e monotona di Pietroburgo. Un'ultima avventura convenzionale con la fredda e sofisticata Sofia Belovodova lo spinge a cercare un nuovo clima in provincia, in un vecchio « nido di nobili », sulle rive del Volga, presso la nonna e le due cugine Marta e Vera. Qui vivono anche il suo compagno Leonzio Kozlov, con la moglie Uliana, che lo tradisce, e Marco Vòlochov, un ex-studente sorvegliato per le sue idee progressive.

Nel pacifico paese del Volga, Rajskij, desideroso di raccogliere impressioni per un suo romanzo e di trovare

giovedì e sabato ore 18
secondo programma

la passione che ha invano cercato altrove, s'innamora prima di Marta e poi, più ardentemente, di Vera, restando però il sentimentale artificioso e parolaio che sempre è stato. Spirito libero e ardito, Vera non corrisponde al suo amore, anzi si infastidisce e schiva la sua amicizia. Rajskij ne soffre, la supplica con parole infocate e febbrili, con un effluvio di frasi melodrammatiche. « Aveva dinanzi a sé una stupenda creatura ricca di tutto quello che avrebbe permesso una felicità piena, tormentosa, inverosimile; ma questa felicità era per lui inaccessibile. Non aveva il diritto di vedere in lei che una sorella, anzi addirittura una sconosciuta ».

Respinto, Rajskij comincia a spiare la giovane, ne segue il misterioso andirivieni dal burrone che si stende dinanzi alla tenuta, indaga per scoprire di chi ella sia innamorata e scruta dall'umore e dai cambiamenti della ragazza il dramma che in lei si svolge. E qual è il suo stupore nello scoprire che Vera si reca di soppiatto al fondo del burrone, per incontrarsi col selvatico Vòlochov, il ribelle detestato dalla società benpensante?

La scoperta avviene quand'è ormai troppo tardi e Vera, in una notte lunare, s'è concessa a Vòlochov. In quel burrone allegorico è dunque finita la pura bellezza che egli adorava. Il giorno seguente, Rajskij, per dispetto, getta ai piedi di Vera una ghirlanda di fiori d'arancio. Poi si pente e implora con le lacrime il perdono. Vera, sconvolta, lo prega di raccontare ogni cosa alla nonna. La vecchia sulle prime si affligge, ma poi perdona alla ragazza febbricitante, ricordando che anche lei in giovinezza ha peccato. Dopo qualche giorno Vera manda un biglietto d'addio a Marco, il quale partirà senza rivederla. La ragazza sposerà il bravo Tuscin, un commerciante in legname, uomo equilibrato e laborioso, mentre Rajskij se ne andrà all'estero, con la malinconia della nonna, della ragazza e della Russia.

Si direbbe a prima vista che l'eroe principale sia Rajskij (e non a caso Gonciaròv voleva dare al romanzo il titolo *L'artista*). E invece il pernio di questo prolisso romanzo è l'esile storia di Vera e di Vòlochov. L'autore giunge alla parte principale con estrema lentezza, dopo aver indugiato sulla figura di Rajskij, resa attraverso lunghi e fastidiosi dialoghi che suonano oggi ingenuamente ridicoli. In realtà Rajskij è soltanto uno spettatore, una comparsa.

Personaggio dai contorni indecisi e fluttuanti, capriccioso, cangiante, inafferrabile, Rajskij appartiene alla galleria degli «uomini superflui » così frequenti nelle lettere russe dell'Ottocento. Artista dilettante, che non riesce mai a realizzare alcun lavoro, facile a innamorarsi e amante dei gonfi sproloqui sui sentimenti, sulla vita, sulle passioni, è un'immagine contraddittoria, anche nel suo continuo oscillare fra i cànoni della tradizione e le idee della sua epoca. Sorride delle teorie della nonna, ma nello stesso tempo non le disdegna; proclama princìpi umanitari, ma non si preoccupa di abolire la servitù della gleba nelle proprie campagne. E sostituisce all'azione un astratto vaniloquio.

Giuliana Corbellini

Vòlochov rappresenta invece la giovane generazione, che ha riposta tutta la fede nel materialismo e nel ripudio delle vecchie norme. E' un outsider, un « nichilista », per usar la parola messa in voga da Turgheniev nel romanzo *Padri e figli*, ma senza i nobili impulsi di Basarov. E' piuttosto un mediocre, nutrito di paradossi male assimilati, un demagogo di scarsa levatura, la cui lotta contro la proprietà si esaurisce nel furto delle mele e la lotta contro le tradizioni nell'usar la finestra invece della porta. Il ritratto di Vòlochov, non c'è dubbio, ha intenti caricaturali. E il mutamento finale di Vera, che passa da Vòlochov a Tuscin, vuol significare la vittoria dell'equilibrio riflessivo sullo sterile nichilismo.

Le figure femminili sono le più riuscite, specialmente quella della nonna e di Vera. Incarnazione idealizzata della saggia vita di provincia, la nonna burbera e sentenziosa assurge alla fine a simbolo della Russia patriarcale. Quanto a Vera, che nella prima redazione del romanzo s'involava col suo seduttore, il suo profilo, come quello di Rajskij, ha molte contraddizioni. All'inizio ella si entusiasma dell'audacia di Vòlochov, della sua indipendenza di giudizi: è tutta amore della libertà e del progresso. Poi s'ingolfa invece in un contrasto ideologico col suo amato e, anziché varcare il burrone verso una vita senza pregiudizi, vuol trarre a sé, nell'ambito della propria famiglia, il ribelle, il vagabondo. E alla fine abbandona ogni miraggio, per rientrare nell'ordine patriarcale da cui voleva evadere, quasi a dimostrare che la vecchia vita tranquilla e casalinga ha più valore di quella sregolata. Eppure, nonostante le incongruenze, Vera è il personaggio più umano di questa vicenda. Col suo carattere ombroso, le debolezze, i capricci, l'insofferenza, gli scatti di fantasia, ella ravviva la trama, rallentata dalle continue disquisizioni di Rajskij. Presa da una febbre fatale, che è frutto non solo dell'amore ma anche della pietà e del bisogno di sacrificio, è sospinta verso la « caduta » come da una forza magnetica. E si avvia verso il suo abisso (un abisso cui segue un immediato riscatto) con un ardore provinciale e insieme con una nobiltà romanzesca che l'avvicina alle eroine di Turgheniev.

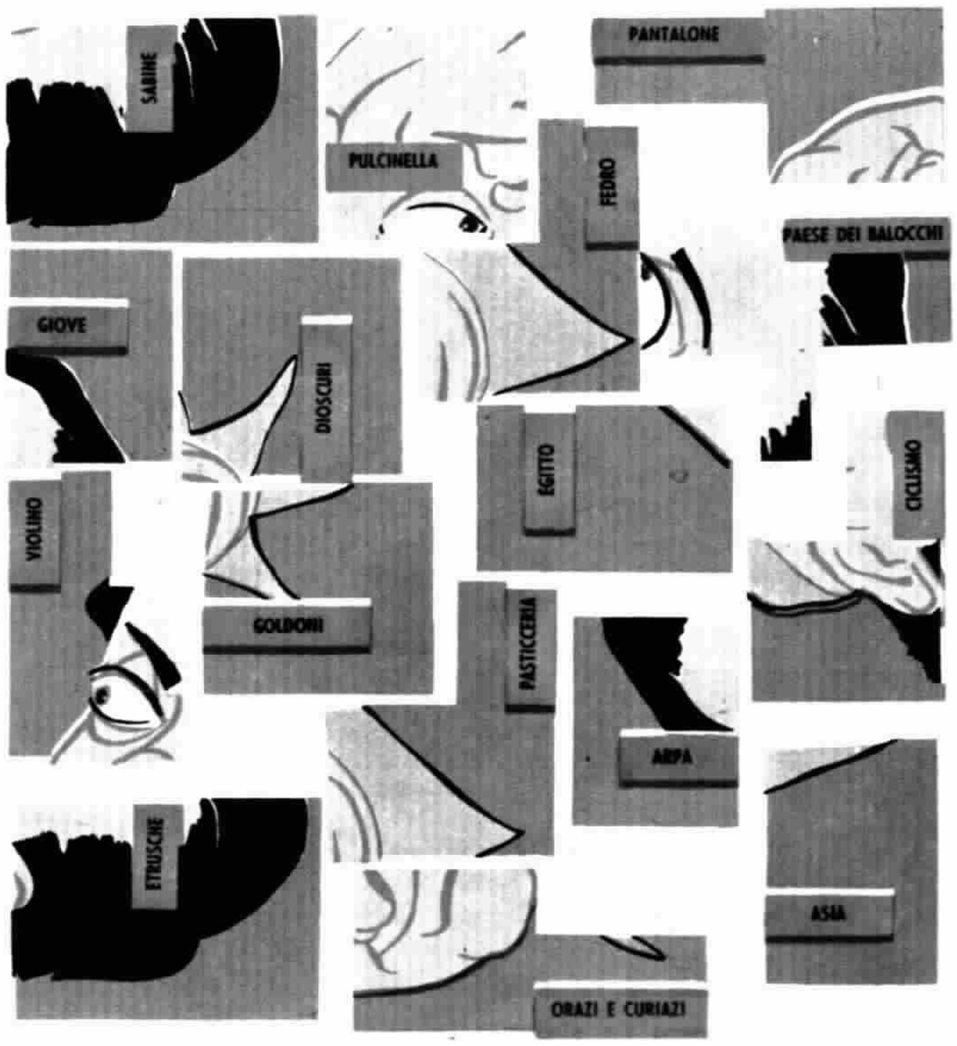
Benché impoverito da troppe pagine raziocinanti, da luoghi comuni e da un eccesso di banale romanticismo, il romanzo si solleva appunto in virtù di questa figura impetuosa e appassionata, che è una delle più interessanti della narrativa russa ottocentesca.

Angelo Maria Ripellino

IL SIGNOR X

CONCORSO A PREMI

domenica - ore 16,30 - programma nazionale



Anche questa settimana potrete concorrere. Ritagliate e incollate su di una cartolina postale, alcuni dei frammenti contenuti nella tavola a fianco riportata. Opportunamente accostati vi daranno la figura del personaggio presentato nella trasmissione di questa settimana. Ogni frammento utile a ricomporre la figura potrà essere individuato risolvendo il corrispondente quiz proposto nel corso della trasmissione e che avrà quale soluzione la parola che contraddistingue il relativo frammento. I frammenti che, dopo tale operazione, rimarranno inutilizzati, andranno scartati.

Incollate su di una cartolina postale solo i frammenti utili a ricomporre la figura del personaggio presentato ed inviatela subito alla RAI:

IL SIGNOR X - Via Arsenale, 21 - Torino

Concorrerete così alla estrazione per l'assegnazione settimanale di:

n. 4 Cassette di prodotti Motta

AVETE INDOVINATO ?

La figura da ricomporre presentata la scorsa settimana era quella di

GINO BARTALI

Volete imparare, divertendovi, un'infinità di cose utili? Ecco due volumi dedicati ai ragazzi intelligenti: essi raccolgono i disegni dei modelli presentati da BRUNO GHIBAUDI nelle trasmissioni televisive «Il circolo dei castori» e «La rosa dei venti». Tutti i modelli possono essere realizzati senza possedere una particolare attrezzatura.

AEROMODELLI TELECOMANDATI

L. 1000

MACCHI MC-205 e FIAT G-55 (Italia) - MESSERSCHMITT Me. 109 e FOCKE WULF Fw. 190 (Germania) - HAWKER HURRICANE e SUPERMARINE SPITFIRE (Inghilterra) - CURTISS P-40 WARHAWK, REPUBLIC P-47 THUNDERBOLT e NORTH AMERICAN P-51 MUSTANG (Stati Uniti) - KAWASAKI HIEN (Giappone).

COSTRUIRE È FACILE

L. 900

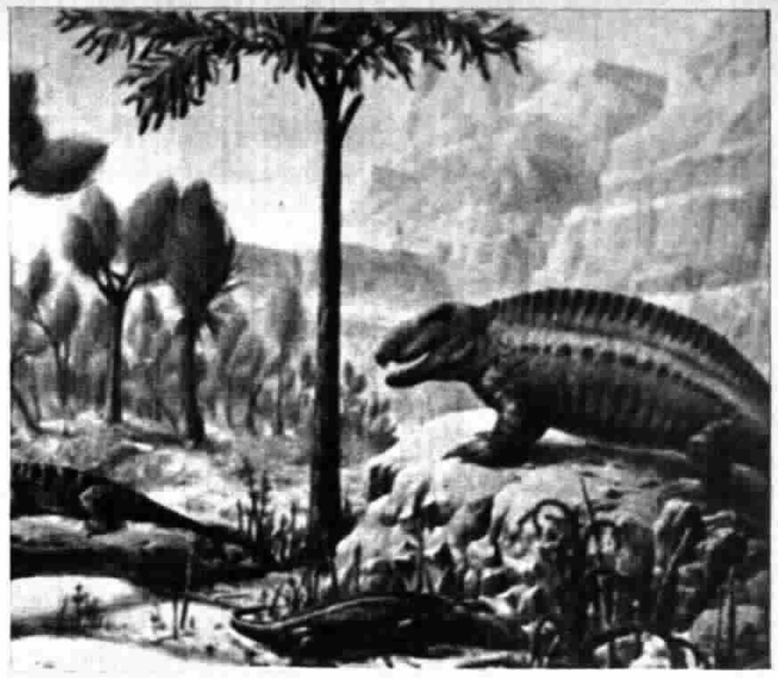
l'aquilone EOLO - i modelli ad elastico FARFALLINO e ZIGOLO - il modello telecomandato con motore a scoppio CADETTO - i veleggiatori per il lancio a mano o con la fionda COLIBRI, per il lancio a catapulta elastica SIBILO, per il lancio a fionda DELTA, da traino ZEFFIRO - il bimotore civile da trasporto CONVAIR 440 METROPOLITAN - il quadrimotore civile da trasporto DOUGLAS DC-7 - il velivolo civile da trasporto SIDERALE - il caccia a reazione SABRE F-86 K e FIAT G-91 - la barca a vela da regata SIRENA - il motoscafo con fuoribordo elettrico NETTUNO

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

EDIZIONI RADIO ITALIANA

Via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice ILTE)



L'EVOLUZIONE

Un libro di storia e attualità su un tema assai discusso

La teoria dell'evoluzione biologica, a cura di Giuseppe Montalenti e trasmessa a suo tempo dal Terzo Programma, è ora apparsa in saggio (1) corredato da illustrazioni e schizzi esplicativi.

La materia è suddivisa in due parti: la prima di carattere storico e la seconda sull'attualità dell'evoluzionismo, al lume soprattutto della genetica, nuovo ramo della biologia rivolto allo studio dei fenomeni ereditari.

Si può dire che la storia dell'evoluzionismo si identifica con il progresso della scienza e con l'affermazione del moderno pensiero filosofico, dopo secoli e secoli in cui antichità e medioevo rimasero fermi alla concezione aristotelica — tradizionalmente creazionistica e statica — del mondo dei viventi.

L'Autore accenna ai grandi naturalisti del '700 nelle cui opere è a tratti in germe il concetto di evoluzione, quasi una illuminazione che all'improvviso squarciasse le tenebre alla ricerca di una giustificazione logica di fenomeni diversamente inspiegabili.

E' tutto un mirabile fervore di studi, di ricerche e di esperienze che fiorisce all'alba del secolo XIX; nel 1809 nasce Carlo Darwin, il sommo studioso inglese cui si deve L'origine della specie. *Proprio quest'anno ricorre il centenario della pubblicazione di questa opera che, al suo apparire, rivoluzionò ipotesi e cognizioni.*

E' oltremodo interessante leggere come il Darwin sia pervenuto alle sue scoperte: rivelatrici in proposito le note autobiografiche dove narra come dall'idea di evoluzione sia arrivato al concetto di selezione. Fra i diversi organismi — uomo compreso — certuni hanno maggiori possibilità di sopravvivere e quindi di trasmettere ai discendenti quei caratteri che li rendono più idonei all'ambiente, anche ostile, in cui vivono. Così la «specie» si modifica nel corso delle generazioni e va adattandosi a condizioni nuove che insorgono.

Le conseguenze della teoria darwiniana sono state di grande importanza in tutti i campi del sapere, segnando in biologia l'avvento di una interpretazione scientifica, meccanicistica dei fenomeni vitali.

L'origine della specie *ebbe enorme fortuna: se ne moltiplicarono nel giro di pochi anni le edizioni e venne tradotta nelle più note lingue del mondo. Poco dopo, nel 1865, Gregorio Mendel si pose il problema dell'ereditarietà biologica e solo agli inizi di questo secolo ne furono formulati i relativi principi o leggi. Nasceva dunque la genetica, teoria dell'ereditarietà intesa non più come fede scientifica ma come autentica scienza.*

Di particolare interesse il capitolo relativo al problema sull'origine dell'uomo. Il Darwin, come è noto, aveva sostenuto che la specie umana fosse originata da antenati scimmieschi, per l'evoluzione: ne seguirono discussioni e polemiche a non finire; ancora oggi è difficile sottrarre completamente il problema a reazioni sentimentali e portarlo sul piano dell'obbiettività scientifica.

Recenti scoperte fossili e il ritrovamento di resti che si riferiscono a circa un centinaio di migliaia di anni or sono, confermano quanto nel secolo scorso era ancora soltanto geniale intuizione: una ipotetica seria discendenza, abbastanza plausibile, sarebbe questa: australopiteco (cioè scimmia dell'emisfero australe), pitecantropo (cioè uomo scimmia) ed infine homo sapiens. *Naturalmente non è detto che l'uomo abbia generato l'altro ed infine l'uomo; neppure si sa in quale regione della terra tale transizione si sia verificata.*

Il Montalenti, darwiniano convinto, non può fare a meno di deprecare come la concezione evoluzionistica sia stata avversata da svariati indirizzi filosofici anche fra loro discordanti, non ultima ragione la repugnanza per la genealogia animalesca dell'uomo. In Italia, l'idealismo crociano vi si oppose decisamente. Il nostro autore è oggi fra gli studiosi e pensatori che seguono l'attuale indirizzo di pensiero denominato positivismo logico.

Il saggio di cui diciamo, scritto con elegante scorrevolezza, si legge con l'interesse di un romanzo e non è per nulla appesantito da trattazioni che implichino nei lettori conoscenze scientifiche. Soccorre, in maniera egregia, all'intento divulgativo di offrire al pubblico una seria agile informazione su problemi fondamentali connaturati con la stessa esistenza dell'uomo.

Carlo Vinca

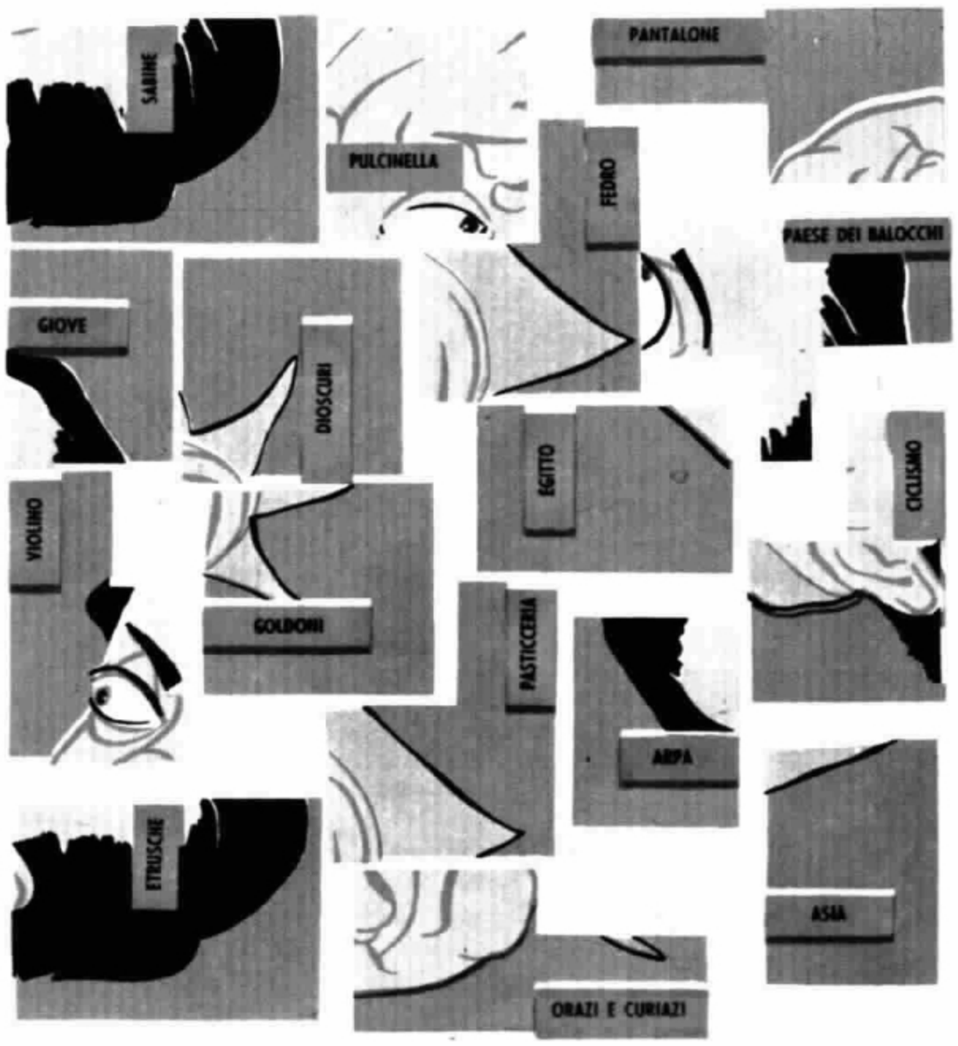
---

(1) Giuseppe Montalenti: *L'evoluzione*. Edizioni Radio Italiana, Torino - L. 1500.

IL SIGNOR X

CONCORSO A PREMI

domenica - ore 16,30 - programma nazionale



Anche questa settimana potrete concorrere. Ritagliate e incollate su di una cartolina postale, alcuni dei frammenti contenuti nella tavola a fianco riportata. Opportunamente accostati vi daranno la figura del personaggio presentato nella trasmissione di questa settimana. Ogni frammento utile a ricomporre la figura potrà essere individuato risolvendo il corrispondente quiz proposto nel corso della trasmissione e che avrà quale soluzione la parola che contraddistingue il relativo frammento. I frammenti che, dopo tale operazione, rimarranno inutilizzati, andranno scartati.

Incollate su di una cartolina postale solo i frammenti utili a ricomporre la figura del personaggio presentato ed inviatela subito alla RAI:

IL SIGNOR X - Via Arsenale, 21 - Torino

Concorrerete così alla estrazione per l'assegnazione settimanale di:

n. 4 Cassette di prodotti Motta

AVETE INDOVINATO ?

La figura da ricomporre presentata la scorsa settimana era quella di

GINO BARTALI

Volete imparare, divertendovi, un'infinità di cose utili? Ecco due volumi dedicati ai ragazzi intelligenti: essi raccolgono i disegni dei modelli presentati da BRUNO GHIBAUDI nelle trasmissioni televisive «Il circolo dei castori» e «La rosa dei venti». Tutti i modelli possono essere realizzati senza possedere una particolare attrezzatura.

AEROMODELLI TELECOMANDATI

L. 1000

MACCHI MC-205 e FIAT G-55 (Italia) - MESSERSCHMITT Me. 109 e FOCKE WULF Fw. 190 (Germania) - HAWKER HURRICANE e SUPERMARINE SPITFIRE (Inghilterra) - CURTISS P-40 WARHAWK, REPUBLIC P-47 THUNDERBOLT e NORTH AMERICAN P-51 MUSTANG (Stati Uniti) - KAWASAKI HIEN (Giappone).

COSTRUIRE È FACILE

L. 900

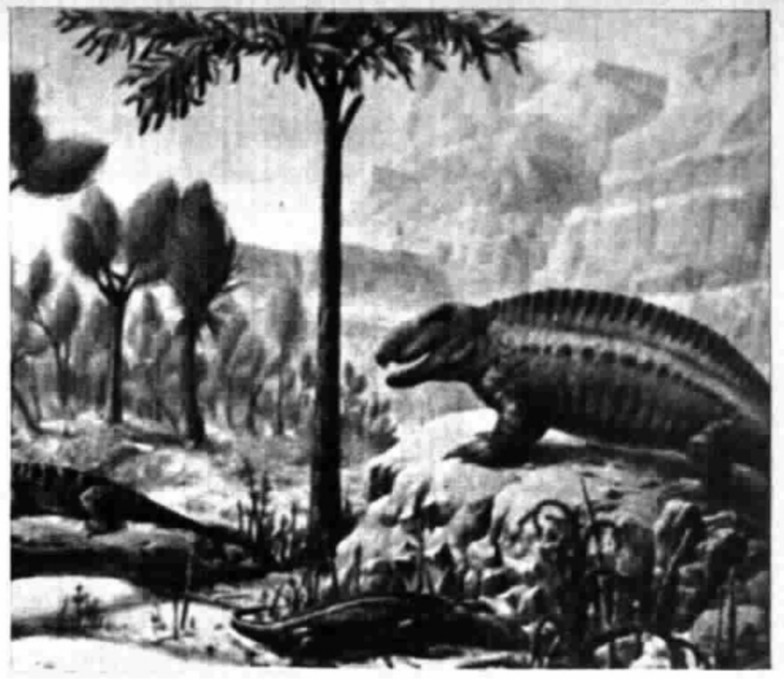
l'aquilone EOLO - i modelli ad elastico FARFALLINO e ZIGOLO - il modello telecomandato con motore a scoppio CADETTO - i veleggiatori per il lancio a mano o con la fionda COLIBRI, per il lancio a catapulta elastica SIBILO, per il lancio a fionda DELTA, da traino ZEFFIRO - il bimotore civile da trasporto CONVAIR 440 METROPOLITAN - il quadrimotore civile da trasporto DOUGLAS DC-7 - il velivolo civile da trasporto SIDERALE - il caccia a reazione SABRE F-86 K e FIAT G-91 - la barca a vela da regata SIRENA - il motoscafo con fuoribordo elettrico NETTUNO

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

EDIZIONI RADIO ITALIANA

Via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice ILTE)



L'EVOLUZIONE

Un libro di storia e attualità su un tema assai discusso

La teoria dell'evoluzione biologica, a cura di Giuseppe Montalenti e trasmessa a suo tempo dal Terzo Programma, è ora apparsa in saggio (1) corredato da illustrazioni e schizzi esplicativi.

La materia è suddivisa in due parti: la prima di carattere storico e la seconda sull'attualità dell'evoluzionismo, al lume soprattutto della genetica, nuovo ramo della biologia rivolto allo studio dei fenomeni ereditari.

Si può dire che la storia dell'evoluzionismo si identifica con il progresso della scienza e con l'affermazione del moderno pensiero filosofico, dopo secoli e secoli in cui antichità e medioevo rimasero fermi alla concezione aristotelica — tradizionalmente creazionistica e statica — del mondo dei viventi.

L'Autore accenna ai grandi naturalisti del '700 nelle cui opere è a tratti in germe il concetto di evoluzione, quasi una illuminazione che all'improvviso squarciasse le tenebre alla ricerca di una giustificazione logica di fenomeni diversamente inspiegabili.

E' tutto un mirabile fervore di studi, di ricerche e di esperienze che fiorisce all'alba del secolo XIX; nel 1809 nasce Carlo Darwin, il sommo studioso inglese cui si deve L'origine della specie. *Proprio quest'anno ricorre il centenario della pubblicazione di questa opera che, al suo apparire, rivoluzionò ipotesi e cognizioni.*

E' oltremodo interessante leggere come il Darwin sia pervenuto alle sue scoperte: rivelatrici in proposito le note autobiografiche dove narra come dall'idea di evoluzione sia arrivato al concetto di selezione. Fra i diversi organismi — uomo compreso — certuni hanno maggiori possibilità di sopravvivere e quindi di trasmettere ai discendenti quei caratteri che li rendono più idonei all'ambiente, anche ostile, in cui vivono. Così la «specie» si modifica nel corso delle generazioni e va adattandosi a condizioni nuove che insorgono.

Le conseguenze della teoria darwiniana sono state di grande importanza in tutti i campi del sapere, segnando in biologia l'avvento di una interpretazione scientifica, meccanicistica dei fenomeni vitali.

L'origine della specie *ebbe enorme fortuna: se ne moltiplicarono nel giro di pochi anni le edizioni e venne tradotta nelle più note lingue del mondo. Poco dopo, nel 1865, Gregorio Mendel si pose il problema dell'ereditarietà biologica e solo agli inizi di questo secolo ne furono formulati i relativi principi o leggi. Nasceva dunque la genetica, teoria dell'ereditarietà intesa non più come fede scientifica ma come autentica scienza.*

Di particolare interesse il capitolo relativo al problema sull'origine dell'uomo. Il Darwin, come è noto, aveva sostenuto che la specie umana fosse originata da antenati scimmieschi, per l'evoluzione: ne seguirono discussioni e polemiche a non finire; ancora oggi è difficile sottrarre completamente il problema a reazioni sentimentali e portarlo sul piano dell'obbiettività scientifica.

Recenti scoperte fossili e il ritrovamento di resti che si riferiscono a circa un centinaio di migliaia di anni or sono, confermano quanto nel secolo scorso era ancora soltanto geniale intuizione: una ipotetica seria discendenza, abbastanza plausibile, sarebbe questa: australopiteco (cioè scimmia dell'emisfero australe), pitecantropo (cioè uomo scimmia) ed infine homo sapiens. *Naturalmente non è detto che l'uomo abbia generato l'altro ed infine l'uomo; neppure si sa in quale regione della terra tale transizione si sia verificata.*

Il Montalenti, darwiniano convinto, non può fare a meno di deprecare come la concezione evoluzionistica sia stata avversata da svariati indirizzi filosofici anche fra loro discordanti, non ultima ragione la repugnanza per la genealogia animalesca dell'uomo. In Italia, l'idealismo crociano vi si oppose decisamente. Il nostro autore è oggi fra gli studiosi e pensatori che seguono l'attuale indirizzo di pensiero denominato positivismo logico.

Il saggio di cui diciamo, scritto con elegante scorrevolezza, si legge con l'interesse di un romanzo e non è per nulla appesantito da trattazioni che implichino nei lettori conoscenze scientifiche. Soccorre, in maniera egregia, all'intento divulgativo di offrire al pubblico una seria agile informazione su problemi fondamentali connaturati con la stessa esistenza dell'uomo.

Carlo Vinca

---

(1) **Giuseppe Montalenti:** *L'evoluzione*. **Edizioni Radio Italiana, Torino - L. 1500.**

LAVORO E PREVIDENZA

Trattamento delle festività nel mese di dicembre

Le festività nel mese di dicembre sono le seguenti: 7 dicembre, giorno del Santo Patrono (considerato festivo solo per le aziende di Milano); 8 dicembre, giorno dell'Immacolata Concezione; 25 dicembre, giorno del S. Natale; 26 dicembre, giorno di Santo Stefano.
Per le festività predette le aziende dovranno corrispondere al personale dipendente il seguente trattamento economico:

— Operai: una retribuzione pari a otto ore di paga globale di fatto, ivi compreso ogni elemento accessorio;

— Apprendisti: una retribuzione pari a sette ore e venti minuti, compresa la indennità di mensa;

— Impiegati: nessuna particolare retribuzione, salvo che la festività nazionale o infrasettimanale cada in domenica. In tal caso dovrà essere corrisposta, in aggiunta alla normale retribuzione, una quota pari ad un ventiseiesimo della retribuzione mensile.

Gli operai e gli apprendisti che prestino la loro opera nelle suindicate festività hanno diritto, oltre alla normale retribuzione globale di fatto, compreso ogni elemento accessorio, alla retribuzione per le ore di lavoro effettivamente prestato, maggiorata della percentuale per il lavoro festivo. Gli impiegati che prestino la loro opera nelle suindicate festività hanno diritto alla retribuzione per le ore lavorate, con la maggiorazione per il lavoro festivo.

I lavoratori retribuiti a cottimo, a provvigione o con altre forme di compenso mobili, hanno diritto ad una retribuzione calcolata in base al valore delle quote mobili sulla media oraria delle ultime quattro settimane.

Le aziende, per le festività in esame, dovranno corrispondere l'intera retribuzione ai lavoratori assenti per i seguenti motivi:

— infortunio, malattia, gravidanza, puerperio, matrimonio, ferie, giustificati motivi;

— riduzione dell'orario normale giornaliero o settimanale di lavoro;

— sospensione del lavoro a qualunque causa dovuta, indipendentemente dalla volontà del lavoratore, e purché non in atto da oltre due settimane;

— sospensione del lavoro dovuta a riposo compensativo di lavoro domenicale.

Si fa presente, infine che per gli assenti per infortunio sul lavoro e per malattia le aziende dovranno attenersi anche alle particolari norme attualmente in vigore.

Risposte agli ascoltatori

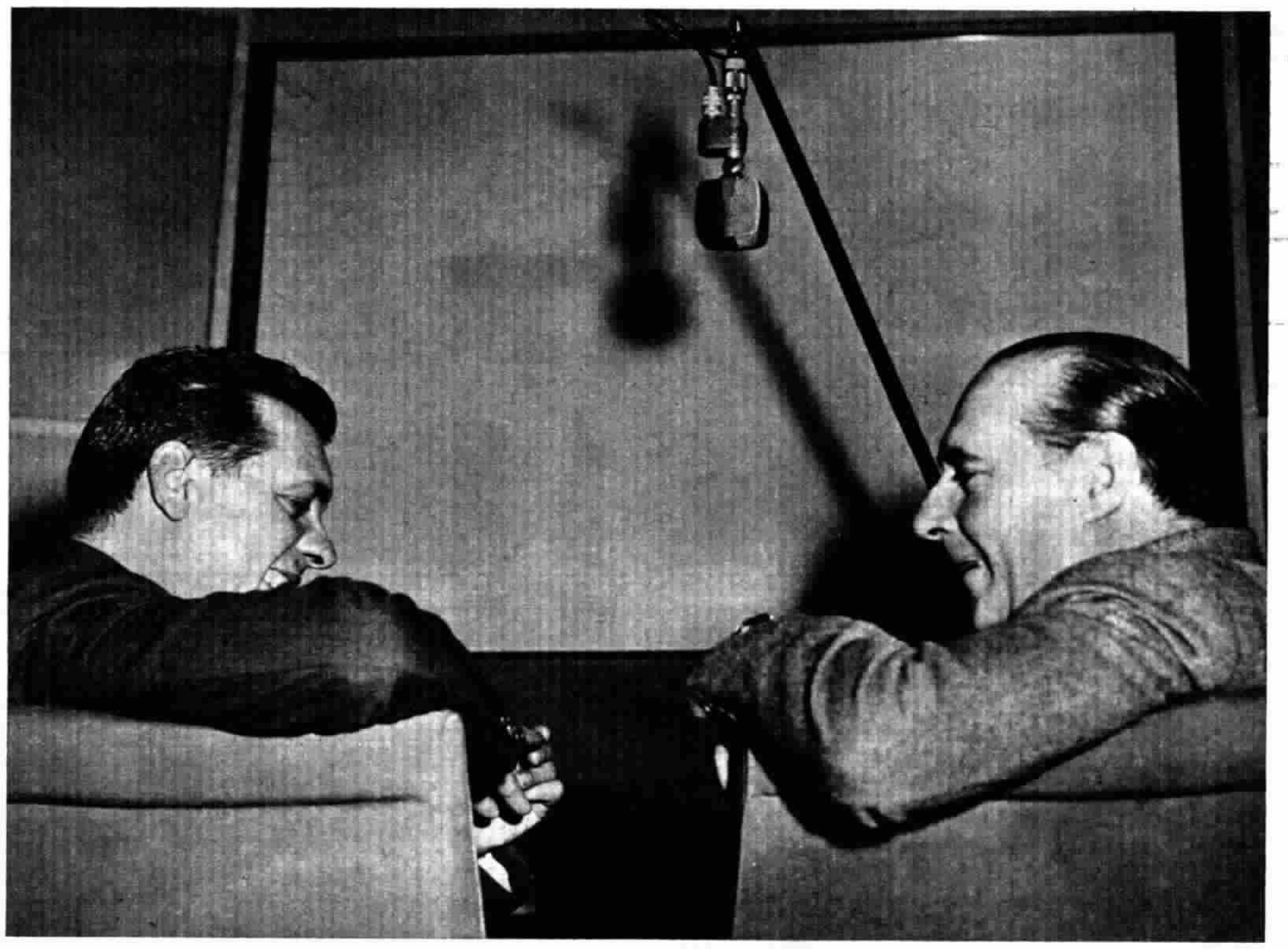
Medico incaricato - Milano

I sanitari incaricati presso Istituti Ospedalieri in qualità di assistenti o aiuti possono iscriversi facoltativamente alla Cassa di Previdenza per le pensioni ai sanitari. Gli interessati vengono normalmente invitati a detta iscrizione dagli Enti dai quali dipendono; sono tenuti al pagamento di un contributo personale mentre la residua parte del contributo complessivo è a carico degli Enti.

Come previsto dalle vigenti norme di legge, l'iscrizione in tal modo effettuata alla predetta Cassa comporta l'esonero dall'assicurazione obbligatoria per la invalidità, la vecchiaia ed i superstiti gestita dall'I.N.P.S. Nel caso poi che il rapporto di lavoro che dà luogo alla iscrizione alla predetta Cassa per le pensioni ai sanitari venga a cessare senza diritto a pensione, sarà provveduto, per il corrispondente periodo di iscrizione, alla costituzione di una posizione assicurativa nella assicurazione obbligatoria gestita dall'I.N.P.S., mediante versamento dei relativi contributi, il cui importo sarà detratto dall'ammontare dell'eventuale trattamento in luogo di pensione spettante all'avente diritto.

Tale ultimo criterio è stato solo recentemente dettato dalla Legge 2 aprile 1958, n. 322.

(Giacomo De Jorio)



Roberto Rossellini e il giornalista Marco Cesarini Sforza *(a sinistra)* in sala di sincronizzazione: la presentazione dei documentari realizzati in India dal celebre regista è fatta in forma di colloquio, secondo un originale sistema che permette di passare dal primo piano degli interlocutori al brano filmato

RAPPORTO SULL'INDIA DI ROBERTO ROSSELLINI

Il celebre regista afferma di aver condotto in quell'immenso paese una non piccola battaglia per la scoperta della verità

A vederlo oggi, sembra molto cambiato. Imprevedibile com'era e come sarà sempre, non dovrebbe suscitare sopresa per la nuova faccia che va inalberando. Ma non è così. Più parla e più ti lascia interdetto. Stenti a riconoscerlo. Questa che hai davanti non è una nuova incarnazione del personaggio Rossellini; è un altro personaggio.

Perché cambiato, e come cambiato? Un tempo — negli anni di *Roma città aperta* e di *Paisà* — era un impulsivo. Affrontava la vita, e la sua arte, con la spericolatezza di un ragazzino e la cocciutaggine di un fanatico. Non concepiva il lavoro se non come una perenne avventura. Si sentiva libero. Oggi, non più. Sa di non possedere più quella meravigliosa libertà di movimento che gli rendeva così facile, e spontanea, l'espressione delle sue idee. Finito. Rossellini, oggi, è un uomo di cinema come tutti gli altri, legato anche lui dalle catene di una economia che ha leggi inviolabili.

Il suo dramma è qui. In queste condizioni un uomo come Rossellini trova difficoltà penose a essere ciò che vorrebbe.

mercoledì ore 21 televisione

Prima era un entusiasta che aveva il mondo a sua disposizione. Oggi è un insoddisfatto che si lambicca il cervello per scoprire un modo decente di salvare la propria personalità. Non domandateci, adesso, chi ha ragione: lui o l'economia. Davanti a un Rossellini, davanti al regista che ha inventato la forma più felice di neorealismo, domande simili non hanno senso. Non si pongono nemmeno.

Pensiamo, piuttosto, a quel che è stato dagli inizi del neorealismo ad oggi. Non dimentichiamo quale travaglio gli ha costato il passare dalla violenza documentaria di *Roma città aperta* e di *Paisà* alle sottili indagini spirituali di *Francesco giullare di Dio* e di *Stromboli*, ai problemi di *Europa '51* e di *Viaggio in Italia*. Non dimentichiamo le contraddizioni, i dubbi, gli abbandoni che lo hanno accompagnato, isolandolo sempre più dagli altri ed erigendogli intorno come una barriera. Ad un certo momento, le opere addirittura scomparvero (vedevano la luce fra l'indifferenza generale, come

LAVORO E PREVIDENZA

Trattamento delle festività nel mese di dicembre

Le festività nel mese di dicembre sono le seguenti: 7 dicembre, giorno del Santo Patrono (considerato festivo solo per le aziende di Milano); 8 dicembre, giorno dell'Immacolata Concezione; 25 dicembre, giorno del S. Natale; 26 dicembre, giorno di Santo Stefano.
Per le festività predette le aziende dovranno corrispondere al personale dipendente il seguente trattamento economico:

— Operai: una retribuzione pari a otto ore di paga globale di fatto, ivi compreso ogni elemento accessorio;

— Apprendisti: una retribuzione pari a sette ore e venti minuti, compresa la indennità di mensa;

— Impiegati: nessuna particolare retribuzione, salvo che la festività nazionale o infrasettimanale cada in domenica. In tal caso dovrà essere corrisposta, in aggiunta alla normale retribuzione, una quota pari ad un ventiseiesimo della retribuzione mensile.

Gli operai e gli apprendisti che prestino la loro opera nelle suindicate festività hanno diritto, oltre alla normale retribuzione globale di fatto, compreso ogni elemento accessorio, alla retribuzione per le ore di lavoro effettivamente prestato, maggiorata della percentuale per il lavoro festivo. Gli impiegati che prestino la loro opera nelle suindicate festività hanno diritto alla retribuzione per le ore lavorate, con la maggiorazione per il lavoro festivo.

I lavoratori retribuiti a cottimo, a provvigione o con altre forme di compenso mobili, hanno diritto ad una retribuzione calcolata in base al valore delle quote mobili sulla media oraria delle ultime quattro settimane.

Le aziende, per le festività in esame, dovranno corrispondere l'intera retribuzione ai lavoratori assenti per i seguenti motivi:

— infortunio, malattia, gravidanza, puerperio, matrimonio, ferie, giustificati motivi;

— riduzione dell'orario normale giornaliero o settimanale di lavoro;

— sospensione del lavoro a qualunque causa dovuta, indipendentemente dalla volontà del lavoratore, e purché non in atto da oltre due settimane;

— sospensione del lavoro dovuta a riposo compensativo di lavoro domenicale.

Si fa presente, infine che per gli assenti per infortunio sul lavoro e per malattia le aziende dovranno attenersi anche alle particolari norme attualmente in vigore.

Risposte agli ascoltatori

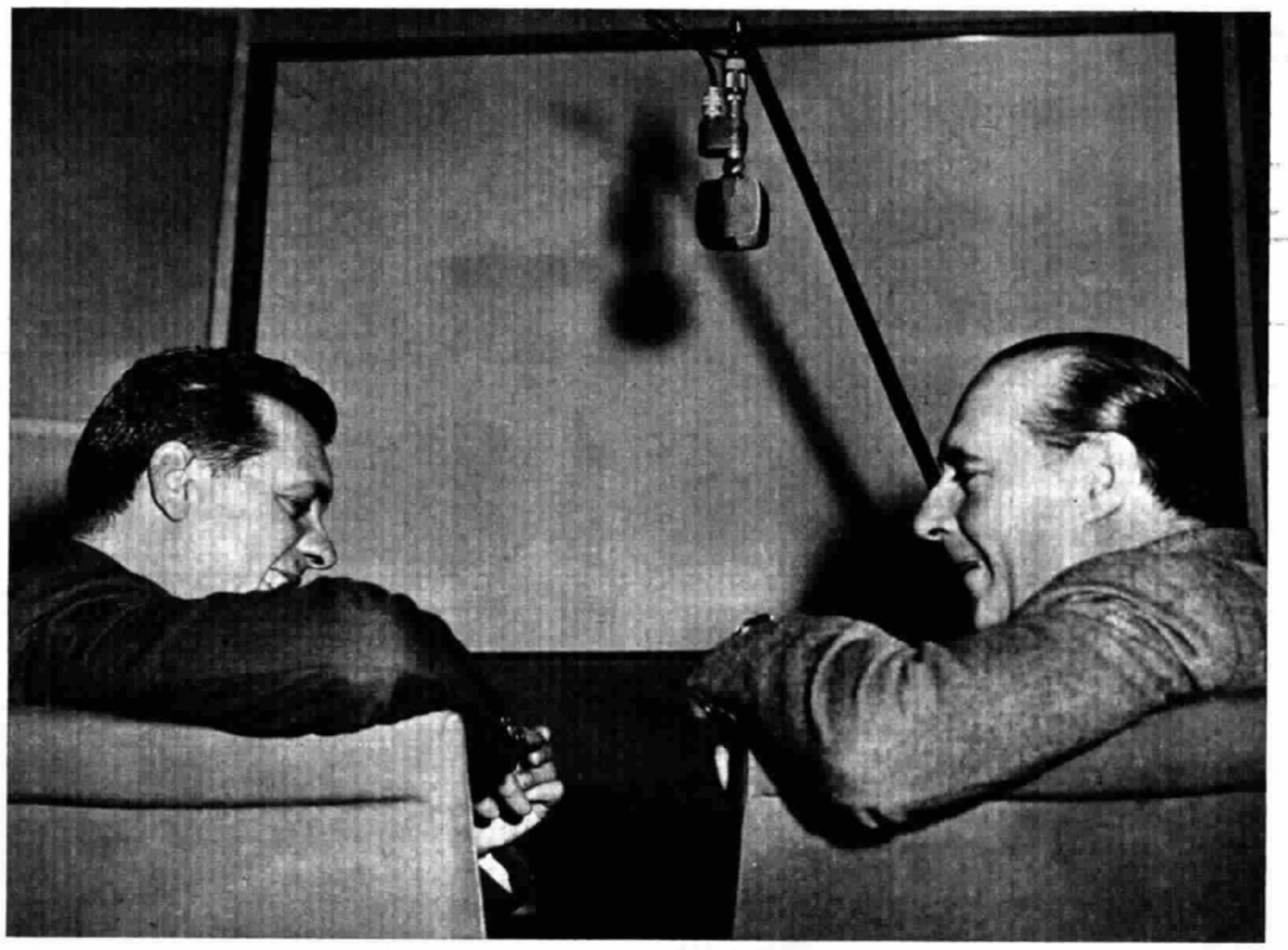
Medico incaricato - Milano

I sanitari incaricati presso Istituti Ospedalieri in qualità di assistenti o aiuti possono iscriversi facoltativamente alla Cassa di Previdenza per le pensioni ai sanitari. Gli interessati vengono normalmente invitati a detta iscrizione dagli Enti dai quali dipendono; sono tenuti al pagamento di un contributo personale mentre la residua parte del contributo complessivo è a carico degli Enti.

Come previsto dalle vigenti norme di legge, l'iscrizione in tal modo effettuata alla predetta Cassa comporta l'esonero dall'assicurazione obbligatoria per la invalidità, la vecchiaia ed i superstiti gestita dall'I.N.P.S. Nel caso poi che il rapporto di lavoro che dà luogo alla iscrizione alla predetta Cassa per le pensioni ai sanitari venga a cessare senza diritto a pensione, sarà provveduto, per il corrispondente periodo di iscrizione, alla costituzione di una posizione assicurativa nella assicurazione obbligatoria gestita dall'I.N.P.S., mediante versamento dei relativi contributi, il cui importo sarà detratto dall'ammontare dell'eventuale trattamento in luogo di pensione spettante all'avente diritto.

Tale ultimo criterio è stato solo recentemente dettato dalla Legge 2 aprile 1958, n. 322.

(Giacomo De Jorio)



Roberto Rossellini e il giornalista Marco Cesarini Sforza *(a sinistra)* in sala di sincronizzazione: la presentazione dei documentari realizzati in India dal celebre regista è fatta in forma di colloquio, secondo un originale sistema che permette di passare dal primo piano degli interlocutori al brano filmato

RAPPORTO SULL'INDIA DI ROBERTO ROSSELLINI

Il celebre regista afferma di aver condotto in quell'immenso paese una non piccola battaglia per la scoperta della verità

A vederlo oggi, sembra molto cambiato. Imprevedibile com'era e come sarà sempre, non dovrebbe suscitare sopresa per la nuova faccia che va inalberando. Ma non è così. Più parla e più ti lascia interdetto. Stenti a riconoscerlo. Questa che hai davanti non è una nuova incarnazione del personaggio Rossellini; è un altro personaggio.

Perché cambiato, e come cambiato? Un tempo — negli anni di *Roma città aperta* e di *Paisà* — era un impulsivo. Affrontava la vita, e la sua arte, con la spericolatezza di un ragazzino e la cocciutaggine di un fanatico. Non concepiva il lavoro se non come una perenne avventura. Si sentiva libero. Oggi, non più. Sa di non possedere più quella meravigliosa libertà di movimento che gli rendeva così facile, e spontanea, l'espressione delle sue idee. Finito. Rossellini, oggi, è un uomo di cinema come tutti gli altri, legato anche lui dalle catene di una economia che ha leggi inviolabili.

Il suo dramma è qui. In queste condizioni un uomo come Rossellini trova difficoltà penose a essere ciò che vorrebbe.

mercoledì ore 21 televisione

Prima era un entusiasta che aveva il mondo a sua disposizione. Oggi è un insoddisfatto che si lambicca il cervello per scoprire un modo decente di salvare la propria personalità. Non domandateci, adesso, chi ha ragione: lui o l'economia. Davanti a un Rossellini, davanti al regista che ha inventato la forma più felice di neorealismo, domande simili non hanno senso. Non si pongono nemmeno.

Pensiamo, piuttosto, a quel che è stato dagli inizi del neorealismo ad oggi. Non dimentichiamo quale travaglio gli ha costato il passare dalla violenza documentaria di *Roma città aperta* e di *Paisà* alle sottili indagini spirituali di *Francesco giullare di Dio* e di *Stromboli*, ai problemi di *Europa '51* e di *Viaggio in Italia*. Non dimentichiamo le contraddizioni, i dubbi, gli abbandoni che lo hanno accompagnato, isolandolo sempre più dagli altri ed erigendogli intorno come una barriera. Ad un certo momento, le opere addirittura scomparvero (vedevano la luce fra l'indifferenza generale, come

SFATARE, IN UNA SERIE DI DIECI DOCUMENTARI TELEVISIVI

quelle di un qualunque registucolo senza prestigio) e venne avanti la vita privata, pettegolezzi, storielle, insinuazioni, che facevano di lui una specie di Porfirio Rubirosa o di Ali Khan del cinema, un personaggio da cronaca mondana.

Così Rossellini è giunto a noi. Quel che aveva fatto con i film serviva per il rimpianto — come ipocrita, a volte — dei colleghi e dei critici. Teniamo dinanzi agli occhi questa situazione singolare e consideriamola il necessario preambolo della sua avventura più recente: il viaggio in India. Il cinema italiano ha sfornato parecchi documentaristi attrezzati per girare il mondo, ma nessuno come lui pareva qualificato a farlo. Solo, non ci si pensava. Gli altri partivano e tornavano con una messe di materiale interessante, da cui avrebbero ricavato parecchi documentari di vario livello, e lui continuava a restare in casa sua, nell'attesa di una occasione. Passavano gli anni, non accadeva nulla.

Ormai tutto quanto riguarda Rossellini è coperto da un'ombra di mistero. Forse lo richiede il tipo di personaggio; forse lo impongono le circostanze esterne, chi lo sa. Fatto sta che l'India, finalmente, è venuta, ma di Rossellini sempre si parla come di un enigmatico signore, al quale si attribuiscono le intenzioni più stravaganti e le avventure più disparate senza mostrare il minimo interesse per il lavoro che ha compiuto. Quasi che in India ci sia andato per turismo. « Laggiù — informa il regista — ho raccolto il materiale per un film di lungometraggio e una serie di " appunti " per alcune trasmissioni televisive ». Attendiamo l'uno e le altre per parlare, lasciando da parte le indiscrezioni più o meno veritiere. Rossellini avrà pur diritto di essere guardato per quello che fa, non per quello che gli si attribuisce.

E' toccata alla televisione la primizia dell'India. Sono stati elaborati dieci programmi che trattano i diversi aspetti umani, sociali e morali del paese. Sono in forma di conversazioni fra lo stesso regista e il giornalista Marco Cesarini. Rossellini espone e discute le sue idee sulla civiltà indiana, appoggiando le tesi con brani di documentari girati un poco dappertutto, dalla costa all'interno, dalle città ai villaggi. Vuol dimostrare, tutto sommato, che l'India vera non ha alcun rapporto con la immagine che ce ne siamo fatta in Europa. Vi sono cento luoghi comuni da sfatare, misticismo, razze, problemi religiosi e sociali, progresso, politica: tutte cose che occorre esaminare da vicino per comprenderle.

Come lo dimostrerà non sappiamo. Ci incuriosisce il suo atteggiamento, che sta a mezzo fra il polemista e il missionario. Rossellini afferma di aver condotto in India una non piccola battaglia per la scoperta della verità. La gente — dice — ha la testa piena di pregiudizi, e finché sarà così, non ci si intenderà mai. Lo dice con molta pacatezza e lo ripete spesso. Assume perfino l'aria del pedante, a forza di insistere.

La violenza e l'entusiasmo di dieci anni fa sono davvero scomparsi. Oggi il regista è incline al sereno, minuzioso ragionare. Quel che ha fatto per l'India intenderebbe farlo — se qualcuno gliene fornisse i mezzi — per tutto il mondo. Anzi, vorrebbe che molti altri registi si associassero a lui nella impresa. Egli si limiterebbe di buon grado a sorvegliarla e coordinarla, bastandogli l'aver fatto circolare un'idea che ritiene fondamentale per la convivenza fra gli uomini. Continuerebbe insomma ad essere il neorealista che, nel fondo, è sempre stato, ma lo sarebbe, d'ora in poi, per interposta persona. E' l'ultima singolarità del Rossellini cambiato.

Fernaldo Di Giammatteo

I temi dei 10 documentari sono: 1) L'India com'è veramente. 2) Bombay, le razze. 3) Capacità organizzativa degli indiani su taluni mestieri caratteristici. 4) Varsova: villaggi di pescatori; la pesca come mezzo per concimare i campi. 5) Viaggio al sud: Madura, i templi. 6) Le lagune del Malabar. 7) Il mare e le spiaggie del Malabar. 8) La diga di Iracud. 9) Il Pandit Nehru. 10) La fauna.

Roberto Rossellini con il collaboratore Giuseppe Sala (a *destra*) passa i documentari alla moviola per il montaggio

SFATARE, IN UNA SERIE DI DIECI DOCUMENTARI TELEVISIVI

quelle di un qualunque registucolo senza prestigio) e venne avanti la vita privata, pettegolezzi, storielle, insinuazioni, che facevano di lui una specie di Porfirio Rubirosa o di Ali Khan del cinema, un personaggio da cronaca mondana.

Così Rossellini è giunto a noi. Quel che aveva fatto con i film serviva per il rimpianto — come ipocrita, a volte — dei colleghi e dei critici. Teniamo dinanzi agli occhi questa situazione singolare e consideriamola il necessario preambolo della sua avventura più recente: il viaggio in India. Il cinema italiano ha sfornato parecchi documentaristi attrezzati per girare il mondo, ma nessuno come lui pareva qualificato a farlo. Solo, non ci si pensava. Gli altri partivano e tornavano con una messe di materiale interessante, da cui avrebbero ricavato parecchi documentari di vario livello, e lui continuava a restare in casa sua, nell'attesa di una occasione. Passavano gli anni, non accadeva nulla.

Ormai tutto quanto riguarda Rossellini è coperto da un'ombra di mistero. Forse lo richiede il tipo di personaggio; forse lo impongono le circostanze esterne, chi lo sa. Fatto sta che l'India, finalmente, è venuta, ma di Rossellini sempre si parla come di un enigmatico signore, al quale si attribuiscono le intenzioni più stravaganti e le avventure più disparate senza mostrare il minimo interesse per il lavoro che ha compiuto. Quasi che in India ci sia andato per turismo. « Laggiù — informa il regista — ho raccolto il materiale per un film di lungometraggio e una serie di " appunti " per alcune trasmissioni televisive ». Attendiamo l'uno e le altre per parlare, lasciando da parte le indiscrezioni più o meno veritiere. Rossellini avrà pur diritto di essere guardato per quello che fa, non per quello che gli si attribuisce.

E' toccata alla televisione la primizia dell'India. Sono stati elaborati dieci programmi che trattano i diversi aspetti umani, sociali e morali del paese. Sono in forma di conversazioni fra lo stesso regista e il giornalista Marco Cesarini. Rossellini espone e discute le sue idee sulla civiltà indiana, appoggiando le tesi con brani di documentari girati un poco dappertutto, dalla costa all'interno, dalle città ai villaggi. Vuol dimostrare, tutto sommato, che l'India vera non ha alcun rapporto con la immagine che ce ne siamo fatta in Europa. Vi sono cento luoghi comuni da sfatare, misticismo, razze, problemi religiosi e sociali, progresso, politica: tutte cose che occorre esaminare da vicino per comprenderle.

Come lo dimostrerà non sappiamo. Ci incuriosisce il suo atteggiamento, che sta a mezzo fra il polemista e il missionario. Rossellini afferma di aver condotto in India una non piccola battaglia per la scoperta della verità. La gente — dice — ha la testa piena di pregiudizi, e finché sarà così, non ci si intenderà mai. Lo dice con molta pacatezza e lo ripete spesso. Assume perfino l'aria del pedante, a forza di insistere.

La violenza e l'entusiasmo di dieci anni fa sono davvero scomparsi. Oggi il regista è incline al sereno, minuzioso ragionare. Quel che ha fatto per l'India intenderebbe farlo — se qualcuno gliene fornisse i mezzi — per tutto il mondo. Anzi, vorrebbe che molti altri registi si associassero a lui nella impresa. Egli si limiterebbe di buon grado a sorvegliarla e coordinarla, bastandogli l'aver fatto circolare un'idea che ritiene fondamentale per la convivenza fra gli uomini. Continuerebbe insomma ad essere il neorealista che, nel fondo, è sempre stato, ma lo sarebbe, d'ora in poi, per interposta persona. E' l'ultima singolarità del Rossellini cambiato.

Fernaldo Di Giammatteo

I temi dei 10 documentari sono: 1) L'India com'è veramente. 2) Bombay, le razze. 3) Capacità organizzativa degli indiani su taluni mestieri caratteristici. 4) Varsova: villaggi di pescatori; la pesca come mezzo per concimare i campi. 5) Viaggio al sud: Madura, i templi. 6) Le lagune del Malabar. 7) Il mare e le spiaggie del Malabar. 8) La diga di Iracud. 9) Il Pandit Nehru. 10) La fauna.

Roberto Rossellini con il collaboratore Giuseppe Sala *(a destra)* **passa i documentari alla moviola per il montaggio**

DIMMI COME SCRIVI

tutto il mio affetto
perché approfitto di questo

Brivido blu — Il bisogno d'amare incomincia presto in una natura sensibile ed affettuosa come la sua; ed è anche comprensibile che a diciassette anni il « sesso gentile » cominci a far presa sull'animo dei giovincelli. In genere, poi, l'interesse si volge d'istinto ad un soggetto di qualità opposte alle proprie, quasi per una legge di compensazione. Un maschiaccio, un po' rude e prepotente, se la intende colla fanciullina timida e soave; a lei, di carattere mite, educatino, malleabile, di delicato sentire piace questa sua amichetta volitiva, non tanto cedevole, di tempra resistente e senza troppe svenevolezze. Anche se ha tutta l'aria di dargliele vinte stia pur sicuro che fra loro due ove occorra piegarsi, acconsentire, rinunciare, cambiare idea sarà un privilegio riserbato al cosiddetto « sesso forte ». Ci sarebbero molte riserve da fare circa una loro perfetta intesa, qualora si trattasse di un legame duraturo e definitivo. Ma qui mi pare non sia il caso di arrivare a tanto. Credo che per ora vi basti il trovare un accordo su questioni sportive, su ore piacevoli da passare insieme, su entusiasmi da condividere, su confidenze da scambiarvi. Ed allora, per lei, meglio questa ragazza che un'altra; è calda di vitalità ma seria per principi naturali e familiari. Trattandosi del solito « idillio giovanile » potevo anche passare oltre, ma quel che m'interessava era di metterla sull'avviso per il futuro nei riguardi del suo carattere romantico, influenzabile, impulsivo, ottimista, e perciò debole nel lasciarsi adescare ed irretire. Stia attento!

cara Ilse, prego
non scomparire e sta tallonando

Lidia 1909 — Facile arguire come fosse impossibile colmare la distanza tra i due temperamenti. Vivendo agli antipodi è difficile trovare un punto d'incontro. Una natura chiusa, fredda, egoista, guardinga tipo quella di suo marito avrebbe forse potuto scongelarsi o modificarsi mediante una sapiente e paziente tattica, tutto al contrario del suo carattere impulsivo, veemente, facile alla dedizione ma anche all'insofferenza, eccitabile e quindi scarsamente controllato. Lui avaro e calcolatore, lei prodiga e generosa, credo che anche dal lato pratico non devono mai essersi accordati. Colla sua esuberanza ed i suoi istinti un po' dilaganti lei, senza accorgersene, ha forse causato reazioni opposte in un individuo che, malgrado tutti i suoi difetti, possiede un buon autodominio, e certe esigenze di gusto, di finezza e di ritegno che, avendo il loro valore, non sono disposte ad ammissioni. Lo sbaglio è stato iniziale e la colpa è di chi vi ha persuasi a contrarre un'unione così disparata. Può darsi che in passato lei fosse meno nervosa perché meno stanca ed esasperata; ora però deve frenare, potendo, il suo carattere combattivo, considerato il danno che può venirle da una minore resistenza alla fatica, dall'aver già anche troppo abusato delle sue forze. A sera, l'atmosfera deve farsi più tranquilla per disporre alla distensione del corpo e dello spirito.

troviamo di fronte a un
caso molto strano

C. T. Roma — Se tuttora il suo problema sentimentale è in sospeso chissà che la grafologia possa venirle in aiuto. Entrambi i caratteri sono poco malleabili pur presentando, ognuno, un aspetto diverso di resistenza. Lei, va con decisione incontro all'ostacolo non dipartendosi però dal proprio punto di vista; la signorina sostiene il suo trincerandosi dietro un atteggiamento chiuso, autodifensivo. Con questo sistema potete andare avanti, per anni, senza risolvere nulla, motivando piuttosto una rottura definitiva che una fusione di idee e di propositi. Quindi, cari amici, dividetevi pure in parti uguali i torti e le responsabilità delle perduranti incomprensioni e cercate, se vi riesce, di diventare più elastici, concilianti, meno suscettibili e, soprattutto, meno egocentrici. L'amore, quello vero, tende al buon accordo, ma il buon accordo non si ottiene che sacrificando da ambe le parti qualche esigenza di quell'« Io » che, volendo troppo imporsi, rende ottusi di mente e di cuore. Senza alcun

LA « MUSICHIERETTA NATALIZIA »

Bongo e Giorgetto a "Lascia o raddoppia,,

PANE E GEOGRAFIA

Abituati come siamo a vedere attrici o *misses*, campioni dello sport o celebri cantanti salire sul palcoscenico di *Lascia o raddoppia* per scegliere la busta ai concorrenti (esponendosi poi, spesso, se il concorrente non sa rispondere, al rischio di passare per jettatori), non nascondiamo d'essere rimasti un poco sorpresi di fronte allo spettacolo offerto da Bongo, gentilmente prestatosi a indicare con la proboscide la busta più propizia per il signor Antonio Garulli, esperto nella storia del circo equestre. Bongo non ha più di tre anni, ma per rispetto ai suoi sette quintali il palcoscenico era stato opportunamente puntellato

DIMMI COME SCRIVI

tutto il mio affetto
perché approfitto di questo

Brivido blu — Il bisogno d'amare incomincia presto in una natura sensibile ed affettuosa come la sua; ed è anche comprensibile che a diciassette anni il « sesso gentile » cominci a far presa sull'animo dei giovincelli. In genere, poi, l'interesse si volge d'istinto ad un soggetto di qualità opposte alle proprie, quasi per una legge di compensazione. Un maschiaccio, un po' rude e prepotente, se la intende colla fanciullina timida e soave; a lei, di carattere mite, educatino, malleabile, di delicato sentire piace questa sua amichetta volitiva, non tanto cedevole, di tempra resistente e senza troppe svenevolezze. Anche se ha tutta l'aria di dargliele vinte stia pur sicuro che fra loro due ove occorra piegarsi, acconsentire, rinunciare, cambiare idea sarà un privilegio riserbato al cosiddetto « sesso forte ». Ci sarebbero molte riserve da fare circa una loro perfetta intesa, qualora si trattasse di un legame duraturo e definitivo. Ma qui mi pare non sia il caso di arrivare a tanto. Credo che per ora vi basti il trovare un accordo su questioni sportive, su ore piacevoli da passare insieme, su entusiasmi da condividere, su confidenze da scambiarvi. Ed allora, per lei, meglio questa ragazza che un'altra; è calda di vitalità ma seria per principi naturali e familiari. Trattandosi del solito « idillio giovanile » potevo anche passare oltre, ma quel che m'interessava era di metterla sull'avviso per il futuro nei riguardi del suo carattere romantico, influenzabile, impulsivo, ottimista, e perciò debole nel lasciarsi adescare ed irretire. Stia attento!

cara Ilse, prego
non scomparire e sta tallonando

Lidia 1909 — Facile arguire come fosse impossibile colmare la distanza tra i due temperamenti. Vivendo agli antipodi è difficile trovare un punto d'incontro. Una natura chiusa, fredda, egoista, guardinga tipo quella di suo marito avrebbe forse potuto scongelarsi o modificarsi mediante una sapiente e paziente tattica, tutto al contrario del suo carattere impulsivo, veemente, facile alla dedizione ma anche all'insofferenza, eccitabile e quindi scarsamente controllato. Lui avaro e calcolatore, lei prodiga e generosa, credo che anche dal lato pratico non devono mai essersi accordati. Colla sua esuberanza ed i suoi istinti un po' dilaganti lei, senza accorgersene, ha forse causato reazioni opposte in un individuo che, malgrado tutti i suoi difetti, possiede un buon autodominio, e certe esigenze di gusto, di finezza e di ritegno che, avendo il loro valore, non sono disposte ad ammissioni. Lo sbaglio è stato iniziale e la colpa è di chi vi ha persuasi a contrarre un'unione così disparata. Può darsi che in passato lei fosse meno nervosa perché meno stanca ed esasperata; ora però deve frenare, potendo, il suo carattere combattivo, considerato il danno che può venirle da una minore resistenza alla fatica, dall'aver già anche troppo abusato delle sue forze. A sera, l'atmosfera deve farsi più tranquilla per disporre alla distensione del corpo e dello spirito.

troviamo di fronte a un
caso molto strano

C. T. Roma — Se tuttora il suo problema sentimentale è in sospeso chissà che la grafologia possa venirle in aiuto. Entrambi i caratteri sono poco malleabili pur presentando, ognuno, un aspetto diverso di resistenza. Lei, va con decisione incontro all'ostacolo non dipartendosi però dal proprio punto di vista; la signorina sostiene il suo trincerandosi dietro un atteggiamento chiuso, autodifensivo. Con questo sistema potete andare avanti, per anni, senza risolvere nulla, motivando piuttosto una rottura definitiva che una fusione di idee e di propositi. Quindi, cari amici, dividetevi pure in parti uguali i torti e le responsabilità delle perduranti incomprensioni e cercate, se vi riesce, di diventare più elastici, concilianti, meno suscettibili e, soprattutto, meno egocentrici. L'amore, quello vero, tende al buon accordo, ma il buon accordo non si ottiene che sacrificando da ambe le parti qualche esigenza di quell'« Io » che, volendo troppo imporsi, rende ottusi di mente e di cuore. Senza alcun

Bongo e Giorgetto a "Lascia o raddoppia,,

PANE E GEOGRAFIA

Abituati come siamo a vedere attrici o *misses*, campioni dello sport o celebri cantanti salire sul palcoscenico di *Lascia o raddoppia* per scegliere la busta ai concorrenti (esponendosi poi, spesso, se il concorrente non sa rispondere, al rischio di passare per jettatori), non nascondiamo d'essere rimasti un poco sorpresi di fronte allo spettacolo offerto da Bongo, gentilmente prestatosi a indicare con la proboscide la busta più propizia per il signor Antonio Garulli, esperto nella storia del circo equestre. Bongo non ha più di tre anni, ma per rispetto ai suoi sette quintali il palcoscenico era stato opportunamente puntellato

CULLA DI "MUSICHIERI,,

L'« interim » di Natale che ha concesso una settimana di meritate vacanze al « Musichiere » maggiorenne in carica, Spartaco D'Itri, è stato felicemente dedicato ai minorenni e minorennissimi precocemente esperti nell'arte di indovinare motivi di canzoni. Dalla dibattuta tenzone di sabato 27 dicembre è uscita vincitrice Lorena Corradi (anni tre e mezzo) concittadina del non dimenticato Giovanni Salvatore, il « Musichierissimo » per intenderci. Lorena, oltreché un mare di caramelle e cioccolatini, s'è portata a casa un pianoforte vero *(qui sopra nella foto)* e la sciarpa del grado: soddisfatta, eccola mentre posa *(nella pagina accanto)* per la foto ricordo in braccio al paterno Mario Riva

Lascia o raddoppia ha così completato la rassegna di tipi alternatisi, nel corso di tre anni, sul palcoscenico del teatro della Fiera campionaria: avevamo visto uomini e donne, vecchi e giovani, settentrionali e meridionali, italiani e stranieri, celibi e ammogliati, eccitabili e olimpici, sfiduciati e presuntuosi; e non sappiamo che altro. Mancava soltanto un bambino: ed eccolo qua, Giorgio Minardo, siciliano della più bell'acqua (è di Modica), che a sette anni e mezzo conosce il mappamondo come le sue tasche. Ma — e questo soprattutto conta e fa piacere — non è uno dei soliti *enfants prodige* che fanno sempre pensare a nani abilmente camuffati: Giorgetto è un bambino nel senso più puro, candido e commovente. Con questo solo particolare: che a merenda, anziché pane e cioccolata o pane e marmellata, Giorgetto mangia pane e geografia

DIMMI COME SCRIVI

dubbio ognuno di voi ragiona, non per esperienza personale, ma secondo l'impronta ricevuta da un metodo d'educazione e di atmosfera familiare, simili nelle basi sostenute da sani principi morali ma con disparità di vedute, di abitudini, di rapporti affettivi. In conclusione: vogliatevi bene, e questo vuol dire volere il « bene » della persona amata.

giustificata per molti di italiano continua a g

Nice-Shy - Prima di leggere lo scritto già mi ero resa conto che la sua grafia è tipica dell'individuo facile ad impressionarsi ma facile pure a calmarsi e saziarsi, portato dal suo temperamento a non saper reagire a certe depressioni causate da diminuito interesse verso persone e cose, prima valorizzate. Di conseguenza, è sempre disposto a nuove sensazioni ed a nuove esperienze. Credo che il caso espostomi sia precisamente da attribuire non tanto a cause esteriori quanto a stati d'animo in lei mutevoli, o verso cui non ha voglia di reagire. In queste condizioni la sconsiglierei di continuare ad illudere una ragazza che, forse, ha il solo torto di evolversi lentamente e di rimanere ai suoi occhi troppo infantile, priva perciò di personalità, di stile, di attrattive nuove. Perdura, nella grafia femminile in esame, un aspetto puerile, scolastico, per cui è presumibile fra loro un accentuarsi di quel dislivello mentale e psichico che lei non avvertiva all'inizio, tutto preso da fervore affettivo e sensuale. Se fosse meno egocentrico, meno desideroso di viversene a suo beneplacito, cercherebbe forse di conciliare i lati positivi con quelli negativi, ma così, com'è costruito, non saprebbe sopportare una situazione non congeniale e sentirebbe troppo la distanza fra loro due. Infelici entrambi per mancanza di affinità; meglio pensarci a tempo.

loro sopportarsi questo colle vostre

Due fra i 40 e 50 — Una gara fra loro due a chi perde più facilmente la pazienza potrebbe concludersi alla pari. Dovendo quindi misurarsi su di uno stesso campo, e volendo proseguire la partita, l'unico sistema è quello di sopportarsi vicendevolmente. Le due grafie non sono certo contrassegnate dal distintivo della calma e della ponderazione. Evidentemente diverse le reazioni del carattere e la natura che le genera, ma inevitabili per mancanza di autoinibizione e per una cospicua dose d'impulsività. Nell'uomo il sistema nervoso si altera per poco che lo si metta alla prova; nella donna è l'abbandono emotivo dell'animo, eccessivamente bisognoso d'amore, a compromettere l'equilibrio. La forza di volontà è, in entrambi, troppo debole per agire da freno; l'istinto ha quindi il sopravvento. Va detto però che tutto sembra poi ridursi a semplici scaramucce che non intaccano il sentimento perché (e sono ancora le grafie a dimostrarlo) nel caso in questione il cuore femminile è addirittura una sorgente di dedizione e quello maschile sa valutare e mantenere i buoni legami affettivi.

un fidanzamento

aria fondo trionfante

La novia — E' saggio da parte sua il voler dare una risposta ai molti interrogativi che un'unione matrimoniale comporta, onde evitare sorprese in avvenire. Si confà, del resto, al suo carattere il bisogno della pacata riflessione e la tendenza a lasciarsi un poco sopraffare da stati apprensivi, anche più di quanto le situazioni giustificano. Tutto all'opposto degli elementi che ci fornisce la scrittura del suo fidanzato. Fluida, rapida, leggera è l'espressione di una natura gaia e vivace, abile nel sorvolare le difficoltà, nel liberarsi dai pensieri molesti, nel semplificare le questioni, nell'adattarsi con destrezza alle circostanze. Non si può quindi affermare che sia esente da una certa superficialità di fronte ai gravi problemi della vita, ma c'è già lei a fare la parte della « scavatrice » ed è anzi bene vi sia chi le insegni ad accettare gli eventi senza farsene un peso schiacciante. Questi esseri duttili, capaci di tenersi sempre a galla, di arrivare persino al successo nella loro carriera pur senza strafare, coi soli mezzi di una mentalità agilissima, di un'indole simpatica e spontanea, di un comportamento disinvolto, di una mobilità intelligente, possono, nel matrimonio, lasciar volentieri alla moglie le responsabilità meno gradevoli della casa e della famiglia, compensandola però con una tenerezza delicata, con una compagnia piacevole, varia, discreta, senza oppressioni, e con i frutti della loro attività intellettuale o pratica.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « *rubrica grafologica* », *corso Bramante 20 - Torino.*

CULLA DI "MUSICHIERI„

L'« interim » di Natale che ha concesso una settimana di meritate vacanze al « Musichiere » maggiorenne in carica, Spartaco D'Itri, è stato felicemente dedicato ai minorenni e minorennissimi precocemente esperti nell'arte di indovinare motivi di canzoni. Dalla dibattuta tenzone di sabato 27 dicembre è uscita vincitrice Lorena Corradi (anni tre e mezzo) concittadina del non dimenticato Giovanni Salvatore, il « Musichierissimo » per intenderci. Lorena, oltreché un mare di caramelle e cioccolatini, s'è portata a casa un pianoforte vero *(qui sopra nella foto)* e la sciarpa del grado: soddisfatta, eccola mentre posa (*nella pagina accanto)* per la foto ricordo in braccio al paterno Mario Riva

Lascia o raddoppia ha così completato la rassegna di tipi alternatisi, nel corso di tre anni, sul palcoscenico del teatro della Fiera campionaria: avevamo visto uomini e donne, vecchi e giovani, settentrionali e meridionali, italiani e stranieri, celibi e ammogliati, eccitabili e olimpici, sfiduciati e presuntuosi; e non sappiamo che altro. Mancava soltanto un bambino: ed eccolo qua, Giorgio Minardo, siciliano della più bell'acqua (è di Modica), che a sette anni e mezzo conosce il mappamondo come le sue tasche. Ma — e questo soprattutto conta e fa piacere — non è uno dei soliti *enfants prodige* che fanno sempre pensare a nani abilmente camuffati: Giorgetto è un bambino nel senso più puro, candido e commovente. Con questo solo particolare: che a merenda, anziché pane e cioccolata o pane e marmellata, Giorgetto mangia pane e geografia

DIMMI COME SCRIVI

dubbio ognuno di voi ragiona, non per esperienza personale, ma secondo l'impronta ricevuta da un metodo d'educazione e di atmosfera familiare, simili nelle basi sostenute da sani principi morali ma con disparità di vedute, di abitudini, di rapporti affettivi. In conclusione: vogliatevi bene, e questo vuol dire volere il « bene » della persona amata.

giustificata per molti di italiano continuo a g

Nice-Shy - Prima di leggere lo scritto già mi ero resa conto che la sua grafia è tipica dell'individuo facile ad impressionarsi ma facile pure a calmarsi e saziarsi, portato dal suo temperamento a non saper reagire a certe depressioni causate da diminuito interesse verso persone e cose, prima valorizzate. Di conseguenza, è sempre disposto a nuove sensazioni ed a nuove esperienze. Credo che il caso espostomi sia precisamente da attribuire non tanto a cause esteriori quanto a stati d'animo in lei mutevoli, o verso cui non ha voglia di reagire. In queste condizioni la sconsiglierei di continuare ad illudere una ragazza che, forse, ha il solo torto di evolversi lentamente e di rimanere ai suoi occhi troppo infantile, priva perciò di personalità, di stile, di attrattive nuove. Perdura, nella grafia femminile in esame, un aspetto puerile, scolastico, per cui è presumibile fra loro un accentuarsi di quel dislivello mentale e psichico che lei non avvertiva all'inizio, tutto preso da fervore affettivo e sensuale. Se fosse meno egocentrico, meno desideroso di viversene a suo beneplacito, cercherebbe forse di conciliare i lati positivi con quelli negativi, ma così, com'è costruito, non saprebbe sopportare una situazione non congeniale e sentirebbe troppo la distanza fra loro due. Infelici entrambi per mancanza di affinità; meglio pensarci a tempo.

loro sopportarsi questo colle vostre

Due fra i 40 e 50 — Una gara fra loro due a chi perde più facilmente la pazienza potrebbe concludersi alla pari. Dovendo quindi misurarsi su di uno stesso campo, e volendo proseguire la partita, l'unico sistema è quello di sopportarsi vicendevolmente. Le due grafie non sono certo contrassegnate dal distintivo della calma e della ponderazione. Evidentemente diverse le reazioni del carattere e la natura che le genera, ma inevitabili per mancanza di autoinibizione e per una cospicua dose d'impulsività. Nell'uomo il sistema nervoso si altera per poco che lo si metta alla prova; nella donna è l'abbandono emotivo dell'animo, eccessivamente bisognoso d'amore, a compromettere l'equilibrio, La forza di volontà è, in entrambi, troppo debole per agire da freno; l'istinto ha quindi il sopravvento. Va detto però che tutto sembra poi ridursi a semplici scaramucce che non intaccano il sentimento perché (e sono ancora le grafie a dimostrarlo) nel caso in questione il cuore femminile è addirittura una sorgente di dedizione e quello maschile sa valutare e mantenere i buoni legami affettivi.

un fidanzamento aria fanno trionfante

La novia — E' saggio da parte sua il voler dare una risposta ai molti interrogativi che un'unione matrimoniale comporta, onde evitare sorprese in avvenire. Si confà, del resto, al suo carattere il bisogno della pacata riflessione e la tendenza a lasciarsi un poco sopraffare da stati apprensivi, anche più di quanto le situazioni giustificano. Tutto all'opposto degli elementi che ci fornisce la scrittura del suo fidanzato. Fluida, rapida, leggera è l'espressione di una natura gaia e vivace, abile nel sorvolare le difficoltà, nel liberarsi dai pensieri molesti, nel semplificare le questioni, nell'adattarsi con destrezza alle circostanze. Non si può quindi affermare che sia esente da una certa superficialità di fronte ai gravi problemi della vita, ma c'è già lei a fare la parte della « scavatrice » ed è anzi bene vi sia chi le insegni ad accettare gli eventi senza farsene un peso schiacciante. Questi esseri duttili, capaci di tenersi sempre a galla, di arrivare persino al successo nella loro carriera pur senza strafare, coi soli mezzi di una mentalità agilissima, di un'indole simpatica e spontanea, di un comportamento disinvolto, di una mobilità intelligente, possono, nel matrimonio, lasciar volentieri alla moglie le responsabilità meno gradevoli della casa e della famiglia, compensandola però con una tenerezza delicata, con una compagnia piacevole, varia, discreta, senza oppressioni, e con i frutti della loro attività intellettuale o pratica.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « *rubrica grafologica* », *corso Bramante 20 - Torino.*

L'AVVOCATO DI TUTTI

Il signor pedone

Il nuovo Codice della strada, che andrà in vigore il prossimo 29 gennaio, dedica ai pedoni un'attenzione ancora maggiore di quello precedente. Non si tratta soltanto di angariarlo, come si potrebbe a tutta prima sospettare: si tratta anche di stabilire chiaramente i diritti di questo povero signor pedone, nei confronti dei conducenti di veicoli, e in particolare nei confronti dei conducenti di motociclette e di autovetture. E siccome pedoni siamo un po' tutti, anche quando possediamo una macchina (se l'abbiamo temporaneamente abbandonata), ecco che si raccomanda una particolare attenzione alle norme relative a coloro che vanno a piedi.

I pedoni, dice l'articolo 134 del Codice della strada, sono tenuti a circolare sui marciapiedi, sulle banchine e sui viali rialzati. Nulla di più giusto. Ma se questi mancano o sono « manifestamente insufficienti »? In tal caso, essi sono ammessi a circolare sul margine sinistro *della carreggiata: sul margine destro possono deambulare solo « quando si tratti di carreggiata a senso unico di circolazione o di strada a due carreggiate separate ». La chiarezza di questa norma non è eccessiva, ma sembra di capire che i pedoni, quando non abbiano a loro disposizione apposite vie pedonali (marciapiedi ecc.) e la strada sia a doppio senso di circolazione, devono tenere la sinistra, cioè procedere in senso inverso alla circolazione dei veicoli.*

Vediamo ora gli attraversamenti. Vi è divieto assoluto di attraversare i crocevia, le piazze ed i larghi, salvo che esistano strisce di attraversamento pedonale. Le strade possono essere, invece, attraversate anche fuori delle strisce di attraversamento, ma solo nell'ipotesi che queste strisce manchino o si trovino a più di cento metri di distanza. Occorre colpo d'occhio, dunque, e senso preciso delle distanze, prima di arrischiarsi ad attraversare. Ed è inutile aggiungere che l'attraversamento non può essere mai compiuto (in mancanza di strisce) in senso diagonale, ma deve essere fatto con rigido rispetto della perpendicolare *ai margini della strada.*

L'importanza delle strisce di attraversamento è notevole, perché, se manchino agenti regolatori del traffico o semafori (nel qual caso, è chiaro che tutti, pedoni e conducenti, debbono obbedire alle segnalazioni impartite), i conducenti debbono dare la precedenza ai pedoni*: nel senso che non devono costringerli a sostare in attesa del loro passaggio, ma devono essi rallentare o fermarsi per lasciarli attraversare. Fuori delle strisce di attraversamento sono, invece, i pedoni a dover dare la precedenza ai conducenti di veicoli, salvo che si tratti di ciechi muniti di bastone bianco « o altrimenti riconoscibili », ai quali si attribuisce giustamente la precedenza assoluta.*

Sulle parti di strada riservate ai pedoni non possono circolare veicoli di nessuna sorta, ad eccezione dei « veicoli sprovvisti di motore per uso di bambini o invalidi » (comprese, dunque, a quel che sembra, le biciclette e le automobiline dei più piccini...).

Attento, signor pedone! Sostare sulla carreggiata non è assolutamente permesso, e nemmeno è permesso sostare in gruppi sulle parti pedonali della strada « quando vi si svolga intenso movimento ». Inoltre (norma benedetta!) « è vietato effettuare sulle strade giuochi o esercitazioni sportive ».

Le infrazioni alle disposizioni sopra riassunte non costano tanto poco. L'art. 134 prevede una ammenda da lire 4000 a lire 10.000. Il contravventore è ammesso, peraltro, a pagare immediatamente, a titolo di « oblazione », 1000 lire per liberarsi da ogni noia. Se non ha le mille lire in tasca, può versarle in conto corrente, all'Ufficio interessato, nei cinque giorni dalla contestazione. Dal sesto al sessantesimo giorno può ancora provvedere a liberarsi mediante un versamento in conto corrente, ma l'ammontare sale alla terza parte del massimo della pena: che è quanto dire L. 3333 virgola trentatré...

La condizione a cui il Codice della strada subordina la tutela del pedone è, insomma, la disciplina circolatoria da parte di questi. E prima regola di questa disciplina è, come abbiamo visto, che il pedone non invada per nessun motivo, salvo che per attraversare, la carreggiata. Solo in un caso possono i pedoni circolare nel pieno della carreggiata ed avere persino la precedenza sui veicoli: quando siano (a termini dell'art. 114), organizzati in colonne di truppa o di scolari, oppure in cortei o in processioni. In tale ipotesi chi si attentasse ad interrompere il loro ben ordinato incedere l'ammenda da quattro a diecimila lire la pagherebbe lui.

a. g.

Vedere alle pagg. 24-25 l'illustrazione dettagliata delle altre norme principali del nuovo Codice della strada

Da giovedì nel Secondo Programma

DUE NUOVI CORSI DI "CLASSE UNICA,,

Con la trasmissione di giovedì 8 gennaio « Classe Unica » darà inizio a due nuovi corsi: « Verga, romanziere e novelliere », a cura di Luigi Russo, e « Elementi di agronomia » a cura di Angiolo Crocioni, entrambi in onda ogni martedì e giovedì sera alle 19 sul Secondo Programma. Anche le lezioni dei professori Russo e Crocioni saranno pubblicate negli appositi volumetti editi dalla ERI, come tutti gli altri corsi di « Classe Unica ».

Luigi Russo

Luigi Russo - Nato a Delia (Caltanissetta) il 29 novembre 1892, ha compiuto gli studi universitari alla Scuola Normale superiore di Pisa, laureandosi nel 1914. Insegnante universitario di letteratura italiana dal 1923, prima a Firenze (1923-1934) e poi a Pisa, dove insegna tuttora, Luigi Russo è considerato uno dei maggiori esponenti della moderna critica letteraria italiana: e particolarmente alla sua intuizione di critico si deve la « riscoperta » di Giovanni Verga, il grande romanziere che il dannunzianesimo imperante aveva fatto dimenticare nei primi decenni del secolo. Autore di numerosi volumi di critica e storia letteraria, fra cui alcuni commenti ai classici italiani, Luigi Russo si sta ora dedicando ad una vasta « Storia della letteratura italiana », di cui è già uscito il primo volume (da Francesco d'Assisi a Gerolamo Savonarola) e di cui usciranno prossimamente il secondo (da Machiavelli a Parini) e il terzo (da Alfieri a Croce), in un piano complessivo di circa duemila pagine. E' accademico nazionale dei Lincei dal 1946 e socio di altre accademie italiane e straniere. Vive a Marina di Pietrasanta.

Angelo Crocioni

Angelo Crocioni - *Nato a Cortona il 3 marzo 1906, si laureò nel 1929 in Scienze agrarie all'Università di Bologna dove successivamente iniziò e perfezionò la propria preparazione scientifica. Docente d'agronomia generale, e di selvicoltura e alpicoltura alla Università di Perugia (1943-1950), attualmente è ordinario di agronomia generale e coltivazioni erbacee, sezione agronomica, del Centro nazionale meccanico agricolo del Consiglio nazionale delle ricerche. Si è dedicato alla studio di numerosi problemi agronomici e colturali fra i quali in modo particolare quelli relativi alla biologia delle sementi, alla coltura delle piante da olio, alla coltura dei cereali e delle foraggere, agli aspetti agronomici della meccanizzazione, all'irrigazione. Questa molteplice attività sperimentale si riassume nella pubblicazione di numerosi lavori suoi e dei diversi allievi.*

MATTUTINO

Questa trasmissione giornaliera che sostituirà l'OROSCOPO, è una specie di buongiorno rivolto all'ascoltatore nell'ora del risveglio. Ogni mattina egli ascolterà questo breve messaggio di ottimismo che gli farà da stimolo per aiutarlo ad affrontare con la necessaria serenità la nuova giornata. Si vorrebbe in tal modo regalare all'ascoltatore un grammo di fiducia, una piccola dose giornaliera che si spera possa dare col tempo buoni risultati.

Le trasmissioni hanno un argomento che varia di giorno in giorno. Come passare piacevolmente un giorno di festa; come vincere i nostri complessi di timidezza, di sfiducia, di paura; come conquistare gli altri; come riuscire ad orientarsi nello scegliere un lavoro, una professione, un mestiere; come risolvere i piccoli litigi coniugali e rendere sempre più stretta l'unione familiare; tutti questi sono argomenti che saranno trattati brevemente nel MATTUTINO, argomenti che come si vede sono in definitiva dei problemi che ciascuno di noi, prima o poi dovrà risolvere. MATTUTINO vuole aiutarci a farlo, vuole tenderci una mano.

L'AVVOCATO DI TUTTI

Il signor pedone

Il nuovo Codice della strada, che andrà in vigore il prossimo 29 gennaio, dedica ai pedoni un'attenzione ancora maggiore di quello precedente. Non si tratta soltanto di angariarlo, come si potrebbe a tutta prima sospettare: si tratta anche di stabilire chiaramente i diritti di questo povero signor pedone, nei confronti dei conducenti di veicoli, e in particolare nei confronti dei conducenti di motociclette e di autovetture. E siccome pedoni siamo un po' tutti, anche quando possediamo una macchina (se l'abbiamo temporaneamente abbandonata), ecco che si raccomanda una particolare attenzione alle norme relative a coloro che vanno a piedi.

I pedoni, dice l'articolo 134 del Codice della strada, sono tenuti a circolare sui marciapiedi, sulle banchine e sui viali rialzati. Nulla di più giusto. Ma se questi mancano o sono « manifestamente insufficienti »? In tal caso, essi sono ammessi a circolare sul margine sinistro *della carreggiata: sul margine destro possono deambulare solo « quando si tratti di carreggiata a senso unico di circolazione o di strada a due carreggiate separate ». La chiarezza di questa norma non è eccessiva, ma sembra di capire che i pedoni, quando non abbiano a loro disposizione apposite vie pedonali (marciapiedi ecc.) e la strada sia a doppio senso di circolazione, devono tenere la sinistra, cioè procedere in senso inverso alla circolazione dei veicoli.*

Vediamo ora gli attraversamenti. Vi è divieto assoluto di attraversare i crocevia, le piazze ed i larghi, salvo che esistano strisce di attraversamento pedonale. Le strade possono essere, invece, attraversate anche fuori delle strisce di attraversamento, ma solo nell'ipotesi che queste strisce manchino o si trovino a più di cento metri di distanza. Occorre colpo d'occhio, dunque, e senso preciso delle distanze, prima di arrischiarsi ad attraversare. Ed è inutile aggiungere che l'attraversamento non può essere mai compiuto (in mancanza di strisce) in senso diagonale, ma deve essere fatto con rigido rispetto della perpendicolare *ai margini della strada.*

L'importanza delle strisce di attraversamento è notevole, perché, se manchino agenti regolatori del traffico o semafori (nel qual caso, è chiaro che tutti, pedoni e conducenti, debbono obbedire alle segnalazioni impartite), i conducenti debbono dare la precedenza ai pedoni*: nel senso che non devono costringerli a sostare in attesa del loro passaggio, ma devono essi rallentare o fermarsi per lasciarli attraversare. Fuori delle strisce di attraversamento sono, invece, i pedoni a dover dare la precedenza ai conducenti di veicoli, salvo che si tratti di ciechi muniti di bastone bianco « o altrimenti riconoscibili », ai quali si attribuisce giustamente la precedenza assoluta.*

Sulle parti di strada riservate ai pedoni non possono circolare veicoli di nessuna sorta, ad eccezione dei « veicoli sprovvisti di motore per uso di bambini o invalidi » (comprese, dunque, a quel che sembra, le biciclette e le automobiline dei più piccini...).

Attento, signor pedone! Sostare sulla carreggiata non è assolutamente permesso, e nemmeno è permesso sostare in gruppi sulle parti pedonali della strada « quando vi si svolga intenso movimento ». Inoltre (norma benedetta!) « è vietato effettuare sulle strade giuochi o esercitazioni sportive ».

Le infrazioni alle disposizioni sopra riassunte non costano tanto poco. L'art. 134 prevede una ammenda da lire 4000 a lire 10.000. Il contravventore è ammesso, peraltro, a pagare immediatamente, a titolo di « oblazione », 1000 lire per liberarsi da ogni noia. Se non ha le mille lire in tasca, può versarle in conto corrente, all'Ufficio interessato, nei cinque giorni dalla contestazione. Dal sesto al sessantesimo giorno può ancora provvedere a liberarsi mediante un versamento in conto corrente, ma l'ammontare sale alla terza parte del massimo della pena: che è quanto dire L. 3333 virgola trentatré...

La condizione a cui il Codice della strada subordina la tutela del pedone è, insomma, la disciplina circolatoria da parte di questi. E prima regola di questa disciplina è, come abbiamo visto, che il pedone non invada per nessun motivo, salvo che per attraversare, la carreggiata. Solo in un caso possono i pedoni circolare nel pieno della carreggiata ed avere persino la precedenza sui veicoli: quando siano (a termini dell'art. 114), organizzati in colonne di truppa o di scolari, oppure in cortei o in processioni. In tale ipotesi chi si attentasse ad interrompere il loro ben ordinato incedere l'ammenda da quattro a diecimila lire la pagherebbe lui.

a. g.

Vedere alle pagg. 24-25 l'illustrazione dettagliata delle altre norme principali del nuovo Codice della strada

Da giovedì nel Secondo Programma

DUE NUOVI CORSI DI "CLASSE UNICA,,

Con la trasmissione di giovedì 8 gennaio « Classe Unica » darà inizio a due nuovi corsi: « Verga, romanziere e novelliere », a cura di Luigi Russo, e « Elementi di agronomia » a cura di Angiolo Crocioni, entrambi in onda ogni martedì e giovedì sera alle 19 sul Secondo Programma. Anche le lezioni dei professori Russo e Crocioni saranno pubblicate negli appositi volumetti editi dalla ERI, come tutti gli altri corsi di « Classe Unica ».

Luigi Russo

Luigi Russo - Nato a Delia (Caltanissetta) il 29 novembre 1892, ha compiuto gli studi universitari alla Scuola Normale superiore di Pisa, laureandosi nel 1914. Insegnante universitario di letteratura italiana dal 1923, prima a Firenze (1923-1934) e poi a Pisa, dove insegna tuttora, Luigi Russo è considerato uno dei maggiori esponenti della moderna critica letteraria italiana: e particolarmente alla sua intuizione di critico si deve la « riscoperta » di Giovanni Verga, il grande romanziere che il dannunzianesimo imperante aveva fatto dimenticare nei primi decenni del secolo. Autore di numerosi volumi di critica e storia letteraria, fra cui alcuni commenti ai classici italiani, Luigi Russo si sta ora dedicando ad una vasta « Storia della letteratura italiana », di cui è già uscito il primo volume (da Francesco d'Assisi a Gerolamo Savonarola) e di cui usciranno prossimamente il secondo (da Machiavelli a Parini) e il terzo (da Alfieri a Croce), in un piano complessivo di circa duemila pagine. E' accademico nazionale dei Lincei dal 1946 e socio di altre accademie italiane e straniere. Vive a Marina di Pietrasanta.

Angelo Crocioni

Angelo Crocioni - *Nato a Cortona il 3 marzo 1906, si laureò nel 1929 in Scienze agrarie all'Università di Bologna dove successivamente iniziò e perfezionò la propria preparazione scientifica. Docente d'agronomia generale, e di selvicoltura e alpicoltura alla Università di Perugia (1943-1950), attualmente è ordinario di agronomia generale e coltivazioni erbacee, sezione agronomica, del Centro nazionale meccanico agricolo del Consiglio nazionale delle ricerche. Si è dedicato alla studio di numerosi problemi agronomici e colturali fra i quali in modo particolare quelli relativi alla biologia delle sementi, alla coltura delle piante da olio, alla coltura dei cereali e delle foraggere, agli aspetti agronomici della meccanizzazione, all'irrigazione. Questa molteplice attività sperimentale si riassume nella pubblicazione di numerosi lavori suoi e dei diversi allievi.*

MATTUTINO

Questa trasmissione giornaliera che sostituirà l'OROSCOPO, è una specie di buongiorno rivolto all'ascoltatore nell'ora del risveglio. Ogni mattina egli ascolterà questo breve messaggio di ottimismo che gli farà da stimolo per aiutarlo ad affrontare con la necessaria serenità la nuova giornata. Si vorrebbe in tal modo regalare all'ascoltatore un grammo di fiducia, una piccola dose giornaliera che si spera possa dare col tempo buoni risultati.

Le trasmissioni hanno un argomento che varia di giorno in giorno. Come passare piacevolmente un giorno di festa; come vincere i nostri complessi di timidezza, di sfiducia, di paura; come conquistare gli altri; come riuscire ad orientarsi nello scegliere un lavoro, una professione, un mestiere; come risolvere i piccoli litigi coniugali e rendere sempre più stretta l'unione familiare; tutti questi sono argomenti che saranno trattati brevemente nel MATTUTINO, argomenti che come si vede sono in definitiva dei problemi che ciascuno di noi, prima o poi dovrà risolvere. MATTUTINO vuole aiutarci a farlo, vuole tenderci una mano.

PAURE SEGRETE

Il timore che molti artisti manifestano per qualche cosa di indefinito come lo spazio, il tempo, l'eternità, è il nostro stesso timore e coincide con la convinzione che una forza superiore sempre ci sovrasta e condiziona il nostro destino

Esiste una paura segreta per ognuno di noi? Una paura quasi personale, intima, di cui siamo gelosi e che non vorremmo svelare nemmeno ai parenti, agli amici e alle persone care?

Secondo i nostri più illustri contemporanei, da Hemingway a Picasso; da Ungaretti a Cardarelli; da Eisenhower a Einstein; da Eliot a Faulkner; dagli artisti e dagli scrittori agli uomini politici e agli scienziati; dagli attori del teatro e del cinema ai campioni dello sport, indubbiamente questa paura esiste. Ma non è, come sarebbe più logico credere, la paura della morte, o della guerra, o della fame, o della solitudine, o delle malattie. Queste sono le cinque paure generali che forse tutti abbiamo e che quindi nessuno di noi sa nascondere. Quella che noi invece teniamo gelosamente nascosta e quasi difendiamo come una « cosa rara », diceva lo scrittore Alberto Savinio interrogato da un grande periodico americano di psicanalisi a questo proposito, « è una paura del tutto personale che conserveremo segretamente come un oggetto raro e prezioso ».

Forse l'opinione di Alberto Savinio, scomparso anni fa, ma noto ormai per i suoi racconti sulle forme di paura e di superstizione che assillano l'umanità, è un po' personale. Sta di fatto tuttavia che tutti noi coviamo intimamente i germi di una strana e personale paura, che a volte ci spinge, nel nostro subcosciente, ad agire di conseguenza e magari a commettere certi errori, facilmente evitabili in altre condizioni di spirito.

Nessuno di noi, infatti, nasconde di temere la guerra, o la fame, o le malattie; ma quasi tutti proviamo un vago senso di vergogna quando confessiamo di temere, per esempio, il buio, o i voli dei pipistrelli; o i sogni misteriosi, il nodo della cravatta attorno al collo, il sinistro canto notturno della civetta, il numero diciassette, perfino il rumore dei nostri passi.

Quadro dei terrori

Lo scrittore Massimo Bontempelli è terrorizzato dal miagolio notturno dei gatti sotto le sue finestre; il giovane scrittore vicentino Goffredo Parise è ossessionato dall'idea del trasloco, dalle camere d'affitto, che cambia ogni 15 giorni; il poeta Diego Valeri teme la sterminata superficie del mare per il suo forte potere di attrazione e come annullamento totale di ogni possibile resistenza umana.

Quelle di Bontempelli, di Parise e di Valeri, tre scrittori di diverse età, scelti a caso, sono le famose paure irragionevoli che ci potrebbero far sorridere; ma che costituiscono per chi le possiede una muraglia psichica insormontabile. Se curiosiamo quindi tra i nostri contemporanei (tra le persone più note e delle più svariate attività) ci accorgeremo che nessuno è immune da questa specie di male che si chiama paura; soprattutto ci convinceremo dell'importanza che può assumere anche una paura più banale per molti individui.

Il poeta Giuseppe Ungaretti, nomade per temperamento, sente improvvisamente il bisogno di abbandonare la casa e la città dove abita, ma subito si vede costretto a tornare per l'angosciosa paura che a casa, alle persone che gli sono care, sia accaduta qualche disgrazia. Il pittore surrealista Salvador Dalì si spaventa se si trova al buio. Al pittore americano Rollins Gordon i sogni riportano periodicamente la visione di due mani bianche e lebbrose, che lo ossessionano. Il poeta inglese Eliot (stranamente condiviso dall'ex campione europeo dei medio-leggeri Proietti) cammina sempre guardingo perché teme gli scoppi improvvisi, i fischi: un ragazzo può fargli paura con la pistola a fulminanti. Per la pittrice Leonor Finì una particolare causa di spavento è quella di sentirsi sballottata nel vagone di un treno che sbroglia un intreccio di binari; emozione che condivide l'attrice Isa Barzizza, particolarmente restìa ad entrare in luoghi oscuri e stretti: essa ha paura delle grotte, delle cisterne, delle cuccette da velieri.

Tutte queste paure si aggiungono naturalmente alle paure generali. Sono quindi paure segrete, o, per usare un termine più giornalistico, inedite, che i loro possessori malvolentieri confessano. E sono paure che non trovano origine da fatti specifici, ma che sono causate da condizioni ambientali o da motivi del tutto occasionali, difficili, d'altro canto, da scoprire.

Ogni considerazione su un argomento così personale e delicato sembra quindi assurda. La paura è un termine che il vocabolario liquida con una definizione frettolosa e quasi insignificante; « *perturbazione nervosa prodotta da azioni esterne su soggetto debole* »; paura è una parola che lascia perplessi perfino gli studiosi, che non riescono a definirla; ed è un sentimento, come l'odio e l'amore, che non può trovar una spiegazione scientifica. Il solo fatto che ci può incuriosire è di vedere fino a che punto questo sentimento sia radicato nell'umanità, e come si comporta di conseguenza l'umanità di fronte alla paura.

Con Carlo Ninchi, che teme specialmente le malattie, rientriamo finalmente nelle paure ragionevoli e palesi. Anche la scrittrice Sibilla Aleramo teme il male fisico, soprattutto inteso come paralisi. E fra le paure logiche c'è quella di padre Testore, redattore capo dell'Enciclopedia Cattolica Sansoni, che non si sente tranquillo attraversando le vie della città perché ha paura degli investimenti. Carapellese, l'ex capitano della squadra azzurra di calcio, ha dichiarato la sua paura per il volo in aereo, ben precisando che essa gli è naturale e non conseguente alla sciagura di Superga, dove morirono tutti i giocatori del Torino. Come si difendono Ninchi, padre Testore, Sibilla Aleramo, Carapellese da queste paure? E come ci difenderemo noi dalle nostre paure?

Come ci si difende

La paura degli investimenti forse è scongiurabile; basta essere molto prudenti e non distrarsi per la strada. La paura dell'aereo è facilmente evitabile: basta non salire in aeroplano. E così via per tutta la lunga serie delle nostre personali paure. Ma dalla paura, profondamente umana e inevitabile, della malattia come ci si difende?

Queste sono le paure più pericolose e più temibili, e appunto per questo difficili da combattere e da vincere, perché colpiscono spesso soggetti sani, i quali finiscono per diventare maniaci. Da queste inevitabili forme di paura difficilmente ci si difende.

E ritorniamo alle famose paure segrete degli uomini. Ci sono infatti stati psichici che non entrano facilmente nei limiti di una definizione: la scrittrice Gianna Manzini ha manifestato una vaga e continua inquietudine, qualcosa che si può esprimere come un timore costante. Il poeta Vincenzo Cardarelli ha manifestato invece il terrore di tutto, un'ossessiva invincibile apprensione per ciascuna cosa o fatto della propria vita, semmai con particolare riferimento al freddo, che lo tormenta benché la sua casa riunisca insieme una quantità di stufe di tutti i modelli. Aldo Palazzeschi ha parlato di « sbalzi », il trovarsi cioè completamente liberi da emozioni e quindi anche dalla paura, altre volte sentirsi influenzati da ogni cosa circostante e quindi avere paura dell'avvenimento più banale, perfino dei passi che si fanno.

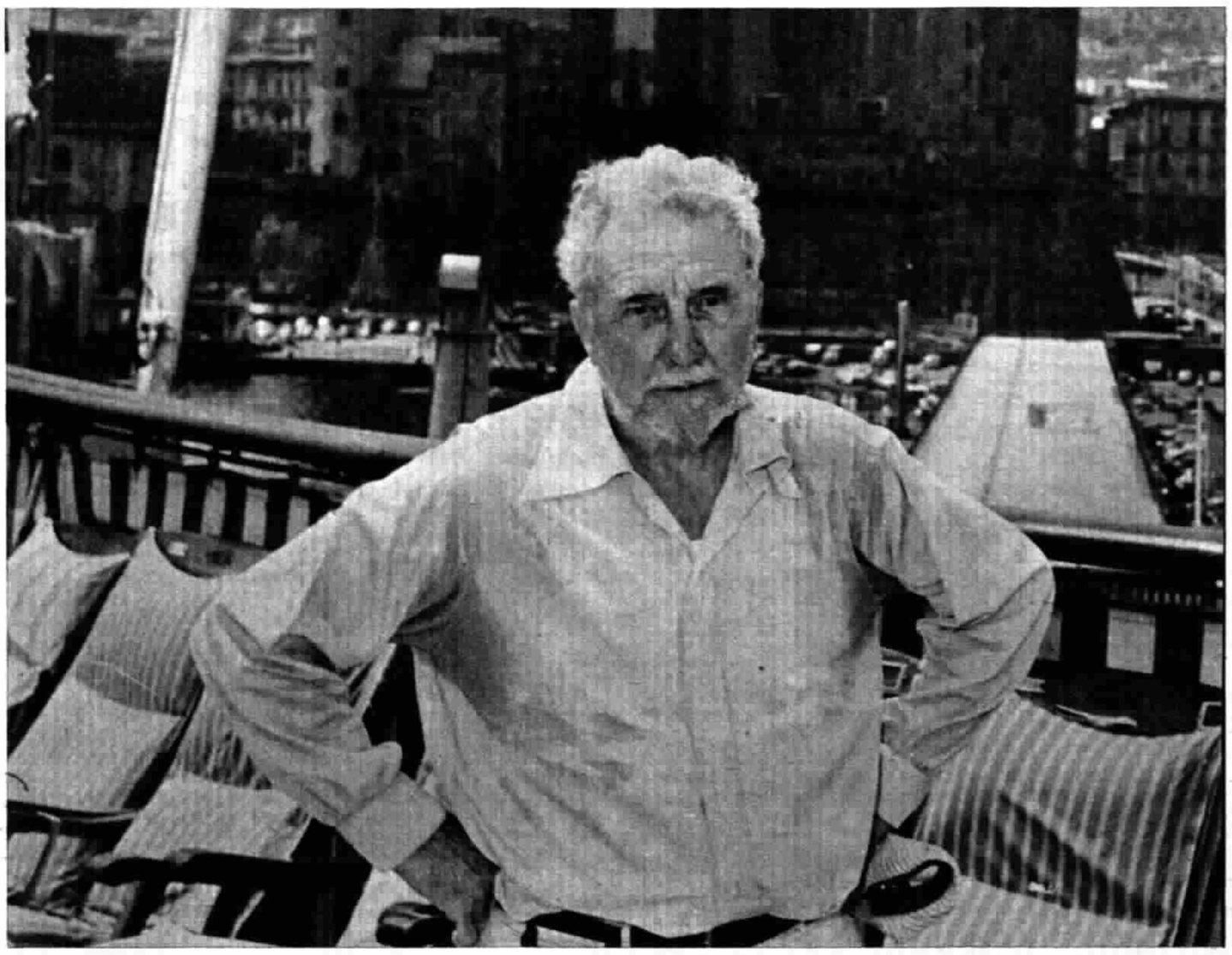
Sempre sul filo della paura, considerata in questi casi come salvezza umana, Vittorio Gassman teme l'inferno ed è condiviso da Pietro Germi. E molto diffusa è l'apprensione per concetti che esprimono cose infinitamente grandi: Joliot Curie aveva paura dell'odio; l'ex giocatore Meazza ha paura dell'avvenire; Pablo Picasso ha paura del tempo.

Altrettanto diffuso è il timore per una peculiarità del tutto umana intesa come pericolo sempre in agguato: « Io ho paura dell'imbecillità », ha detto il regista Lattuada, « perché è quella che più ostacola la libera espressione dell'intelligenza ». L'attrice Anna Proclemer ha manifestato l'opinione che l'umanità abbia paura della solitudine: in questo senso la stupidità ha sempre modo di mescolarsi con l'intelligenza, il che, logicamente, fa paura. Il noto medico Nicola Pende conclude che dire di che cosa abbia paura l'umanità in blocco significa fare astrazione dal fatto che essa è composta da individui. Nicola Pende non ha paura infatti della morte comunemente intesa, ma è spaventato dall'idea di non essere più amato da qualcuno, perché in questo caso dovrebbe considerarsi veramente morto.

Queste sono le paure utili anche se strane, condivise forse da molti uomini. Il timore che parecchi artisti manifestano per qualche cosa d'indefinito, come lo spazio, il tempo, l'eternità, l'inferno, è il nostro stesso timore, e coincide con la convinzione che sopra di noi è sempre fissa una forza superiore che spesso influisce sul nostro destino. Solo la morte può interrompere questa sensazione, questa nostra paura, o può placare questo sentimento. O il sonno, che può interrompere ogni giorno, regolarmente, la nostra giornata e annullare i nostri sentimenti, quindi le nostre apprensioni e le nostre paure.

Dunque non resta che dormire, come conclude il poeta americano Ezra Pound il quale ha un vero terrore dell'orologio a sveglia e ne spiega la ragione considerando questo strumento come il simbolo dei lacci che l'umanità si è stretta volontariamente intorno alla propria beatitudine. Un sogno, questo, impossibile e assurdo: per cui non ci resta che rispettare le nostre e altrui paure, che sono in definitiva le sole che possano aiutarci e difenderci.

Sergio Saviane



Il celebre poeta Ezra Pound al suo arrivo a Napoli nel luglio del 1958. L'autore dei *Canti pisani* ha un vero terrore dell'orologio a sveglia e ne spiega la ragione considerando questo strumento come il simbolo dei lacci che l'umanità si è stretta volontariamente intorno alla propria beatitudine

PAURE SEGRETE

Il timore che molti artisti manifestano per qualche cosa di indefinito come lo spazio, il tempo, l'eternità, è il nostro stesso timore e coincide con la convinzione che una forza superiore sempre ci sovrasta e condiziona il nostro destino

Esiste una paura segreta per ognuno di noi? Una paura quasi personale, intima, di cui siamo gelosi e che non vorremmo svelare nemmeno ai parenti, agli amici e alle persone care?

Secondo i nostri più illustri contemporanei, da Hemingway a Picasso; da Ungaretti a Cardarelli; da Eisenhower a Einstein; da Eliot a Faulkner; dagli artisti e dagli scrittori agli uomini politici e agli scienziati; dagli attori del teatro e del cinema ai campioni dello sport, indubbiamente questa paura esiste. Ma non è, come sarebbe più logico credere, la paura della morte, o della guerra, o della fame, o della solitudine, o delle malattie. Queste sono le cinque paure generali che forse tutti abbiamo e che quindi nessuno di noi sa nascondere. Quella che noi invece teniamo gelosamente nascosta e quasi difendiamo come una « cosa rara », diceva lo scrittore Alberto Savinio interrogato da un grande periodico americano di psicanalisi a questo proposito, « è una paura del tutto personale che conserveremo segretamente come un oggetto raro e prezioso ».

Forse l'opinione di Alberto Savinio, scomparso anni fa, ma noto ormai per i suoi racconti sulle forme di paura e di superstizione che assillano l'umanità, è un po' personale. Sta di fatto tuttavia che tutti noi coviamo intimamente i germi di una strana e personale paura, che a volte ci spinge, nel nostro subcosciente, ad agire di conseguenza e magari a commettere certi errori, facilmente evitabili in altre condizioni di spirito.

Nessuno di noi, infatti, nasconde di temere la guerra, o la fame, o le malattie; ma quasi tutti proviamo un vago senso di vergogna quando confessiamo di temere, per esempio, il buio, o i voli dei pipistrelli; o i sogni misteriosi, il nodo della cravatta attorno al collo, il sinistro canto notturno della civetta, il numero diciassette, perfino il rumore dei nostri passi.

Quadro dei terrori

Lo scrittore Massimo Bontempelli è terrorizzato dal miagolio notturno dei gatti sotto le sue finestre; il giovane scrittore vicentino Goffredo Parise è ossessionato dall'idea del trasloco, dalle camere d'affitto, che cambia ogni 15 giorni; il poeta Diego Valeri teme la sterminata superficie del mare per il suo forte potere di attrazione e come annullamento totale di ogni possibile resistenza umana.

Quelle di Bontempelli, di Parise e di Valeri, tre scrittori di diverse età, scelti a caso, sono le famose paure irragionevoli che ci potrebbero far sorridere; ma che costituiscono per chi le possiede una muraglia psichica insormontabile. Se curiosiamo quindi tra i nostri contemporanei (tra le persone più note e delle più svariate attività) ci accorgeremo che nessuno è immune da questa specie di male che si chiama paura; soprattutto ci convinceremo dell'importanza che può assumere anche una paura più banale per molti individui.

Il poeta Giuseppe Ungaretti, nomade per temperamento, sente improvvisamente il bisogno di abbandonare la casa e la città dove abita, ma subito si vede costretto a tornare per l'angosciosa paura che a casa, alle persone che gli sono care, sia accaduta qualche disgrazia. Il pittore surrealista Salvador Dalì si spaventa se si trova al buio. Al pittore americano Rollins Gordon i sogni riportano periodicamente la visione di due mani bianche e lebbrose, che lo ossessionano. Il poeta inglese Eliot (stranamente condiviso dall'ex campione europeo dei medio-leggeri Proietti) cammina sempre guardingo perché teme gli scoppi improvvisi, i fischi: un ragazzo può fargli paura con la pistola a fulminanti. Per la pittrice Leonor Finì una particolare causa di spavento è quella di sentirsi sballottata nel vagone di un treno che sbroglia un intreccio di binari; emozione che condivide l'attrice Isa Barzizza, particolarmente restìa ad entrare in luoghi oscuri e stretti: essa ha paura delle grotte, delle cisterne, delle cuccette da velieri.

Tutte queste paure si aggiungono naturalmente alle paure generali. Sono quindi paure segrete, o, per usare un termine più giornalistico, inedite, che i loro possessori malvolentieri confessano. E sono paure che non trovano origine da fatti specifici, ma che sono causate da condizioni ambientali o da motivi del tutto occasionali, difficili, d'altro canto, da scoprire.

Ogni considerazione su un argomento così personale e delicato sembra quindi assurda. La paura è un termine che il vocabolario liquida con una definizione frettolosa e quasi insignificante; « *perturbazione nervosa prodotta da azioni esterne su soggetto debole* »; paura è una parola che lascia perplessi perfino gli studiosi, che non riescono a definirla; ed è un sentimento, come l'odio e l'amore, che non può trovar una spiegazione scientifica. Il solo fatto che ci può incuriosire è di vedere fino a che punto questo sentimento sia radicato nell'umanità, e come si comporta di conseguenza l'umanità di fronte alla paura.

Con Carlo Ninchi, che teme specialmente le malattie, rientriamo finalmente nelle paure ragionevoli e palesi. Anche la scrittrice Sibilla Aleramo teme il male fisico, soprattutto inteso come paralisi. E fra le paure logiche c'è quella di padre Testore, redattore capo dell'Enciclopedia Cattolica Sansoni, che non si sente tranquillo attraversando le vie della città perché ha paura degli investimenti. Carapellese, l'ex capitano della squadra azzurra di calcio, ha dichiarato la sua paura per il volo in aereo, ben precisando che essa gli è naturale e non conseguente alla sciagura di Superga, dove morirono tutti i giocatori del Torino. Come si difendono Ninchi, padre Testore, Sibilla Aleramo, Carapellese da queste paure? E come ci difenderemo noi dalle nostre paure?

Come ci si difende

La paura degli investimenti forse è scongiurabile; basta essere molto prudenti e non distrarsi per la strada. La paura dell'aereo è facilmente evitabile: basta non salire in aeroplano. E così via per tutta la lunga serie delle nostre personali paure. Ma dalla paura, profondamente umana e inevitabile, della malattia come ci si difende?

Queste sono le paure più pericolose e più temibili, e appunto per questo difficili da combattere e da vincere, perché colpiscono spesso soggetti sani, i quali finiscono per diventare maniaci. Da queste inevitabili forme di paura difficilmente ci si difende.

E ritorniamo alle famose paure segrete degli uomini. Ci sono infatti stati psichici che non entrano facilmente nei limiti di una definizione: la scrittrice Gianna Manzini ha manifestato una vaga e continua inquietudine, qualcosa che si può esprimere come un timore costante. Il poeta Vincenzo Cardarelli ha manifestato invece il terrore di tutto, un'ossessiva invincibile apprensione per ciascuna cosa o fatto della propria vita, semmai con particolare riferimento al freddo, che lo tormenta benché la sua casa riunisca insieme una quantità di stufe di tutti i modelli. Aldo Palazzeschi ha parlato di « sbalzi », il trovarsi cioè completamente liberi da emozioni e quindi anche dalla paura, altre volte sentirsi influenzati da ogni cosa circostante e quindi avere paura dell'avvenimento più banale, perfino dei passi che si fanno.

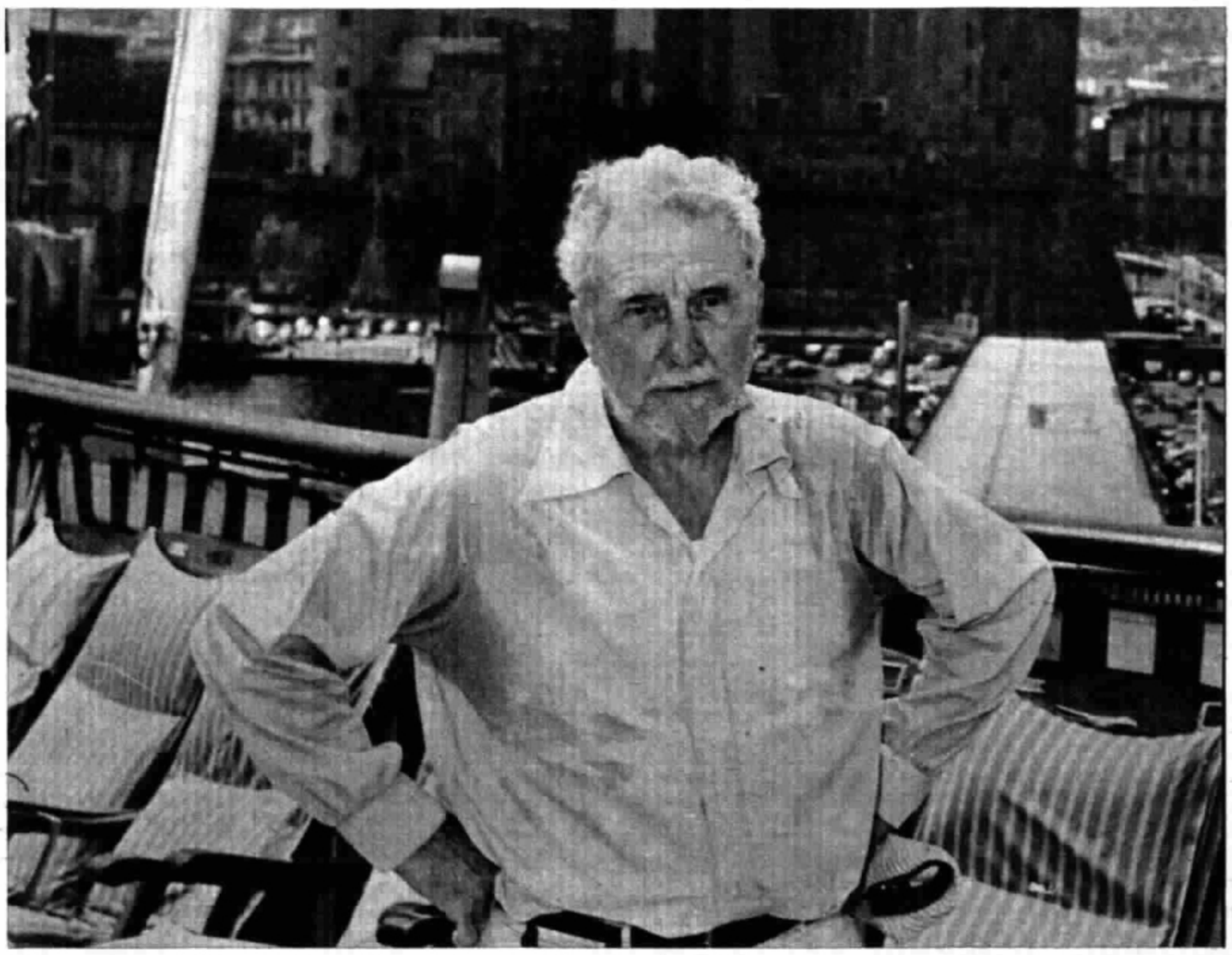
Sempre sul filo della paura, considerata in questi casi come salvezza umana, Vittorio Gassman teme l'inferno ed è condiviso da Pietro Germi. E molto diffusa è l'apprensione per concetti che esprimono cose infinitamente grandi: Joliot Curie aveva paura dell'odio; l'ex giocatore Meazza ha paura dell'avvenire; Pablo Picasso ha paura del tempo.

Altrettanto diffuso è il timore per una peculiarità del tutto umana intesa come pericolo sempre in agguato: « Io ho paura dell'imbecillità », ha detto il regista Lattuada, « perché è quella che più ostacola la libera espressione dell'intelligenza ». L'attrice Anna Proclemer ha manifestato l'opinione che l'umanità abbia paura della solitudine: in questo senso la stupidità ha sempre modo di mescolarsi con l'intelligenza, il che, logicamente, fa paura. Il noto medico Nicola Pende conclude che dire di che cosa abbia paura l'umanità in blocco significa fare astrazione dal fatto che essa è composta da individui. Nicola Pende non ha paura infatti della morte comunemente intesa, ma è spaventato dall'idea di non essere più amato da qualcuno, perché in questo caso dovrebbe considerarsi veramente morto.

Queste sono le paure utili anche se strane, condivise forse da molti uomini. Il timore che parecchi artisti manifestano per qualche cosa d'indefinito, come lo spazio, il tempo, l'eternità, l'inferno, è il nostro stesso timore, e coincide con la convinzione che sopra di noi è sempre fissa una forza superiore che spesso influisce sul nostro destino. Solo la morte può interrompere questa sensazione, questa nostra paura, o può placare questo sentimento. O il sonno, che può interrompere ogni giorno, regolarmente, la nostra giornata e annullare i nostri sentimenti, quindi le nostre apprensioni e le nostre paure.

Dunque non resta che dormire, come conclude il poeta americano Ezra Pound il quale ha un vero terrore dell'orologio a sveglia e ne spiega la ragione considerando questo strumento come il simbolo dei lacci che l'umanità si è stretta volontariamente intorno alla propria beatitudine. Un sogno, questo, impossibile e assurdo: per cui non ci resta che rispettare le nostre e altrui paure, che sono in definitiva le sole che possano aiutarci e difenderci.

Sergio Saviane



Il celebre poeta Ezra Pound al suo arrivo a Napoli nel luglio del 1958. L'autore dei *Canti pisani* ha un vero terrore dell'orologio a sveglia e ne spiega la ragione considerando questo strumento come il simbolo dei lacci che l'umanità si è stretta volontariamente intorno alla propria beatitudine

IL MEDICO VI DICE

Pertosse

I metodi profilattici e terapeutici moderni hanno considerevolmente ridotto il pericolo delle malattie contagiose dell'infanzia, tuttavia la pertosse è tuttora preoccupante, in particolar modo quando si manifesta nei bambini piccoli. Il termine di pertosse, cioè quello della medicina ufficiale, è forse meno noto di quelli di tosse asinina o convulsa, i quali vengono usati comunemente perché sono molto espressivi. Infatti gli accessi convulsivi di tosse costituiscono il sintomo caratteristico e più clamoroso: il volto congestionato e livido, gli occhi iniettati di sangue, l'inspirazione rumorosa e sibilante, il vomito, il risveglio improvviso di notte con una sensazione d'ansia e quasi di terrore non si dimenticano facilmente da chi è passato attraverso questa esperienza. Il periodo della malattia durante il quale si hanno i tipici accessi è preceduto da qualche settimana di disturbi che ricordano quelli di una banale tracheobronchite: il bambino ha una semplice tosse secca, e il sospetto che si tratti di qualcosa di più può nascere solo dal fatto che la tosse persiste malgrado i soliti sciroppi, e diviene sempre più frequente, soprattutto di notte. In questo momento il malato è già contagioso, ma naturalmente non si provvede ancora ad isolarlo dagli altri bambini poiché non si pensa alla vera diagnosi. Quindi l'infezione si diffonde con facilità, e così si spiega perché la pertosse sia sempre più frequente durante l'epoca della scuola, quando la convivenza di molti bambini per parecchie ore del giorno in un ambiente chiuso rappresenta la condizione più favorevole per il propagarsi delle goccioline cariche di microbi. Più tardi naturalmente le cose cambiano: ad ogni accesso convulso di tosse si crea intorno al paziente il vuoto immediato per la rapida fuga di chi gli è vicino.

L'unico mezzo efficace per proteggere i bambini dal contagio è vaccinarli. In questi ultimi anni i metodi di vaccinazione hanno fatto notevoli progressi essendosi potuti preparare vaccini efficaci ed innocui. Secondo le indicazioni degli esperti occorrono tre iniezioni con intervallo d'un mese. E' opportuno iniziare la vaccinazione nel bambino a tre mesi d'età, inoltre sono consigliabili una quarta iniezione a 2 anni ed una quinta a 7 anni (quest'ultime iniezioni sono dette « di richiamo » poiché servono a risvegliare l'immunità che ormai va declinando). Non è detto che il vaccinato sia matematicamente al sicuro, comunque le probabilità d'ammalare sono molto minori.

La vaccinazione eseguita così precocemente, all'età di tre mesi, trova la giustificazione nel fatto che la pertosse è nei bambini piccoli una malattia grave per il pericolo di complicazioni broncopolmonari.

La terapia della pertosse è fondata essenzialmente sugli antibiotici, che hanno diminuito in modo notevole la pericolosità e la durata di questa malattia sempre preoccupante e che turba profondamente la vita familiare. Quasi sempre la pertosse in tal modo curata ha un decorso benigno, anche nei neonati. In pochi giorni gli accessi di tosse, il senso di soffocamento e la congestione livida del volto diventano meno intensi, e lo stato generale migliora. Accanto a questi mezzi diretti esistono quelli indiretti, fondati sull'alimentazione che deve essere la solita, ma non molto abbondante, e da somministrare di preferenza dopo gli accessi, se il vomito è frequente), sui farmaci sedativi della tosse, e sulla così detta cura d'aria. Da tempo immemorabile si cerca infatti di tenere il bambino affetto da pertosse il più a lungo possibile all'aria libera, o meglio ancora di fargli cambiar aria, cosa sulla quale i genitori fanno molto conto. E' indiscutibile che questi provvedimenti hanno un effetto benefico, non per un'azione diretta come si ritiene, ma indiretta nel senso che in campagna, e all'aria aperta in genere, mancano quei fattori atmosferici irritanti che stimolano gli accessi. Naturalmente si dovrà fare attenzione che l'uscita del malato non costituisca un pericolo di contagio per gli altri bambini.

Dottor Benassis

Risposte ai lettori

CASA D'OGGI

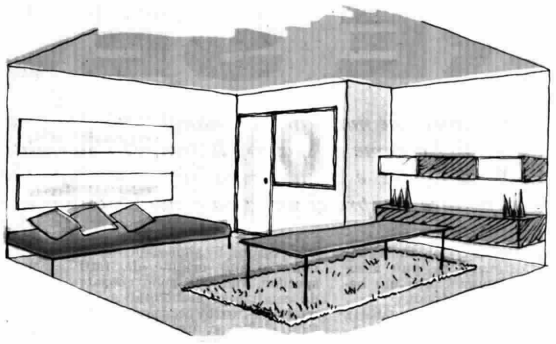


Fig. A

Signora Renata Sistemi - Firenze

Il tinello da lei sommariamente descritto, è decisamente sconsigliabile. Quel genere di mobili rustici ha fatto ormai il suo tempo. E' molto meglio che si orienti verso il genere « svedese », ormai fabbricato su larga scala anche in Italia, di un gusto più sobrio e adattabile a vari stili antichi.

Come può vedere alla fig. A, le consigliamo un unico mobile, sormontato da una mensola, in parte a vetri; un tavolo con gambe in metallo anodizzato e sei sedie che potrebbero essere, per bizzarria, antiche. Di fronte a quest'unico mobile, una biblioteca ad elementi scomponibili nella quale potrà pure inserire la radio e l'apparecchio televisivo. Sopra il divano, appenda due lunghe stampe, unica decorazione della parete. Tappeto annodato a mano.

V. B. - Roma

La pianta del suo soggiorno è sufficientemente movimentata da garantire un arredamento piacevole ed originale (fig. B). Data la posizione della grande vetrata panoramica, col piccolo vano che la separa dal soggiorno, le sconsiglio qualsiasi genere di tendaggi; lasci piuttosto che il paesaggio le entri in casa ad aggiungere una nota preziosa di azzurro e di verde agli arredi del suo soggiorno. Il vano è tappezzato a righe arancioni: il resto della stanza in giallo limone. Due divani di ispirazioni opposte, uno modernissimo ed uno barocco, entrambi ricoperti in velluto arancione. Moquette grigia, sul pavimento, con una pelle d'orso bianco a contrastarne l'uniformità. Lampade con paralumi in seta verde. La stanza è completata da un cassettone barocco con specchiera analoga; nell'armadio a muro si è ricavata una libreria-bar.

Signorina M. Luisa Bonanati - Finalpia

Da questi disegni può trarre ispirazione per l'ambientazione delle sue stanze. Sistemi il camino del soggiorno secondo lo schema suggerito nel precedente numero di *Radiocorriere-TV*. Mobili essenziali ed un grande divano. Per lo studio veda alla fig. B come una mescolanza di stili diversi possa risolversi in un insieme piacevole e originale purché si scelgano colori e tessuti adatti. Tenga, perciò, i mobili che già possiede aggiungendovi una moderna libreria ad elementi accostabili ed una scrivania '800 da armonizzare con le poltroncine di Chiavari.

Achille Molteni

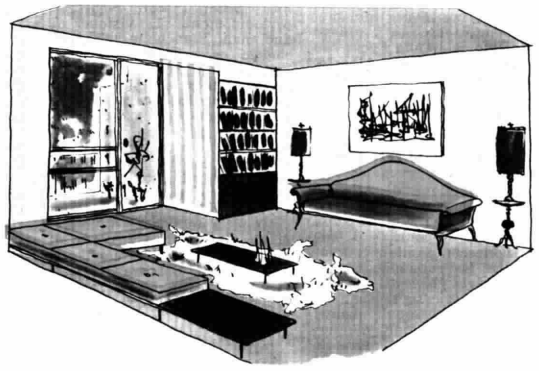


Fig. B

GLI ASTRI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli dal 4 al 10 gennaio 1959

ARIETE 21.III - 20.IV

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Dovrete avvicinare una persona che vi pensa.

LEONE 24.VII - 23.VIII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Idee che vanno messe in cantiere quanto prima. In amore, cose certe.

SAGITTARIO 23.XI - 22.XII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Il destino vuole che fine settimana segni per voi un avvenimento memorabile.

TORO 21.IV - 21.V

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Un'amicizia si rivelerà fedele e utile.

VERGINE 24.VIII - 23.IX

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Meglio frenarsi e non tentare evasioni di sorta.

CAPRICORNO 23.XII - 21.I

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Difficoltà che derivano più che altro da una falsa impostazione.

GEMELLI 22.V - 21.VI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Nuovo ambiente e nuove idee che diventeranno realtà.

BILANCIA 24.IX - 23.X

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Cambiamento d'umore che peserà sui progetti e sui futuri piani d'azione.

ACQUARIO 22.I - 19.II

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Dovrete arrangiarvi con i mezzi che avete a disposizione.

CANCRO 22.VI - 23.VII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Appuntamento, riunione, non stancatevi di chiedere e farvi valere.

SCORPIONE 24.X - 22.XI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Ve la caverete di certo anche senza angelo custode. Utile appuntamento o telefonata.

PESCI 20.II - 20.III

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Una piacevole gita che rischia di essere fonte di guai.

fortuna · contrarietà · sorpresa · mutamenti · novità lieta · nessuna novità · complicazioni · guadagni · successo completo

Cucina senza grassi

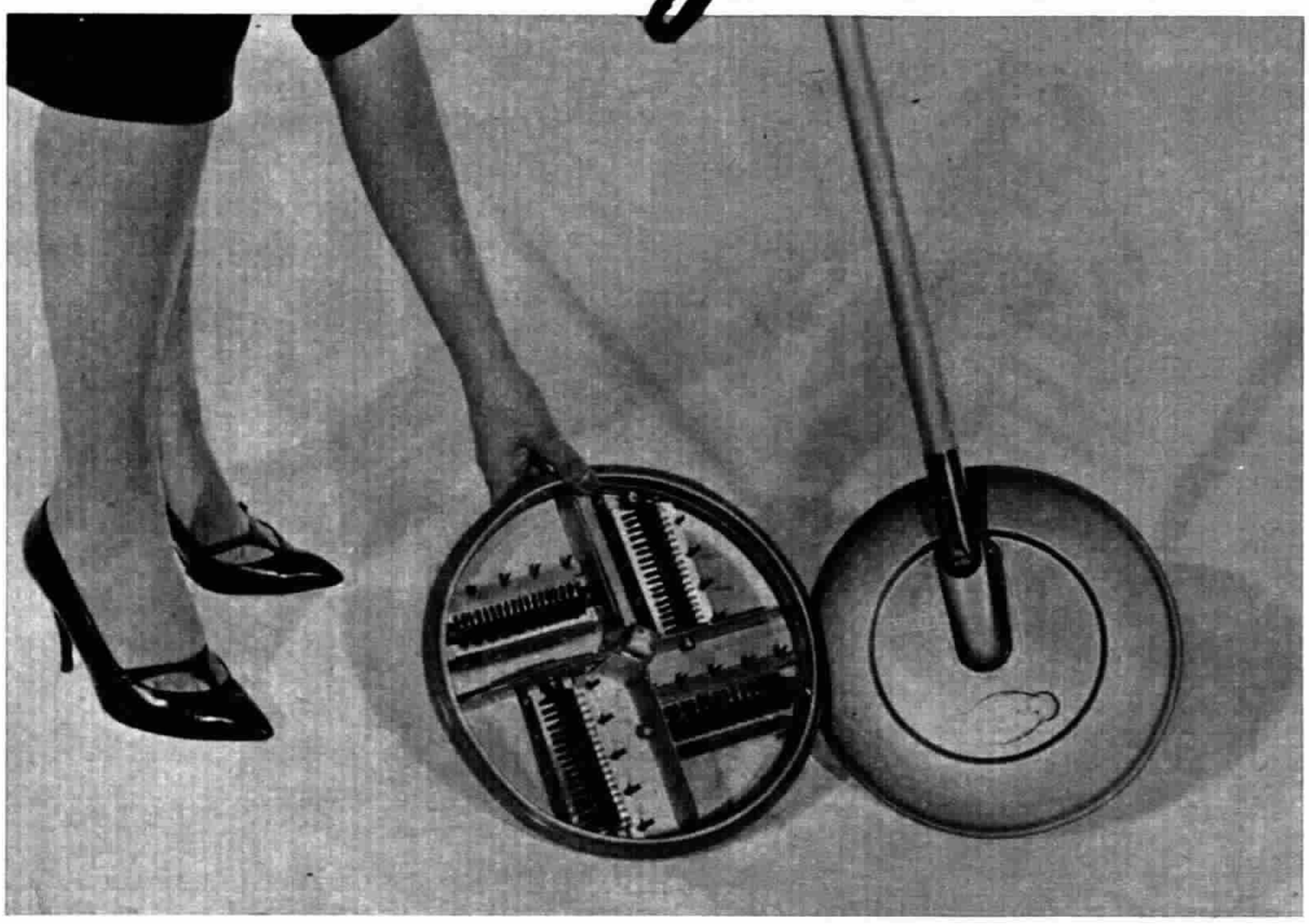
BONBONS DI CASTAGNE

Occorrente: *½ kg. di castagne non sbucciate, 150 gr. di zucchero, 150 gr. di biscotti secchi (tipo petit-beurre), una bustina di zucchero vainigliato, 50 gr. di uvetta sultanina, mezzo cucchiaino di cannella, 3/4 cucchiai di liquore a vostra scelta, ciliegine sotto spirito q. b., 2 cucchiai di cacao amaro e 3 cucchiai di zucchero.*

Esecuzione: *sbucciate le castagne e fatele lessare; mentre sono ancora calde passatele al setaccio, aiutandovi con tre o quattro cucchiai di rhum o altro liquore a vostra scelta: la quantità del liquore varia secondo il grado di cottura delle castagne. Raccogliete il passato in una terrina e unite i 150 gr. di biscotti, che avrete pestato e passato al setaccio, in modo da ottenere come una farina; poi aggiungete lo zucchero e la bustina di zucchero vainigliato, l'uvetta sultanina (lavata e ben asciugata) e la cannella. Mescolate e impastate il tutto; formate tante palline grandi come grosse noci e in ognuna di esse ponete all'interno una ciliegina sotto spirito snocciolata. Sopra un piatto mescolate il cacao con lo zucchero e fatevi rotolare ripetutamente le palline. Disponetele sopra un piatto e mettetele una mezz'ora in frigorifero a indurire; poi ripassatele ancora nel cacao e zucchero e mettetele in tanti pirottini di carta. Per i bambini potete sostituire il liquore col latte, la ciliegina sottospirito con una ciliegina candita e guarnirli con qualche pinolo.*

Romilda Rinaldi

L'ANGOLO DI *Lei e gli altri*



UNA RISPOSTA PER TUTTI

Silvia S. - Torino — Non ha il battitappeto e per lei è una spesa troppo forte da affrontare, e quindi chiede come pulire regolarmente i suoi tappeti senza rovinarli. Una buona scopa di saggina può servire a una pulizia regolare, ma forse non è il miglior modo. Esiste però in commercio un apposito utensile che serve ottimamente allo scopo: si tratta di una grossa scatola di metallo che contiene quattro rulli ricoperti di setola; passando questa speciale « scopa » sul tappeto si imprime un movimento rotatorio nei due sensi dei rulli, raccogliendo così la polvere deposta sul tappeto, senza minimamente danneggiarlo. E' una novità, ma si trova facilmente nei buoni negozi di casalinghi; costa sulle 12 mila lire.

Prossima sposa - Ferrara — Quanta lana occorre per fare un buon materasso? Circa 11 kg. e la lana migliore è quella a « filo » lungo, detta scozzese. La stoffa che si usa per foderare i materassi si chiama traliccio ed è bene assicurarsi che sia in puro cotone e a trama molto spessa. Le consiglio di fare ai materassi una fodera supplementare di cotonina leggera che chiuderà con semplici automatici: è molto più semplice da lavare e stirare e i suoi materassi rimarranno sempre come nuovi. Inoltre, se usa le reti metalliche, al posto dei cosiddetti elastici, copra le reti con un telo di grossa canapa che verrà fermata ai quattro lati della rete con dei lacci: questo provvedimento impedirà di far scivolare i materassi e di romperne la fodera.

Luisa R. - Rovigo — Se la sua poltroncina ricoperta di raso si è macchiata d'unto poco tempo fa, può riparare al « terribile disastro » ricoprendo la macchia con abbondante saponaria e lasciandovela tutta la notte; la mattina dopo spazzoli accuratamente con una spazzola morbida. Se invece il « disastro » è di vecchia data, provi cospargendo tutta la poltroncina con polvere di magnesia inumidita di benzina; la lasci qualche ora e poi spazzoli con una spazzola morbida; ripeta questa operazione più volte, fino a completa sparizione della macchia. L'importante però è di agire non soltanto sulla parte macchiata, ma su tutta la superficie ricoperta della poltroncina; in questo modo si evita il pericolo di formare gli aloni.

Anna G. - Udine — Da quanto dice nella sua lettera, la stampa che lei ha in casa deve essere piuttosto bella, quindi faccia molta attenzione. La dia da pulire a una persona competente e non faccia prove pericolose in casa. A Venezia o anche a Trieste non deve essere difficile trovare un restauratore; provi presso qualche libreria antiquaria. La faccia incorniciare con un semplice listello in noce scuro alto circa 3 cm. e, se vuole, può arricchire la cornice con un filetto sottilissimo in legno dorato (oro piuttosto smorzato); e raccomandi a chi incornicerà la sua stampa di non smarginarla per alcun motivo: perché uno dei pregi principali di una stampa antica sta appunto nella larghezza originale dei suoi margini.

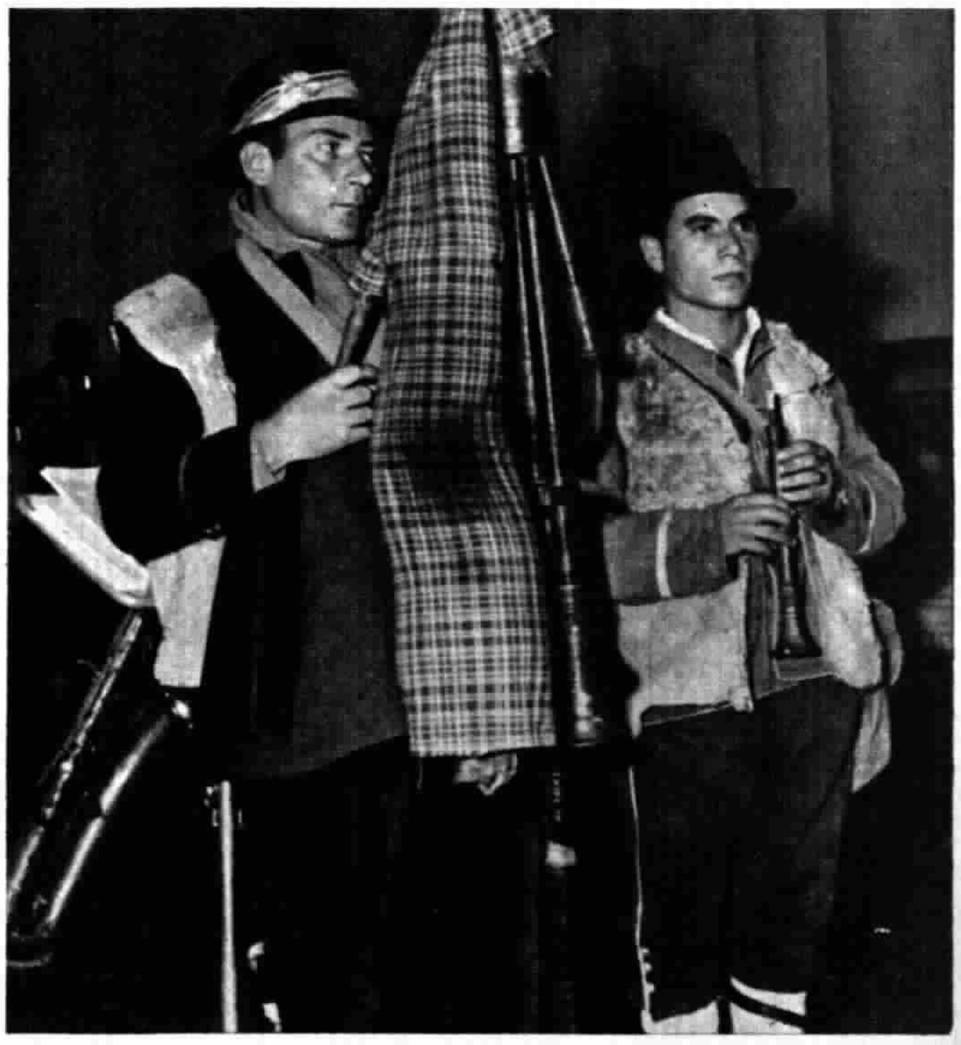
Abbonata 432657 — Non è facile fare un piumino in casa, ed è sempre meglio per questi lavori rivolgersi a una persona specializzata. In ogni modo questi sono i consigli che possiamo darle: travasi con molta attenzione tutta la piuma in un sacchetto di tela molto fitta (pelle d'uovo) del tipo cerato, che si vende appositamente per questo scopo; la grandezza di questo sacchetto deve essere uguale, o di poco più piccola, della fodera esterna. Cucia a macchina (e a punto fitto) il lato rimasto aperto del sacchetto interno e lo infili nella fodera esterna. A mano e a sottopunto cucia il lato aperto di quest'ultima; metta il piumino sopra un tavolo e con le punte delle dita distribuisca in modo uniforme tutta la piuma contenuta. Sempre sul tavolo, segni con una riga e un gessetto le strisce di 25 cm. da lei volute, e su queste righe, stando attenta a non spostare la piuma, imbastisca a punti non troppo larghi. Quindi cucia a macchina, a punto fitto e con ago un po' grosso.

« LES ENFANTS » DI JOSEPHINE BAKER A "24ª ORA"

A Josephine Baker, che è costretta a girare il mondo lasciando a casa i dieci figli da lei adottati *Ventiquattresima ora* non poteva fare una sorpresa migliore che trovarle altri dieci ragazzi, coi quali intrattenersi una sera come in famiglia. Glieli ha condotti Odoardo Spadaro, al quale la trasmissione aveva dato il compito di procurare un ideale « partner » alla cantante creola e che il lunedì sera si è presentato in auditorio col fondatore del villaggio Don Bosco di Tivoli, don Nello Del Raso, e dieci dei suoi giovanotti in erba. Ma perché Josephine Baker si sentisse del tutto a suo agio, *Ventiquattresima ora* ha voluto fare qualcosa di più: ha stabilito un collegamento diretto con Sarlat en Dordogne e ha messo in contatto, via radio, la celebre artista coi suoi « enfants de l'arc-en ciel ». « C'est toi, mon chéri? », ha chiesto Josephine, « oui, maman », hanno risposto, una dopo l'altra, dieci allegre vocette dall'altro capo del filo

I SUONATORI DI CORNAMUSA

camminano camminano, ma andare dagli Appennini alle Ande è ancora un'altra cosa. Rino Salviati, che doveva ripercorrere in qualche modo il racconto del « Cuore », ha semplificato il compito a tutti portando in auditorio, insieme coi due zampognari, uno studente cileno e una ragazza columbiana che non hanno fatto molta resistenza a imparare « Son salitu su Gran Sassu », e a cantare poi il loro « Cielito lindo » accompagnati dal suono, piuttosto insolito, delle nostre zampogne



Cucina senza grassi

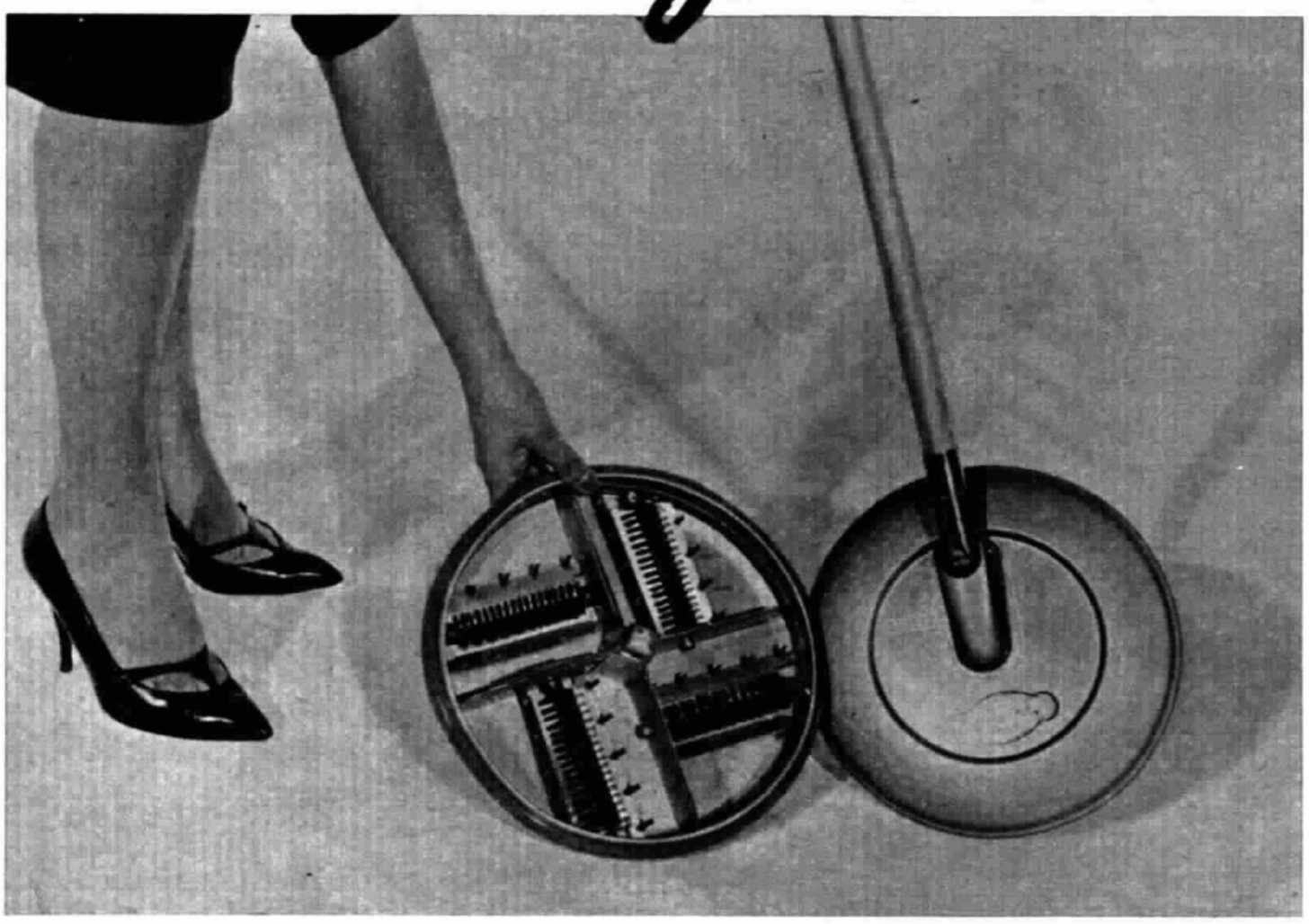
BONBONS DI CASTAGNE

Occorrente: *½ kg. di castagne non sbucciate, 150 gr. di zucchero, 150 gr. di biscotti secchi (tipo petit-beurre), una bustina di zucchero vainigliato, 50 gr. di uvetta sultanina, mezzo cucchiaino di cannella, 3/4 cucchiai di liquore a vostra scelta, ciliegine sotto spirito q. b., 2 cucchiai di cacao amaro e 3 cucchiai di zucchero.*

Esecuzione: *sbucciate le castagne e fatele lessare; mentre sono ancora calde passatele al setaccio, aiutandovi con tre o quattro cucchiai di rhum o altro liquore a vostra scelta: la quantità del liquore varia secondo il grado di cottura delle castagne. Raccogliete il passato in una terrina e unite i 150 gr. di biscotti, che avrete pestato e passato al setaccio, in modo da ottenere come una farina; poi aggiungete lo zucchero e la bustina di zucchero vainigliato, l'uvetta sultanina (lavata e ben asciugata) e la cannella. Mescolate e impastate il tutto; formate tante palline grandi come grosse noci e in ognuna di esse ponete all'interno una ciliegina sotto spirito snocciolata. Sopra un piatto mescolate il cacao con lo zucchero e fatevi rotolare ripetutamente le palline. Disponetele sopra un piatto e mettetele una mezz'ora in frigorifero a indurire; poi ripassatele ancora nel cacao e zucchero e mettetele in tanti pirottini di carta. Per i bambini potete sostituire il liquore col latte, la ciliegina sottospirito con una ciliegina candita e guarnirli con qualche pinolo.*

Romilda Rinaldi

L'ANGOLO DI *Lei e gli altri*



UNA RISPOSTA PER TUTTI

Silvia S. - Torino — Non ha il battitappeto e per lei è una spesa troppo forte da affrontare, e quindi chiede come pulire regolarmente i suoi tappeti senza rovinarli. Una buona scopa di saggina può servire a una pulizia regolare, ma forse non è il miglior modo. Esiste però in commercio un apposito utensile che serve ottimamente allo scopo: si tratta di una grossa scatola di metallo che contiene quattro rulli ricoperti di setola; passando questa speciale « scopa » sul tappeto si imprime un movimento rotatorio nei due sensi dei rulli, raccogliendo così la polvere deposta sul tappeto, senza minimamente danneggiarlo. E' una novità, ma si trova facilmente nei buoni negozi di casalinghi; costa sulle 12 mila lire.

Prossima sposa - Ferrara — Quanta lana occorre per fare un buon materasso? Circa 11 kg. e la lana migliore è quella a « filo » lungo, detta scozzese. La stoffa che si usa per foderare i materassi si chiama traliccio ed è bene assicurarsi che sia in puro cotone e a trama molto spessa. Le consiglio di fare ai materassi una fodera supplementare di cotonina leggera che chiuderà con semplici automatici: è molto più semplice da lavare e stirare e i suoi materassi rimarranno sempre come nuovi. Inoltre, se usa le reti metalliche, al posto dei cosiddetti elastici, copra le reti con un telo di grossa canapa che verrà fermata ai quattro lati della rete con dei lacci: questo provvedimento impedirà di far scivolare i materassi e di romperne la fodera.

Luisa R. - Rovigo — Se la sua poltroncina ricoperta di raso si è macchiata d'unto poco tempo fa, può riparare al « terribile disastro » ricoprendo la macchia con abbondante saponaria e lasciandovela tutta la notte; la mattina dopo spazzoli accuratamente con una spazzola morbida. Se invece il « disastro » è di vecchia data, provi cospargendo tutta la poltroncina con polvere di magnesia inumidita di benzina; la lasci qualche ora e poi spazzoli con una spazzola morbida; ripeta questa operazione più volte, fino a completa sparizione della macchia. L'importante però è di agire non soltanto sulla parte macchiata, ma su tutta la superficie ricoperta della poltroncina; in questo modo si evita il pericolo di formare gli aloni.

Anna G. - Udine — Da quanto dice nella sua lettera, la stampa che lei ha in casa deve essere piuttosto bella, quindi faccia molta attenzione. La dia da pulire a una persona competente e non faccia prove pericolose in casa. A Venezia o anche a Trieste non deve essere difficile trovare un restauratore; provi presso qualche libreria antiquaria. La faccia incorniciare con un semplice listello in noce scuro alto circa 3 cm. e, se vuole, può arricchire la cornice con un filetto sottilissimo in legno dorato (oro piuttosto smorzato); e raccomandi a chi incornicerà la sua stampa di non smarginarla per alcun motivo: perché uno dei pregi principali di una stampa antica sta appunto nella larghezza originale dei suoi margini.

Abbonata 432657 — Non è facile fare un piumino in casa, ed è sempre meglio per questi lavori rivolgersi a una persona specializzata. In ogni modo questi sono i consigli che possiamo darle: travasi con molta attenzione tutta la piuma in un sacchetto di tela molto fitta (pelle d'uovo) del tipo cerato, che si vende appositamente per questo scopo; la grandezza di questo sacchetto deve essere uguale, o di poco più piccola, della fodera esterna. Cucia a macchina (e a punto fitto) il lato rimasto aperto del sacchetto interno e lo infili nella fodera esterna. A mano e a sottopunto cucia il lato aperto di quest'ultima; metta il piumino sopra un tavolo e con le punte delle dita distribuisca in modo uniforme tutta la piuma contenuta. Sempre sul tavolo, segni con una riga e un gessetto le strisce di 25 cm. da lei volute, e su queste righe, stando attenta a non spostare la piuma, imbastisca a punti non troppo larghi. Quindi cucia a macchina, a punto fitto e con ago un po' grosso.

« LES ENFANTS » DI JOSEPHINE BAKER A "24ª ORA"

A Josephine Baker, che è costretta a girare il mondo lasciando a casa i dieci figli da lei adottati *Ventiquattresima ora* non poteva fare una sorpresa migliore che trovarle altri dieci ragazzi, coi quali intrattenersi una sera come in famiglia. Glieli ha condotti Odoardo Spadaro, al quale la trasmissione aveva dato il compito di procurare un ideale « partner » alla cantante creola e che il lunedì sera si è presentato in auditorio col fondatore del villaggio Don Bosco di Tivoli, don Nello Del Raso, e dieci dei suoi giovanotti in erba. Ma perché Josephine Baker si sentisse del tutto a suo agio, *Ventiquattresima ora* ha voluto fare qualcosa di più: ha stabilito un collegamento diretto con Sarlat en Dordogne e ha messo in contatto, via radio, la celebre artista coi suoi « enfants de l'arc-en ciel ». « C'est toi, mon chéri? », ha chiesto Josephine, « oui, maman », hanno risposto, una dopo l'altra, dieci allegre vocette dall'altro capo del filo

I SUONATORI DI CORNAMUSA

camminano camminano, ma andare dagli Appennini alle Ande è ancora un'altra cosa. Rino Salviati, che doveva ripercorrere in qualche modo il racconto del « Cuore », ha semplificato il compito a tutti portando in auditorio, insieme coi due zampognari, uno studente cileno e una ragazza columbiana che non hanno fatto molta resistenza a imparare « Son salitu su Gran Sassu », e a cantare poi il loro « Cielito lindo » accompagnati dal suono, piuttosto insolito, delle nostre zampogne

IL NUOVO CODICE DELLA STRADA

Dopo dieci anni di lavori preparatori il nuovo « Codice della strada » è venuto finalmente alla luce col decreto presidenziale del 27 ottobre 1958 numero 946, pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* del 28 ottobre. Era tempo! Il precedente codice del 1933 era tanto precocemente invecchiato da potersi considerare decrepito: il vorticoso aumento della circolazione stradale e dei problemi relativi, sopra tutto nel dopoguerra, lo aveva, per unanime riconoscimento, largamente superato, riducendolo quasi allo stato di un fossile legislativo, buono per l'epoca in cui gli autoveicoli circolanti in Italia erano alcune diecine di migliaia e gli autotreni, le motorette, le macchine *sprint* e *super sprint*... (Come dice la canzone napoletana? *Tiempe belli 'e 'na vota!*).

Il nuovo codice entrerà in vigore, salvo rinvii, il 29 gennaio 1959. Mancano pochissime settimane, dunque, per studiarlo e impararlo. E credete pure che si tratta di un testo parecchio complesso, irto di definizioni, di sottili *distinguo*, di impreviste innovazioni e talvolta (destino comune di tutte le leggi) di disposizioni difficilmente comprensibili. Almeno nei primi mesi, se i conducenti di veicoli su strada si facessero accompagnare nei loro viaggi da un amico avvocato, non sarebbe del tutto inutile, perché è facilmente prevedibile che le contestazioni, le controversie e le perplessità non mancheranno davvero.

Si tratta nientemeno che di 146 articoli, taluni piuttosto lunghi. Praticamente, il legislatore si è occupato di tutto: delle segnalazioni stradali, della definizione dei vari tipi di veicoli (a braccia, a trazione animale, velocipedi, ciclomotori, motoveicoli, autoveicoli, filoveicoli, rimorchi, macchine agricole, carrelli, macchine operatrici), del loro equipaggiamento, della loro sagoma, del loro peso massimo, dei loro segni distintivi e, sopra tutto, dei requisiti necessari per la loro guida e del comportamento da tenersi dai loro conducenti nelle varie evenienze.

Le caratteristiche principali sono le seguenti: un notevole aumento degli ammontari dovuti per infrazione alle norme sulla circolazione, l'introduzione di sanzioni di una certa gravità per i conducenti più indisciplinati e pericolosi, l'attribuzione ai prefetti di ampi poteri di repressione e di controllo, l'introduzione dell'obbligo della patente di guida per categorie di conducenti che ne erano precedentemente esentati.

Parliamo delle patenti, e in generale dei requisiti di guida. L'art. 79 pone anzi tutto dei limiti di età: 14 anni per guidare veicoli a trazione animale o condurre animali da tiro, da soma o da sella, ovvero armenti, greggi « o qualsiasi moltitudine di bestie »; 15 anni per gui-

IL NUOVO CODICE DELLA STRADA

Dopo dieci anni di lavori preparatori il nuovo « Codice della strada » è venuto finalmente alla luce col decreto presidenziale del 27 ottobre 1958 numero 946, pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* del 28 ottobre. Era tempo! Il precedente codice del 1933 era tanto precocemente invecchiato da potersi considerare decrepito: il vorticoso aumento della circolazione stradale e dei problemi relativi, sopra tutto nel dopoguerra, lo aveva, per unanime riconoscimento, largamente superato, riducendolo quasi allo stato di un fossile legislativo, buono per l'epoca in cui gli autoveicoli circolanti in Italia erano alcune diecine di migliaia e gli autotreni, le motorette, le macchine *sprint* e *super sprint*... (Come dice la canzone napoletana? *Tiempe belli 'e 'na vota!*).

Il nuovo codice entrerà in vigore, salvo rinvii, il 29 gennaio 1959. Mancano pochissime settimane, dunque, per studiarlo e impararlo. E credete pure che si tratta di un testo parecchio complesso, irto di definizioni, di sottili *distinguo*, di impreviste innovazioni e talvolta (destino comune di tutte le leggi) di disposizioni difficilmente comprensibili. Almeno nei primi mesi, se i conducenti di veicoli su strada si facessero accompagnare nei loro viaggi da un amico avvocato, non sarebbe del tutto inutile, perché è facilmente prevedibile che le contestazioni, le controversie e le perplessità non mancheranno davvero.

Si tratta nientemeno che di 146 articoli, taluni piuttosto lunghi. Praticamente, il legislatore si è occupato di tutto: delle segnalazioni stradali, della definizione dei vari tipi di veicoli (a braccia, a trazione animale, velocipedi, ciclomotori, motoveicoli, autoveicoli, filoveicoli, rimorchi, macchine agricole, carrelli, macchine operatrici), del loro equipaggiamento, della loro sagoma, del loro peso massimo, dei loro segni distintivi e, sopra tutto, dei requisiti necessari per la loro guida e del comportamento da tenersi dai loro conducenti nelle varie evenienze.

Le caratteristiche principali sono le seguenti: un notevole aumento degli ammontari dovuti per infrazione alle norme sulla circolazione, l'introduzione di sanzioni di una certa gravità per i conducenti più indisciplinati e pericolosi, l'attribuzione ai prefetti di ampi poteri di repressione e di controllo, l'introduzione dell'obbligo della patente di guida per categorie di conducenti che ne erano precedentemente esentati.

Parliamo delle patenti, e in generale dei requisiti di guida. L'art. 79 pone anzi tutto dei limiti di età: 14 anni per guidare veicoli a trazione animale o condurre animali da tiro, da soma o da sella, ovvero armenti, greggi « o qualsiasi moltitudine di bestie »; 15 anni per gui-

dare ciclomotori; 16 anni per i motoveicoli fino a 125 cmc. di cilindrata; 18 anni per ogni altro motoveicolo o autoveicolo, ovvero per i motoveicoli sino a 125 cmc. di cilindrata che trasportino altre persone oltre il conducente; 21 anni per gli autoveicoli e i motoveicoli di uso pubblico. Ma non basta. A termini dell'art. 80, non si possono guidare autoveicoli o motoveicoli di qualunque tipo senza aver ottenuto la patente di guida rilasciata dalla Prefettura (anche i motoveicoli, si badi: salvo che non si tratti di «ciclomotori», cioè di aggeggi incapaci di sviluppare su strada piana una velocità superiore ai 40 chilometri all'ora e caratterizzati da altre umilianti minorazioni specificate dall'art. 24). Essere sprovvisti di patente non è una bazzecola: l'articolo 80 prevede, come regola, l'arresto da tre a sei mesi, più l'ammenda da 10.000 a 40.000 lire.

A prescindere dai requisiti di guida e di patente, molta attenzione dovrà farsi dai conducenti alle così dette «norme di comportamento» contenute negli art. 101-135. Alcune di queste norme sono ovvie o, comunque, già da tempo in vigore, altre sono nuove e meno ovvie. Nei centri abitati non si deve superare la velocità massima di 50 km. all'ora, salvo maggiori limitazioni risultanti dagli appositi cartelli (art. 103). La precedenza è, di regola, a chi proviene da destra, ma fuori dei centri abitati si ha l'obbligo di dare la precedenza a chi circola su strada statale (art. 105, che contiene peraltro molte altre regole di precedenza, che tralasciamo di riportare). L'art. 106 disciplina minutamente il sorpasso, vietandolo tra l'altro agli autotreni, autoarticolati, autosnodati e autocarri (ma per questi ultimi, c'è già un disegno di legge che li esenta dalla limitazione). L'art. 107 richiede, fuori dei centri abitati, una distanza di sicurezza tra gli autoveicoli di almeno 40 metri (100 per gli autotreni e compagni), ma sembra che i 40 metri degli autoveicoli saranno sostituiti, nel disegno di legge modificativo, da una prescrizione più elastica: «distanza prudenziale». Provvide norme limitano inoltre l'abuso dei fari, delle segnalazioni acustiche, delle fermate improvvise, dei repentini cambiamenti di direzione, della deviazione dalla mano destra ecc. ecc. E non manca, per verità, un articoletto dedicato ai pedoni (art. 134), i quali non possono ritenersi esenti da ogni esigenza di disciplina stradale, ma sono minacciati da un'ammenda da 4000 a 10.000 lire per ogni turbamento della circolazione da essi provocato (ivi compresi i giuochi stradali e le esercitazioni sportive su carreggiata).

Un codice stradale così minuto e circostanziato non poteva fare a meno di severe norme repressive. E infatti ve ne sono parecchie, per ogni dove, nel nuovo testo di legge. Il Prefetto ha larghissimi poteri sia di sospendere che di revocare la concessione della patente di guida (art. 91). La polizia stradale deve essere rispettosamente obbedita nelle sue prescrizioni su strada: prima obbedire e poi reclamare è il principio dell'art 135. Le contravvenzioni devono essere contestate ai contravventori solo «in quanto possibile» (art. 140): nessuna possibilità, dunque, come per il passato di giocare sul fatto che il vigile ha applicato il verbale di contravvenzione sul parabrezza, senza attendere il ritorno del conducente che aveva abbandonato l'automobile in un posto segnato dal divieto di sosta.

In conclusione, il giudizio sul nuovo codice della strada non può non essere, tutto sommato, positivo. Si tratta di una legge un po' greve, in taluni punti un po' ossessiva, in altri punti un po' ingenua (sì, anche un po' ingenua, perlomeno in certe sottili classificazioni ed in certe esigenze troppo tassative), ma comunque di una buona legge, che merita di essere salutata e applicata con rispetto.

Ma come diceva Dante?: «Le leggi son, ma chi pon mano ad esse?». L'interrogativo è tutto qui: sarà applicato con il dovuto rigore (pur senza eccessi, s'intende), questo nuovo codice stradale dalle categorie chiamate ad osservarlo ed a farlo osservare? Oggi come oggi, è difficile prevederlo. Ne riparleremo tra un anno.

Antonio Federici

POSTARADIO RISPONDE

NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA

	Pr. Nazionale Mc/s	2° Programma Mc/s	3° Programma Mc/s
PIEMONTE			
Cogne	90,1	94,3	99,5
Garessio	93,9	96,9	99,3
VENETO			
Arsiero	95,3	97,3	99,3
LIGURIA			
Busalla	95,5	97,5	99,9
Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1
M. Capenardo	90,5	93,5	96,7
Torriglia	92,3	95,3	98,3
MARCHE			
Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7
Castelsantangelo	87,9	89,9	91,9
MOLISE			
M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9
Isernia	88,5	90,5	97,9
CALABRIA			
Valle Crati	93,5	95,5	97,5
SARDEGNA			
Alghero	89,7	96,3	98,7

10 miliardi di marchi tedeschi

« Durante la trasmissione di *Radiosera* del 14 novembre è stata trasmessa una notizia sul valore dei marchi tedeschi del 1923. Poiché la notizia nel suo insieme mi è sfuggita, avrei proprio piacere, se possibile, di leggerne il testo integrale su *Postaradio* » (Laura Beghi - Milano).

Niente di più semplice, grazie anche alle sue precise indicazioni. Ecco il testo integrale della notizia che le interessa: « L'ottico piacentino, Domenico Gasperini, è in possesso, dal 1923, di una banconota da 10 miliardi di marchi tedeschi. Il foglio, di piccolo taglio, fu emesso proprio in quell'anno che segnò il culmine del momento inflazionistico post-bellico della Germania. Il Gasperini l'aveva serbata per ricordo. Oggi, leggendo un articolo dedicato al collezionista numismatico Edwig Schuster, ha saputo che la banconota vale sul mercato 250 mila lire ».

Ricordo di Pea

« Avevo letto sul " Radiocorriere " che il 10 novembre, nella rubrica " L'Approdo ", sarebbe stato ricordato lo scrittore Enrico Pea. Avevo cercato di predisporre le mie cose per poter ascoltare la trasmissione, ma cause di forza maggiore me lo hanno impedito. Potreste voi precisarmi qualche cosa su quanto è stato detto? » (Angelo Lucchi - Nizza).

La trasmissione è stata quasi interamente dedicata al « patriarca versigliese della poesia e della narrativa ». Anna Banti aveva scritto un Ricordo di Pea *in cui parlava degli ultimi anni dello scrittore e Mauro Senesi aveva ricordato un suo incontro con lui. Poi vi è stata anche la lettura di un suo racconto inedito,* Le nozze d'oro, *che Giuseppe De Robertis ha gentilmente concesso a* L'Approdo *stralciandolo dagli scritti inediti di cui sta curando la stampa.*

Cittadino che protesta

« Che un cittadino protesti perché il Fisco gli ha imposto di pagare troppe tasse è un fatto di ordinaria amministrazione, ma che un cittadino protesti perché il Fisco, con un assegno, gli ha rimandato indietro una parte delle tasse versate è addirittura incredibile. Eppure un mio amico, una persona assai posata, dice di averlo sentito dire alla radio, verso la metà di novembre. Io non riesco a credergli e ho paura di essere stato preso in giro perché la cosa è troppo paradossale per essere vera » (Giannetto Ferri - Cosenza).

Il fatto, anche se può sembrare un paradosso, è realmente accaduto ed è stato oggetto di una notarella che riportiamo per lei e per quanti credono che una cosa del genere non possa mai accadere

« In Olanda e nei Paesi scandinavi i cittadini, oltre a denunciare i redditi, sono tenuti a stabilire da sé l'ammontare della tassa da pagare. Dapprima, essi fanno il calcolo dei redditi, poi detraggono le spese consentite dalla legge fiscale e, quando hanno finito di calcolare le detrazioni, si tassano da soli. Le tabelle delle imposte in questi Paesi sono drasticamente progressive ed arrivano fino all'80 per cento per le persone più ricche. Una volta stabilita la somma che deve pagare, il cittadino olandese o svedese invia all'ufficio delle imposte la propria denuncia del reddito insieme con un assegno per la cifra dovuta al Fisco. Nel 90 per cento dei casi l'agente delle tasse si fida dell'onestà dei cittadini, ma, se intraprende un controllo, il controllo mette a nudo la vita economica del cittadino. Le ammende, in caso di frode, possono ammontare fino a 50 volte la somma dovuta e, talvolta, il cittadino disonesto può essere mandato in carcere per reati fiscali. Qualche volta è capitato che lo agente delle tasse abbia dovuto inviare ai cittadini, che avevano esagerato nel denunciare i redditi, un assegno per rimborsarli delle somme erroneamente pagate. Ma non era ancora mai capitato che un cittadino avesse protestato per questo rimborso di tasse. Il caso è avvenuto in Olanda. Il signor Fredricus Witte ha scritto, tra l'altro, all'ufficio delle imposte: **Considero un vero scandalo il fatto che abbiate modificato la mia denuncia sui redditi e mi abbiate rimborsato 47 fiorini. Vi rimando la somma e vi prego di riesaminare i vostri calcoli. Io sono sicuro dei miei.**

Il signor Witte quando gli venne fatto notare che aveva dimenticato le spese per la manutenzione della macchina replicò che lui usava la macchina per piacere e non per lavoro e che quindi egli non poteva versare, come gli era stato suggerito, i 47 fiorini (ottomila lire) ad un istituto di beneficenza senza frodare il Fisco. Al tribunale dell'Aja, al quale si era rivolto per chiedere che l'ufficio delle imposte fosse costretto ad accettare i 47 fiorini, gli hanno dato torto e lo hanno condannato a pagarne 120 di spese processuali. Witte non si è arreso. Ha presentato appello contro la sentenza e ha scritto all'ufficio delle imposte chiedendo il nome del funzionario che aveva esaminato la sua denuncia dei redditi. Ma l'ufficio delle imposte non lo ha esaudito. Abituato a non rivelare i nomi dei funzionari inquirenti, forse per non esporli alle reazioni dei cittadini cui viene chiesto un aumento delle tasse, non ha voluto fare correre rischi al funzionario troppo generoso che è accusato dal signor Witte di fargli pagare un'imposta troppo bassa ».

Questo è avvenuto in Olanda, ma, anche in Olanda, una volta sola!

Il primo contadino

« Sono un contadino e, aspettando un'altra trasmissione, ho ascoltato la conversazione di un professore sull'antichità. Non ho capito molto, ma ho sentito parlare dei primi contadini dell'Occidente. Potreste spiegarmi qualche cosa di più? » (Giuseppe Micci - Badia Prataglia)

Nella conversazione si faceva la storia dell'evolversi della civiltà dell'uomo nella preistoria e tra l'altro si parlava, come lei ha ben sentito, dei primi contadini occidentali che gli studiosi considerano appartenenti alla civiltà « campignana », alla civiltà che ebbe vita nelle grandi pianure dell'Europa centrale, molti secoli fa. I contadini « campignani » costruirono, per primi, attrezzi di selce che usarono nelle foreste: trincetti, picconi, pialle. A questi aggiunsero ben presto l'accetta di selce, vero simbolo del contadino dissodatore. Questi « campignani » addomesticarono il cane, il piccolo bue da torbiera e il maiale. Frantoi e trincetti, simili a falci, attestano che essi provvedevano già alla raccolta dei cereali.

Telescuola

« Gradirei sapere che cosa ci vuole per formare un posto di ascolto di *Telescuola* » (Marina Lalli - Piacenza).

Occorrono una stanza, un televisore, almeno 10 allievi e un coordinatore. Occorre, cioè, una persona di buona volontà che, per conto proprio, o appoggiandosi ad un Ente organizzato, raduni intorno a sé, in un locale munito di televisore, un gruppo di allievi desiderosi di seguire i corsi di Telescuola.

Il coordinatore dovrebbe, inoltre, vigilare sull'attenzione e sulla disciplina degli allievi, fornir loro eventuali chiarimenti, e possibilmente provvedere anche alla correzione dei compiti.

In ogni caso, per qualsiasi quesito più particolareggiato relativo ai Posti di Ascolto, gioverà rivolgersi direttamente alla Direzione di Telescuola, *viale Mazzini, 8, Roma.*

Un altro pool?

« Tra i tanti *pool* di cui si sente parlare oggi, sono particolarmente interessato, come parte in causa, al *pool degli orologi*. Sono infatti un orologiaio e non posso non interessarmi ad una cosa che non so ancora bene se danneggerà o gioverà al mio piccolo commercio. Potrei sapere qualche cosa di più preciso? » (Enrico P. - Oneglia).

Per il momento si tratta solo di una cosa probabile. Comunque a Ginevra ci sono stati degli scambi di vedute tra i rappresentanti dell'industria orologiaia tedesca, britannica, francese e svizzera proprio allo scopo di costituire una comunità europea degli orologi. Infatti dal 1° gennaio 1959, in seguito all'entrata in vigore del trattato del Mercato Comune, gli orologi svizzeri saranno danneggiati nei confronti degli orologi tedeschi, francesi e italiani. La Svizzera ha particolari interessi a questo accordo europeo orologiaio, non soltanto per ampliare gli sbocchi in Europa dell'industria orologiaia svizzera o per evitare le discriminazioni da cui verrebbe colpita, ma anche, e soprattutto, perché ha compreso l'importanza di promuovere una politica comune al fine di rafforzare l'efficienza dell'orologeria europea — e di ciascuna delle sue parti costitutive — efficienza che le consentirà di mantenere e poi di consolidare le sue posizioni sui mercati mondiali.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Il solito puntino

« Interrompendo la corrente sul televisore al termine delle trasmissioni, mi resta al centro del video un puntino luminoso che riesco però ad eliminare accendendo e spegnendo rapidamente due o tre volte: è dannoso il lasciarlo, attendendo che vada via da sé? » (Abb. 824276 - Napoli; Leone Bonifacio - Taranto; Abb. 77275 - Milano; Giorgio Maddaluno - Portici).

Il metodo di accendere e spegnere il televisore per far scomparire il puntino luminoso non è molto consigliabile: è preferibile invece aumentare la luminosità nello stesso istante in cui il televisore viene spento. Il puntino luminoso che persiste al centro del cinescopio dopo lo spegnimento del televisore potrebbe rendere un po' meno sensibile la zona dello schermo da esso colpita. La causa della sua persistenza è che taluni elettrodi del cinescopio rimangono ancora sotto tensione per effetto della carica di certi condensatori di filtro, carica che non si annulla istantaneamente dopo l'avvenuto spegnimento.

Ricezioni strane

« Poco tempo fa una rivista pubblicava la notizia che un radioamatore meridionale aveva potuto ricevere bene le televisioni francese, portoghese, ecc. mediante un piccolo adattamento al ricevitore ed all'antenna. Desidererei conoscere la sua opinione in proposito » (Guido Monzeglio - Sesto San Giovanni).

Siamo perfettamente al corrente di queste ricezioni che noi definiamo anormali ma non eccezionali. Diciamo « anormali » in quanto esse sono dovute ad anormali condizioni di propagazione che si verificano in brevi periodi dell'anno: quindi queste ricezioni non sono dovute all'abilità particolare di qualche dilettante, ma semplicemente alle sopramenzionate circostanze. Ricordiamo infatti che talora i segnali provenienti da punti piuttosto lontani vengono ricevuti, in quei particolari periodi dell'anno, anche dai normali ricevitori con tale intensità da produrre interferenze sulle trasmissioni locali e da suscitare proteste da parte degli ignari utenti. I fenomeni di propagazione anormale a grande distanza si verificano prevalentemente sui canali televisivi A e B ai quali competono frequenze piuttosto basse per le quali è possibile si verifichino ancora fenomeni di riflessione ionosferica dovuti alla presenza di uno strato ionizzato a bassa quota (80 - 100 km.) chiamato « Esporadico ». La propagazione anormale a grande distanza può avvenire anche su frequenze più elevate per la presenza di fenomeni interessanti bassi strati dell'atmosfera, ma essi non si verificano mai a così grande distanza come avviene per le frequenze dei canali A e B.

Vibrazioni di antenna

« Desidererei sapere quali accorgimenti sia necessario adottare per evitare, o almeno attenuare, la vibrazione dell'antenna del televisore: la mia antenna infatti vibra moltissimo, disturbando in modo notevole perfino il riposo notturno » (Dr. Emilio Salvi - Brescia).

Le usuali antenne TV usate per i canali televisivi A e B, allorché sono installate in zone ventose, vanno facilmente soggette a vibrazioni che, oltre all'eventuale disagio acustico, facilitano a lungo andare la rottura dei bracci dei dipoli. Una radicale soluzione per eliminare l'inconveniente si avrebbe usando antenne dai dipoli a sezione molto più grande di quella attuale le quali però hanno lo svantaggio di un maggior costo, di una maggiore resistenza al vento ed un maggior peso, per cui la loro installazione diventerebbe abbastanza onerosa. Le suggeriamo pertanto un'altra soluzione che ha avuto spesso buon esito: si tratta di collegare fra loro gli estremi dei dipoli con un filo di nylon. Poiché i dipoli, per la loro diversa lunghezza, vibrano ciascuno con frequenza diversa, tendono a frenarsi l'uno con l'altro attraverso il filo che ne collega gli estremi.

Linee bianche

« Desidererei conoscere perché nel mio televisore, aumentando la luminosità, si notano nel video delle linee bianche quasi orizzontali e parallele fra loro per tutta la larghezza dello schermo » (Rocco Malarbi - Agrigento).

Se abbiamo ben compreso la domanda, possiamo affermare che quelle linee sono le tracce lasciate dal pennello elettronico, allorché, terminata l'esplorazione di un quadro, ritorna all'angolo sinistro del bordo superiore dell'immagine per iniziare il quadro successivo. Durante questo intervallo di tempo che dura circa 1,4 millesimi di secondo l'azione del pennello elettronico deve essere « bloccata » onde evitare che questa « traccia di ritorno » diventi appariscente. Questo processo viene chiamato « cancellazione di quadro » e si attua inviando ad uno degli elettrodi di controllo del cinescopio un segnale elettrico di forma particolare proveniente dai circuiti di deflessione verticale. Se in condizioni normali di impiego il televisore presenta il difetto di rendere appariscenti le tracce bianche del ritorno di quadro vuol dire che è avvenuta qualche alterazione al segnale elettrico sopraindicato e sarà allora necessario ricorrere ad un radioriparatore.

POSTARADIO RISPONDE

NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA

	Pr. Nazionale Mc/s	2° Programma Mc/s	3° Programma Mc/s
PIEMONTE			
Cogne	90,1	94,3	99,5
Garessio	93,9	96,9	99,3
VENETO			
Arsiero	95,3	97,3	99,3
LIGURIA			
Busalla	95,5	97,5	99,9
Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1
M. Capenardo	90,5	93,5	96,7
Torriglia	92,3	95,3	98,3
MARCHE			
Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7
Castelsantangelo	87,9	89,9	91,9
MOLISE			
M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9
Isernia	88,5	90,5	97,9
CALABRIA			
Valle Crati	93,5	95,5	97,5
SARDEGNA			
Alghero	89,7	96,3	98,7

10 miliardi di marchi tedeschi

« Durante la trasmissione di *Radiosera* del 14 novembre è stata trasmessa una notizia sul valore dei marchi tedeschi del 1923. Poiché la notizia nel suo insieme mi è sfuggita, avrei proprio piacere, se possibile, di leggerne il testo integrale su *Postaradio* » (Laura Beghi - Milano).

Niente di più semplice, grazie anche alle sue precise indicazioni. Ecco il testo integrale della notizia che le interessa: « L'ottico piacentino, Domenico Gasperini, è in possesso, dal 1923, di una banconota da 10 miliardi di marchi tedeschi. Il foglio, di piccolo taglio, fu emesso proprio in quell'anno che segnò il culmine del momento inflazionistico post-bellico della Germania. Il Gasperini l'aveva serbata per ricordo. Oggi, leggendo un articolo dedicato al collezionista numismatico Edwig Schuster, ha saputo che la banconota vale sul mercato 250 mila lire ».

Ricordo di Pea

« Avevo letto sul " Radiocorriere " che il 10 novembre, nella rubrica " L'Approdo ", sarebbe stato ricordato lo scrittore Enrico Pea. Avevo cercato di predisporre le mie cose per poter ascoltare la trasmissione, ma cause di forza maggiore me lo hanno impedito. Potreste voi precisarmi qualche cosa su quanto è stato detto? » (Angelo Lucchi - Nizza).

La trasmissione è stata quasi interamente dedicata al « patriarca versigliese della poesia e della narrativa ». Anna Banti aveva scritto un Ricordo di Pea *in cui parlava degli ultimi anni dello scrittore e Mauro Senesi aveva ricordato un suo incontro con lui. Poi vi è stata anche la lettura di un suo racconto inedito,* Le nozze d'oro, *che Giuseppe De Robertis ha gentilmente concesso a* L'Approdo *stralciandolo dagli scritti inediti di cui sta curando la stampa.*

Cittadino che protesta

« Che un cittadino protesti perché il Fisco gli ha imposto di pagare troppe tasse è un fatto di ordinaria amministrazione, ma che un cittadino protesti perché il Fisco, con un assegno, gli ha rimandato indietro una parte delle tasse versate è addirittura incredibile. Eppure un mio amico, una persona assai posata, dice di averlo sentito dire alla radio, verso la metà di novembre. Io non riesco a credergli e ho paura di essere stato preso in giro perché la cosa è troppo paradossale per essere vera » (Giannetto Ferri - Cosenza).

Il fatto, anche se può sembrare un paradosso, è realmente accaduto ed è stato oggetto di una notarella che riportiamo per lei e per quanti credono che una cosa del genere non possa mai accadere

« In Olanda e nei Paesi scandinavi i cittadini, oltre a denunciare i redditi, sono tenuti a stabilire da sé l'ammontare della tassa da pagare. Dapprima, essi fanno il calcolo dei redditi, poi detraggono le spese consentite dalla legge fiscale e, quando hanno finito di calcolare le detrazioni, si tassano da soli. Le tabelle delle imposte in questi Paesi sono drasticamente progressive ed arrivano fino all'80 per cento per le persone più ricche. Una volta stabilita la somma che deve pagare, il cittadino olandese o svedese invia all'ufficio delle imposte la propria denuncia del reddito insieme con un assegno per la cifra dovuta al Fisco. Nel 90 per cento dei casi l'agente delle tasse si fida dell'onestà dei cittadini, ma, se intraprende un controllo, il controllo mette a nudo la vita economica del cittadino. Le ammende, in caso di frode, possono ammontare fino a 50 volte la somma dovuta e, talvolta, il cittadino disonesto può essere mandato in carcere per reati fiscali. Qualche volta è capitato che lo agente delle tasse abbia dovuto inviare ai cittadini, che avevano esagerato nel denunciare i redditi, un assegno per rimborsarli delle somme erroneamente pagate. Ma non era ancora mai capitato che un cittadino avesse protestato per questo rimborso di tasse. Il caso è avvenuto in Olanda. Il signor Fredricus Witte ha scritto, tra l'altro, all'ufficio delle imposte: Considero un vero scandalo il fatto che abbiate modificato la mia denuncia sui redditi e mi abbiate rimborsato 47 fiorini. Vi rimando la somma e vi prego di riesaminare i vostri calcoli. Io sono sicuro dei miei.

Il signor Witte quando gli venne fatto notare che aveva dimenticato le spese per la manutenzione della macchina replicò che lui usava la macchina per piacere e non per lavoro e che quindi egli non poteva versare, come gli era stato suggerito, i 47 fiorini (ottomila lire) ad un istituto di beneficenza senza frodare il Fisco. Al tribunale dell'Aja, al quale si era rivolto per chiedere che l'ufficio delle imposte fosse costretto ad accettare i 47 fiorini, gli hanno dato torto e lo hanno condannato a pagarne 120 di spese processuali. Witte non si è arreso. Ha presentato appello contro la sentenza e ha scritto all'ufficio delle imposte chiedendo il nome del funzionario che aveva esaminato la sua denuncia dei redditi. Ma l'ufficio delle imposte non lo ha esaudito. Abituato a non rivelare i nomi dei funzionari inquirenti, forse per non esporli alle reazioni dei cittadini cui viene chiesto un aumento delle tasse, non ha voluto fare correre rischi al funzionario troppo generoso che è accusato dal signor Witte di fargli pagare un'imposta troppo bassa ».

Questo è avvenuto in Olanda, ma, anche in Olanda, una volta sola!

Il primo contadino

« Sono un contadino e, aspettando un'altra trasmissione, ho ascoltato la conversazione di un professore sull'antichità. Non ho capito molto, ma ho sentito parlare dei primi contadini dell'Occidente. Potreste spiegarmi qualche cosa di più? » (Giuseppe Micci - Badia Prataglia)

Nella conversazione si faceva la storia dell'evolversi della civiltà dell'uomo nella preistoria e tra l'altro si parlava, come lei ha ben sentito, dei primi contadini occidentali che gli studiosi considerano appartenenti alla civiltà « campignana », alla civiltà che ebbe vita nelle grandi pianure dell'Europa centrale, molti secoli fa. I contadini « campignani » costruirono, per primi, attrezzi di selce che usarono nelle foreste: trincetti, picconi, pialle. A questi aggiunsero ben presto l'accetta di selce, vero simbolo del contadino dissodatore. Questi « campignani » addomesticarono il cane, il piccolo bue da torbiera e il maiale. Frantoi e trincetti, simili a falci, attestano che essi provvedevano già alla raccolta dei cereali.

Telescuola

« Gradirei sapere che cosa ci vuole per formare un posto di ascolto di *Telescuola* » (Marina Lalli - Piacenza).

Occorrono una stanza, un televisore, almeno 10 allievi e un coordinatore. Occorre, cioè, una persona di buona volontà che, per conto proprio, o appoggiandosi ad un Ente organizzato, raduni intorno a sé, in un locale munito di televisore, un gruppo di allievi desiderosi di seguire i corsi di Telescuola.

Il coordinatore dovrebbe, inoltre, vigilare sull'attenzione e sulla disciplina degli allievi, fornir loro eventuali chiarimenti, e possibilmente provvedere anche alla correzione dei compiti.

In ogni caso, per qualsiasi quesito più particolareggiato relativo ai Posti di Ascolto, gioverà rivolgersi direttamente alla Direzione di Telescuola, *viale Mazzini, 8, Roma.*

Un altro pool?

« Tra i tanti *pool* di cui si sente parlare oggi, sono particolarmente interessato, come parte in causa, al *pool degli orologi*. Sono infatti un orologiaio e non posso non interessarmi ad una cosa che non so ancora bene se danneggerà o gioverà al mio piccolo commercio. Potrei sapere qualche cosa di più preciso? » (Enrico P. - Oneglia).

Per il momento si tratta solo di una cosa probabile. Comunque a Ginevra ci sono stati degli scambi di vedute tra i rappresentanti dell'industria orologiaia tedesca, britannica, francese e svizzera proprio allo scopo di costituire una comunità europea degli orologi. Infatti dal 1° gennaio 1959, in seguito all'entrata in vigore del trattato del Mercato Comune, gli orologi svizzeri saranno danneggiati nei confronti degli orologi tedeschi, francesi e italiani. La Svizzera ha particolari interessi a questo accordo europeo orologiaio, non soltanto per ampliare gli sbocchi in Europa dell'industria orologiaia svizzera o per evitare le discriminazioni da cui verrebbe colpita, ma anche, e soprattutto, perché ha compreso l'importanza di promuovere una politica comune al fine di rafforzare l'efficienza dell'orologeria europea — e di ciascuna delle sue parti costitutive — efficienza che le consentirà di mantenere e poi di consolidare le sue posizioni sui mercati mondiali.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Il solito puntino

« Interrompendo la corrente sul televisore al termine delle trasmissioni, mi resta al centro del video un puntino luminoso che riesco però ad eliminare accendendo e spegnendo rapidamente due o tre volte: è dannoso il lasciarlo, attendendo che vada via da sé? » (Abb. 824276 - Napoli; Leone Bonifacio - Taranto; Abb. 77275 - Milano; Giorgio Maddaluno - Portici).

Il metodo di accendere e spegnere il televisore per far scomparire il puntino luminoso non è molto consigliabile: è preferibile invece aumentare la luminosità nello stesso istante in cui il televisore viene spento. Il puntino luminoso che persiste al centro del cinescopio dopo lo spegnimento del televisore potrebbe rendere un po' meno sensibile la zona dello schermo da esso colpita. La causa della sua persistenza è che taluni elettrodi del cinescopio rimangono ancora sotto tensione per effetto della carica di certi condensatori di filtro, carica che non si annulla istantaneamente dopo l'avvenuto spegnimento.

Ricezioni strane

« Poco tempo fa una rivista pubblicava la notizia che un radioamatore meridionale aveva potuto ricevere bene le televisioni francese, portoghese, ecc. mediante un piccolo adattamento al ricevitore ed all'antenna. Desidererei conoscere la sua opinione in proposito » (Guido Monzeglio - Sesto San Giovanni).

Siamo perfettamente al corrente di queste ricezioni che noi definiamo anormali ma non eccezionali. Diciamo « anormali » in quanto esse sono dovute ad anormali condizioni di propagazione che si verificano in brevi periodi dell'anno: quindi queste ricezioni non sono dovute all'abilità particolare di qualche dilettante, ma semplicemente alle sopramenzionate circostanze. Ricordiamo infatti che talora i segnali provenienti da punti piuttosto lontani vengono ricevuti, in quei particolari periodi dell'anno, anche dai normali ricevitori con tale intensità da produrre interferenze sulle trasmissioni locali e da suscitare proteste da parte degli ignari utenti. I fenomeni di propagazione anormale a grande distanza si verificano prevalentemente sui canali televisivi A e B ai quali competono frequenze piuttosto basse per le quali è possibile si verifichino ancora fenomeni di riflessione ionosferica dovuti alla presenza di uno strato ionizzato a bassa quota (80-100 km.) chiamato « Esporadico ». La propagazione anormale a grande distanza può avvenire anche su frequenze più elevate per la presenza di fenomeni interessanti bassi strati dell'atmosfera, ma essi non si verificano mai a così grande distanza come avviene per le frequenze dei canali A e B.

Vibrazioni di antenna

« Desidererei sapere quali accorgimenti sia necessario adottare per evitare, o almeno attenuare, la vibrazione dell'antenna del televisore: la mia antenna infatti vibra moltissimo, disturbando in modo notevole perfino il riposo notturno » (Dr. Emilio Salvi - Brescia).

Le usuali antenne TV usate per i canali televisivi A e B, allorché sono installate in zone ventose, vanno facilmente soggette a vibrazioni che, oltre all'eventuale disagio acustico, facilitano a lungo andare la rottura dei bracci dei dipoli. Una radicale soluzione per eliminare l'inconveniente si avrebbe usando antenne dai dipoli a sezione molto più grande di quella attuale le quali però hanno lo svantaggio di un maggior costo, di una maggiore resistenza al vento ed un maggior peso, per cui la loro installazione diventerebbe abbastanza onerosa. Le suggeriamo pertanto un'altra soluzione che ha avuto spesso buon esito: si tratta di collegare fra loro gli estremi dei dipoli con un filo di nylon. Poiché i dipoli, per la loro diversa lunghezza, vibrano ciascuno con frequenza diversa, tendono a frenarsi l'uno con l'altro attraverso il filo che ne collega gli estremi.

Linee bianche

« Desidererei conoscere perché nel mio televisore, aumentando la luminosità, si notano nel video delle linee bianche quasi orizzontali e parallele fra loro per tutta la larghezza dello schermo » (Rocco Malarbi - Agrigento).

Se abbiamo ben compreso la domanda, possiamo affermare che quelle linee sono le tracce lasciate dal pennello elettronico, allorché, terminata l'esplorazione di un quadro, ritorna all'angolo sinistro del bordo superiore dell'immagine per iniziare il quadro successivo. Durante questo intervallo di tempo che dura circa 1,4 millesimi di secondo l'azione del pennello elettronico deve essere « bloccata » onde evitare che questa « traccia di ritorno » diventi appariscente. Questo processo viene chiamato « cancellazione di quadro » e si attua inviando ad uno degli elettrodi di controllo del cinescopio un segnale elettrico di forma particolare proveniente dai circuiti di deflessione verticale. Se in condizioni normali di impiego il televisore presenta il difetto di rendere appariscenti le tracce bianche del ritorno di quadro vuol dire che è avvenuta qualche alterazione al segnale elettrico sopraindicato e sarà allora necessario ricorrere ad un radioriparatore.

* RADIO * domenica 4 gennaio

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
6,45 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie
7,15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
7,30 Culto Evangelico
7,45 *** Musica per orchestra d'archi**
Mattutino (7,55) *(Motta)*
8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
8,30 **Vita nei campi**
9 — *** Musica sacra**
9,30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
10 — Spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Antonio Zama
10,15 Notizie dal mondo cattolico
10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate**
« *Il Settebello* » - Rivista-quiz di Jurgens e D'Ottavi, condotta da Corrado - Compagnia di Rivista di Roma della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Maurizio Jurgens
12 — **Orchestre dirette da Franco Mojoli ed Eros Sciorilli**
12,15 Parla il programmista
12,25 Calendario
12,30 *** Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
FANTASIA DELLA DOMENICA
Divertimento musicale di Mario Migliardi
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*
14 **Giornale radio**
14,15 **Canzoni per tutti**
con le voci di Jula De Palma e Giorgio Consolini
Complesso diretto da B. Mojetta
14,30 *** Musica operistica**
Wagner: *Lohengrin:* a) Preludio atto primo; b) « Da voi lontano »; Bellini: *La Sonnambula:* « Prendi, l'anel ti dono »; Verdi: *Aida:* « La fatal pietra »
14,30-15 **Trasmissioni regionali**
15 — **Orchestra diretta da Gino Conte**
Cantano Mario Abbate, Gloria Christian e Dana Ghia
15,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A *(Stock)*
16,30 **Il signor X**
Programma di quiz a premi per i ragazzi, a cura di Jurgens, D'Ottavi e Renzoni - Regìa di Renzo Tarabusi *(Motta)*
17,15 **Discorama** *(Società Saar)*
17,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da WILFRED PELLETIER
con la partecipazione del violinista **Guido Mozzato**
Schubert: *Ouverture in re op. postuma;* Bloch: *Concerto in la minore,* per violino e orchestra: a) Allegro deciso, b) Andante, c) Deciso; Honegger: *Sinfonia liturgica:* a) Dies irae (Allegro marcato), b) De Profundis clamavi (Adagio), c) Dona nobis pacem (Andante)
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 4)
Nell'intervallo:
Risultati e resoconti sportivi
19 — Le chitarre di Jimmy Bryant e Speedy West
19,15 **Le grandi giornate del 1859**
Capodanno alla Corte di Napoleone III
a cura di Carlo Casalegno
19,45 *La giornata sportiva*
20 — *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta *(Lanerossi)*
20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
PIPPO LO SA
Varietà musicale di **Umberto Simonetta**
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Orchestra diretta da **Pippo Barzizza** - Realizzazione di **Guglielmo Zucconi**
Presenta **Liliana Feldman**
21,50 **Letture del Purgatorio**
a cura di Natalino Sapegno
Canto X - Dizione di Tino Carraro
*** Rameau:** *Concerto n. 3,* per cembalo, flauto e violoncello
(Cembalo E. Bodky, *flauto* Ph. Kaplan, *violoncello* S. Mayes)
22,15 **VOCI DAL MONDO**
22,45 **Concerto della pianista Lya De Barberiis**
Casella: *Sei studi op. 70;* Szymanowski: *Serenata di Don Giovanni da « Masques »;* Debussy: *Quattro studi*
(v. articolo illustrativo a pag. 3)
23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio,* commento di Eugenio Danese - * Musica da ballo
24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie
8,30 **Notizie del mattino**
ABBIAMO TRASMESSO
(Parte prima)
10,15 **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti *(Omo)*
10,45 Parla il programmista
11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)
11,45-12 **Sala Stampa Sport**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:
13 Ping Pong
05' Rascel presenta Rascel *(Alberti)*
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*
13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' **Spensieratissimo**
Rivistina della domenica di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Riccardo Mantoni**
(Mira Lanza)
14 — Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
14,05-14,30 **Nelson Riddle e la sua orchestra**
Negli interv. comunicati commerciali
14,30-15 **Trasmissioni regionali**
15 — *** Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli *(Arrigoni Trieste)*
15,30 Bollettino della transitabilità delle strade statali
Orchestre dirette da Enzo Ceragioli e Vigilio Piubeni
Biri-Ravasini: *Sono cose che passano;* Pinchi-Wilhelm-Fiammenghi: *Bonjour amour;* Garinei-Giovannini-Kramer: *Oh Lola!;* Majella-Dan Caslar: *Funtanella... funtanella;* Cambi: *E' tempo perso;* Bertini-Cavallari: *Non abbandonarmi;* Betti-Mazzanti-Conte: *Napule dint' 'a luna;* Totò-Cozzoli: *Luna 'e mille culure;* Piubeni: *Spighe al sole*

POMERIGGIO DI FESTA

16 **FESTIVAL**
Rivista di **Mario Brancacci**
Regìa di **Amerigo Gomez**
17 — **MUSICA E SPORT**
Melodie e ritmi *(Tè Lipton)*
Nel corso del programma:
Radiocronaca del Premio Appennino dall'Ippodromo di Villa Glori in Roma (Radiocronista Alberto Giubilo)
18,30 *** BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*
20 — Segnale orario - **Radiosera**
20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

VENTIQUATTRESIMA ORA
Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio** - Regìa di **Silvio Gigli**
(I TEMPO) *(Agip)*
21,30 *** Miniature operistiche**
Pagine da *Manon* di Massenet
Cantano Jeanine Micheau e Libero De Luca
Pagine da *Carmen* di Bizet
Cantano Solange Michel e Raoul Jobine
22 — **Les Baxter e la sua orchestra**
22,30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva
23-23,30 **Orchestra diretta da Gianni Ferrio**
Cantano Adriano Cecconi, Betty Curtis, Loredana, Lilian Terry, Torrebruno, il Coro e il Quartetto 2 + 2
Chaplin: *Spring song;* Gentile-Calibi-Gordon: *La mamma e il treno;* Pietribiasi-Fraschini: *La mazurka tirolese;* Da Vinci-Daica: *Un po' per gioco;* Minoretti-Seracini: *Scritto sugli alberi;* Rastelli-Mariotti: *Bevilacqua Gustavino;* Pallesi-Giraud: *Buenas noches mi amor;* Beretta-Casadei: *Tortorella glu glu glu;* Chaplin: *Weeping willons*

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — **Il 1870 in Europa**
a cura di Salvatore Francesco Romano
L'anno fatale per la pace e l'unità d'Europa
16,30 *** Modesto Mussorgskij**
Tableaux d'une exposition
Passeggiata - Gnomo - Passeggiata - Il vecchio castello - Bydlo - Goldenberg e Schmuyle - Catacombe - La capanna sulle zampe di gallina - La grande porta di Kiev
Pianista Alexandre Uninsky
17 — **La manipolazione dello spirito**
Programma a cura di Elemire Zolla
19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Biblioteca
Memorie del Cardinale Bentivoglio
a cura di Ariodante Marianni
19,30 **Wolfgang Amadeus Mozart**
Concerto n. 4 in re maggiore K. 218 per violino e orchestra
Allegro - Andante cantabile - Rondò
Solista Christian Ferras
Orchestra « A. Scarlatti » della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento
20 — **La lotta contro i rumori**
Ugo Cerletti: *I danni dei rumori all'organismo umano*
20,15 *** Concerto di ogni sera**
B. Bartok (1881-1945): *Rapsodia op. 1* per pianoforte e orchestra
Solista Andor Foldes
Orchestra « Lamoureux », diretta da Roger Desormières
M. De Falla (1876-1946): *Noches en los jardines de España*
En el Generalife - Danza lejana - En los jardines de la Sierra de Cordoba
Pianista Arthur Rubinstein
Orchestra Sinfonica di San Francisco, diretta da Enrique Jorda
21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
21,20 **ERACLE**
Dramma musicale in tre atti di Thomas Broughton
Musica di **Georg Friedrich Haendel**

Eracle	*Jerome Hines*
Delanira	*Fedora Barbieri*
Illo	*Franco Corelli*
Jole	*Elisabeth Schwarzkopf*
Lica	*Ettore Bastianini*
Un sacerdote di Giove	*Agostino Ferrin*
Un trachinio	*Vittorio Tatozzi*
Erastia	*Adriana Macchiaioli*

Direttore **Lovro von Matacic**
Maestro del Coro Norberto Mola
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano
(Registrazione effettuata il 29-12-1958 al Teatro alla Scala di Milano)
(v. articolo illustrativo a pag. 5)
Nell'intervallo (fra il secondo e il terzo atto): *Libri ricevuti*
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Ubaldo Lay e Roldano Lupi
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**
17,50 **Elliott Carter**
Variazioni per orchestra
Jean Sibelius
Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82
Tempo molto moderato - Allegro moderato - Andante mosso, quasi allegretto - Allegro molto
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Dean Dixon
18,25-18,30 Parla il programmista

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,30 Antologia - Da « Relazioni di viaggio e lettere » di Cristoforo Colombo: « Lettera ai sovrani sulla scoperta del Venezuela »
13,45-14,30 Musiche di Reger e Busoni (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 3 gennaio)

Il violinista Guido Mozzato che interpreta il *Concerto in la minore* di Ernest Bloch alle 17,30 per il Programma Nazionale

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Vacanze per un continente - **0,36-1:** Musiche in technicolor - **1,06-1,30:** Noi le cantiamo così - **1,36-2:** Musica sinfonica - **2,06-2,30:** Musica sotto le stelle - **2,36-3:** Orchestre alla ribalta: Ray Anthony **3,06-3,30:** Musica operistica - **3,36-4:** La bottega della fantasia - **4,06-4,30:** Due mani sulla tastiera - **4,36-5:** Girotondo di successi - **5,06-5,30** Motivi in concerto - **5,36-6:** Cantiamo insieme - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
6,45 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie
7,15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
7,30 Culto Evangelico
7,45 *** Musica per orchestra d'archi**
Mattutino (7,55) *(Motta)*
8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
8,30 **Vita nei campi**
9 — *** Musica sacra**
9,30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
10 — Spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Antonio Zama
10,15 Notizie dal mondo cattolico
10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate**
« *Il Settebello* » - Rivista-quiz di Jurgens e D'Ottavi, condotta da Corrado - Compagnia di Rivista di Roma della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Maurizio Jurgens
12 — **Orchestre dirette da Franco Mojoli ed Eros Sciorilli**
12,15 Parla il programmista
12,25 Calendario
12,30 *** Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
FANTASIA DELLA DOMENICA
Divertimento musicale di Mario Migliardi
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*
14 **Giornale radio**
14,15 **Canzoni per tutti**
con le voci di Jula De Palma e Giorgio Consolini
Complesso diretto da B. Mojetta
14,30 ***** Musica operistica
Wagner: *Lohengrin:* a) Preludio atto primo; b) « Da voi lontano »; Bellini: *La Sonnambula:* « Prendi, l'anel ti dono »; Verdi: *Aida:* « La fatal pietra »
14,30-15 **Trasmissioni regionali**
15 — **Orchestra diretta da Gino Conte**
Cantano Mario Abbate, Gloria Christian e Dana Ghia
15,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A *(Stock)*
16,30 **Il signor X**
Programma di quiz a premi per i ragazzi, a cura di Jurgens, D'Ottavi e Renzoni - Regìa di Renzo Tarabusi *(Motta)*
17,15 **Discorama** *(Società Saar)*
17,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da WILFRED PELLETIER
con la partecipazione del violinista **Guido Mozzato**
Schubert: *Ouverture in re op. postuma;* Bloch: *Concerto in la minore,* per violino e orchestra: a) Allegro deciso, b) Andante, c) Deciso; Honegger: *Sinfonia liturgica:* a) Dies irae (Allegro marcato), b) De Profundis clamavi (Adagio), c) Dona nobis pacem (Andante)
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 4)
Nell'intervallo:
Risultati e resoconti sportivi
19 — Le chitarre di Jimmy Bryant e Speedy West
19,15 **Le grandi giornate del 1859**
Capodanno alla Corte di Napoleone III
a cura di Carlo Casalegno
19,45 *La giornata sportiva*
20 — *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta *(Lanerossi)*
20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
PIPPO LO SA
Varietà musicale di **Umberto Simonetta**
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Orchestra diretta da **Pippo Barzizza** - Realizzazione di **Guglielmo Zucconi**
Presenta **Liliana Feldman**
21,50 **Letture del Purgatorio**
a cura di Natalino Sapegno
Canto X - Dizione di Tino Carraro
*** Rameau:** *Concerto n. 3,* per cembalo, flauto e violoncello *(Cembalo* E. Bodky, *flauto* Ph. Kaplan, *violoncello* S. Mayes)
22,15 **VOCI DAL MONDO**
22,45 **Concerto della pianista Lya De Barberiis**
Casella: *Sei studi op. 70;* Szymanowski: *Serenata di Don Giovanni da « Masques »;* Debussy: *Quattro studi*
(v. articolo illustrativo a pag. 3)
23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio,* commento di Eugenio Danese - * Musica da ballo
24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie
8,30 **Notizie del mattino**
ABBIAMO TRASMESSO
(Parte prima)
10,15 **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti *(Omo)*
10,45 Parla il programmista
11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)
11,45-12 **Sala Stampa Sport**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:
13 Ping Pong
05' Rascel presenta Rascel *(Alberti)*
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*
13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' **Spensieratissimo**
Rivistina della domenica di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Riccardo Mantoni**
(Mira Lanza)
14 — Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
14,05-14,30 **Nelson Riddle e la sua orchestra**
Negli interv. comunicati commerciali
14,30-15 **Trasmissioni regionali**
15 — *** Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli *(Arrigoni Trieste)*
15,30 Bollettino della transitabilità delle strade statali
Orchestre dirette da Enzo Ceragioli e Vigilio Piubeni
Biri-Ravasini: *Sono cose che passano;* Pinchi-Wilhelm-Fiammenghi: *Bonjour amour;* Garinei-Giovannini-Kramer: *Oh Lola!;* Majella-Dan Caslar: *Funtanella... funtanella;* Cambi: *E' tempo perso;* Bertini-Cavallari: *Non abbandonarmi;* Betti-Mazzanti-Conte: *Napule dint' 'a luna;* Totò-Cozzoli: *Luna 'e mille culure;* Piubeni: *Spighe al sole*

POMERIGGIO DI FESTA

16 **FESTIVAL**
Rivista di **Mario Brancacci**
Regìa di **Amerigo Gomez**
17 — **MUSICA E SPORT**
Melodie e ritmi *(Tè Lipton)*
Nel corso del programma:
Radiocronaca del Premio Appennino dall'Ippodromo di Villa Glori in Roma (Radiocronista Alberto Giubilo)
18,30 *** BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*
20 — Segnale orario - **Radiosera**
20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

VENTIQUATTRESIMA ORA
Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio** - Regìa di **Silvio Gigli**
(I TEMPO) *(Agip)*
21,30 *** Miniature operistiche**
Pagine da *Manon* di Massenet
Cantano Jeanine Micheau e Libero De Luca
Pagine da *Carmen* di Bizet
Cantano Solange Michel e Raoul Jobine
22 — **Les Baxter e la sua orchestra**
22,30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva
23-23,30 **Orchestra diretta da Gianni Ferrio**
Cantano Adriano Cecconi, Betty Curtis, Loredana, Lilian Terry, Torrebruno, il Coro e il Quartetto 2 + 2
Chaplin: *Spring song;* Gentile-Calibi-Gordon: *La mamma e il treno;* Pietribiasi-Fraschini: *La mazurka tirolese;* Da Vinci-Daica: *Un po' per gioco;* Minoretti-Seracini: *Scritto sugli alberi;* Rastelli-Mariotti: *Bevilacqua Gustavino;* Pallesi-Giraud: *Buenas noches mi amor;* Beretta-Casadei: *Tortorella glu glu glu;* Chaplin: *Weeping willons*

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — **Il 1870 in Europa**
a cura di Salvatore Francesco Romano
L'anno fatale per la pace e l'unità d'Europa
16,30 *** Modesto Mussorgskij**
Tableaux d'une exposition
Passeggiata - Gnomo - Passeggiata - Il vecchio castello - Bydlo - Goldenberg e Schmuyle - Catacombe - La capanna sulle zampe di gallina - La grande porta di Kiev
Pianista Alexandre Uninsky
17 — **La manipolazione dello spirito**
Programma a cura di Elemire Zolla
19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Biblioteca
Memorie del Cardinale Bentivoglio
a cura di Ariodante Marianni
19,30 **Wolfgang Amadeus Mozart**
Concerto n. 4 in re maggiore K. 218 per violino e orchestra
Allegro - Andante cantabile - Rondò
Solista Christian Ferras
Orchestra « A. Scarlatti » della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento
20 — **La lotta contro i rumori**
Ugo Cerletti: *I danni dei rumori all'organismo umano*
20,15 *** Concerto di ogni sera**
B. Bartok (1881-1945): *Rapsodia op. 1* per pianoforte e orchestra
Solista Andor Foldes
Orchestra « Lamoureux », diretta da Roger Desormières
M. De Falla (1876-1946): *Noches en los jardines de España*
En el Generalife - Danza lejana - En los jardines de la Sierra de Cordoba
Pianista Arthur Rubinstein
Orchestra Sinfonica di San Francisco, diretta da Enrique Jorda
21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
21,20 **ERACLE**
Dramma musicale in tre atti di Thomas Broughton
Musica di **Georg Friedrich Haendel**

Eracle	*Jerome Hines*
Delanira	*Fedora Barbieri*
Illo	*Franco Corelli*
Jole	*Elisabeth Schwarzkopf*
Lica	*Ettore Bastianini*
Un sacerdote di Giove	*Agostino Ferrin*
Un trachinio	*Vittorio Tatozzi*
Erastia	*Adriana Macchiaioli*

Direttore **Lovro von Matacic**
Maestro del Coro Norberto Mola
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano
(Registrazione effettuata il 29-12-1958 al Teatro alla Scala di Milano)
(v. articolo illustrativo a pag. 5)
Nell'intervallo (fra il secondo e il terzo atto): *Libri ricevuti*
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Ubaldo Lay e Roldano Lupi
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**
17,50 **Elliott Carter**
Variazioni per orchestra
Jean Sibelius
Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82
Tempo molto moderato - Allegro moderato - Andante mosso, quasi allegretto - Allegro molto
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Dean Dixon
18,25-18,30 Parla il programmista

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,30 Antologia - Da « Relazioni di viaggio e lettere » di Cristoforo Colombo: « Lettera ai sovrani sulla scoperta del Venezuela »
13,45-14,30 Musiche di Reger e Busoni (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 3 gennaio)

Il violinista Guido Mozzato che interpreta il *Concerto in la minore* di Ernest Bloch alle 17,30 per il Programma Nazionale

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Vacanze per un continente - **0,36-1:** Musiche in technicolor - **1,06-1,30:** Noi le cantiamo così - **1,36-2:** Musica sinfonica - **2,06-2,30:** Musica sotto le stelle - **2,36-3:** Orchestre alla ribalta: Ray Anthony **3,06-3,30:** Musica operistica - **3,36-4:** La bottega della fantasia - **4,06-4,30:** Due mani sulla tastiera - **4,36-5:** Girotondo di successi - **5,06-5,30** Motivi in concerto - **5,36-6:** Cantiamo insieme - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

Serie A

XIV Giornata

Fiorentina (19) - Udinese (9)		
Genoa (12) - Milan (20)		
Inter (17) - Napoli (16)		
Juventus (16) - Bologna (12)		
Lan. Vic. (11) - Sampdoria (15)		
Padova (12) - Lazio (14)		
Roma (16) - Alessandria (8)		
Spal (9) - Talmone Torino (8)		
Triestina (8) - Bari (8)		

Serie B

XV Giornata

Atalanta (18) - Messina (18)		
Brescia (13) - Parma (12)		
Cagliari (16) - Vigevano (11)		
Catania (11) - Reggiana (14)		
Como (9) - Novara (21)		
Lecco (19) - Sambened. (10)		
Marzotto (16) - S. Monza (16)		
Prato (3) - Palermo (15)		
Verona (14) - Taranto (16)		
Z. Modena (14) - Venezia (14)		

Serie C

Girone A - XV Giornata

Biellese (13) - Sanremese (12)		
Cremonese (13) - Treviso (7)		
Forlì (12) - Varese (9)		
Livorno (21) - Casale (9)		
Mestrina (15) - P. Vercelli (20)		
Ozo Mantova (17) - Spezia (13)		
Piacenza (11) - Lucchese (8)		
Pisa (14) - Pro Patria (14)		
Pordenone (7) - Carbosarda (15)		
Siena (22) - Sarom Ravenna (11)		
Riposa: Legnano (15)		

Girone B - XIV Giornata

Casertana (9) - Foggia (10)		
Catanzaro (15) - Anconitana (14)		
Chieti (15) - Arezzo (12)		
Cirio (8) - Trapani (12)		
Cosenza (17) - Pescara (9)		
L'Aquila (16) - Lecce (10)		
Marsala (15) - Siracusa (18)		
Reggina (12) - Barletta (15)		
Salernitana (11) - Fedit (16)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, e C

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

TELEVISIONE

domenica 4 gennaio

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — S. MESSA

11,30-12 Sguardi sul mondo

Rassegna di vita cattolica - Libri per un mese

POMERIGGIO SPORTIVO

15,30 RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI E NOTIZIE SPORTIVE

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GIRAMONDO**

Cinegiornale dei ragazzi

b) **LASSIE**

Il serpente

Telefilm - Regìa di Sidney Salkow

Distrib.: T.P.A.

Interp.: Jan Clayton, Tommy Retting, George Cleveland e Lassie

POMERIGGIO ALLA TV

18 — RITRATTO D'ATTORE

Amedeo Nazzari

A cura di Fernaldo Di Giammatteo

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 LA MORTE VIENE DALL'OMBRA

Film - Regìa di Alfred E. Green

Produzione: Columbia

Interpreti: Brian Aherne, Loretta Young

20,15 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

LA SETTIMANA INCOM - FILM GIORNALE SEDI - MONDO LIBERO

A cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Macchine da cucire Singer - Pasta Barilla - Binaca - Vecchia Romagna Buton)

21 — Renato Rascel presenta

STASERA A RASCEL CITY

di Leoni e Rascel

con Isa Bellini, Tina De Mola, Ernesto Calindri, Memmo Carotenuto, Peppino De Martino, Luigi Pavese e i Cinque Ciro's

Orchestra e coro diretti da Bruno Canfora

Coreografie di Alfredo Rodriguez

Scene e costumi di Pier Luigi Pizzi

Regìa di Eros Macchi

22,05 50 ANNI (1898-1948)

Episodi di vita italiana tra cronaca e storia a cura di Silvio Negro

Regìa di Gian Vittorio Baldi

IV - *1925-1929: Lo stato totalitario*

22,45 AVVENTURE IN AFRICA

a cura di Armand e Michaela Denis

IV - *Le sorgenti di Buna*

23,10 TELEGIORNALE

Edizione della notte

e

LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

Domenica 4 gennaio ore 20,50

BINACA

presenta alla TV una novità

C/I 5009

Carosone

1898 - 1948

50 ANNI DI VITA ITALIANA

Ecco due immagini tratte dai documentari che costituiscono la quarta puntata dei *Cinquant'anni*, accolti con così vivo favore dal pubblico e dalla stampa italiana. *Nella foto a sinistra:* un momento dei funerali della regina Margherita (1926). Si possono notare dietro al feretro, in secondo piano, Vittorio Emanuele III e il principe di Piemonte. *A destra:* Petrolini Gastone. Un cilindro, un paio di guanti, un bastone che costituiscono la sigla di un'epoca, mentre Petrolini occupa un posto d'onore nella storia del teatro

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

Serie A

XIV Giornata

Fiorentina (19) - Udinese (9)		
Genoa (12) - Milan (20)		
Inter (17) - Napoli (16)		
Juventus (16) - Bologna (12)		
Lan. Vic. (11) - Sampdoria (15)		
Padova (12) - Lazio (14)		
Roma (16) - Alessandria (8)		
Spal (9) - Talmone Torino (8)		
Triestina (8) - Bari (8)		

Serie B

XV Giornata

Atalanta (18) - Messina (18)		
Brescia (13) - Parma (12)		
Cagliari (16) - Vigevano (11)		
Catania (11) - Reggiana (14)		
Como (9) - Novara (21)		
Lecco (19) - Sambened. (10)		
Marzotto (16) - S. Monza (16)		
Prato (3) - Palermo (15)		
Verona (14) - Taranto (16)		
Z. Modena (14) - Venezia (14)		

Serie C

Girone A - XV Giornata

Biellese (13) - Sanremese (12)		
Cremonese (13) - Treviso (7)		
Forlì (12) - Varese (9)		
Livorno (21) - Casale (9)		
Mestrina (15) - P. Vercelli (20)		
Ozo Mantova (17) - Spezia (13)		
Piacenza (11) - Lucchese (8)		
Pisa (14) - Pro Patria (14)		
Pordenone (7) - Carbosarda (15)		
Siena (22) - Sarom Ravenna (11)		
Riposa: Legnano (15)		

Girone B - XIV Giornata

Casertana (9) - Foggia (10)		
Catanzaro (15) - Anconitana (14)		
Chieti (15) - Arezzo (12)		
Cirio (8) - Trapani (12)		
Cosenza (17) - Pescara (9)		
L'Aquila (16) - Lecce (10)		
Marsala (15) - Siracusa (18)		
Reggina (12) - Barletta (15)		
Salernitana (11) - Fedit (16)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, e C

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

TELEVISIONE

domenica 4 gennaio

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — S. MESSA

11,30-12 Sguardi sul mondo

Rassegna di vita cattolica - Libri per un mese

POMERIGGIO SPORTIVO

15,30 RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI E NOTIZIE SPORTIVE

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GIRAMONDO**

Cinegiornale dei ragazzi

b) **LASSIE**

Il serpente

Telefilm - Regìa di Sidney Salkow

Distrib.: T.P.A.

Interp.: Jan Clayton, Tommy Retting, George Cleveland e Lassie

POMERIGGIO ALLA TV

18 — RITRATTO D'ATTORE

Amedeo Nazzari

A cura di Fernaldo Di Giammatteo

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 LA MORTE VIENE DALL'OMBRA

Film - Regìa di Alfred E. Green

Produzione: Columbia

Interpreti: Brian Aherne, Loretta Young

20,15 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

LA SETTIMANA INCOM - FILM GIORNALE SEDI - MONDO LIBERO

A cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Macchine da cucire Singer - Pasta Barilla - Binaca - Vecchia Romagna Buton)

21 — Renato Rascel presenta

STASERA A RASCEL CITY

di Leoni e Rascel

con Isa Bellini, Tina De Mola, Ernesto Calindri, Memmo Carotenuto, Peppino De Martino, Luigi Pavese e i Cinque Ciro's

Orchestra e coro diretti da Bruno Canfora

Coreografie di Alfredo Rodriguez

Scene e costumi di Pier Luigi Pizzi

Regìa di Eros Macchi

22,05 50 ANNI (1898-1948)

Episodi di vita italiana tra cronaca e storia a cura di Silvio Negro

Regìa di Gian Vittorio Baldi

IV - *1925-1929: Lo stato totalitario*

22,45 AVVENTURE IN AFRICA

a cura di Armand e Michaela Denis

IV - *Le sorgenti di Buna*

23,10 TELEGIORNALE

Edizione della notte

e

LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

Domenica 4 gennaio ore 20,50

BINACA

presenta alla TV una novità

C/I 5009

Carosone

1898 - 1948

50 ANNI DI VITA ITALIANA

Ecco due immagini tratte dai documentari che costituiscono la quarta puntata dei *Cinquant'anni*, accolti con così vivo favore dal pubblico e dalla stampa italiana. *Nella foto a sinistra:* un momento dei funerali della regina Margherita (1926). Si possono notare dietro al feretro, in secondo piano, Vittorio Emanuele III e il principe di Piemonte. *A destra:* Petrolini Gastone. Un cilindro, un paio di guanti, un bastone che costituiscono la sigla di un'epoca, mentre Petrolini occupa un posto d'onore nella storia del teatro

LOCALI

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Trasmissione per gli agricoltori - Coro della SAT di Trento (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11 Programma altoatesino - Das Sonntagsevangelium - Georg Philipp Telemann: « Ihr Völker hört » Kantate zum Fest der Heiligen Drei Könige - Sendung für die Landwirte - « Der Sender auf dem Dorfplatz: Niederdorf » - Nachrichten zu Mittag - Programmvorschau - Lottoziehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt - « Erster Klasse » - Bauernschwank in einem Akt von Ludwig Thoma - Regie: Hans Flöss - Die Blasmusikstunde - Nachrichtendienst am Abend - Sportnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

21-21,20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

9 Servizio religioso cristiano evangelico (Trieste 1).

9,15 Quattro piccoli complessi - Solisti Bruno Ritani, Franco Russo, Carlo Pacchiori, Gianni Safred (Trieste 1).

9,40 Mahler: Tre canzoni di Rückert - contralto Kathleen Ferrier - Orchestra filarmonica di Vienna diretta da Bruno Walter (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,20 **Motivi per le strade:** Spotti-Testa: Brivido blù; Rascel-Garinei: Arrivederci Roma; Carosone: Torero - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14 « La ciacolona », a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

In lingua slovena
(Trieste A)

8 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 Presentazione programmi settimanali - 8,40 Motivi dal folclore sloveno - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 * Mattinata musicale.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - Indi: * Melodie leggere - 11,45 * Scarlatti-Tommasini: Le donne di buon umore - Suite dal balletto - 12 L'ora cattolica. 12,15 Per ciascuno qualcosa - 12,40 Novità discografiche, a cura di Orio Giarini.

13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14,15): Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 * Cantano i «Platters» - 15,15 * Schumann: Studi sinfonici, op. 13 - 15,40 Cori sloveni - 16 Pomeriggio musicale - 16,30 * Tè danzante - 17 « Jean Sbogar », racconto di Charles Nodier, traduzione ed adattamento di Dusan Pertot - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - 18,10 Belle melodie, belle voci 18,40 * Pianisti celebri - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia musicale - 21 I poeti e le loro opere: (1) « Francois Villon », a cura di V. Belicic - 21,15 Canzoni dalmate - 21,30 * Da una melodia all'altra - 22 La domenica dello sport - 22,10 * Rimsky-Korsakov: Shéhérazade, suite sinfonica op. 35 - 23 * Charlie Parker e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

9,30 Santa Messa in Rito Latino, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino. **10,30 Santa Messa in Rito Bizantino-greco** con omelia. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,30 Notiziario - « Il piccolo Lord »** riduzione di Alberto Perrini. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Tè danzante. **19** Canzoni. **19,17** Aperitivo d'onore. **19,25** Complesso Pierre Cavalli. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** La mia cuoca e le sue canzoni. **19,45** Novità. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20,10** Il successo del giorno. **20,15** Parata della canzone. **20,30** Il gran gioco. **21** Grande parata della canzone. **21,30** La donna che amai. **21,45** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,35** Lorenzo Gonzalez. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **19,50** « Lagrime di vetro », di Armand Lanoux. **20,30** Festival di Montreux. Concerto della Orchestra Sinfonica del Bayerischer Rundfunk, diretto da Johnn Barbirolli. Solista: violinista Nathan Milstein. **Berlioz:** Carnevale romano, ouverture, op. 9; **Brahms:** Concerto in re maggiore op. 77; **Beethoven:** Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92. **22,10** « Conoscete i capolavori della letteratura francese? », a cura di Philippe Soupault. **22,30** Collegamento con la Radio Austriaca: « Il bel Danubio blu ». **23,25** Notiziario. **23,30-24** Vita parigina: « La méthode », con Florencie, Jean-Louis Winkopp, Daniel Lalou, Bernadette e Lisa Crespo.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,16 Sortilegi del Flamenco. **19,30** « Premi di bellezza », a cura di André Gillois. Oggi: « La Duchesse du Maine ». **20** Notiziario. **20,25** « Grand Prix de Paris 1959 », a cura di Pierre Cour. Stasera: Scuderia n. 1 (Scuderia attori) 11° gallopp: Jacques Fabbri, con i suoi autori, i suoi amici e i suoi interpreti. **21,37** « Anteprima », di Jean Grunebaum. **22,37** Jazz Panorama.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7.

19,30 Dischi. **19,40** Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Pierre Mollet del complesso vocale di voci bianche della R.T.F. diretto da Jacques Jouineau. **20,10 Tibor Harsanyi:** a) Sonata per violoncello e pianoforte; b) Tre improvvisi per pianoforte; c) Nonetto, per quintetto di fiati e quartetto d'archi. **21,10** « Etaine e il re delle ombre », di Jean Markale e Charles Le Quintrec. **22,10 Haydn:** Concerto per oboe e orchestra in do maggiore; **Bach:** Concerto brandeburghese n. 2 in fa maggiore. **22,45** Notiziario. **22,50** Dischi del Club 59.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19,55 Notiziario. **20,05** Orchestra L. Baxter. **20,20** Il sogno della vostra vita, con Roger Bourgeon. **20,50** Il Charleston City All Stars. **21,05** Le donne che amai, con Pierre Loray. **21,20** Cabaret fantastico. **21,50** Notiziario. **21,56** Cabaret fantastico. Parte II. **22,30** Il sogno della vostra vita. **22,35** Buenas noches España. **23** Notiziario. **23,10** Concerto sotto le stelle. **24** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

20 Musica leggera e da ballo. **21** « 17 + 4 », allegre scene improvvisate, a cura di Robert Lembcke. **21,45** Notiziario. Sport. **22,15** « Spionaggio », 1° caso: « Lo pseudonimo " Gustavo " », radiocommedia di Joachim Jomeyer. **22,50** Musica da ballo. **23,30** « La ronda della guardia notturna col suo cane », trasmissione umoristica di Helo Müller. **24** Ultime notizie. **0,05** Musica da jazz.

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. **19,50** Lo spirito del tempo. **20** Serenata di canzoni di successo. **21** Concerto della sera. **W. Boyce:** Sinfonia per archi in fa maggiore n. 4; **R. Schumann:** Concerto in la minore per violoncello e orchestra; **C. Debussy:** « La Mer » (Orchestra da camera Zimbler-Sinfonietta, violoncellista Pierre Fournier, e la Radiorchestra sinfonica). **22** Notiziario. Sport. **22,30** Musica per ballare e sognare.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19 Musica e conversazione per gli automobilisti. **19,45** Notiziario. **20** Musica di balletto. **W. A. Mozart:** « Les petits riens », KV Anh. n. 10; **Werner Egk:** Musica dal balletto « Joan di Zarissa »; **Igor Strawinsky:** « Le baiser de la fée », suite di balletto (Orchestra diretta da Jan Koetsier e da Werner Egk, coro diretto da Kurt Prestel). **21,15** I grandi innamorati: « Diarmuid e Grainne », di Margit Wagner. **22** Notiziario. **22,05** Leo Eysoldt e il suo complesso. **22,30** Sport. **22,50** Musica da ballo internazionale. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica leggera nell'intimità.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Orchestra diretta da Jean Pougnet. **20,30** Lettera dall'America, di Alistair Cooke. **20,45** « Il Tesoro », scene della Natività, di Stella Martin Currey. **21,30** « Anna Karenina », romanzo di Leone Tolstoi. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. Nono episodio. **22** Notiziario. **22,15** « Il poeta Roy Campbell rievocato dai suoi amici ». Testo di Rob Lyle. **23,10 Brahms:** Quartetto in do minore, op. 60, eseguito dal Quartetto Robert Masters. **23,50** Epilogo. **24** Notiziario. **0,06-0,36 Byrd:** Messa a tre voci, cantate dal complesso vocale « The Queen's College Chapel Choir » di Oxford, diretto da James Dalton.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

19 Melodie popolari vecchie e nuove. **19,30** La mezz'ora di Tony Hancock. **20** « Take it from here », rivista musicale. **20,30** Notiziario. **20,35** Musica richiesta. **21,30** Canti sacri. **22** « Luci di Londra », varietà musicale. **23** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **23,30** Notiziario. **23,40** Dischi, presentati da Pete Murray. **0,30** Musica e melodie nello stile di Don Lorusso. **0,50** Musica e parole cristiane. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	6070	49,42
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 8,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
7,30 - 9	15070	19,91
7,30 - 9	15110	19,85
8 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,15 - 11	25650	11,70
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 21,15	15070	19,91
10,15 - 21,15	15110	19,85
12 - 17,15	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
14 - 15,15	25650	11,70
17,45 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88
21 - 22	7120	42,13

6 Ted Heath e la sua musica. **6,45** Musica di Gluck. **7** Notiziario. **8,30-9** « A Life of Bliss », di Godfrey Harrison. **10,15** Notiziario. **10,35** Musica di **Gluck. 10,45** Musica richiesta. **12** Notiziario. **12,30** « Beyond our Ken », varietà. **13 L'Infanzia di Cristo,** trilogia sacra di Berlioz, diretta da Rudolf Schwarz. **14** Notiziario. **14,45** Musica leggera. **15,15 Kaciaturian:** Concerto per violino e orchestra, diretto da Ian Whyte. Solista: Michael Davis. **16,30** « A Life of Bliss », di Godfrey Harrison. **17** Notiziario. **17,45 The Sorcerer,** opera di Gilbert e Sullivan. **19** Notiziario. **19,30** Merion Ryan, George Martin, Nat Temple e The Polka Dots. **20** Processi famosi: « Il caso Maybrick » di Stanley Clement Davies. **21** Notiziario. **21,30** Canti sacri. **22** « Luci di Londra », varietà musicale. **23-23,45** « Leggenda di Marcus Mere », testo di Anthony C. Wilson.

LUSSEMBURGO

(Kc/s. 233 - m. 1288)

19,15 Notiziario. **19,30** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,50** Trio, con i Delta Rythm Boys, André Claveau e l'orchestra Léon Chauliac. **20,05** Viaggi miracolosi, con Marcel Fort. **20,20** Il sogno della vostra vita, con Roger Bourgeon. **21,06** La meravigliosa storia dell'automobile. **21,21** Cabaret fantastico. **22,25** Notiziario. **22,30** Dibattito su problemi di coscienza. **22,40 Berlioz:** Sinfonia fantastica; **Chopin:** Le Silfidi, balletto. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Sport. **19,30** Notiziario. **19,43** Concerto variato. **20,15 La Basoche,** opera comica in tre atti di Albert Carré. **22,15** Notiziario. **22,20** « Vie segrete », racconto. **22,40-23,15** Alcuni valzer.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

9,10 « Un amore sbagliato ». Il detective Reginald Fortune presentato dal Servizio italiano della BBC. **9,40 Mozart:** Quartetto per archi n. 14 in sol maggiore, K. 387. **10,25** Canti liturgici eseguiti dal Coro dei Cosacchi del Mar Nero, diretto da Sergej Horbenko. **10,50 Bartok;** Musica per strumenti ad arco, batteria e celesta. **11,20** Religiosità e musica: « Uno studio d'angeli: Dio ne ha nei cieli altissimi... ». **12 Ravel:** Bolero; **Rossini:** Danze dal « Guglielmo Tell »; **Saint-Saëns:** Baccanale da « Sansone e Dalila »; **Meyerbeer:** Marcia dell'Incoronazione da « Il Profeta ». **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,15** « Sì e no », concorso con giochi a premio. **13,45** Quintetto Moderno diretto da Iller Pattacini. **14** Il microfono risponde. **14,30** « 3 x 4 », novità europee della musica leggera e dei jazz. **15,15** Sport e musica. **17** La domenica popolare. **18 Dukas:** L'apprendista stregone, scherzo per orchestra; **Sibelius:** Valzer triste op. 44, da « Kuonela »; **Saint-Saëns:** Danza macabra, poema sinfonico op. 40; **Mendelssohn:** Scherzo, dal « Sogno d'una notte d'estate », op. 61 n. 1. **19 Saint-Saëns:** Introduzione e Rondò capriccioso, op. 28. **19,15** Notiziario. **20** I vostri cantanti americani preferiti. **20** « Fondarono una città », sei quadri in tre atti. **22,30** Notiziario. **22,40-23** Musica leggera americana.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

20,45 « Il sole tramonta », di Michel de Ghelderode. **22,15 Antonio de Cabezon:** a) « Die nobis Maria »; b) Differencias, sobre el canto de « La dama le demanda »; **Tomas-Luiz de Victoria:** « O quam gloriosum est », mottetto; **Juan de Cabanillas:** Toccata (sesto tono). **22,30** Notiziario. **22,35 Gustav Mahler:** Sinfonia n. 4 in sol minore, per orchestra e soprano solista. Terzo e quarto tempo. **23,05 César Franck:** Cantabile, per organo. **23,12-23,15 Miche:** « Terre de calme et de douce plaisance ».

* *RADIO* * domenica 4 gennaio

FILODIFFUSIONE

La Filodiffusione trasmette giornalmente sulle reti telefoniche di Roma, Torino, Milano, Napoli i seguenti programmi radiofonici:

PROGRAMMA NAZIONALE (1° canale - Kc/s 178)

SECONDO PROGRAMMA (2° canale - Kc/s 211)

e **Notturno dall'Italia**

TERZO PROGRAMMA (3° canale - Kc/s 224)

e **Programma meridiano delle stazioni MF del Terzo**

e inoltre i seguenti programmi speciali:

ANTOLOGIA MUSICALE

(3° canale - Kc/s 224): pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera. Dalle 9 alle 13 e — tranne i giorni festivi — dalle 14,30 alle 18,30.

AUDITORIUM

(4° canale - Kc/s 277: esecuzione di musica sinfonica, classica, ecc.
I parte: dalle 8 alle 12 (e dalle 12 alle 16).
II parte: dalle 16 alle 20 (e dalle 20 alle 24).

MUSICA LEGGERA

(5° canale - Kc/s 310): canzoni, ballabili, jazz. Dalle 7 alle 13 (dalle 13 alle 19 e dalle 19 all'1).

Collegamenti speciali

(6° canale - Kc/s 343): secondo le eventualità

AVVERTENZA

I programmi di ANTOLOGIA MUSICALE, AUDITORIUM, MUSICA LEGGERA vengono pubblicati settimanalmente in distinti opuscoli per le città di Torino, Milano, Napoli e Roma dalla **Edizioni Radio Italiana** *la quale provvede al loro invio franco di spesa contro il pagamento anticipato dei relativi importi: una copia L. 20; abbonamento per un anno L. 700; per un semestre L. 400. Quote agli abbonati al « Radiocorriere »: per un anno L. 600; per un semestre L. 350.*

I versamenti devono essere effettuati alla Edizioni Radio Italiana - via Arsenale 21 - Torino, eventualmente sul conto corrente postale n. 2/37800.

* RADIO * lunedì 5 gennaio

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** * **Musiche del mattino**
Mattutino (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **Tanti fatti**
Settimanale di attualità della Radio per le Scuole, a cura di Antonio Tatti - Edizione delle vacanze

11,30 * Musica sinfonica
Debussy: *Fantasia per pianoforte e orchestra:* a) Andante ma non troppo - Allegro giusto, b) Lento molto espressivo - Allegro molto (*Pianista* Fabienne Jacquinot . Orchestra sinfonica Westminster diretta da Anatole Fistoulari)

11,55 **Cocktail di successi**
(Dischi Heliodor)

12,10 **Canzoni di Piedigrotta 1958**

12,25 Calendario

12,30 * Album musicale
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
MUSICA AL KURSAAL
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

Wanda Romanelli è fra i cantanti delle orchestre dirette da Angelini e Fragna, che trasmettono questo pomeriggio alle 18

14,15-14,30 *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Rassegna dei Giovani Concertisti**
Chitarrista Paolo Pilia
Sanz: *Pavana;* Rameau: *Due Minuetti in re;* Torroba: *Sonata in la:* a) Allegretto, b) Andante, c) Allegro; Villa Lobos: *Studio n. 7;* Albeniz: *Asturias*

17 **Giornale radio**

Direttissimo Nord-Sud
Settimanale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi, Gianni Pollone - Realizzazione di Italo Alfaro

17,30 **La voce di Londra**

18 — **Orchestre dirette da Angelini e Armando Fragna**
Cantano Fausto Cigliano, Gino Latilla, Wanda Romanelli, Tonina Torrielli e Claudio Villa
Belmonte: *Kiss tango;* Danpa-Rampoldi: *Vivo per te;* Martelli-Gelmini: *Campanone di Piazza San Pietro;* Vidale-Sapabe: *Calypso da morir;* Devilli-Fain: *Il sole nel cuore;* Lentisco: *Amore in viola;* Danpa-Rizzo: *Très jolie;* Bernazza-Piga: *'O guappo;* Strayhorn: *Take the 'a train*

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni Paese

18,45 **Incontri musicali**
Field e Chopin, a cura di Antonio Braga
II. *Il « Notturno » da Field a Chopin*

19,15 *Congiunture e prospettive economiche*, di Ferdinando di Fenizio

19,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura ed arti
Direttore G. B. Angioletti
G. Ferrata: *Una storia che non cambia* - A. Martini: *Mostra di Modigliani* - Note e rassegne

20 — * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

CONCERTO VOCALE STRUMENTALE
diretto da OTTAVIO ZIINO
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della ditta **Martini & Rossi** con la partecipazione del mezzosoprano **Fedora Barbieri** e del tenore **Gianni Jaia**
Rossini: *L'assedio di Corinto:* sinfonia; Halévy: *L'ebrea:* « Rachele allor che Iddio »; Donizetti: *La Favorita:* « O mio Fernando »; Puccini: *Turandot:* « Nessun dorma »; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila:* « S'apre per te il mio cor »; Beethoven: *Fidelio:* Coro dei pellegrini; Verdi: *Rigoletto:* « La donna è mobile »; Ponchielli: *La Gioconda:* « Stella del marinar »; Puccini: *Manon Lescaut:* « Guardate, pazzo lo son »; Mascagni: *Cavalleria rusticana:* « Voi lo sapete »; Wagner: *Tannhäuser:* ouverture
Maestro del Coro Giulio Bertola
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,30 **Il triangolo sardo della produttività**
Documentario di Nanni Saba

23 — Alberto Semprini al pianoforte

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Canzoni di oggi - 30': Lettere e chiacchiere di Giana Anguissola - 45': Musica per signora *(Tuba)*

10-11 **ORE DIECI: DISCO VERDE**
— Bis non richiesti - 15': Non dimenticar queste canzoni - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino dell'appetito - La galleria degli strumenti *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

Il mezzosoprano Fedora Barbieri partecipa al concerto di musica operistica che viene trasmesso alle 21 per il Progr. Nazionale

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong

05' Canzoni al sole
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' K. O., incontri e scontri della settimana sportiva *(Terme di Crodo)*

15 — **Galleria del Corso**
Rassegna di successi
(Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali

15,40 **Orchestre dirette da Marcello De Martino e Piero Umiliani**
Cantano Miranda Martino, Elio Mauro, Nilla Pizzi, Teddy Reno e il Quartetto 2 + 2
Di Stefano: *Quando piove con il sole;* Fiorelli-Vairano: *Due gattini innamorati;* Schisa-Cherubini-Jovino: *'Mbriacammoce d'ammore;* Pinchi-Lemarque: *Marjolaine;* Danpa-Panzuti: *Nun te faccio chiù durmi;* Pinchi-Olivieri: *Come una musica;* Pinchi-Salvi: *Oggi o mai più;* Casiroli: *Il pinguino innamorato*

POMERIGGIO IN CASA

16 **JUKE BOX**
Un programma di Franco Soprano

17 — *Teatro del pomeriggio*

CAPPUCCETTO, L'ORCO E LE MASCHERE
Radiodramma di **Massimo Dursi**
Musiche originali di Adone Zecchi
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Marcello Giorda e Diana Torrieri

Cappuccetto	*Sandra Ballinari*
L'orco	*Marcello Giorda*
La strega	*Marina Bonfigli*
Arlecchino	*Franco Graziosi*
Pulcinella	*Gianni Cajafa*
La mamma	*Diana Torrieri*
La nonna	*Gina Sammarco*

Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da **Bruno Maderna**
Maestro del Coro Ruggero Maghini - Regia di **Sandro Bolchi**

18,15 **Giornale radio**
Canta Attilio Bossio

19 — **Orchestra diretta da Dino Olivieri**
Cantano Wilma De Angelis, Isabella Fedeli, Cristina Jorio, Bruno Pallesi ed Emilio Pericoli
Russo: *Plenilunio;* Fiorelli-Rossetti: *L'urdema freva;* Locatelli-Bergamini: *Canzone gitana;* Nisa-Cigliano-C. A. Rossi: *Nun me parlate 'e chella;* Nino Rastelli: *Lele fedele;* Testoni-Leoni: *Sottobraccio ai miei ricordi;* Lawrence-Hammet: *Eldorado*

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

Il Giro del Cetra in ottanta giorni
(Miscela Leone)

SPETTACOLO DELLA SERA

21,15 **VENTIQUATTRESIMA ORA**
Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio** - Regia di **Silvio Gigli**
(II TEMPO) *(Agip)*

22,30 **Ultime notizie**

I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Concerto dell'Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretto da **Antal Dorati**
MUSICHE DI AUTORI AMERICANI

23,15-23,30 Siparietto

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Wagner-Liszt: *Morte di Isotta;* Schubert-Liszt: *Serenata;* Paganini-Liszt: *La Campanella;* Verdi-Liszt: *Parafrasi da concerto* dal « *Rigoletto* »
Pianista Franco Mannino

19,30 **La Rassegna**
Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Il Gattopardo e il suo autore - Primo bilancio di Calvino - L'Almanacco Bompiani - Notiziario

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
J. F. Gossec (1734-1829): *Sinfonia in do maggiore*
Allegro moderato - Andante - Presto ballabile
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Mario Rossi
J. J. Naudot: (XVIII sec.): *Concerto in do maggiore* per oboe e archi (rev. Paillard)
Allegro - Adagio - Allegro
Solista André Lardrot
Orchestra d'archi « J. M. Leclair », diretta da Jean François Paillard
H. Vieuxtemps (1820-1881): *Concerto n. 5 in la minore* per violino e orchestra
Allegro, ma non troppo - Adagio - Allegro con fuoco
Solista Jascha Heifetz
Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Malcolm Sargent

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Il 1870 in Europa**
a cura di Salvatore Francesco Romano
II. *Roma capitale nazionale*

21,50 **Giovanni Sgambati**
Concerto op. 15 per pianoforte e orchestra
Moderato maestoso - Romanza (Andante sostenuto) - Allegro animato
Solista Pieralberto Biondi
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Maurice Le Roux

22,35 **Declino del neorealismo?**
Inchiesta di Sergio Zavoli

23,05 **Antonio Vivaldi**
Tre Sonate per flauto e clavicembalo dall'op. 13 « Il Pastor Fido »
Moderato - Allegro - Tempo di gavotta
Severino Gazzelloni, *flauto;* Mariolina De Robertis, *clavicembalo*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Dalla « Storia di Roma » di Tito Livio: « Il ratto delle Sabine »

13,30-14,15 * Musiche di Bartok e De Falla (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 4 gennaio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Disco verde: via libera alla musica - **0,36-1:** Le voci di Betty Curtis e i « Diamonds » - **1,06-1,30:** Motivi per le strade - **1,36-2:** Musica per sognare - **2,06-2,30:** Musica operistica - **2,36-3:** Ritmo che passione - **3,06-3,30:** Successi in vetrina - **3,36-4:** Scatola musicale - **4,06-4,30:** Musica sinfonica - **4,36-5:** Motivi da film e riviste - **5,06-5,30:** Musica salon - **5,36-6:** Buongiorno signora canzone - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

TELEVISIONE

lunedì 5 gennaio

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Lezione di Italiano* Prof.ssa Fausta Monelli

b) 14,30: *Due parole tra noi*

a cura della Direttrice dei Corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

c) 14,40: *Lezione di Matematica*

Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) La storia di un pagliaccio

LA CALZA SOTTO IL CAMINO

di Bruno Corbucci e Giovanni Grimaldi

Protagonista: Pinuccia Nava

Regia di Alda Grimaldi

b) Dalla pista della scuola «Ludovico Ariosto» in Roma

LA BEFANA SUI PATTINI

Fantasia musicale interpretata da piccole pattinatrici dirette da Josette Celestino

Ripresa televisiva di Piero Turchetti

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 PASSEGGIATE ITALIANE

A cura di Franca Caprino e Giberto Severi

19,05 CANZONI ALLA FINESTRA

con Aldo Zardi e il suo complesso

19,35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa

Realizzazione di Sergio Spina

20,05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Rhodiatoce - Tricofilina - Omo - Grandi Marche Associate)

21 — GLI ITALIANI IN VENEZUELA

Servizio di Marco Cesarini Sforza e Raimondo Musu

Realizzazione di Armando Tamburella

21,15 IL GIRASOLE

Rassegna settimanale del Cinema diretta da Sandro Pallavicini

21,45 Dal Teatro Olympia in Milano:

MARCELLINO, PANE E VINO

Libera riduzione in due parti di Raffaello Lavagna dal soggetto di José Maria Sanchez Silva

Personaggi ed interpreti:

Marcellino *Massimo Giuliani*
Il padre Superiore *Gualtiero Isnenghi*
Frà Pappina *Federico Collino*
Frà Malato *Giuseppe Liuzzi*
Frate Porta *Luciano Melani*
Frà Din Don *Luigi Casellato*
Il Sindaco *Giacomo Rossi Stuart*
La guardia *Giulio Galliani*
La madre di Manuel *Nana Noschese*

Regia teatrale di Lino Girau

Ripresa televisiva di Lyda C. Ripandelli

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Dal Teatro Olympia in Milano

«MARCELLINO, PANE E VINO»

Dai fasti del cinema con l'ormai celebre Pablito Calvo, la toccante storia di *Marcellino, pane e vino*, è giunta, suscitando non minore interesse, al difficile esame del palcoscenico. In tale edizione viene offerta questa sera alle 21,45 al vastissimo pubblico di ragazzi della TV. Ridotta e adattata per le scene da Raffaello Lavagna, questa favola moderna, che ha entusiasmato il mondo, conta sull'interpretazione di un fanciullo di singolare espressività, Massimo Giuliani, che presentiamo qui sopra fotografato accanto all'albero e ai doni di Natale

VISITATE LA RAU

EGITTO - SIRIA

"Le terre del Sole, antiche come la storia e moderne come voi,,.

Ufficio Informazioni

R A U - 19 Via Bissolati - Roma Telef. 471.985

grande concorso

600 CORREDI *Liebig!*

per la casa

Aut. D. M. n. 29896 del 5.9.58

Raccogliete le confezioni di questi famosi prodotti Liebig:

LEMCO e **TAVOLETTA** *Liebig*

e chiedete nei negozi di generi alimentari il regolamento e le cartoline per partecipare a questo nuovo grande Concorso Liebig!

UN PREMIO A SORTEGGIO!

Ogni cartolina inviata partecipa all'estrazione mensile di 100 magnifici corredi del Linificio e Canapificio Nazionale.

UN PREMIO SICURO!

Ogni 5 cartoline inviate riceverete il premio certo di un paio di calze in Lilion "Eucalza 60 aghi".

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

20 dal 4 al 10 gennaio (Ritagliate e conservate)

COLTELLI. Le macchie sulle lame dei coltelli si tolgono, strofinandoli con spirito denaturato.

DENTI BIANCHI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso, solo in farmacia, gr. 80 di Pasta del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchi!!! che bella bocca!!!

COLORITO FRESCO E PELLE VELLUTATA. Eccovi un buon consiglio: chiedete in farmacia gr. 70 di Cera di Cupra. E' a base di cera vergine d'api e spermaceti di balena. Curerete le imperfezioni della pelle, i punti neri, la pelle secca e le rughe. La confezione che costa sole L. 500 vi basterà per una cura di un mese; avrete così una pelle vellutata, pulita, fresca, e dimostrerete qualche anno di meno. Efficace per mani rosse, screpolate e ruvide.

MARMI INGIALLITI DAL TEMPO. Lavarli con acqua e cloro.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e duroni cadranno come poveri petali da una rosa.

SINGHIOZZO. Contare sino a 41 trattenendo il respiro.

PIEDI STANCHI E GONFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccarelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolto in acqua calda, preparerà un pediluvio benefico. Combatterete così: gonfiori, bruciori, stanchezza, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo!!! e che piacere camminare!!!

* RADIO * lunedì 5 gennaio

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO - ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an - ein Lehrgang der BBC, London (Bandaufnahme der BBC) - 1. Stunde - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: « Das Wirtshaus im Spessart » nach Wilhelm Hauff, für den Rundfunk (in 4 Folgen) frei bearbeitet von: Max Bernardi - Regie: Karl Margraf; 1. Folge - Calypso-Erfolge (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Lieder von Hugo Wolf und Max Reger: Leonore Mühlschlegel, Sopran; Bruno Mezzena am Klavier - « Der Londoner Flughafen » von R. Lucas (Bandaufnahme der BBC London) - Katholische Rundschau - Streichorchester Walter Fenske (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale ed artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Arie celebri:** Giordano: Fedora, « Amor ti vieta »; Bellini: Norma, « Casta diva »; Verdi: Aida, « Celeste Aida »; Mascagni: Cavalleria rusticana, « Tu qui Santuzza » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

16,30-17 Ultime edizioni - Rubrica del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

17,30 Concerto sinfonico diretto da Sergiu Celibidache - A. Gabrieli: Aria della battaglia; F. Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore (Incompiuta); Shostakovitch: Sinfonia n. 9 op. 70. Orchestra Filarmonica Triestina. (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 10 maggio 1958) (Trieste 1).

18,40 Scrittori friulani - Elio Bartolini: « Lo zio di Milano » (Trieste 1).

18,50-19,15 Un po' di ritmo con Gianni Safred (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Classe Unica: Franco Briatico: La rivoluzione industriale dell'800: (20) « Vita di imprenditori italiani: Giovanni Battista Pirelli e Edoardo Bianchi » - 18,10 Concerto del soprano Jelka Rupnik, al pianoforte Ciril Cvetko - Liriche di Simoniti, Merkù, Matz, Stepanov, Baranovic e Milojevic - 18,35 * Dal mondo di Walt Disney - 19 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di G. Simoniti - 19,30 Musica varia - 20 La tribuna sportiva - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Richard Strauss: « Elettra », tragedia in 1 atto - Direttore: Herbert Charlier - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi », di Trieste, il 21 novembre 1956 - indi: Piccola rubrica letteraria - 22,40 * Bach: Sonata N. 1 in sol minore per violino solo - 23 * Quartetto Dave Brubeck - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - Silografia - **« La Chiesa nella Storia »** di Benvenuto Matteucci - Pensiero della sera di P. Carlo Cremona. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Rudy Castell e i suoi ritmi. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Musica per la gioventù. **19,35** Lieto anniversario. **19,48** La famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** Successi di Georges Brassens. **20,15** Martini Club. **21** Il successo del giorno. **21,05** Concerto. **21,30** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Lilian de Celis e Lolita Garrido. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **19,50** Musica scelta da Louise de Vilmorin. **20,30** Tribuna parigina. **21** Festival di musica leggera di Stoccarda. Parte I. **21,20** In stereofonia con Francia II: Musica leggera diretta da André Popp. **22** Festival di musica leggera di Stoccarda. Parte II. **22,30** « Straniero, amico mio », di Dominique Arban. « Il libro e il teatro », rassegna internazionale delle Lettere e del Teatro. **22,50** Negro spirituals. **23,05** Musica varia. **23,15** Notiziario. **23,20-24** Florilegio.

II (REGIONALE)

19,13 Complesso Raymond Emmerechts. **19,40** Una storia, una canzone, un consiglio. **19,45** Gran Premio della Canzone 1958, a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,26** « Alla scuola delle vedette », a cura di Aimée Mortimer. **21,20** In stereofonia con Francia I: Musica leggera di André Popp. **22** Notiziario. **22,10** « Les Echos de la Maison Rouge », raccolti da Lucien Farnoux-Raynaud: **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16** Dischi. **22** Concerto diretto da Charles Bruck. Solista: pianista Myrtha Peres. **Rossini:** La scala di seta, sinfonia; **Mozart:** Concerto in sol maggiore, KV. 453, per pianoforte e orchestra; **J. Casterède:** Cinque danze sinfoniche; **Strawinsky:** L'uccello di fuoco. **21,40** « La gioia », di Georges Bernanos. **22,45** Ultime notizie da Washington. **22,50** Inchieste e commenti. **23,10** Interpretazioni della pianista Colette Saulnier. **Scarlatti:** Gavotta e Pastorale; **Debussy:** Serata a Granata; **Honegger:** Toccata. **23,25 Andrè Jolivet:** a) Concerto n. 2 per tromba e orchestra; b) Suite francese, frammenti. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

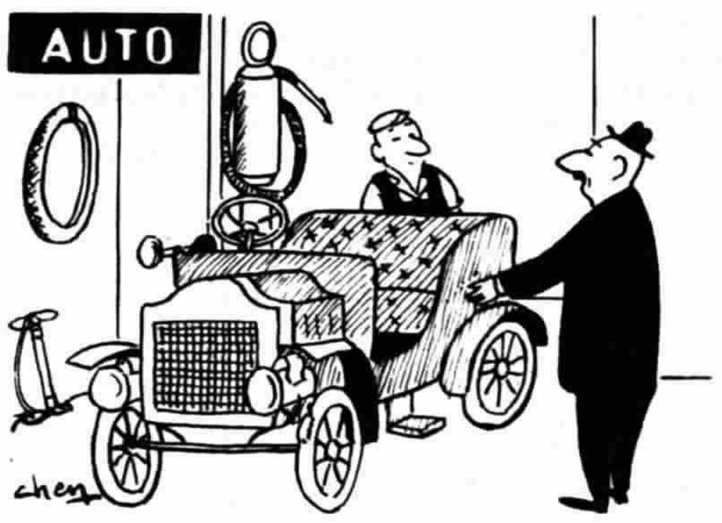
19,55 Notiziario. **20,05** Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort. **20,30** Venti domande. **20,45** Imputato alzatevi! **21,15** Rassegna universale. **21,30** La Blue String Orchestra. **21,35** Cartolina postale d'Italia. **21,50** Notiziario. **21,56 Sniegurotchka** opera di Rimsky-Korsakoff, diretta da Kreshimir Baranovich. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,20** Novità librarie. **19,30** Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt con 2 cori e solisti. **Wladimir Vogel:** « Jona è andato a Ninive », oratorio (prima esecuzione); **Paul Hindemith:** Musica concertante per orchestra d'archi e ottoni, op. 50; **Rudi Stephan:** Musica per violino e orchestra; **Boris Blacher:** Variazioni per orchestra su un tema di Paganini, op. 26. Nell'intervallo: La musica negli USA, conversazione di Hans Heinsheimer. **21,45** Notiziario. **21,55** Dieci minuti di politica. **22,05** Una sola parola! **22,10** Musica da jazz. **23** Melodie sempre gradite. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica di operette moderne. **1** Bollettino del mare. **1,15-4,30** Musica fino al mattino.

MACCHINE USATE VENDONSI



— E questo lei lo chiama un buon affare?
— Sì, se riesco a sbarazzarmene!

MONACO

19,05 Canzoni popolari della Franconia. **19,35** Commentario economico. **19,45** Notiziario. **20** Le armi nucleari influiscono sul tempo atmosferico? conferenza del prof. Rudolf Geiger. **20,45** Mosaico musicale. **21,45** Lezione d'inglese. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Specchio culturale. **22,40** Musica eseguita dal Quintetto Herbert Pilhöfer. **23** Concerto notturno. **Arthur Honegger:** Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra d'archi, diretto da Eugen Jochum (solisti Karl Bobzien e Willi Kneissl); **Darius Milhaud:** a) L'« Oreste » di Eschilo, b) « Le Coefore » (1915/16), diretti da Igor Markevich (solisti: Graziella Sciutti, soprano; Heinz Rehfuss, baritono; voce recitante: Annie Gaillard). **24** Ultime notizie. **0,05-1** Melodie in sordina.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **20** Concerto diretto da Ian Whyte. Solista: pianista Ross Pratt. **Rossini:** La gazza ladra, ouverture; **Mackenzie:** Rapsodia scozzese n. 2 (Burns); **Richard Strauss:** Burlesca, per pianoforte e orchestra; **Iain Hamilton:** Danze scozzesi. **21** La Bronchite, malattia inglese. **21,30** « The Goon Show », varietà musicale. **22** Notiziario. **22,15** « Le tre sorelle », di Anton Cecov. Adattamento di Peter Watts, dalla traduzione di Elisaveta Fen. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Musica notturna.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di G. Webb e E. J. Mason. **20** Notiziario. **20,30** « Test Room Eight », di Lester Powell. 3° episodio: « The Man in the Grey Hat ». **21** « Smokey Mountain Jamboree », varietà. **21,30** Dischi. **22** « The Clitheroe Kid », testo di James Casey e Frank Roscoe. **22,30** Musica nello stile di Peter Yorke. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica ritmica. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Interpretazioni del pianista Alfred Cortot. **6,15** Orchestra Geraldo. **6,45** Musica di **Gluck. 7** Notiziario. **7,30** « Ray's a laugh », varietà. **8** Notiziario. **8,30-9** Concerto diretto da Gilbert Vinter, con la partecipazione del quartetto di sassofoni Michael Krein e dall'arpista Sheila Bromberg. **10,15** Notiziario. **10,45** Organista Sandy Macpherson. **11** « Lorna Doone », di R. D. Blackmore. Adattamento radiofonico di Ronald Gow. 2° episodio. **11,30** Dischi presentati da Lilian Duff. **12** Notiziario. **13** Nuovi dischi di musica leggera. **13,30** Canti del XVI secolo e canti folcloristici Europei interpretati dal tenore-chitarrista John Runge. **14** Notiziario. **14,45** Musica di **Gluck. 15,15** « Ray's a laugh », varietà. **16,30** Storia dell'orchestra: Haydn e Mozart. Incisioni presentate da Julian Herbage. **17,30** Concerto diretto da Vilem Tausky. Solista soprano Cherry Lind. **18,15** « Lorna Doone » (vedi ore 11). **19** Notiziario. **19,30** « The Goon Show », varietà musicale. **20** Concerto diretto da Ian Whyte. Solista: pianista Ross Pratt. **Rossini:** La gazza ladra, sinfonia; **Mackenzie:** Rapsodia scozzese n. 2 (Burns); **Richard Strauss:** Burlesca, per pianoforte e orchestra; **Iain Hamilton:** Danze scozzesi. **21** Notiziario. **21,30** Dischi presentati da Lilian Duff. **22** Pianista Norman Stenfalt. **22,15** « All for three days », di Giles Cooper. **23,15** « Beyond our Ken », varietà.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 « L'uomo e la sua destinazione » (7) La libertà e la mancanza di libertà dell'uomo. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto di musica richiesta. Nell'intervallo (20,30): Risposte agli ascoltatori. **21** « Bisticcio per le acque del Nilo: La progettata diga di sbarramento di Assuan », radiosintesi. **21,30 Wolfgang Fortner:** Sinfonia. **22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. **22,30-23,15** Nella vecchia Amsterdam.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Orchestrina Melodica diretta da Mario Robbiani. **13,15-14** Rivista musicale. **16** Tè danzante. **16,35** Liriche di **Giulia Recli,** interpretate dal soprano Pia Balli. Al pianoforte: Luciano Sgrizzi. **17 Mendelssohn:** Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra, diretto da William Steinberg. Solista: Nathan Milstein. **17,30** Per Lei, signora. **18** Musica richiesta. **19** Complessi caratteristici. **19,15** Notiziario. **20** Pagine operettistiche. **20,30** Microfono della RSI in viaggio. **21** Concerto di musica operistica diretto da Leopoldo Casella. Solisti: soprano Margherita Benedetti; baritono: Franco Bordoni. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Complesso Raymond Bernard. **20** « Messaggio d'un altro mondo », di Jean Stumpff. **21,05** « La boule d'or », varietà. **22,30** Notiziario. **22,35** Rassegna della televisione. **22,55** Ballate notturne. **23,12-23,15 Boller:** « La maison natale ».

LA **MABO** S. p. A.

vi augura per il 1959

UN FRIGORIFERO

BOSCH

Organizzazione commerciale di vendita

MABO S.p.A. MILANO ROMA TORINO BOLOGNA CATANIA BARI CAGLIARI

* RADIO * lunedì 5 gennaio

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO - ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an - ein Lehrgang der BBC, London (Bandaufnahme der BBC) - 1. Stunde - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: « Das Wirtshaus im Spessart » nach Wilhelm Hauff, für den Rundfunk (in 4 Folgen) frei bearbeitet von: Max Bernardi - Regie: Karl Margraf; 1. Folge - Calypso-Erfolge (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Lieder von Hugo Wolf und Max Reger: Leonore Mühlschlegel, Sopran; Bruno Mezzena am Klavier - « Der Londoner Flughafen » von R. Lucas (Bandaufnahme der BBC London) - Katholische Rundschau - Streichorchester Walter Fenske (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale ed artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Arie celebri:** Giordano: Fedora, « Amor ti vieta »; Bellini: Norma, « Casta diva »; Verdi: Aida, « Celeste Aida »; Mascagni: Cavalleria rusticana, « Tu qui Santuzza » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

16,30-17 Ultime edizioni - Rubrica del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

17,30 Concerto sinfonico diretto da Sergiu Celibidache - A. Gabrieli: Aria della battaglia; F. Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore (Incompiuta); Shostakovitch: Sinfonia n. 9 op. 70. Orchestra Filarmonica Triestina. (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 10 maggio 1958) (Trieste 1).

18,40 Scrittori friulani - Elio Bartolini: « Lo zio di Milano » (Trieste 1).

18,50-19,15 Un po' di ritmo con Gianni Safred (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Classe Unica: Franco Briatico: La rivoluzione industriale dell'800: (20) « Vita di imprenditori italiani: Giovanni Battista Pirelli e Edoardo Bianchi » - 18,10 Concerto del soprano Jelka Rupnik, al pianoforte Ciril Cvetko - Liriche di Simoniti, Merkù, Matz, Stepanov, Baranovic e Milojevic - 18,35 * Dal mondo di Walt Disney - 19 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di G. Simoniti - 19,30 Musica varia - 20 La tribuna sportiva - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Richard Strauss: « Elettra », tragedia in 1 atto - Direttore: Herbert Charlier - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi », di Trieste, il 21 novembre 1956 - indi: Piccola rubrica letteraria - 22,40 * Bach: Sonata N. 1 in sol minore per violino solo - 23 * Quartetto Dave Brubeck - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - Silografia - **« La Chiesa nella Storia »** di Benvenuto Matteucci - Pensiero della sera di P. Carlo Cremona. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Rudy Castell e i suoi ritmi. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Musica per la gioventù. **19,35** Lieto anniversario. **19,48** La famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** Successi di Georges Brassens. **20,15** Martini Club. **21** Il successo del giorno. **21,05** Concerto. **21,30** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Lilian de Celis e Lolita Garrido. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **19,50** Musica scelta da Louise de Vilmorin. **20,30** Tribuna parigina. **21** Festival di musica leggera di Stoccarda. Parte I. **21,20** In stereofonia con Francia II: Musica leggera diretta da André Popp. **22** Festival di musica leggera di Stoccarda. Parte II. **22,30** « Straniero, amico mio », di Dominique Arban. « Il libro e il teatro », rassegna internazionale delle Lettere e del Teatro. **22,50** Negro spirituals. **23,05** Musica varia. **23,15** Notiziario. **23,20-24** Florilegio.

II (REGIONALE)

19,13 Complesso Raymond Emmerechts. **19,40** Una storia, una canzone, un consiglio. **19,45** Gran Premio della Canzone 1958, a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,26** « Alla scuola delle vedette », a cura di Aimée Mortimer. **21,20** In stereofonia con Francia I: Musica leggera di Andrè Popp. **22** Notiziario. **22,10** « Les Echos de la Maison Rouge », raccolti da Lucien Farnoux-Raynaud: **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16** Dischi. **22** Concerto diretto da Charles Bruck. Solista: pianista Myrtha Peres. **Rossini:** La scala di seta, sinfonia; **Mozart:** Concerto in sol maggiore, KV. 453, per pianoforte e orchestra; **J. Casterède:** Cinque danze sinfoniche; **Strawinsky:** L'uccello di fuoco. **21,40** « La gioia », di Georges Bernanos. **22,45** Ultime notizie da Washington. **22,50** Inchieste e commenti. **23,10** Interpretazioni della pianista Colette Saulnier. **Scarlatti:** Gavotta e Pastorale; **Debussy:** Serata a Granata; **Honegger:** Toccata. **23,25 Andrè Jolivet:** a) Concerto n. 2 per tromba e orchestra; b) Suite francese, frammenti. **23,53-24** Notiziario.

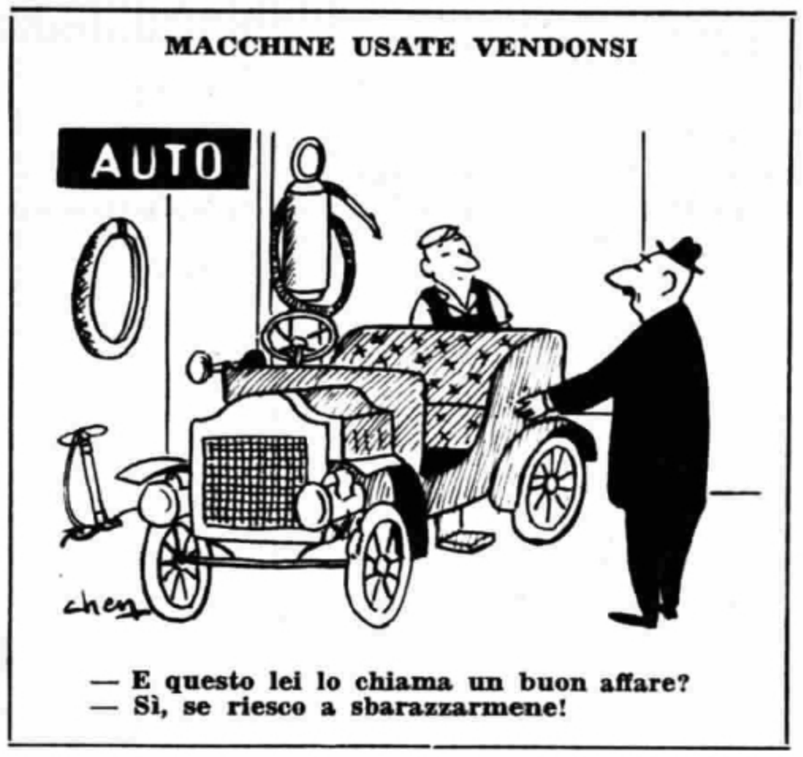
MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort. **20,30** Venti domande. **20,45** Imputato alzatevi! **21,15** Rassegna universale. **21,30** La Blue String Orchestra. **21,35** Cartolina postale d'Italia. **21,50** Notiziario. **21,56 Sniegurotchka** opera di Rimsky-Korsakoff, diretta da Kreshimir Baranovich. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,20** Novità librarie. **19,30** Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt con 2 cori e solisti. **Wladimir Vogel:** « Jona è andato a Ninive », oratorio (prima esecuzione); **Paul Hindemith:** Musica concertante per orchestra d'archi e ottoni, op. 50; **Rudi Stephan:** Musica per violino e orchestra; **Boris Blacher:** Variazioni per orchestra su un tema di Paganini, op. 26. Nell'intervallo: La musica negli USA, conversazione di Hans Heinsheimer. **21,45** Notiziario. **21,55** Dieci minuti di politica. **22,05** Una sola parola! **22,10** Musica da jazz. **23** Melodie sempre gradite. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica di operette moderne. **1** Bollettino del mare. **1,15-4,30** Musica fino al mattino.



MONACO

19,05 Canzoni popolari della Franconia. **19,35** Commentario economico. **19,45** Notiziario. **20** Le armi nucleari influiscono sul tempo atmosferico? conferenza del prof. Rudolf Geiger. **20,45** Mosaico musicale. **21,45** Lezione d'inglese. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Specchio culturale. **22,40** Musica eseguita dal Quintetto Herbert Pilhöfer. **23** Concerto notturno. **Arthur Honegger:** Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra d'archi, diretto da Eugen Jochum (solisti Karl Bobzien e Willi Kneissl); **Darius Milhaud:** a) L'« Oreste » di Eschilo, b) « Le Coefore » (1915/16), diretti da Igor Markevich (solisti: Graziella Sciutti, soprano; Heinz Rehfuss, baritono; voce recitante: Annie Gaillard). **24** Ultime notizie. **0,05-1** Melodie in sordina.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **20** Concerto diretto da Ian Whyte. Solista: pianista Ross Pratt. **Rossini:** La gazza ladra, ouverture; **Mackenzie:** Rapsodia scozzese n. 2 (Burns); **Richard Strauss:** Burlesca, per pianoforte e orchestra; **Iain Hamilton:** Danze scozzesi. **21** La Bronchite, malattia inglese. **21,30** « The Goon Show », varietà musicale. **22** Notiziario. **22,15** « Le tre sorelle », di Anton Cecov. Adattamento di Peter Watts, dalla traduzione di Elisaveta Fen. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Musica notturna.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di G. Webb e E. J. Mason. **20** Notiziario. **20,30** « Test Room Eight », di Lester Powell. 3° episodio: « The Man in the Grey Hat ». **21** « Smokey Mountain Jamboree », varietà. **21,30** Dischi. **22** « The Clitheroe Kid », testo di James Casey e Frank Roscoe. **22,30** Musica nello stile di Peter Yorke. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica ritmica. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Interpretazioni del pianista Alfred Cortot. **6,15** Orchestra Geraldo. **6,45** Musica di **Gluck. 7** Notiziario. **7,30** « Ray's a laugh », varietà. **8** Notiziario. **8,30-9** Concerto diretto da Gilbert Vinter, con la partecipazione del quartetto di sassofoni Michael Krein e dall'arpista Sheila Bromberg. **10,15** Notiziario. **10,45** Organista Sandy Macpherson. **11** « Lorna Doone », di R. D. Blackmore. Adattamento radiofonico di Ronald Gow. 2° episodio. **11,30** Dischi presentati da Lilian Duff. **12** Notiziario. **13** Nuovi dischi di musica leggera. **13,30** Canti del XVI secolo e canti folcloristici Europei interpretati dal tenore-chitarrista John Runge. **14** Notiziario. **14,45** Musica di **Gluck. 15,15** « Ray's a laugh », varietà. **16,30** Storia dell'orchestra: Haydn e Mozart. Incisioni presentate da Julian Herbage. **17,30** Concerto diretto da Vilem Tausky. Solista soprano Cherry Lind. **18,15** « Lorna Doone » (vedi ore 11). **19** Notiziario. **19,30** « The Goon Show », varietà musicale. **20** Concerto diretto da Ian Whyte. Solista: pianista Ross Pratt. **Rossini:** La gazza ladra, sinfonia; **Mackenzie:** Rapsodia scozzese n. 2 (Burns); **Richard Strauss:** Burlesca, per pianoforte e orchestra; **Iain Hamilton:** Danze scozzesi. **21** Notiziario. **21,30** Dischi presentati da Lilian Duff. **22** Pianista Norman Stenfalt. **22,15** « All for three days », di Giles Cooper. **23,15** « Beyond our Ken », varietà.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 « L'uomo e la sua destinazione » (7) La libertà e la mancanza di libertà dell'uomo. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto di musica richiesta. Nell'intervallo (20,30): Risposte agli ascoltatori. **21** « Bisticcio per le acque del Nilo: La progettata diga di sbarramento di Assuan », radiosintesi. **21,30 Wolfgang Fortner:** Sinfonia. **22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. **22,30-23,15** Nella vecchia Amsterdam.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Orchestrina Melodica diretta da Mario Robbiani. **13,15-14** Rivista musicale. **16** Tè danzante. **16,35** Liriche di **Giulia Recli,** interpretate dal soprano Pia Balli. Al pianoforte: Luciano Sgrizzi. **17 Mendelssohn:** Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra, diretto da William Steinberg. Solista: Nathan Milstein. **17,30** Per Lei, signora. **18** Musica richiesta. **19** Complessi caratteristici. **19,15** Notiziario. **20** Pagine operettistiche. **20,30** Microfono della RSI in viaggio. **21** Concerto di musica operistica diretto da Leopoldo Casella. Solisti: soprano Margherita Benedetti; baritono: Franco Bordoni. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Complesso Raymond Bernard. **20** « Messaggio d'un altro mondo », di Jean Stumpff. **21,05** « La boule d'or », varietà. **22,30** Notiziario. **22,35** Rassegna della televisione. **22,55** Ballate notturne. **23,12-23,15 Boller:** « La maison natale ».

LA MABO S. p. A.

vi augura per il 1959

UN FRIGORIFERO

BOSCH

Organizzazione commerciale di vendita

MABO S.p.A. MILANO ROMA TORINO BOLOGNA CATANIA BARI CAGLIARI

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Ritmi e canzoni

7 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
*** Musiche del mattino**
Mattutino (7,55) *(Motta)*

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
*** Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45 **Musica sacra**

9,30 **In collegamento con la Radio Vaticana**
MESSA SOLENNE
con esecuzione della «Missa Pii X» di Domenico Bartolucci

10,30-11,30 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

12 — **Orchestra diretta da Pino Calvi**
Cantano Sergio Bruni, Jula De Palma, Nicla Di Bruno e Narciso Parigi

12,25 Calendario

12,30 *** Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
ORCHESTRE DELLA BBC
dirette da Jack Coles, Max Jaffa e Ronald Binge
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15 * Art van Damme e il suo complesso

14,30 Carlo Bo: *Premi letterari francesi*

14,30-14,45 **Trasmissioni regionali**

14,45 Canta Wilma De Angelis

15 — Programma per i ragazzi
Il sole di Occhiverdi
Fiaba in tre atti di Giuseppe Fanciulli - Realizzazione di I. Alfaro

15,45 *** J. Gleason e la sua orchestra**

16,15 **Orchestre dirette da Enzo Ceragioli e Vigilio Piubeni**

17 — Benvenuto Matteucci: *I Magi e l'attesa delle genti*

17,30 **Musiche di Oreste Natoli**
Orchestra diretta da V. Manno

17,45 * Bud Shank e il suo complesso

18 — Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli
CONCERTO diretto da
SERGIU CELIBIDACHE
con la partecipazione del contralto **Marga Höffgen**
Margola: *Partita per orchestra d'archi*: a) Preludio, b) Studio, c) Aria, d) Canzonetta, e) Nenia, f) Finale (Prima esecuzione assoluta); Haendel: *Sansone «Oh komm du Gott des Heines»*; Vivaldi (rev. Casella): *Stabat Mater* per contralto solo, organo e archi; Mozart: *Sinfonia in do maggiore K. 425* «Linz»: a) Adagio - Allegro spiritoso, b) Poco adagio, c) Minuetto, d) Presto
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 4)
Nell'intervallo: **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)
L'Inghilterra nell'era atomica
VI. R. N. Quirk: *Lo Stato e la scienza in Gran Bretagna*

19,45 *La giornata della madre e del bambino*, conversazione di Giuseppe Caronia

20 — *** Alfalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

IL DISSIPATORE
Commedia popolare dell'800 in tre parti di Ferdinand Raimund - Adattamento e traduzione di Grazia e Fernaldo Di Giammatteo
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Ugo Tognazzi

Flottwell	*Raoul Grassilli*
La Fata Cheristana	*Valentina Fortunato*
Turchino	*Ottavio Fanfani*
Wolf	*Fausto Tommei*
Dumont	*Carlo Montini*
Bralling	*Mario Luciani*
Un giardiniere	*Carlo Bagno*
Klugheim	*Loris Gafforio*
Elisabetta	*Annabella Cerliani*
Flitterstein	*Augusto Bonardi*
Il Gioielliere	*Giampaolo Rossi*
Lisa	*Angela Cardile*
Michele	*Cristiano Minello*
Rosa	*Liliana Feldmann*
Valentino	*Ugo Tognazzi*

Musiche originali di Conradin Kreutzer orchestrate e adattate da Barbara Giuranna - Maestro del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da **Armando Gatto**
Regia di **Sandro Bolchi**

22,40 **Orchestra diretta da G. Ferrio**

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **Buongiorno a Disneylandia**

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Napoli oggi - 30': Dizionarietto delle idee sbagliate - 45': Parole in musica *(Pludtach)*

10 — **ORE DIECI: DISCO VERDE**
— Dedicato a... - 15': Cantano gli stornellatori - 30': Morbelliana - 45': Gazzettino dell'appetito - La galleria degli strumenti *(Omo)*

11-12 **MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong
05' Voci dallo schermo
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14-14,30 **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30-14,45 **Trasmissioni regionali**

14,45 Musica per organo Hammond

15 — **Panoramiche musicali**
(Vis Radio)

15,30 Bollettino della transitabilità delle strade statali
Canzoni di Piedigrotta 1958 con le orchestre dirette da Giuseppe Anepeta e Carlo Esposito

POMERIGGIO DI FESTA

16 **E' ARRIVATA UNA BEFANA CARICA DI...**
Un programma a cura di Renato Tagliani

17 — **FESTIVAL DEI FESTIVAL**
Retrospettiva dei Festival di Napoli e di Sanremo
Orchestra diretta da Carlo Savina
Presenta **Rosalba Oletta**

18 — *** BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Ammore, Ammore, Ammore
Variazioni sul tema
di Domenico Modugno e Achille Millo

SPETTACOLO DELLA SERA

21 Dal Teatro Comunale di Reggio Emilia
CANZONISSIMA
Corsa musicale abbinata alla «Lotteria di Capodanno»
Serata finale
Cantano Gloria Christian, Anna D'Amico, Johnny Dorelli, Aurelio Fierro, Nunzio Gallo, Nilla Pizzi, Achille Togliani, Claudio Villa, il Quartetto 2 + 2 e il coro di Franco Potenza
Partecipa **Walter Chiari**
Orchestra diretta da Franco Pisano
Regia di **Antonello Falqui**

22,30 **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

23-23,30 Siparietto
Momenti magici
con dischi RCA
(RCA Italiana)

TERZO PROGRAMMA

16 — **Johannes Brahms**
Undici Danze ungheresi per pianoforte a quattro mani
Alfredo Casella
Pupazzetti
Marcetta - Berceuse - Serenata - Notturnino - Polka
Pianisti: Umberto De Margheriti e Mario Caporaloni

16,30-18,15 **Le fiabe teatrali**
PETER PAN
Di **James Matthews Barrie**
Traduzione e adattamento in due tempi di Connie Ricono e Fiorenza Pucci
con Carla Bizzarri, Carla Macelloni, Germana Paolieri, Vittorio Sanipoli e Mauro Barbagli

La narratrice	*Carla Bizzarri*
La signora Darling	*Germana Paolieri*
Il signor Darling	*Mario Luciani*
Wendy	*Claudia Tempestini*
Gianni	*Pierino Sorani*
Michele	*Walter Festari*
Lisetta	*Angela Cicorella*
Peter Pan	*Carla Macelloni*
Capitano Uncino	*Vittorio Sanipoli*
Smee	*Mauro Barbagli*
Flautino	*Andrea Brissoni*
Piumino	*Giorgio Pavan*
Pennino	*Silvano Piccardi*
Primo gemello	*Pier Giorgio Bormioli*
Secondo gemello	*Clara Stabilini*
Starkey	*Sante Calogero*
Giglio Tigrato	*Rose Dumont*
Cecco	*Peppino Mazzullo*
Mullins	*Antonio Susana*
Noodler	*Aldo Allegranza*
Jukes	*Franco Friggeri*
Cookson	*Romano Battaglia*
Jane	*Marilena Ferioli*

Commenti musicali di Luciano Berio
Regia di **Alessandro Brissoni**
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Le macchine autobiografiche di Leonardo
a cura di Giuseppina Fumagalli

19,30 **Novità librarie**
Le antiche civiltà semitiche di Sabatino Moscati, a cura di Paolo Brezzi

20 — **Concerto di ogni sera**
Franz Schubert (1797-1828)
Tre Sonatine op. 137 per violino e pianoforte
In re maggiore
Allegro molto - Andante - Allegro vivace
In la minore
Allegro moderato - Andante - Allegro (Minuetto)
In sol minore
Allegro giusto - Andante - Allegro vivace (Minuetto) - Allegro moderato
Esecuzione del Duo Brun-Polimeni
Virgilio Brun, *violino*; Teresa Zumaglini Polimeni, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **La poesia di Ugo Foscolo**
a cura di Mario Fubini
V. *I Sepolcri*

21,50 **Le opere di Prokofiev**
a cura di Guido Pannain
Sesta trasmissione
Cinque canzoni su poesie di Anna Akmatova op. 27 per voce e pianoforte
Il raggio d'oro nella camera - La tenerezza sincera - Ricordo del sole - Buongiorno - Il re dagli occhi grigi
Mascia Predit, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Sinfonia n. 3
Moderato - Andante - Allegro agitato - Andante mosso
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali

22,45 **La Rassegna**
Studi religiosi
a cura di Benvenuto Matteucci
Un libro ed una inchiesta indiana - Cattolicesimo inglese e cattolicesimo americano
(Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da «Fortune e sfortune della famosa Moll Flanders» di Daniel De Foe
13,30-14,15 Musiche di Gossec, Naudot e Vieuxtemps (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 5 gennaio)

Il violinista Virgilio Brun esegue, con la pianista Teresa Zumaglini Polimeni, le *Tre Sonatine* op. 137 di Franz Schubert. Il concerto va in onda alle 20 per il Terzo Progr.

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,35-0,30: Prego, maestro, musica per ballare - 0,36-1: Alfabeto musicale - 1,06-1,30: Girandola di note - 1,36-2: Motivi in allegria - 2,06-2,30: Canzoni al vento - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Complessi vocali - 3,36-4: A giro di valzer - 4,06-4,30: Europa canta - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Note in bianco e nero - 5,36-6: Curiosando in discoteca - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Ritmi e canzoni

7 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
*** Musiche del mattino**
Mattutino (7,55) *(Motta)*

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
*** Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45 **Musica sacra**

9,30 **In collegamento con la Radio Vaticana**
MESSA SOLENNE
con esecuzione della «Missa Pii X» di Domenico Bartolucci

10,30-11,30 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

12 — **Orchestra diretta da Pino Calvi**
Cantano Sergio Bruni, Jula De Palma, Nicla Di Bruno e Narciso Parigi

12,25 Calendario

12,30 *** Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
ORCHESTRE DELLA BBC
dirette da Jack Coles, Max Jaffa e Ronald Binge
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15 * Art van Damme e il suo complesso

14,30 Carlo Bo: *Premi letterari francesi*

14,30-14,45 **Trasmissioni regionali**

14,45 Canta Wilma De Angelis

15 — Programma per i ragazzi
Il sole di Occhiverdi
Fiaba in tre atti di Giuseppe Fanciulli - Realizzazione di I. Alfaro

15,45 *** J. Gleason e la sua orchestra**

16,15 **Orchestre dirette da Enzo Ceragioli e Vigilio Piubeni**

17 — Benvenuto Matteucci: *I Magi e l'attesa delle genti*

17,30 **Musiche di Oreste Natoli**
Orchestra diretta da V. Manno

17,45 * Bud Shank e il suo complesso

18 — Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli
CONCERTO diretto da
SERGIU CELIBIDACHE
con la partecipazione del contralto **Marga Höffgen**
Margola: *Partita per orchestra d'archi*: a) Preludio, b) Studio, c) Aria, d) Canzonetta, e) Nenia, f) Finale (Prima esecuzione assoluta); Haendel: *Sansone «Oh komm du Gott des Heines»*; Vivaldi (rev. Casella): *Stabat Mater* per contralto solo, organo e archi; Mozart: *Sinfonia in do maggiore K. 425 «Linz»*: a) Adagio - Allegro spiritoso, b) Poco adagio, c) Minuetto, d) Presto
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 4)
Nell'intervallo: **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)
L'Inghilterra nell'era atomica
VI. R. N. Quirk: *Lo Stato e la scienza in Gran Bretagna*

19,45 *La giornata della madre e del bambino*, conversazione di Giuseppe Caronia

20 — *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

IL DISSIPATORE
Commedia popolare dell'800 in tre parti di Ferdinand Raimund - Adattamento e traduzione di Grazia e Fernaldo Di Giammatteo
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Ugo Tognazzi

Flottwell	*Raoul Grassilli*
La Fata Cheristana	*Valentina Fortunato*
Turchino	*Ottavio Fanfani*
Wolf	*Fausto Tommei*
Dumont	*Carlo Montini*
Bralling	*Mario Luciani*
Un giardiniere	*Carlo Bagno*
Klugheim	*Loris Gafforio*
Elisabetta	*Annabella Cerliani*
Flitterstein	*Augusto Bonardi*
Il Gioielliere	*Giampaolo Rossi*
Lisa	*Angela Cardile*
Michele	*Cristiano Minello*
Rosa	*Liliana Feldmann*
Valentino	*Ugo Tognazzi*

Musiche originali di Conradin Kreutzer orchestrate e adattate da Barbara Giuranna - Maestro del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da **Armando Gatto**
Regia di **Sandro Bolchi**

22,40 **Orchestra diretta da G. Ferrio**

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **Buongiorno a Disneylandia**

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Napoli oggi - 30': Dizionarietto delle idee sbagliate - 45': Parole in musica *(Pludtach)*

10 — **ORE DIECI: DISCO VERDE**
— Dedicato a... - 15': Cantano gli stornellatori - 30': Morbelliana - 45': Gazzettino dell'appetito - La galleria degli strumenti *(Omo)*

11-12 **MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong
05' Voci dallo schermo
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14-14,30 **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30-14,45 **Trasmissioni regionali**

14,45 Musica per organo Hammond

15 — **Panoramiche musicali**
(Vis Radio)

15,30 Bollettino della transitabilità delle strade statali
Canzoni di Piedigrotta 1958 con le orchestre dirette da Giuseppe Anepeta e Carlo Esposito

POMERIGGIO DI FESTA

16 **E' ARRIVATA UNA BEFANA CARICA DI...**
Un programma a cura di Renato Tagliani

17 — **FESTIVAL DEI FESTIVAL**
Retrospettiva dei Festival di Napoli e di Sanremo
Orchestra diretta da Carlo Savina
Presenta **Rosalba Oletta**

18 — *** BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Ammore, Ammore, Ammore
Variazioni sul tema
di Domenico Modugno e Achille Millo

SPETTACOLO DELLA SERA

21 Dal Teatro Comunale di Reggio Emilia
CANZONISSIMA
Corsa musicale abbinata alla «Lotteria di Capodanno»
Serata finale
Cantano Gloria Christian, Anna D'Amico, Johnny Dorelli, Aurelio Fierro, Nunzio Gallo, Nilla Pizzi, Achille Togliani, Claudio Villa, il Quartetto 2 + 2 e il coro di Franco Potenza
Partecipa **Walter Chiari**
Orchestra diretta da Franco Pisano
Regia di **Antonello Falqui**

22,30 **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

23-23,30 Siparietto
Momenti magici
con dischi RCA
(RCA Italiana)

TERZO PROGRAMMA

16 — **Johannes Brahms**
Undici Danze ungheresi per pianoforte a quattro mani
Alfredo Casella
Pupazzetti
Marcetta - Berceuse - Serenata - Notturnino - Polka
Pianisti: Umberto De Margheriti e Mario Caporaloni

16,30-18,15 **Le fiabe teatrali**
PETER PAN
Di **James Matthews Barrie**
Traduzione e adattamento in due tempi di Connie Ricono e Fiorenza Pucci
con Carla Bizzarri, Carla Macelloni, Germana Paolieri, Vittorio Sanipoli e Mauro Barbagli

La narratrice	*Carla Bizzarri*
La signora Darling	*Germana Paolieri*
Il signor Darling	*Mario Luciani*
Wendy	*Claudia Tempestini*
Gianni	*Pierino Sorani*
Michele	*Walter Festari*
Lisetta	*Angela Cicorella*
Peter Pan	*Carla Macelloni*
Capitano Uncino	*Vittorio Sanipoli*
Smee	*Mauro Barbagli*
Flautino	*Andrea Brissoni*
Piumino	*Giorgio Pavan*
Pennino	*Silvano Piccardi*
Primo gemello	*Pier Giorgio Bormioli*
Secondo gemello	*Clara Stabilini*
Starkey	*Sante Calogero*
Giglio Tigrato	*Rose Dumont*
Cecco	*Peppino Mazzullo*
Mullins	*Antonio Susana*
Noodler	*Aldo Allegranza*
Jukes	*Franco Friggeri*
Cookson	*Romano Battaglia*
Jane	*Marilena Ferioli*

Commenti musicali di Luciano Berio
Regia di **Alessandro Brissoni**
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Le macchine autobiografiche di Leonardo
a cura di Giuseppina Fumagalli

19,30 **Novità librarie**
Le antiche civiltà semitiche di Sabatino Moscati, a cura di Paolo Brezzi

20 — **Concerto di ogni sera**
Franz Schubert (1797-1828)
Tre Sonatine op. 137 per violino e pianoforte
In re maggiore
Allegro molto - Andante - Allegro vivace
In la minore
Allegro moderato - Andante - Allegro (Minuetto)
In sol minore
Allegro giusto - Andante - Allegro vivace (Minuetto) - Allegro moderato
Esecuzione del Duo Brun-Polimeni
Virgilio Brun, *violino*; Teresa Zumaglini Polimeni, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **La poesia di Ugo Foscolo**
a cura di Mario Fubini
V. *I Sepolcri*

21,50 **Le opere di Prokofiev**
a cura di Guido Pannain
Sesta trasmissione
Cinque canzoni su poesie di Anna Akmatova op. 27 per voce e pianoforte
Il raggio d'oro nella camera - La tenerezza sincera - Ricordo del sole - Buongiorno - Il re dagli occhi grigi
Mascia Predit, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Sinfonia n. 3
Moderato - Andante - Allegro agitato - Andante mosso
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali

22,45 **La Rassegna**
Studi religiosi
a cura di Benvenuto Matteucci
Un libro ed una inchiesta indiana - Cattolicesimo inglese e cattolicesimo americano
(Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da «Fortune e sfortune della famosa Moll Flanders» di Daniel De Foe
13,30-14,15 Musiche di Gossec, Naudot e Vieuxtemps (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 5 gennaio)

Il violinista Virgilio Brun esegue, con la pianista Teresa Zumaglini Polimeni, le *Tre Sonatine* op. 137 di Franz Schubert. Il concerto va in onda alle 20 per il Terzo Progr.

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

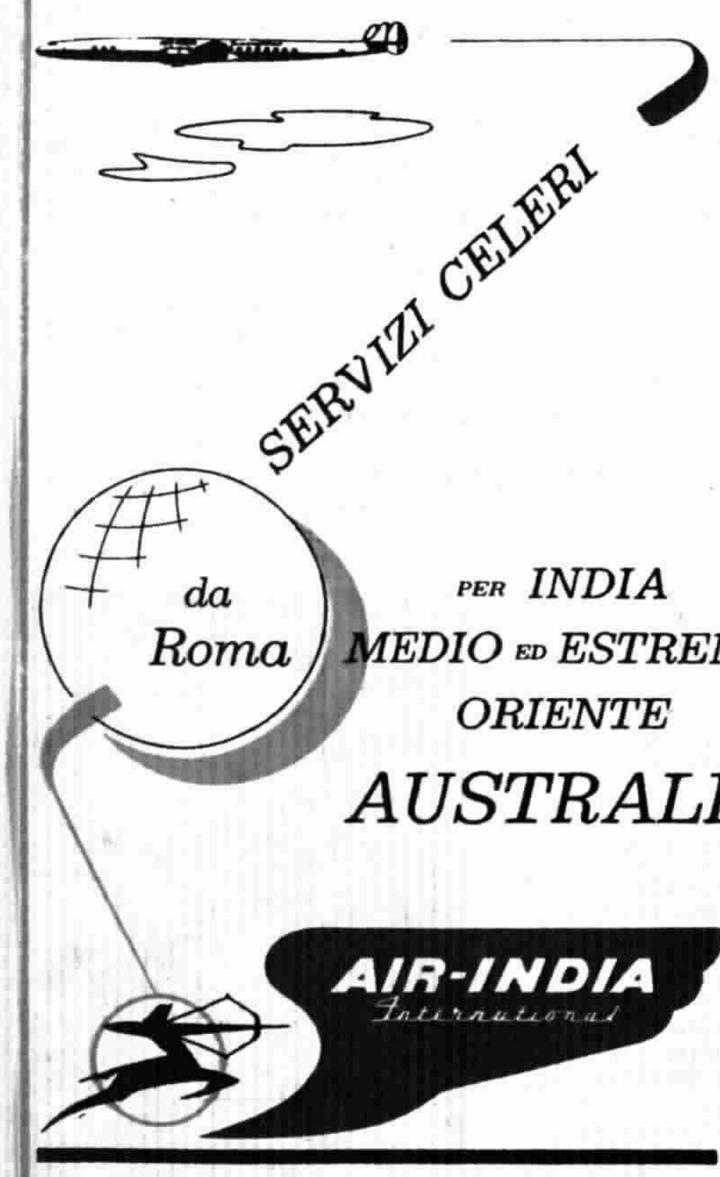
«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,35-0,30: Prego, maestro, musica per ballare - 0,36-1: Alfabeto musicale - 1,06-1,30: Girandola di note - 1,36-2: Motivi in allegria - 2,06-2,30: Canzoni al vento - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Complessi vocali - 3,36-4: A giro di valzer - 4,06-4,30: Europa canta - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Note in bianco e nero - 5,36-6: Curiosando in discoteca - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

AVVICINA TUTTO CIO' CHE A VOI PIACE | L. 3500 compreso spedizione e cavalletto

Cannocchiale terrestre e astronomico
25 e 80 ingrandimenti con 7 vere lenti ottiche lungo 70 cm. alto 40 - **Il regalo utile a tutti.**

PAGHERETE DOPO AVERLO VISTO

Dopo tre giorni verrà un postino a riscuotere e vi porterà anche un regalo. Se il cannocchiale vi piace lo pagate altrimenti lo rispedite.
Scrivere: I.G.C., via Politecnico, 3 - Milano



Per prenotazioni rivolgersi al proprio agente di viaggio oppure direttamente a:
ROMA: Uff. pass. via Barberini, 63
MILANO: Uff. Rapp. Via Pattari, 1
MILANO - TORINO - GENOVA - NAPOLI c/o Alitalia
CATANIA: presso F.lli Todero, via V. Emanuele, 66
TREVISO: presso A. Sbrojavacca, Stazione Centrale F.S

TELEVISIONE — martedì 6 gennaio

10,30-11,30 Dalla Chiesa di S. Andrea della Valle in Roma:

SOLENNE PONTIFICALE
in rito siro-maronita, celebrato da Sua Eccellenza Rev.ma Mons. Pietro Sfair, Vescovo titolare di Epifania di Siria

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **TELESPORT**

b) **TOBOR**
Film - Regìa di Lee Sholem
Produzione: Republic Pictures
Interpreti: Charles Drake, Karin Booth, Billy Chapin

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

18,45 Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli:

LE MILLE E UNA BEFANA
Fantasia musicale di Zietta Liù, Annamaria Pondrano Altavilla e Bice Ascarelli
Coreografie e balletti di Valeria Lombardi
Complesso orchestrale diretto da Carlo Esposito
Regìa di Lelio Golletti

19,45 **SCIENZA E FANTASIA**
L'altra faccia della luna
Racconto sceneggiato
Regìa di Eddie Davis
Produz.: Ziv Television
Interpreti: Skip Homeier, Philip Oper, Beverly Garland

20,15 **LA POSTA DI PADRE MARIANO**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC e SEGNALE ORARIO**
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(L'Oreal - Caffè Hag - Fonderie Filiberti - Marga)

21 — Dal Teatro Comunale di Reggio Emilia

CANZONISSIMA
Corsa musicale abbinata alla Lotteria di Capodanno
Serata finale
Cantano: Gloria Christian, Anna D'Amico, Johnny Dorelli, Aurelio Fierro, Nunzio Gallo, Nilla Pizzi, Achille Togliani, Claudio Villa con il Quartetto Due più Due
e il coro di Franco Potenza
Partecipa Walter Chiari
Orchestra diretta da Franco Pisano
Coreografie di Donald Saddler
Costumi di Danilo Donati
Pupazzi di Maria Perego
Regìa di Antonello Falqui

22,30 **GIOCHI E FANTASIA**
Quaranta secoli di magia acrobatica nel Celeste Impero

23,15 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

« CANZONISSIMA »

Anna d'Amico canta « Ti dirò »

LE SETTE FINALISTE

Ecco la graduatoria delle sette canzoni ammesse alle finali di « Canzonissima »:

1) L'edera, *di Seracini-D'Acquisto*
2) Mamma, *di Bixio-Cherubini*
3) Signorinella, *di Bovio-Valente*
4) Arrivederci Roma, *di Rascel-Garinei-Giovannini*
5) Vurria, *di Pugliese-Rendine*
6) Nel blu dipinto di blu, *di Modugno-Migliacci*
7) Ti dirò, *di Bracchi-D'Anzi*

I VINCITORI DELLA 10ª ESTRAZIONE

Pecora Giacomo
Via Sammartino, 82 - Palermo - Tagliando Q 81145 (1 milione)

Sabbatini Domenico
Via Forze Armate, 41 - Milano - Tagliando AA 13735 (500.000)

Nobile Angelo
Via Crocefisso, 2 - Milano - Tagliando B 68479 (100.000)

Marchini Pina
Via Gargano, 7 - Roma - Tagliando B 75159 (100.000)

Ricci Maffiotti
Via Amadeo, 3 - Milano - Tagliando B 68693 (100.000)

Fazzini Amalia
Via S. Gaetano, 2 - Chieti - Tagliando L 26002 (100.000)

Barioni Franco
Via Ravenna, 76 - Ferrara - Tagliando A 17314 (100.000)

Scettri Adriano
Via Fogliano Superiore 60 - Vigevano (Pavia) - Tagliando Q 99608 (100.000)

Brancati Nicola
Caccuri (Catanzaro) - Tagliando A 13866 (100.000)

Al momento di andare in macchina non ci sono pervenuti i nominativi dei vincitori della 11ª estrazione di « Canzonissima ». Pubblicheremo pertanto detti nomi nel prossimo numero di « Radiocorriere TV».

AVVICINA TUTTO CIO' CHE A VOI PIACE | L. 3500 compreso spedizione e cavalletto

Cannocchiale terrestre e astronomico
25 e 80 ingrandimenti con 7 vere lenti ottiche lungo 70 cm. alto 40 - **Il regalo utile a tutti.**

PAGHERETE DOPO AVERLO VISTO

Dopo tre giorni verrà un postino a riscuotere e vi porterà anche un regalo. Se il cannocchiale vi piace lo pagate altrimenti lo rispedite.
Scrivere: I.G.C., via Politecnico, 3 - Milano

Per prenotazioni rivolgersi al proprio agente di viaggio oppure direttamente a:
ROMA: Uff. pass. via Barberini, 63
MILANO: Uff. Rapp. Via Pattari, 1
MILANO - TORINO - GENOVA - NAPOLI c/o Alitalia
CATANIA: presso F.lli Todero, via V. Emanuele, 66
TREVISO: presso A. Sbrojavacca, Stazione Centrale F.S

TELEVISIONE — martedì 6 gennaio

10,30-11,30 Dalla Chiesa di S. Andrea della Valle in Roma:

SOLENNE PONTIFICALE

in rito siro-maronita, celebrato da Sua Eccellenza Rev.ma Mons. Pietro Sfair, Vescovo titolare di Epifania di Siria

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **TELESPORT**

b) **TOBOR**

Film - Regìa di Lee Sholem

Produzione: Republic Pictures

Interpreti: Charles Drake, Karin Booth, Billy Chapin

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

18,45 Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli:

LE MILLE E UNA BEFANA

Fantasia musicale di Zietta Liù, Annamaria Pondrano Altavilla e Bice Ascarelli

Coreografie e balletti di Valeria Lombardi

Complesso orchestrale diretto da Carlo Esposito

Regìa di Lelio Golletti

19,45 **SCIENZA E FANTASIA**

L'altra faccia della luna

Racconto sceneggiato

Regìa di Eddie Davis

Produz.: Ziv Television

Interpreti: Skip Homeier, Philip Oper, Beverly Garland

20,15 **LA POSTA DI PADRE MARIANO**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC e SEGNALE ORARIO**
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(L'Oreal - Caffè Hag - Fonderie Filiberti - Marga)

21 — Dal Teatro Comunale di Reggio Emilia

CANZONISSIMA

Corsa musicale abbinata alla Lotteria di Capodanno Serata finale

Cantano: Gloria Christian, Anna D'Amico, Johnny Dorelli, Aurelio Fierro, Nunzio Gallo, Nilla Pizzi, Achille Togliani, Claudio Villa con il Quartetto Due più Due

e il coro di Franco Potenza

Partecipa Walter Chiari

Orchestra diretta da Franco Pisano

Coreografie di Donald Saddler

Costumi di Danilo Donati

Pupazzi di Maria Perego

Regìa di Antonello Falqui

22,30 **GIOCHI E FANTASIA**

Quaranta secoli di magìa acrobatica nel Celeste Impero

23,15 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

« CANZONISSIMA »

Anna d'Amico canta « Ti dirò »

LE SETTE FINALISTE

Ecco la graduatoria delle sette canzoni ammesse alle finali di « Canzonissima »:

1) L'edera, *di Seracini-D'Acquisto*
2) Mamma, *di Bixio-Cherubini*
3) Signorinella, *di Bovio-Valente*
4) Arrivederci Roma, *di Rascel-Garinei-Giovannini*
5) Vurria, *di Pugliese-Rendine*
6) Nel blu dipinto di blu, *di Modugno-Migliacci*
7) Ti dirò, *di Bracchi-D'Anzi*

I VINCITORI DELLA 10ª ESTRAZIONE

Pecora Giacomo
Via Sammartino, 82 - Palermo - Tagliando Q 81145 (1 milione)

Sabbatini Domenico
Via Forze Armate, 41 - Milano - Tagliando AA 13735 (500.000)

Nobile Angelo
Via Crocefisso, 2 - Milano - Tagliando B 68479 (100.000)

Marchini Pina
Via Gargano, 7 - Roma - Tagliando B 75159 (100.000)

Ricci Maffiotti
Via Amadeo, 3 - Milano - Tagliando B 68693 (100.000)

Fazzini Amalia
Via S. Gaetano, 2 - Chieti - Tagliando L 26002 (100.000)

Barioni Franco
Via Ravenna, 76 - Ferrara - Tagliando A 17314 (100.000)

Scettri Adriano
Via Fogliano Superiore 60 - Vigevano (Pavia) - Tagliando Q 99608 (100.000)

Brancati Nicola
Caccuri (Catanzaro) - Tagliando A 13866 (100.000)

Al momento di andare in macchina non ci sono pervenuti i nominativi dei vincitori della 11ª estrazione di « Canzonissima ». Pubblicheremo pertanto detti nomi nel prossimo numero di « Radiocorriere TV».

LOCALI

* *RADIO* * martedì 6 gennaio

CAMPANIA

14,30 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

EMILIA-ROMAGNA

14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 - Bologna II).

LAZIO

14,30 Gazzettino di Roma (Roma 2).

LIGURIA

14,30 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - Genova II e collegate).

LOMBARDIA

14,30 Cronache del mattino (Milano 1 - Milano II e collegate).

MARCHE

14,30 Corriere delle Marche (Ancona 1 - Monte Nerone II e collegate).

PIEMONTE

14,30 Gazzettino del Piemonte (Torino 2 - Torino II e collegate).

PUGLIE E BASILICATA

14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 2 - Monte Caccia I e collegate).

SARDEGNA

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Monte Limbara II e collegate).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Monte Limbara I e collegate).

SICILIA

14,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

TOSCANA

14,30 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Monte Serra II e collegate).

TRENTINO - ALTO ADIGE

10,30 Coro S. Cecilia di Fiavé, diretto da Padre Mario Levri (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11-12,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Lesung und Erklärung des Evangeliums - Orgelmusik - Chor der Kindergärtnerinnenschule von Bozen, Leitung: Johanna Blum - Der Sender auf dem Dorfplatz: Innichen - Nachrichten zu Mittag - Rhythmen für Sie! (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Beschwingt und heiter - Kunst - und Literaturspiegel: « Der Dichter und Schriftsteller Wilhelm H. Jensen » Zusammenstellung von Sofia Magnago - Musikalischer Cocktail n. 1 (Jahr 1959) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Programma altoatesino in lingua tedesca - Operetten - Zauber - Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

VENETO

14,30 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Verona 2 - Monte Venda II e collegate del Veneto).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico e notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Firmamento musicale:** Lara: Granada; Righi: La grande carrettera; Rodgers: Where or when; Marini: Donne e pistole; Fragna: Annamarì; Malgoni: Juke-box; Farres: Acercate mas - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione - Notiziario sportivo - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 2 - Udine I - Tolmezzo I).

In lingua slovena

(Trieste A)

8 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 * Motivi natalizi - 9 * Brahms: Quartetto N. 1 in do minore op. 51, N. 1 - 9,30 Banda in piazza.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi: Melodie leggere - 11,30 Teatro dei ragazzi: « La casetta nel bosco », racconto di Novy Lily Taufer Vida, adattamento di Luigia Peterlin - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Giuseppe Peterlin - indi: * Orchestra Norrie Paramor - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 13 * Orchestra Marek Weber.

13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14,15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 * Complessi jazz - 15,30 Ciaikovski: Ouverture - fantasia « Romeo e Giulietta » - 15,50 Il Natale nei canti popolari - 16,20 * Violinisti celebri - 17 « Goldoni e le sue sedici commedie nuove », commedia in 4 atti di Paolo Ferrari, traduzione di N. Konjedic - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - indi * Ballate con noi - 19 « Il frassino spoglio » novella di Vinko Belicic - 19,20 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Il Natale nella musica - 21 L'anniversario della settimana: « L'arte fotografica ha centovent'anni », di M. Pavlin - 21,20 Musica operistica - 21,40: Arte e vita: « La mostra internazionale dei Presepi », di M. Javornik - 21,55 Concerto sinfonico diretto da Efrem Kurtz, con la partecipazione del soprano Bruna Rizzoli, del tenore Amedeo Berdini, del mezzosoprano Bruna Ronchini, del basso Giovanni Fojani e del Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste. Beethoven: Sinfonia N. 9 in re minore op. 125 per soli, coro e orchestra - Orchestra Filarmonica Triestina - II parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 15 aprile 1958 - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

RADIO VATICANA

9,30 Messa Solenne con l'esecuzione della **« Missa Sancti Pii X »** di Domenico Bartolucci. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« I Re si inginocchiarono »** radioscena di Anna Maria Romagnoli. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Assi della fisarmonica: « Raymond Siozade ». **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Musica di André Popp. **19,35** Lieto anniversario. **19,48** la famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** Intermezzo. **20,15** Musica alla Clay, con Philippe Clay. **20,30** Le scoperte di Nanette Vitamine. **20,45** Pranzo in musica. **21** Il successo del giorno. **21,10** Rassegna universale. **21,30** Musica distensiva. **21,35** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Complesso d'archi Jean Eddie Crémier. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,45 Dischi. **20** Dal Danubio alla Senna. **20,30** Tribuna parigina. **20,50 Furia Italiana,** opera buffa radiofonica in quattro quadri. Libretto di Michel Déon. Musica di Pierre Petit diretta dall'Autore. **21,40** « Voci nuove ». Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Armando Gatto. Maestro del coro: Roberto Benaglio. Solisti: soprano Maria Luisa Cioni; baritono Carlo Tagliabue. **22** Appuntamento a Ginevra. **22,30** « Le memorie di André Maurois », a cura di Jacques Floran. **22,50** Anteprima di dischi di musica classica. **23,15** notiziario. **23,20-24** « Il bel Danubio blu ».

II (REGIONALE)

19,30 Orchestra Emile Noblot. **19,40** Una storia, una canzone, un consiglio. **19,45** Il gran premio della canzone 1958, a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,25** « A che punto siamo? », a cura di Henry Torres. **20,36** « Meurtre anniversaire », giallo di Lange Lewis. Adattamento radiofonico di Charles Maître. **21,30** « Monsieur Flûte voyage », a cura di Francis Claude. **22** Notiziario e Consiglio d'Europa. **22,10** Sul vostro pianoforte, a cura di Jack Diéval e Bernard Gandrey-Réty. **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dall'America. **19,16 Respighi:** Trittico botticelliano. **19,35** « L'arte dell'attore », a cura di Mme Simone. **20 Georges Enesco:** Sonata rumena n. 3 per violino e pianoforte; **Malipiero:** Tre poesie di Poliziano; **Dallapiccola:** Quattro canti di Antonio Machado; **Britten:** Introduzione e Rondò alla burlesca per due pianoforti; **Jean-Louis Martinet:** Preludio e fuga per due pianoforti; **Marcel Mihalovici:** « Contrerimes »; **Villa-Lobos:** Quintetto per flauto, arpa, violino, viola e violoncello. **21,50** Interpretazioni del pianista Friedrich Gulda. **Debussy:** a) Serata a Granata; b) « L'Isle joyeuse ». **22** « Belle Lettere », rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet. **22,45** Ultime notizie da Washington. **22,50** Inchieste e commenti. **23,13** « Omaggio a Albert Wolff », in occasione dei suoi 50 anni di direzione d'orchestra all'« Opéra Comique » di Parigi, a cura di Daniel Lesur. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Contate su di noi! **20,35** « Superboum », con Maurice Biraud e Georges Guétary. **21** « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgraupes. **21,30** La meravigliosa storia dell'automobile. **21,45** Prendi la mia strada », con Daniel Gélin. **22** Notiziario. **22,06** « L'avventura di Gulliver a Lilliput », di Philippe Soupault e Serge Nigg. **22,45** I Camden Rockers. **23** Notiziario. **23,05** Baltimore Gospel Tabernacle Program. **0,05-0,07** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,20** Nuova musica leggera americana diretta da Franz Allers (solista pianista Herbert Heinemann). **Gershwin:** Ouverture cubana; **Gould:** Interplay per pianoforte e orchestra; **Gillis:** « Immagine di una città di frontiera »; **Kilpatrick:** Cherokee Folk-Tunes; **Gould:** Sinfonietta dell'America latina. **20,45** Versi di Jennica Ulrici, a cura di Heinz Erhardt. **21,35** Dal vecchio mondo, cronaca di Peter Petersen. **21,45** Notiziario. **21,55** Dal nuovo mondo, cronaca di Peter von Zahn. **22,05** Una sola parola! **22,10** Paul Claudel e i suoi scritti critici. Ne parla Edwin M. Landau in occasione della pubblicazione delle opere complete in tedesco. **23,30** Dialoghi strumentali. **Kodaly:** Duo per violino e violoncello (Robert Masters, violino; Muriel Taylor, violoncello); **Petrassi:** Dialogo angelico per 2 flauti (Gerhard Otto e Burghard Schaeffer). **24** Ultima per sognare. **23** Melodie e ritmi. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Orchestra Kurt Edelhagen.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** Musica operettistica. **21** « Vitamine o sostanze minerali? », conversazione scientifica di Albert v. Haller. **21,15 Georg Friedrich Händel:** « Musica sull'acqua », concerto orchestrale n. 25 diretto da Fritz Lehmann. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Seguendo le orme di Dudinzew, romanzo chiave sociologico nella Russia sovietica. **23,20** Musica leggera e canzoni. **24** Ultime notizie.

MONACO

19,15 Sport. Musica. **19,45** Notiziario. **19,55** Concerto diretto da Hans Knappertsbusch (solisti: Fritz Sonnleitner e Fritz Kiskalt). **J. Brahms:** Concerto in la minore per violino, violoncello e orchestra, op, 102; **F. Schubert:** Sinfonia n. 7 in do maggiore. **22** Notiziario. **22,10** Musica per sognare. **23** Melodie e ritmi. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Orchestra Kurt Edelhagen.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,45** Concerto dell'organista Douglas Hawkridge. **Arensky:** Basso ostinato; **Jean Langlais:** La Natività da « Poèmes Evangéliques »; **Karg-Elert:** Improvvisazione sul corale « In Dulci Jubilo » op. 75 n. 2. **20** Concerto. **20,45** « Sulle tracce di Anna Frank », di Ernst Schabel. **22** Notiziario. **22,15** In patria e all'estero. **22,45** Concerto del martedì. **23,45** Parlato. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Interpretazioni del pianista Lamar Crowson. **Haydn:** Sonata in fa; **Schumann:** Scene della foresta, op. 82.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di G. Webb e E. J. Mason. **20** Notiziario. **20,30** In visita con Wilfred Pickles. **21** « A Life of Bliss », testo di Godfrey Harrison. 2° episodio: «Due dozzine di rose scarlatte». **21,30** Musica di diverse direzioni. **22,30** « Bloaters into Bricks and Mortar », testo di Stephen Grenfell. **23** Dischi presentati da Vera Lynn. **23,30** Notiziario. **23,40** Tricia Payne e Ted Heath e la sua musica. **0,30** Reginald Leopold, il suo violino e il suo complesso, presentati da Murray Kash. **0.55-1** Ultime

ONDE CORTE

6 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Donald Mitchell. **6,45** Pianista Norman Stenfalt. **7** Notiziario. **7,30** Alcune scene da commedie della Restaurazione. **8** Notiziario. **8,30-9** Ronnie Aldrich and the Squadronaires. **10,15** Notiziario. **10,45** Melodie popolari di ieri e di oggi. **11,30** « The Goon Show », varietà. **12** Notiziario. **12,45** Motivi preferiti. **13** « Il dottore volante », testo di Rex Rienitz. 1° episodio. **14** Notiziario. **14,45** Concerto del soprano Edna Graham e del pianista Frederick Stone. **15,15** Musica dal Continente. **15,30** Processi famosi: « Il caso Maybrick », di Stanley Clement Davies. **16,30** Complesso « The International Players » diretto da Gilbert Vinter. **17** Notiziario. **17,30** Musica richiesta. **18,15** Concerto diretto da Gilbert Vinter, con la partecipazione del quartetto di sassofoni Michael Krein e dell'arpista Sheila Bromberg. **19** Notiziario. **19,30** Artisti del Commonwealth in un programma di auguri alle famiglie lontane e canzoni a loro dedicate. **20,15** « Addio a Croydon », documentario dedicato al famoso aeroporto di Londra. **20,45** Canti sacri del XX secolo. **21** Notiziario. **21,30** Musica in stile moderno eseguita da Johnny Gray and his Five e dal quintetto Tony Kinsey. **22** I Re della tastiera. **23-23,45** Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Donald Mitchell.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** Contate su di noi!, con Georges de Caunes e Pierre Tchernia. **20,35** « Super-Boum », presentato da Maurice Biraud, con l'orchestra Jean Lemaire. **21,01** « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgraupes. **21,30** « Pronto... Polizia! », testo di Jean Maurel. **22,01** Quindici minuti da Pretoria. **22,15** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26 Madama Butterfly,** opera di Puccini, diretta da Albert Wolff. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,45 Radiorchestra di Basilea. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto sinfonico di Radio Beromuenster. **21,15** Orientamenti culturali. **21,45** Un po' di musica. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Trasmissione per gli amici della musica.

MONTECENERI

8,15 Notiziario. **8,20** Almanacco sonoro. **8,45** « Memorie lontane di Guido Nobili », a cura di Alberto Bevilacqua. **9,15** Concerto della Civica Filarmonica di Mendrisio diretta da Pietro Berra. **9,45** « Calzett e cavagnö », fantasia da camin e da finestri di Sergio Maspoli. **10,15** Temi leggeri e ricreativi. **10,40** « Epifania », conversazione di Don Corrado Cortella. **11,15** « Dagli amici del Sud », a cura del prof. Guido Calgari; **11,30** Concerto diretto da Otmar Nussio. **Cherubini:** a) Il portatore d'acqua, ouverture; b) Ali Babà, Interludio e balletto; **Donizetti:** Sinfonia concertata in re maggiore; **Mascagni:** Le Maschere, sinfonia dall'opera. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,10** Le regioni d'Italia e le loro canzoni. **13,30** Musica per domani. **14** « Fiordigiglio e i tre compari », commedia fiabesca di Giuseppe Luongo. **15,30** Fiabe musicali. **16,30** « Rosso e blu », varietà musicale. **17,30** Le Muse in vacanza. **18** Musica richiesta. **18,40** Impressioni agresti. **19,15** Notiziario. **20 Suppé:** Cavalleria leggera, ouverture; **Bizet:** Carmen, ouverture; **Weber:** Il franco cacciatore, ouverture; **Auber:** Fra Diavolo, ouverture. **20,30** « Milano-Parigi-Zurigo », raid musicale e di varietà illustrato da Emilio Pozzi, Hélène Saulnier e Dario Bertoni. **21,15** Due esecuzioni del Quintetto Chigiano. **Boccherini:** Quintetto in re minore; **Martinu:** Primo quintetto. **21,50** I viaggi nella letteratura italiana. **22,05** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Notti tropicali.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** La catena della felicità. **20,30** « La signora è partita », commedia in tre atti di Gaspare Cataldo. Traduzione francese di Constance Rauscher. **21,55** Interpretazioni del pianista Karl Engel. **Schumann:** a) Intermezzo; b) Fantasia in do maggiore op. 17. **22,30** Notiziario. **22,35** Il corriere del cuore, a cura di Maurice Roy. **22,45-23,15** « La religione egiziana e i culti », a cura del prof. Etienne Drioton.

CONFIDENZE

— Cosa vuol che le dica: nel nostro mestiere ci sono gli alti e i bassi!

MOBILIETERNI IMEA - CARRARA

VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. Concorso spese di viaggio. Aperta anche festivi. Consegna ovunque gratuita. Vendita anche rateale. CHIEDETE OGGI STESSO CATALOGO RC/1 di 100 ambienti, inviando L. 100 anche in francobolli. Parastatali, privati possono acquistare senza anticipo. Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo.

LA ROTELLA MIRACOLOSA
Guarisce subito senza farmaci: reumatismi, artriti, sciatiche, lombaggini, asme, emicranie. Ammalati, medici, informazioni gratis. FLURESOL San Felice n. 65/R - Bologna.

Yomo BLU
YOGURT DI LATTE MAGRO
GRASSI 1%
YOGURT SPECIALE PER EPATOPAZIENTI E COLITICI

• CONCORSI MAGISTRALI •

Volete riuscire? Volete ottenere una classifica d'onore in graduatoria? Seguite il corso celere per corrispondenza dell'antica **SCUOLA PANTO' di Bologna.** Chiedete subito l'opuscolo « Magistrali » a: **Scuola per corrispondenza PANTO' BOLOGNA** Via Collegio di Spagna 9/R

LOCALI

CAMPANIA

14,30 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

EMILIA-ROMAGNA

14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 - Bologna II).

LAZIO

14,30 Gazzettino di Roma (Roma 2).

LIGURIA

14,30 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - Genova II e collegate).

LOMBARDIA

14,30 Cronache del mattino (Milano 1 - Milano II e collegate).

MARCHE

14,30 Corriere delle Marche (Ancona 1 - Monte Nerone II e collegate).

PIEMONTE

14,30 Gazzettino del Piemonte (Torino 2 - Torino II e collegate).

PUGLIE E BASILICATA

14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 2 - Monte Caccia I e collegate).

SARDEGNA

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Monte Limbara II e collegate).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Monte Limbara I e collegate).

SICILIA

14,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

TOSCANA

14,30 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Monte Serra II e collegate).

TRENTINO - ALTO ADIGE

10,30 Coro S. Cecilia di Fiavé, diretto da Padre Mario Levri (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11-12,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Lesung und Erklärung des Evangeliums - Orgelmusik - Chor der Kindergärtnerinnenschule von Bozen, Leitung: Johanna Blum - Der Sender auf dem Dorfplatz: Innichen - Nachrichten zu Mittag - Rhythmen für Sie! (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Beschwingt und heiter - Kunst - und Literaturspiegel: « Der Dichter und Schriftsteller Wilhelm H. Jensen » Zusammenstellung von Sofia Magnago - Musikalischer Cocktail n. 1 (Jahr 1959) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Programma altoatesino in lingua tedesca - Operetten - Zauber - Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

VENETO

14,30 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Verona 2 - Monte Venda II e collegate del Veneto).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico e notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Firmamento musicale:** Lara: Granada; Righi: La grande carrettera; Rodgers: Where or when; Marini: Donne e pistole; Fragna: Annamarì; Malgoni: Juke-box; Farres: Acercate mas - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione - Notiziario sportivo - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 2 - Udine I - Tolmezzo I).

In lingua slovena

(Trieste A)

8 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 * Motivi natalizi - 9 * Brahms: Quartetto N. 1 in do minore op. 51, N. 1 - 9,30 Banda in piazza.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi: Melodie leggere - 11,30 Teatro dei ragazzi: « La casetta nel bosco », racconto di Novy Lily Taufer Vida, adattamento di Luigia Peterlin - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Giuseppe Peterlin - indi: * Orchestra Norrie Paramor - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 13 * Orchestra Marek Weber.

13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14,15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 * Complessi jazz - 15,30 Ciaikovski: Ouverture - fantasia « Romeo e Giulietta » - 15,50 Il Natale nei canti popolari - 16,20 * Violinisti celebri - 17 « Goldoni e le sue sedici commedie nuove », commedia in 4 atti di Paolo Ferrari, traduzione di N. Konjedic - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - indi * Ballate con noi - 19 « Il frassino spoglio » novella di Vinko Belicic - 19,20 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Il Natale nella musica - 21 L'anniversario della settimana: « L'arte fotografica ha centovent'anni », di M. Pavlin - 21,20 Musica operistica - 21,40: Arte e vita: « La mostra internazionale dei Presepi », di M. Javornik - 21,55 Concerto sinfonico diretto da Efrem Kurtz, con la partecipazione del soprano Bruna Rizzoli, del tenore Amedeo Berdini, del mezzosoprano Bruna Ronchini, del basso Giovanni Fojani e del Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste. Beethoven: Sinfonia N. 9 in re minore op. 125 per soli, coro e orchestra - Orchestra Filarmonica Triestina - II parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 15 aprile 1958 - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

RADIO VATICANA

9,30 Messa Solenne con l'esecuzione della **« Missa Sancti Pii X »** di Domenico Bartolucci. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« I Re si inginocchiarono »** radioscena di Anna Maria Romagnoli. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Assi della fisarmonica: « Raymond Siozade ». **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Musica di André Popp. **19,35** Lieto anniversario. **19,48** la famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** Intermezzo. **20,15** Musica alla Clay, con Philippe Clay. **20,30** Le scoperte di Nanette Vitamine. **20,45** Pranzo in musica. **21** Il successo del giorno. **21,10** Rassegna universale. **21,30** Musica distensiva. **21,35** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Complesso d'archi Jean Eddie Crémier. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,45 Dischi. **20** Dal Danubio alla Senna. **20,30** Tribuna parigina. **20,50 Furia Italiana,** opera buffa radiofonica in quattro quadri. Libretto di Michel Déon. Musica di Pierre Petit diretta dall'Autore. **21,40** « Voci nuove ». Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Armando Gatto. Maestro del coro: Roberto Benaglio. Solisti: soprano Maria Luisa Cioni; baritono Carlo Tagliabue. **22** Appuntamento a Ginevra. **22,30** « Le memorie di André Maurois », a cura di Jacques Floran. **22,50** Anteprima di dischi di musica classica. **23,15** notiziario. **23,20-24** « Il bel Danubio blu ».

II (REGIONALE)

19,30 Orchestra Emile Noblot. **19,40** Una storia, una canzone, un consiglio. **19,45** Il gran premio della canzone 1958, a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,25** « A che punto siamo? », a cura di Henry Torres. **20,36** « Meurtre anniversaire », giallo di Lange Lewis. Adattamento radiofonico di Charles Maître. **21,30** « Monsieur Flûte voyage », a cura di Francis Claude. **22** Notiziario e Consiglio d'Europa. **22,10** Sul vostro pianoforte, a cura di Jack Diéval e Bernard Gandrey-Réty. **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dall'America. **19,16 Respighi:** Trittico botticelliano. **19,35** « L'arte dell'attore », a cura di Mme Simone. **20 Georges Enesco:** Sonata rumena n. 3 per violino e pianoforte; **Malipiero:** Tre poesie di Poliziano; **Dallapiccola:** Quattro canti di Antonio Machado; **Britten:** Introduzione e Rondò alla burlesca per due pianoforti; **Jean-Louis Martinet:** Preludio e fuga per due pianoforti; **Marcel Mihalovici:** « Contrerimes »; **Villa-Lobos:** Quintetto per flauto, arpa, violino, viola e violoncello. **21,50** Interpretazioni del pianista Friedrich Gulda. **Debussy:** a) Serata a Granata; b) « L'Isle joyeuse ». **22** « Belle Lettere », rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet. **22,45** Ultime notizie da Washington. **22,50** Inchieste e commenti. **23,13** « Omaggio a Albert Wolff », in occasione dei suoi 50 anni di direzione d'orchestra all'« Opéra Comique » di Parigi, a cura di Daniel Lesur. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Contate su di noi! **20,35** « Superboum », con Maurice Biraud e Georges Guétary. **21** « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgraupes. **21,30** La meravigliosa storia dell'automobile. **21,45** Prendi la mia strada », con Daniel Gélin. **22** Notiziario. **22,06** « L'avventura di Gulliver a Lilliput », di Philippe Soupault e Serge Nigg. **22,45** I Camden Rockers. **23** Notiziario. **23,05** Baltimore Gospel Tabernacle Program. **0,05-0,07** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,20** Nuova musica leggera americana diretta da Franz Allers (solista pianista Herbert Heinemann). **Gershwin:** Ouverture cubana; **Gould:** Interplay per pianoforte e orchestra; **Gillis:** « Immagine di una città di frontiera »; **Kilpatrick:** Cherokee Folk-Tunes; **Gould:** Sinfonietta dell'America latina. **20,45** Versi di Jennica Ulrici, a cura di Heinz Erhardt. **21,35** Dal vecchio mondo, cronaca di Peter Petersen. **21,45** Notiziario. **21,55** Dal nuovo mondo, cronaca di Peter von Zahn. **22,05** Una sola parola! **22,10** Paul Claudel e i suoi scritti critici. Ne parla Edwin M. Landau in occasione della pubblicazione delle opere complete in tedesco. **23,30** Dialoghi strumentali. **Kodaly:** Duo per violino e violoncello (Robert Masters, violino; Muriel Taylor, violoncello); **Petrassi:** Dialogo angelico per 2 flauti (Gerhard Otto e Burghard Schaeffer). **24** Ultimi.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** Musica operettistica. **21** « Vitamine o sostanze minerali? », conversazione scientifica di Albert v. Haller. **21,15 Georg Friedrich Händel:** « Musica sull'acqua », concerto orchestrale n. 25 diretto da Fritz Lehmann. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Seguendo le orme di Dudinzew, romanzo chiave sociologico nella Russia sovietica. **23,20** Musica leggera e canzoni. **24** Ultime notizie.

MONACO

19,15 Sport. Musica. **19,45** Notiziario. **19,55** Concerto diretto da Hans Knappertsbusch (solisti: Fritz Sonnleitner e Fritz Kiskalt). **J. Brahms:** Concerto in la minore per violino, violoncello e orchestra, op. 102; **F. Schubert:** Sinfonia n. 7 in do maggiore. **22** Notiziario. **22,10** Musica per sognare. **23** Melodie e ritmi. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Orchestra Kurt Edelhagen.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,45** Concerto dell'organista Douglas Hawkridge. **Arensky:** Basso ostinato; **Jean Langlais:** La Natività da « Poèmes Evangéliques »; **Karg-Elert:** Improvvisazione sul corale « In Dulci Jubilo » op. 75 n. 2. **20** Concerto. **20,45** « Sulle tracce di Anna Frank », di Ernst Schabel. **22** Notiziario. **22,15** In patria e all'estero. **22,45** Concerto del martedì. **23,45** Parlato. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Interpretazioni del pianista Lamar Crowson. **Haydn:** Sonata in fa; **Schumann:** Scene della foresta, op. 82.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di G. Webb e E. J. Mason. **20** Notiziario. **20,30** In visita con Wilfred Pickles. **21** « A Life of Bliss », testo di Godfrey Harrison. 2° episodio: «Due dozzine di rose scarlatte». **21,30** Musica di diverse direzioni. **22,30** « Bloaters into Bricks and Mortar », testo di Stephen Grenfell. **23** Dischi presentati da Vera Lynn. **23,30** Notiziario. **23,40** Tricia Payne e Ted Heath e la sua musica. **0,30** Reginald Leopold, il suo violino e il suo complesso, presentati da Murray Kash. **0.55-1** Ultime

ONDE CORTE

6 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Donald Mitchell. **6,45** Pianista Norman Stenfalt. **7** Notiziario. **7,30** Alcune scene da commedie della Restaurazione. **8** Notiziario. **8,30-9** Ronnie Aldrich and the Squadronaires. **10,15** Notiziario. **10,45** Melodie popolari di ieri e di oggi. **11,30** « The Goon Show », varietà. **12** Notiziario. **12,45** Motivi preferiti. **13** « Il dottore volante », testo di Rex Rienitz. 1° episodio. **14** Notiziario. **14,45** Concerto del soprano Edna Graham e del pianista Frederick Stone. **15,15** Musica dal Continente. **15,30** Processi famosi: « Il caso Maybrick », di Stanley Clement Davies. **16,30** Complesso « The International Players » diretto da Gilbert Vinter. **17** Notiziario. **17,30** Musica richiesta. **18,15** Concerto diretto da Gilbert Vinter, con la partecipazione del quartetto di sassofoni Michael Krein e dell'arpista Sheila Bromberg. **19** Notiziario. **19,30** Artisti del Commonwealth in un programma di auguri alle famiglie lontane e canzoni a loro dedicate. **20,15** « Addio a Croydon », documentario dedicato al famoso aeroporto di Londra. **20,45** Canti sacri del XX secolo. **21** Notiziario. **21,30** Musica in stile moderno eseguita da Johnny Gray and his Five e dal quintetto Tony Kinsey. **22** I Re della tastiera. **23-23,45** Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Donald Mitchell.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** Contate su di noi!, con Georges de Caunes e Pierre Tchernia. **20,35** « Super-Boum », presentato da Maurice Biraud, con l'orchestra Jean Lemaire. **21,01** « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgraupes. **21,30** « Pronto... Polizia! », testo di Jean Maurel. **22,01** Quindici minuti da Pretoria. **22,15** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26 Madama Butterfly,** opera di Puccini, diretta da Albert Wolff. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,45 Radiorchestra di Basilea. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto sinfonico di Radio Beromuenster. **21,15** Orientamenti culturali. **21,45** Un po' di musica. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Trasmissione per gli amici della musica.

MONTECENERI

8,15 Notiziario. **8,20** Almanacco sonoro. **8,45** « Memorie lontane di Guido Nobili », a cura di Alberto Bevilacqua. **9,15** Concerto della Civica Filarmonica di Mendrisio diretta da Pietro Berra. **9,45** « Calzett e cavagnö », fantasia da camin e da finestri di Sergio Maspoli. **10,15** Temi leggeri e ricreativi. **10,40** « Epifania », conversazione di Don Corrado Cortella. **11,15** « Dagli amici del Sud », a cura del prof. Guido Calgari; **11,30** Concerto diretto da Otmar Nussio. **Cherubini:** a) Il portatore d'acqua, ouverture; b) Ali Babà, Interludio e balletto; **Donizetti:** Sinfonia concertata in re maggiore; **Mascagni:** Le Maschere, sinfonia dall'opera. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,10** Le regioni d'Italia e le loro canzoni. **13,30** Musica per domani. **14** « Fiordigiglio e i tre compari », commedia fiabesca di Giuseppe Luongo. **15,30** Fiabe musicali. **16,30** « Rosso e blu », varietà musicale. **17,30** Le Muse in vacanza. **18** Musica richiesta. **18,40** Impressioni agresti. **19,15** Notiziario. **20 Suppé:** Cavalleria leggera, ouverture; **Bizet:** Carmen, ouverture; **Weber:** Il franco cacciatore, ouverture; **Auber:** Fra Diavolo, ouverture. **20,30** « Milano-Parigi-Zurigo », raid musicale e di varietà illustrato da Emilio Pozzi, Hélène Saulnier e Dario Bertoni. **21,15** Due esecuzioni del Quintetto Chigiano. **Boccherini:** Quintetto in re minore; **Martinu:** Primo quintetto. **21,50** I viaggi nella letteratura italiana. **22,05** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Notti tropicali.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** La catena della felicità. **20,30** « La signora è partita », commedia in tre atti di Gaspare Cataldo. Traduzione francese di Constance Rauscher. **21,55** Interpretazioni del pianista Karl Engel. **Schumann:** a) Intermezzo; b) Fantasia in do maggiore op. 17. **22,30** Notiziario. **22,35** Il corriere del cuore, a cura di Maurice Roy. **22,45-23,15** « La religione egiziana e i culti », a cura del prof. Etienne Drioton.

CONFIDENZE

— Cosa vuol che le dica: nel nostro mestiere ci sono gli alti e i bassi!

MOBILIETERNI IMEA - CARRARA

VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. Concorso spese di viaggio. Aperta anche festivi. Consegna ovunque gratuita. Vendita anche rateale. CHIEDETE OGGI STESSO CATALOGO RC/1 di 100 ambienti, inviando L. 100 anche in francobolli. Parastatali, privati possono acquistare senza anticipo. Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo.

LA ROTELLA MIRACOLOSA
Guarisce subito senza farmaci: reumatismi, artriti, sciatiche, lombaggini, asme, emicranie. Ammalati, medici, informazioni gratis. FLURESOL San Felice n. 65/R - Bologna.

YOMO BLU YOGURT DI LATTE MAGRO GRASSI 1%
YOGURT SPECIALE PER EPATOPAZIENTI E COLITICI

• CONCORSI MAGISTRALI •
Volete riuscire? Volete ottenere una classifica d'onore in graduatoria? Seguite il corso celere per corrispondenza dell'antica **SCUOLA PANTO' di Bologna.** Chiedete subito l'opuscolo « Magistrali » a: **Scuola per corrispondenza PANTO' BOLOGNA** Via Collegio di Spagna 9/R

* *RADIO* * mercoledì 7 gennaio

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - ***Musiche del mattino**
Mattutino (7,55)
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
***Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la I e la II classe elementare)
La Girandola, giornalino a cura di Stefania Plona

11,30 *Musica da camera
Mozart: *Rondò in re maggiore K. 485* (*Pianista* Carl Seemann); Cortese: *Sonata n. 1 per violino e pianoforte:* a) Allegro, b) Moderato, c) Scherzo, d) Rondò (*Violinista*, Cesare Ferraresi; *pianista*, Antonio Beltrami)

11,55 **Novità Fonit**
(Fonit - Cetra S.p.A.)

12,10 **Orchestre dirette da Marcello De Martino e Piero Umiliani**
Cantano Miranda Martino, Elio Mauro e Nilla Pizzi
Galdieri-Dan Caslar: *Me so stancato 'e chiagnere;* Sabel-Usuelli: *La canzone del faro;* Stilos-Pagano: *Innamorarmi di te;* Caslar: *Quel motivetto*

12,25 Calendario

Elio Mauro canta alle 12,10 con le orchestre dirette da Marcello De Martino e Piero Umiliani

12,30 *Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
TEATRO D'OPERA
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Parigi vi parla**

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Ragazzi sul fiume
Romanzo di Arthur Ransom - Traduzione e adattamento di Franca Cancogni - Allestimento di Italo Alfaro - Primo episodio

17,30 **Civiltà musicale d'Italia**
L'Accademia Filarmonica Romana, a cura di Claudio Casini
I. *Fondazione e primi concerti*

18 — ***A più voci**
Cori d'ogni tempo e paese

18,15 **Il quarto d'ora Durium**
con Roberto Murolo
(Durium)

18,30 *Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio

18,45 **La settimana delle Nazioni Unite**

19 — Canta Iby Kondor

19,15 **IL RIDOTTO**
Teatro di oggi e di domani, a cura di Gian Domenico Giagni

19,45 *Aspetti e momenti di vita italiana*

20 — ***Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
*Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

Concerto del Trio Italiano d'archi
Bach: *Sonata a tre in do minore;* Beethoven: *Trio in sol maggiore op. 9 n. 1* (Esecutori: Franco Gulli, *violino;* Bruno Giuranna, *viola;* Amedeo Baldovino, *violoncello*)
(v. articolo illustrativo a pag. 3)

21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,30 **Vetrina del disco**
Musica lirica, a cura di Piero Santi

23 — Canta Jula De Palma

23,15 **Giornale radio** - *Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Canzoni di oggi - 30': Benvenuto signor X - 45': Canzoni all'italiana *(Tuba)*

10-11 **ORE DIECI: DISCO VERDE**
— Madama operetta - 15': L'arca di Noè - 30': Quando le canzoni sorridono - 45': Gazzettino dell'appetito - La galleria degli strumenti *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

La cantante Licia Morosini prende parte al programma di musica leggera che va in onda alle 18

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong
05' Ascoltateci prego - Quartetto Cetra
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Gioco e fuori gioco

15 — **Fior da fiore**
Canzoni e romanze d'ogni tempo, scelte e illustrate da Giovanni Sarno

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali
45' Album fonografico Royal *(Soc. Dischi Royal)*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Città centro, aspetti di vita milanese
Piccola storia di grandi fiaschi, a cura di Domenico De Paoli - *Nostalgia per il clavicembalo*
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco

17 — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa

18 — **Giornale radio**
Orchestre dirette da Franco Mojoli ed Eros Sciorilli
Cantano Luciana Gonzales, Licia Morosini, Natalino Otto, Franca Raimondi e Achille Togliani
Letaine: *Dolce blues;* Astro Mari-Bragg-Riley: *E' tanto grigio il ciel;* Paloma-Alfieri: *I love you napulitano;* Verde-Graziani: *Nostalgia di Roma;* Corona-Seracini: *Briciole;* Medini-Mojoli: *Pippo cammina dritto;* Pinchi-Vantellini: *Splendida illusione;* Panzeri-Dorelli: *Non ti vedo;* Sunskine-Gilbert-Simons: *The peanut vendor*

18,30 **Pentagramma**
Musica per tutti

19 — **CLASSE UNICA**
Costantino Mortati - *La persona, lo Stato e le comunità intermedie:* Gli interventi dello Stato per assicurare a tutti la libertà economica
Pasquale Pasquini - *Elementi di zoologia:* Come si sviluppano gli animali

INTERMEZZO

19,30 ***Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
TALEGALLI SHOW

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **RADIOCLUB**
Incontro con **Carlo Dapporto**

22 — **Ultime notizie**
LADRO ALL'ANTICA
Radiodramma di **Felj Silvestri**
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Eugenio Dongola, detto «Sterminio» *Gino Mavara*
Carlo Tupilè, maestro elementare a Ghisi *Gualtiero Rizzi*
Paola, sua moglie *Anna Caravaggi*
Gambaraga, maresciallo dei carabinieri *Sandro Merli*
Regìa di **Eugenio Salussolia**
(v. articolo illustrativo a pag. 8)

22,45 *La tromba di Eddie Calvert

23-23,30 Siparietto
***Il trenino delle voci**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
La sintesi della materia vivente
I. *Virus e geni*
a cura di Adriano Buzzati Traverso

19,15 **Ernest Bloch**
Poemi del mare
Onde - Canto del marinaio - In alto mare
Pianista Carlo Fraiese

19,30 **La Rassegna**
Cultura tedesca
a cura di Rodolfo Paoli

20 — **L'indicatore economico**

20,15 ***Concerto di ogni sera**
Karl Goldmark (1830-1915)
Sinfonia in mi bemolle maggiore op. 26 «Die Ländliche Hochzeit»
Marcia nuziale - Canzone della sposa - Serenata - Nel giardino - Danza
«Royal Philharmonic», diretta da Thomas Beecham

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Il Teatro inglese della Restaurazione e del Settecento**
L'UFFICIALE RECLUTATORE
Cinque atti di **George Farquhar**
Traduzione di Raffaele La Capria
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Valeria Valeri, Alberto Bonucci, Marcello Giorda, Vittorio Sanipoli, Giancarlo Sbragia, Gianrico Tedeschi
Il giudice Balance, l'equilibrato *Marcello Giorda*
Il giudice Scale, l'imparziale *Vinicio Sofia*
Il giudice Scruple, lo scrupoloso *Carlo Pennetti*
Il signor Worthy, il meritevole *Giancarlo Sbragia*
Il capitano Plume, lo spavaldo *Gianrico Tedeschi*
Il capitano Brazen, il fanfarone *Vittorio Sanipoli*
Il sergente Kite, il predace *Alberto Bonucci*
Costar Pearmain e Thomas Appletree (due reclute, prime vittime di Kite) *Roberto Bertea e Gianni Bonagura*
Un macellaio e un fabbro (reclutati con inganno da Kite) *Giuseppe Pagliarini e Silvio Spaccesi*
Un minatore arruolato forzosamente dai giudici *Nino Bonanni*
Giovanni, fratello di Rosa *Franco Giacobini*
Un servo *Carlo Reali*
Una guardia poco onesta *Diego Michelotti*
Silvia, figlia del giudice Belance *Valeria Valeri*
Melinda, cugina di Silvia - *Gabriella Centa*
Lucy, cameriera di Melinda *Maria Teresa Rovere*
Rosa, una ragazza di campagna *Anna Maestri*
Una donna, moglie del contadino *Lia Curci*
Un'altra donna *Zoe Incrocci*
Commenti musicali a cura di Firmino Sifonia
Regìa di **Gastone Da Venezia**
(v. articolo illustrativo a pag. 6)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da «Domenico» di Eugenio Fromentin: «La casa dei pioppi»
13,30-14,15 Musiche di F. Schubert (Replica dal «Concerto di ogni sera» di martedì 6 gennaio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Musica per tutti - **0,36-1:** Tre assi tre: Peggy Lee, Louis Armstrong e Franck Pourcel - **1,06-1,30:** Armonia - **1,36-2:** Canzoni dall'Italia - **2,06-2,30:** Un po' di jazz - **2,36-3:** Fantasia - **3,06-3,30:** Musica sinfonica - **3,36-4:** Motivi per i pianini - **4,06-4,30:** Solisti di tutto il mondo - **4,36-5:** Il club dell'allegria - **5,06-5,30:** Musica operistica - **5,36-6:** La sveglietta musicale - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - ***Musiche del mattino**
Mattutino (7,55)
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
***Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la I e la II classe elementare)
La Girandola, giornalino a cura di Stefania Plona

11,30 *Musica da camera
Mozart: *Rondò in re maggiore K. 485* (*Pianista* Carl Seemann); Cortese: *Sonata n. 1 per violino e pianoforte:* a) Allegro, b) Moderato, c) Scherzo, d) Rondò (*Violinista*, Cesare Ferraresi; *pianista*, Antonio Beltrami)

11,55 **Novità Fonit**
(Fonit - Cetra S.p.A.)

12,10 **Orchestre dirette da Marcello De Martino e Piero Umiliani**
Cantano Miranda Martino, Elio Mauro e Nilla Pizzi
Galdieri-Dan Caslar: *Me so stancato 'e chiagnere;* Sabel-Usuelli: *La canzone del faro;* Stilos-Pagano: *Innamorarmi di te;* Caslar: *Quel motivetto*

12,25 Calendario

Elio Mauro canta alle 12,10 con le orchestre dirette da Marcello De Martino e Piero Umiliani

12,30 *Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
TEATRO D'OPERA
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Parigi vi parla**

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Ragazzi sul fiume
Romanzo di Arthur Ransom - Traduzione e adattamento di Franca Cancogni - Allestimento di Italo Alfaro - Primo episodio

17,30 **Civiltà musicale d'Italia**
L'Accademia Filarmonica Romana, a cura di Claudio Casini
I. *Fondazione e primi concerti*

18 — ***A più voci**
Cori d'ogni tempo e paese

18,15 **Il quarto d'ora Durium**
con Roberto Murolo
(Durium)

18,30 *Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio

18,45 **La settimana delle Nazioni Unite**

19 — Canta Iby Kondor

19,15 **IL RIDOTTO**
Teatro di oggi e di domani, a cura di Gian Domenico Giagni

19,45 *Aspetti e momenti di vita italiana*

20 — ***Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
*Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

Concerto del Trio Italiano d'archi
Bach: *Sonata a tre in do minore;* Beethoven: *Trio in sol maggiore op. 9 n. 1* (Esecutori: Franco Gulli, *violino;* Bruno Giuranna, *viola;* Amedeo Baldovino, *violoncello*)
(v. articolo illustrativo a pag. 3)

21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,30 **Vetrina del disco**
Musica lirica, a cura di Piero Santi

23 — Canta Jula De Palma

23,15 **Giornale radio** - *Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Canzoni di oggi - 30': Benvenuto signor X - 45': Canzoni all'italiana *(Tuba)*

10-11 **ORE DIECI: DISCO VERDE**
— Madama operetta - 15': L'arca di Noè - 30': Quando le canzoni sorridono - 45': Gazzettino dell'appetito - La galleria degli strumenti *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

La cantante Licia Morosini prende parte al programma di musica leggera che va in onda alle 18

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong
05' Ascoltateci prego - Quartetto Cetra
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Gioco e fuori gioco

15 — **Fior da fiore**
Canzoni e romanze d'ogni tempo, scelte e illustrate da Giovanni Sarno

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali
45' Album fonografico Royal *(Soc. Dischi Royal)*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Città centro, aspetti di vita milanese
Piccola storia di grandi fiaschi, a cura di Domenico De Paoli - *Nostalgia per il clavicembalo*
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco

17 — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa

18 — **Giornale radio**
Orchestre dirette da Franco Mojoli ed Eros Sciorilli
Cantano Luciana Gonzales, Licia Morosini, Natalino Otto, Franca Raimondi e Achille Togliani
Letaine: *Dolce blues;* Astro Mari-Bragg-Riley: *E' tanto grigio il ciel;* Paloma-Alfieri: *I love you napulitano;* Verde-Graziani: *Nostalgia di Roma;* Corona-Seracini: *Briciole;* Medini-Mojoli: *Pippo cammina dritto;* Pinchi-Vantellini: *Splendida illusione;* Panzeri-Dorelli: *Non ti vedo;* Sunskine-Gilbert-Simons: *The peanut vendor*

18,30 **Pentagramma**
Musica per tutti

19 — **CLASSE UNICA**
Costantino Mortati - *La persona, lo Stato e le comunità intermedie:* Gli interventi dello Stato per assicurare a tutti la libertà economica
Pasquale Pasquini - *Elementi di zoologia:* Come si sviluppano gli animali

INTERMEZZO

19,30 ***Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
TALEGALLI SHOW

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **RADIOCLUB**
Incontro con **Carlo Dapporto**

22 — **Ultime notizie**
LADRO ALL'ANTICA
Radiodramma di **Felj Silvestri**
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Eugenio Dongola, detto «Sterminio» *Gino Mavara*
Carlo Tupilè, maestro elementare a Ghisi *Gualtiero Rizzi*
Paola, sua moglie *Anna Caravaggi*
Gambaraga, maresciallo dei carabinieri *Sandro Merli*
Regìa di **Eugenio Salussolia**
(v. articolo illustrativo a pag. 8)

22,45 *La tromba di Eddie Calvert

23-23,30 Siparietto
***Il trenino delle voci**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
La sintesi della materia vivente
I. *Virus e geni*
a cura di Adriano Buzzati Traverso

19,15 **Ernest Bloch**
Poemi del mare
Onde - Canto del marinaio - In alto mare
Pianista Carlo Fraiese

19,30 **La Rassegna**
Cultura tedesca
a cura di Rodolfo Paoli

20 — **L'indicatore economico**

20,15 ***Concerto di ogni sera**
Karl Goldmark (1830-1915)
Sinfonia in mi bemolle maggiore op. 26 «Die Ländliche Hochzeit»
Marcia nuziale - Canzone della sposa - Serenata - Nel giardino - Danza
«Royal Philharmonic», diretta da Thomas Beecham

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Il Teatro inglese della Restaurazione e del Settecento**
L'UFFICIALE RECLUTATORE
Cinque atti di **George Farquhar**
Traduzione di Raffaele La Capria
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Valeria Valeri, Alberto Bonucci, Marcello Giorda, Vittorio Sanipoli, Giancarlo Sbragia, Gianrico Tedeschi
Il giudice Balance, l'equilibrato *Marcello Giorda*
Il giudice Scale, l'imparziale *Vinicio Sofia*
Il giudice Scruple, lo scrupoloso *Carlo Pennetti*
Il signor Worthy, il meritevole *Giancarlo Sbragia*
Il capitano Plume, lo spavaldo *Gianrico Tedeschi*
Il capitano Brazen, il fanfarone *Vittorio Sanipoli*
Il sergente Kite, il predace *Alberto Bonucci*
Costar Pearmain e Thomas Appletree (due reclute, prime vittime di Kite) *Roberto Bertea e Gianni Bonagura*
Un macellaio e un fabbro (reclutati con inganno da Kite) *Giuseppe Pagliarini e Silvio Spaccesi*
Un minatore arruolato forzosamente dai giudici *Nino Bonanni*
Giovanni, fratello di Rosa *Franco Giacobini*
Un servo *Carlo Reali*
Una guardia poco onesta *Diego Michelotti*
Silvia, figlia del giudice Belance *Valeria Valeri*
Melinda, cugina di Silvia - *Gabriella Centa*
Lucy, cameriera di Melinda *Maria Teresa Rovere*
Rosa, una ragazza di campagna *Anna Maestri*
Una donna, moglie del contadino *Lia Curci*
Un'altra donna *Zoe Incrocci*
Commenti musicali a cura di Firmino Sifonia
Regìa di **Gastone Da Venezia**
(v. articolo illustrativo a pag. 6)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da «Domenico» di Eugenio Fromentin: «La casa dei pioppi»
13,30-14,15 Musiche di F. Schubert (Replica dal «Concerto di ogni sera» di martedì 6 gennaio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Musica per tutti - **0,36-1:** Tre assi tre: Peggy Lee, Louis Armstrong e Franck Pourcel - **1,06-1,30:** Armonia - **1,36-2:** Canzoni dall'Italia - **2,06-2,30:** Un po' di jazz - **2,36-3:** Fantasia - **3,06-3,30:** Musica sinfonica - **3,36-4:** Motivi per i pianini - **4,06-4,30:** Solisti di tutto il mondo - **4,36-5:** Il club dell'allegria - **5,06-5,30:** Musica operistica - **5,36-6:** La sveglietta musicale - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

TELEVISIONE — mercoledì 7 gennaio

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Osservazioni scientifiche*

Prof. Arturo Palombi

b) 14,40: *Lezione di Francese*

Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 LA TROTTOLA

Settimanale per i più piccini a cura di Guido Stagnaro

In questo numero:

a) **Il teatrino di messer Coniglio**

b) **Storia della Befana**

c) **I giocattoli parlanti**

d) **Le note musicali**

e) **La posta di Picchio Cannocchiale**

Animazioni di Maria Perego

Regìa di Gianfranco Bettetini

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 LA CARA OMBRA

di Jacques Deval

Traduzione di Ada Salvatore

Personaggi ed interpreti:

Patrizio	*Aroldo Tieri*
Irene	*Milly Vitale*
Angela	*Virna Lisi*
Zia Olga	*Margherita Bagni*
Giuliano	*Aldo Silvani*
Teresa	*Betty Foà*
Gustavo	*Vittorio Manfrino*
Giorgina	*Ginella Bertacchi*
Tommaso	*Luca Pasco*

Regìa di Daniele D'Anza

(Registrazione)

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Pavesi - Galbani - Chlorodont - Cotonificio Valle Susa)

21 — I VIAGGI DEL TELEGIORNALE

L'India vista da Rossellini

I - *India senza miti*

Un paese di favola riportato alla sua realtà attuale. E' l'India soltanto un mondo di mistici, di santoni e incantatori di serpenti — come ha fatto credere tanta letteratura — oppure qualcosa di assolutamente diverso? E' questo il problema che Rossellini illustra nel primo dei suoi servizi.

(vedi articolo illustrativo a pag. 16)

21,30 MUSICA ALLA RIBALTA

Varietà musicale con la partecipazione di **Marino Marini e il suo complesso**

Balletto di Paul Steffen

Orchestra diretta da Mario Consiglio

Costumi di Folco

Scene di Gianni Villa

Regìa di Romolo Siena

22,20 LA PATTUGLIA DELLA STRADA

Un secondo per decidere

Racconto poliziesco sceneggiato

Regìa di Lambert Hillyer

Produz.: Ziv Television

Interp.: Broderick Crawford, Robert Patten, Dennis Cross

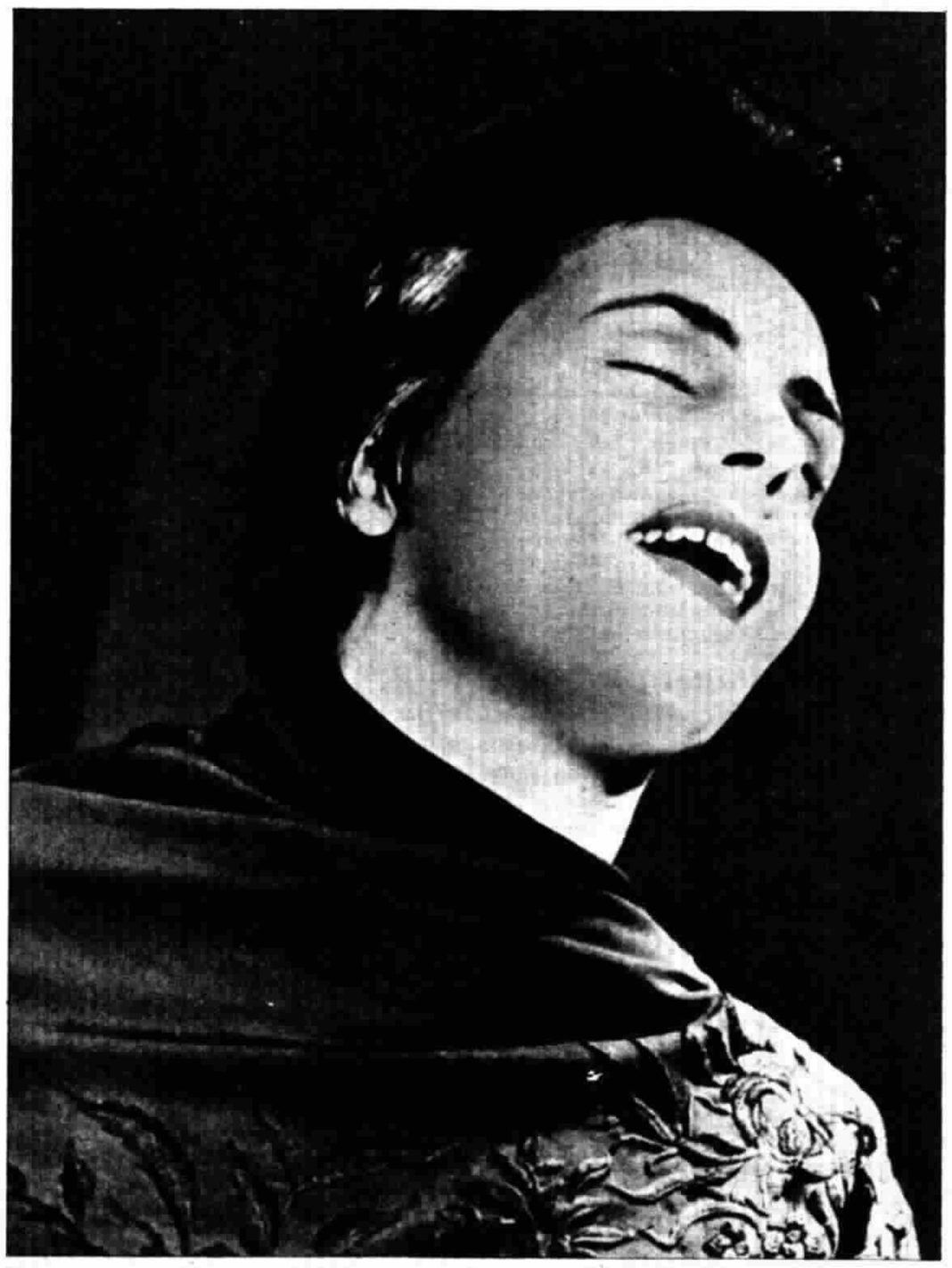
22,45 TELEGIORNALE

Edizione della notte

"Musica alla ribalta,, nuovo varietà

Amalia Rodriguez, prima stella

Amalia Rodriguez, o Rodrigues, nella grafia lusitana, sarà la principale attrazione del nuovo spettacolo televisivo che si annuncia sotto il nome di *Musica alla ribalta*. Gli italiani non conoscono la Rodriguez, cioè non la conoscono di persona: finora pochi sanno dare un volto a quella meravigliosa e tragica voce che è giunta qui via Lisbona-Nuova York attraverso i dischi d'incisione americana. I suo *fados, guitarradas* e *cançoes* sono stati elementi di un considerevole peso alla conoscenza del folklore lusitano e ormai son più della letteratura che del mondo della canzone, il più volte artificioso e sofisticato.



Amalia Rodriguez, ospite della prima trasmissione di *Musica alla ribalta*

La storia di Amalia ha inizi tristi: cominciò a cantare insieme alla sorella Celeste a Lisbona, alle foci del Tago, negli umili locali del porto: le bruciava tutte e due un fuoco di malinconia, ma anche lo stomaco aveva le sue ribellioni tutt'altro che letterarie e le spingeva al *fado*, cioè al loro destino (ché questo è il significato italiano della parola). Di giorno — dicono — vendevano arance ai marinai di passaggio.

Poi, per Amalia, giunse la fortuna e l'America: la sorella Celeste è rimasta invece a Lisbona in una « casa de fado » in Rua das Taipas. Chi l'ha sentita dice di averla trovata languida e bella come una regina in esilio, ammantata tutta di nero; quando canta tormenta con le dita nervose la frangia dello scialle e tiene gli occhi socchiusi. Il *fado* non si può cantare senza intima sofferenza, una sofferenza così grande che quasi non se ne può far parte ad altri, gli ascoltatori ad esempio; e tutto ciò piace moltissimo alla gente lusitana cui è rimasto sempre in fondo al cuore un inconsolabile rimpianto di antiche glorie e del suo stile « manuelino » screziato di celesti « azulejos », fissi nell'eternità della dotta città di Coimbra.

Amalia Rodriguez sarà la vedette della prima serata di un gruppo di quattro trasmissioni le quali, di volta in volta, varieranno tutto il loro repertorio e composizione.

Le orchestre che accompagneranno le esibizioni dei cantanti son destinate ad avvicendarsi, sempre per conferire allo spettacolo quel carattere che si potrebbe definire da « music hall », dove il virtuosismo degli artisti è l'elemento catalizzatore del consenso del pubblico. Già è assicurato l'intervento di Marino Marini e di Van Wood, due firme a livello internazionale.

Il balletto che unirà fra loro i vari quadri si avvale delle coreografie di Paul Steffen, mentre i costumi sono stati disegnati da Folco. Le scenografie sono di Gianni Villa.

Inserito fra due trasmissioni di grande successo, *Musiche alla ribalta* vuol essere solo un piacevole diversivo, corroborato tuttavia da interventi capaci di trasformare il rosa musicale in vero e proprio teatro.

f. r.

PIÙ VICINO AL VERO!

Il vostro orecchio abituato alla tipica riproduzione radiofonica, avrà con una Radio CGE - della nuova serie - una gradevole sorpresa: più toni, più sfumature, più colore nella musica.
Questo nuovo e più grande avvicinamento al vero è possibile perchè la nuova serie delle Radio CGE può riprodurre su una gamma di frequenze acustiche molto più estesa.

*9 nuovi modelli: dall'***Audioletta** *a 6 valvole con circuito MF (L. 29.800) all'***Armonium** *a 9 valvole e 4 altoparlanti (L. 79.500), al* **Fono Armonium,** *il radiofonografo più completo e musicale.*

armonium
CGE 5597
9 VALVOLE - 4 ALTOPARLANTI
REGISTRO DEI SUONI

Richiedete ad uno dei 4.000 concessionari di vendita della CGE, a Voi più vicino, il catalogo generale delle nostre nuove serie radio-TV.

CGE

un prodotto CGE
dà sicurezza al vostro acquisto

TELEVISIONE — mercoledì 7 gennaio

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Osservazioni scientifiche*
Prof. Arturo Palombi

b) 14,40: *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 LA TROTTOLA

Settimanale per i più piccini a cura di Guido Stagnaro

In questo numero:

a) **Il teatrino di messer Coniglio**
b) **Storia della Befana**
c) **I giocattoli parlanti**
d) **Le note musicali**
e) **La posta di Picchio Cannocchiale**

Animazioni di Maria Perego
Regìa di Gianfranco Bettetini

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

18,45 LA CARA OMBRA
di Jacques Deval
Traduzione di Ada Salvatore
Personaggi ed interpreti:

Patrizio	*Aroldo Tieri*
Irene	*Milly Vitale*
Angela	*Virna Lisi*
Zia Olga	*Margherita Bagni*
Giuliano	*Aldo Silvani*
Teresa	*Betty Foà*
Gustavo	*Vittorio Manfrino*
Giorgina	*Ginella Bertacchi*
Tommaso	*Luca Pasco*

Regìa di Daniele D'Anza
(Registrazione)

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Pavesi - Galbani - Chlorodont - Cotonificio Valle Susa)

21 — I VIAGGI DEL TELEGIORNALE

L'India vista da Rossellini

I - *India senza miti*

Un paese di favola riportato alla sua realtà attuale. E' l'India soltanto un mondo di mistici, di santoni e incantatori di serpenti — come ha fatto credere tanta letteratura — oppure qualcosa di assolutamente diverso? E' questo il problema che Rossellini illustra nel primo dei suoi servizi.

(vedi articolo illustrativo a pag. 16)

21,30 MUSICA ALLA RIBALTA
Varietà musicale con la partecipazione di **Marino Marini e il suo complesso**
Balletto di Paul Steffen
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Costumi di Folco
Scene di Gianni Villa
Regìa di Romolo Siena

22,20 LA PATTUGLIA DELLA STRADA

Un secondo per decidere

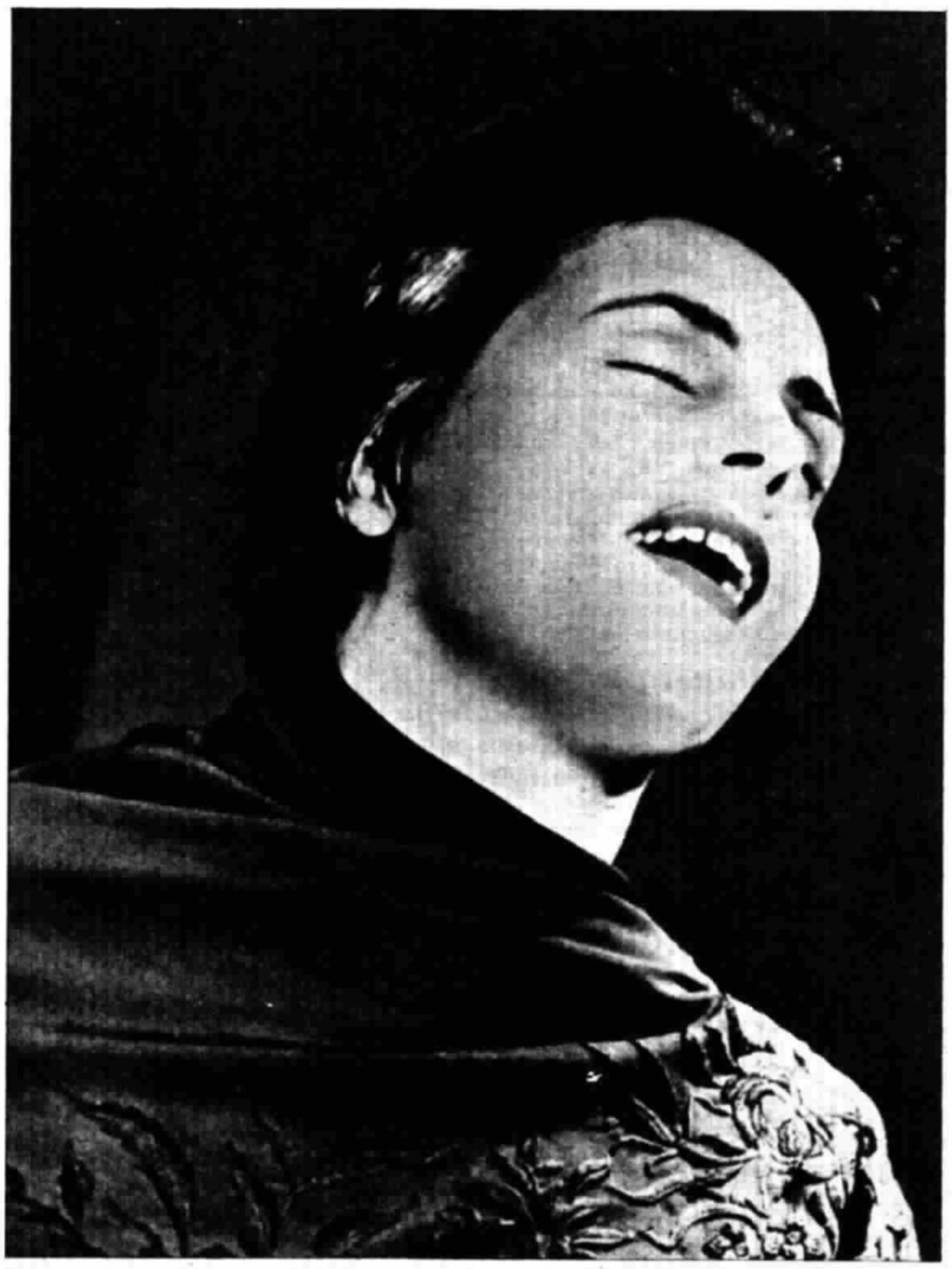
Racconto poliziesco sceneggiato
Regìa di Lambert Hillyer
Produz.: Ziv Television
Interp.: Broderick Crawford, Robert Patten, Dennis Cross

22,45 TELEGIORNALE
Edizione della notte

"Musica alla ribalta,, nuovo varietà

Amalia Rodriguez, prima stella

Amalia Rodriguez, o Rodrigues, nella grafia lusitana, sarà la principale attrazione del nuovo spettacolo televisivo che si annuncia sotto il nome di *Musica alla ribalta*. Gli italiani non conoscono la Rodriguez, cioè non la conoscono di persona: finora pochi sanno dare un volto a quella meravigliosa e tragica voce che è giunta qui via Lisbona-Nuova York attraverso i dischi d'incisione americana. I suo *fados*, *guitarradas* e *cançoes* sono stati elementi di un considerevole peso alla conoscenza del folklore lusitano e ormai son più della letteratura che del mondo della canzone, il più volte artificioso e sofisticato.



Amalia Rodriguez, ospite della prima trasmissione di *Musica alla ribalta*

La storia di Amalia ha inizi tristi: cominciò a cantare insieme alla sorella Celeste a Lisbona, alle foci del Tago, negli umili locali del porto: le bruciava tutte e due un fuoco di malinconia, ma anche lo stomaco aveva le sue ribellioni tutt'altro che letterarie e le spingeva al *fado*, cioè al loro destino (ché questo è il significato italiano della parola). Di giorno — dicono — vendevano arance ai marinai di passaggio.

Poi, per Amalia, giunse la fortuna e l'America: la sorella Celeste è rimasta invece a Lisbona in una « casa de fado » in Rua das Taipas. Chi l'ha sentita dice di averla trovata languida e bella come una regina in esilio, ammantata tutta di nero; quando canta tormenta con le dita nervose la frangia dello scialle e tiene gli occhi socchiusi. Il *fado* non si può cantare senza intima sofferenza, una sofferenza così grande che quasi non se ne può far parte ad altri, gli ascoltatori ad esempio; e tutto ciò piace moltissimo alla gente lusitana cui è rimasto sempre in fondo al cuore un inconsolabile rimpianto di antiche glorie e del suo stile « manuelino » screziato di celesti « azulejos », fissi nell'eternità della dotta città di Coimbra.

Amalia Rodriguez sarà la vedette della prima serata di un gruppo di quattro trasmissioni le quali, di volta in volta, varieranno tutto il loro repertorio e composizione.

Le orchestre che accompagneranno le esibizioni dei cantanti son destinate ad avvicendarsi, sempre per conferire allo spettacolo quel carattere che si potrebbe definire da « music hall », dove il virtuosismo degli artisti è l'elemento catalizzatore del consenso del pubblico. Già è assicurato l'intervento di Marino Marini e di Van Wood, due firme a livello internazionale.

Il balletto che unirà fra loro i vari quadri si avvale delle coreografie di Paul Steffen, mentre i costumi sono stati disegnati da Folco. Le scenografie sono di Gianni Villa.

Inserito fra due trasmissioni di grande successo, *Musiche alla ribalta* vuol essere solo un piacevole diversivo, corroborato tuttavia da interventi capaci di trasformare il rosa musicale in vero e proprio teatro.

f. r.

PIÙ VICINO AL VERO!

Il vostro orecchio abituato alla tipica riproduzione radiofonica, avrà con una Radio CGE - della nuova serie - una gradevole sorpresa: più toni, più sfumature, più colore nella musica.
Questo nuovo e più grande avvicinamento al vero è possibile perchè la nuova serie delle Radio CGE può riprodurre su una gamma di frequenze acustiche molto più estesa.

*9 nuovi modelli: dall'***Audioletta** *a 6 valvole con circuito MF (L. 29.800) all'***Armonium** *a 9 valvole e 4 altoparlanti (L. 79.500), al* **Fono Armonium,** *il radiofonografo più completo e musicale.*

armonium
CGE 5597
9 VALVOLE - 4 ALTOPARLANTI
REGISTRO DEI SUONI

Richiedete ad uno dei 4.000 concessionari di vendita della CGE, a Voi più vicino, il catalogo generale delle nostre nuove serie radio-TV.

CGE

un prodotto CGE
dà sicurezza al vostro acquisto

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Prof. F. Maurer: « Die Bildung des Bodens » - Schlagermelodien - Der Arzt gibt Ratschläge - von Dr. Egmont Jenny - Sinfonische Musik: Albert Roussel: Kleine Suite für Orchester, Op. 39; Alberto Casella: Concerto romano für Orgel, Bläser, Schlagzeug und Streicher (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Aus Berg und Tal » Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale e artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Complessi in vetrina:** Barroso: Baia; Paul: Magic melody; Gaston: Toccata; de Leitenburg: Il mio cielo; Carosone: Torero; Brown: Pagan love song; Morales: Maracaibo; Alù: Rag stomp - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

16,30-17 Giovani concertisti giuliani: Pianista Roberto Cimadori - Haendel: Ciaccona in sol maggiore - Brahms: a) Capriccio in do diesis minore op. 76 n. 5, b) Intermezzo in la minore op. 76 n. 7, c) Intermezzo in do diesis minore op. 117 n. 3; Ravel: Pavane pour une enfante defunte (Trieste 1).

17,30-19 Selezione dal **Mefistofele,** opera in un prologo, tre atti e un epilogo - Testo e musica di Arrigo Boito - Mefistofele (Andrea Mongelli) - Faust (Gianni Poggi) - Wagner (Raimondo Botteghelli) - Margherita (Renata Scotto) - Direttore Armando La Rosa Parodi - Maestro del coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro Comunale « G. Verdi » - Regia di Enrico Frigerio - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 14-2-1958 (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Fantasia di motivi di Offenbach - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Tè danzante - 18 Classe Unica: Gustavo Colonnetti: L'automazione: (8) « Il tempo libero » - 18,10 Glazounoff: Concerto in la minore op. 82 per violino e orchestra - 18,30 Quartetto vocale « Vecernica » 19 La conversazione del medico, a cura di M. Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Complessi strumentali sloveni - 21 « Giacobbe Ruda », dramma in 3 atti di Ivan Cankar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - indi * Melodie per la sera - 23 * Orchestra Glenn Miller - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

* *RADIO* * mercoledì 7 gennaio

MODI DI DIRE

— La federazione pugilistica l'ha sospeso per un mese.

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario « La natura, libro di Dio »: « Orientiamo le nostre bussole » di Enrico Medi - Pensiero della sera di D. Titta Zarra. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Musica da ballo. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Complesso André Verchuren. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Divertitevi! **19,50** La famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** Prestigio dell'automobile. **20,15** Cocktail di canzoni. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** Il successo del giorno. **21** I prodigi. **21,30** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Orchestra Hallé. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **19,50** Musica scelta da Brigitte Bardot. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Interpretazioni di Nikita Magaloff. **Mozart:** Sonata K. 281 in si bemolle maggiore; **Scarlatti:** a) Sonata in si minore L. 33; b) Sonata in re maggiore L. 361; **Brahms:** Sonata op. 5 in fa minore. **22** « Musiche, di dove venite? », a cura di Roger Pillaudin. **22,30** Il progresso e la vita: « Un meraviglioso strumento regolatore: il rene ». **22,50** Discofili e melomani: classici dell'ultima ora. **23,15** Notiziario. **23,20-24** « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz.

II (REGIONALE)

19,13 « Voi e noi ». **19,20** Pierre Larquey, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun. **19,40** Una storia, una canzone, un consiglio. **19,45** Il Gran Premio della canzone 1958, a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,26** « A chacun son petit monde », con Simone Didier, Jacqueline Valois e Pierre Loiselet. **21,15** Tribuna della storia. Stasera: « L'ora del destino: Luciano Bonaparte il 19 Brumaio ». **22** Notiziario. **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16 Prokofieff:** Romeo e Giulietta, nell'esecuzione dell'Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Charles Münch; **Offenbach:** « La Gaité Parisienne », eseguita dall'Orchestra Philharmonia diretta da Herbert von Karajan. **20,16** « Emilie de Tourville » o « La cruauté fraternelle », del marchese di Sade. Adattamento radiofonico di Gilbert Lély. **21,50** Antologia francese: « Marivaux », a cura di Georges Charbonnier. **22,45** Dischi. **22,50** Inchieste e commenti. **23,10** Concerto del Quartetto d'archi del Conservatorio di Colonia. **Mozart:** Adagio e fuga in do minore K. 546 per quartetto d'archi; **Schumann:** Quartetto op. 41 n. 3 in la maggiore; **Anton Webern:** Cinque pezzi op. 5 per quartetto d'archi; **Ravel:** Quartetto in fa maggiore. **23,54-24** Notiziario.

MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Parata Martini, presentata da Robert Rocca. **20,35** Club dei canzonettisti. **21** Aperitivo d'onore. **21,15** Lascia o raddoppia. **21,35** Avete del fiuto? **21,50** I consigli di Louis Chiron. **21,55** Il Quartetto Harwyn. **22** Notiziario. **22,06** Festival di Besançon. Concerto diretto da Lorin Maazel. Solista: pianista Samson François. **Brahms:** Terza sinfonia; **Prokofieff:** a) Quinto concerto; b) Romeo e Giulietta, suite per orchestra. **24** Notiziario. **0,02-1,02** Avvicendamenti.

GERMANIA

MONACO

19,05 Canzoni popolari tedesche. **19,35** Che cosa ne dite? **19,45** Notiziario. **20** Politica di prima mano. **20,15** Selezione di dischi. **21,30** « Films con gangsters, spiriti e raggi gamma ». **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Novità letterarie. **22,40** Concerto della pianista Aline van Barentzen: **L. van Beethoven:** Concerto in do minore per pianoforte e orchestra, op. 37 (Orchestra sinfonica diretta da Jan Koetsier). **23,15** Jazz-Journal.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,45** Ballo sull'aia. **20** Dischi. **20,30** Gara di quiz fra regioni britanniche. **21** Concerto sinfonico. **22** Notiziario. **22,15** 51 Society. **23** « The Play of Daniel », dramma musicale. **23,30** Rassegna scientifica. **24** Notiziario. **0,06-0,36 Mendelssohn:** Quartetto in si minore op. 3, per trio d'archi e pianoforte.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di G. Webb e E. J. Mason. **20** Notiziario. **20,30** « Educating Archie », varietà. **21** « The Jewel and Warriss Show », varietà musicale. **21,30** Musica richiesta. **22,30** « The Goon Show », varietà musicale. **23** Musica per gli innamorati, interpretata dall'orchestra Eric Jupp e dai cantanti Bill Povey, Jock Bain e Stan Roderick. **23,30** Notiziario. **23,40** Cavalcata notturna. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Musica nello stile di Peter Yorke. **6,45** Musica di **Gluck. 7** Notiziario. **7,30** I Re della tastiera. **8** Notiziario. **8,30-9** « Haydn a Londra », a cura di Thurston Dart. Musiche di **Haydn:** a) Marcia della Società Reale dei Musicisti; b) Sinfonia n. 102 in si bemolle. **10,15** Notiziario. **10,45** Musica di **Gluck. 11** Orchestra Geraldo. **12** Notiziario. **12,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **13,30 Fauré:** Sonata n. 1 in la, eseguita dal violinista Jean Fournier e dalla pianista Ginette Doyen. **14** Notiziario. **14,45** Pianista Norman Stenfalt. **15,15** Concerto diretto da Leo Wurmser. Solista: soprano Victoria Sladen. **Smetana:** La sposa venduta, ouverture; **Dvorak:** Russalka, canto alla luna; **Constant Lambert:** The Merchant Seamen, suite; **Montagu Phillips:** « Sail my Ships » dalla « Rebel Maid »; **Lehar:** Il Conte di Lussemburgo, aria; **Delibes:** Lakmé, musica da balletto. **16** Musica per un'isola deserta. **17** Notiziario. **17,30** « Beyond our Ken », varietà. **18** Concerto dell'organista Margaret Cobb. **Jean Titelouze:** « Coelestris urbs Jerusalem »; **William Felton:** Motivetto; **Joseph Bonnet:** Variazioni da concerto. **18,15** Motivi preferiti; **19** Notiziario. **19,30** « The Ted Heath Show », rivista musicale. **20,31** « Educating Archie », varietà. **21** Notiziario. **21,30** Nuovi dischi di musica leggera presentati da Roy Bradford. **22** Orchestra Pavilion diretta da Reginald Kilbey. **23 - 23,45** Musica richiesta.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** Serenata di Luis Mariano a Pascale Audret. **20,20** Lascia o raddoppia. **20,40** Club dei canzonettisti. **21,06** Parata dei successi. **21,36** Alle frontiere dell'ignoto. **22,10** Ritratto tra le righe. **22,16** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26** Varietà dei giovani. **23** Notiziario. **23,05** Jazz autentico. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte.

RADIOCRONACHE

— Cari ascoltatori, è qui vicino a me uno di questi giganti della strada...

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,55 « 101 arco ». **19,20** Comunicati. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Nuove danze svizzere per orchestra di strumenti a fiato. **20,30** « Il processo », serie di radiosintesi. **21,15** Musica da camera. **Ludwig van Beethoven:** Quintetto in mi bemolle maggiore, op. 16 per pianoforte, oboe, clarinetto, corno e fagotto (Michael Braunfels e il Quartetto di strumenti a fiato di Colonia). **21,40** « La noia nella società moderna ». **22,05** Musica per pianoforte. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** « Surprise-Party ».

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Temi pucciniani. **13,30-14 Brahms:** Sonata in mi minore op. 38 per violino, violoncello e pianoforte. **16** Tè danzante. **16,30** Il mercoledì dei ragazzi. **17** Festival del jazz a Francoforte. **17,30** Vita tranquilla nei secoli passati. **18** Musica richiesta. **18,45 Rimsky-Korsakoff:** a) Capriccio spagnolo, op. 34; b) Danze da « Il cappello a tre punte ». **19,15** Notiziario. **20** Carla Boni e Gino Latilla. **20,15** « Via Mala », romanzo di John Knittel. Riduzione radiofonica di Vittorio Ottino. Prima puntata. **20,55** « L'albergo della fortuna », spettacolo di varietà, con giochi e attrazioni. **22,15** Momenti di storia ticinese. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Orchestra Mantovani.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Joe « Fingers » Carr e il suo complesso. **20** Interrogate, vi sarà risposto! **20,20** «Cosa ascolteremo stasera? », a cura di Franz Walter. **20,30** Concerto diretto da Louis Martin. Solista: violinista Georges Tessier. **Haydn:** Sinfonia n. 52 in do minore; **Mozart:** Concerto n. 4 in re maggiore, K.V. 218, per violino e orchestra; **Brahms:** Serenata in re maggiore, op. 11; **Bartok:** Il Mandarino meraviglioso. **22,30** Notiziario. **22,35** Orizzonti del jazz europeo: Presentazione di Jean-Pierre Allenbach. **23,12-23,15 Jaques-Dalcroze:** « Les armaillis ».

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«La mia casa si chiama Europa»

riservato ad alunni ed insegnanti delle scuole elementari.

Trasmissione del 5-12-1958

Soluzione del quiz: *Il mar Mediterraneo.*

Vince *un radioricevitore Anie MF:*

Giovanna Cavallo, insegnante della Scuola elementare pluriclasse di Cessole (Asti).

Un libro *Viaggio attraverso l'Europa* è stato assegnato a ciascun alunno (n. 15) dell'insegnante suddetta.

«Rai-CECA» (Teleuropa)

Trasmissione: 16-12-1958

Soluzione del quiz: Germania.

Vince *un viaggio in uno dei paesi della C.E.C.A. - Comunità Europea Carbone Acciaio* il signor

Giuseppe Gargano, via Dante, 219 - Bari.

«La domenica della donna»

Trasmissione: 14-12-1958

Soluzione: *Marcellino.*

Vince *1 apparecchio radio e una fornitura « Omo » per sei mesi:*

Mura Maria - Badesi (Sassari).

Vincono: *1 fornitura «Omo» per sei mesi:*

Serreri Francesca, via Argentina, 10 - Olbia (Sassari); **Benforte Elvira,** S. Maria Antesecula, 74 - Napoli.

«Il Signor X»

Trasmissione: 14-12-1958

Personaggio presentato: *Selmosson.*

Vincono: *una confezione di prodotti « Motta » del valore di lire 10.000:*

Sbrighi Gilberto, via Palestro, 16 - Reggio Emilia; **Bezzi Antonia,** via Piave, 19 - Trento; **Bardelli Elda,** via Piaggio, 5 - Besnate (Varese); **Vitale Armando,** via Nizza, 16 - Salerno.

«L'autunno Molisano»

riservato a tutti coloro che, acquistando un apparecchio radio o un televisore presso un rivenditore autorizzato della provincia di Campobasso nel periodo 1-9-1958/30-11-1958, hanno contratto il relativo nuovo abbonamento alle radioaudizioni o alla televisione nel periodo 1-9-1958/5-12-1958.

Sorteggio del 18-12-1958.

Vincono *un motoscooter* (o, a scelta del vincitore, un televisore da 17 pollici):

Giovanni Ferrone, via Garibaldi, 77 - Campobasso; **Giovanni Di Tota** - via Castello, 21 - Ripalimosani (Campobasso).

Vince i *due servizi da scrittoio in pelle* il rivenditore sig. **Antonio Maglione** di Campobasso.

TESORO DI BIMBO

— Che cosa stai facendo, mamma?

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Prof. F. Maurer: « Die Bildung des Bodens » - Schlagermelodien - Der Arzt gibt Ratschläge - von Dr. Egmont Jenny - Sinfonische Musik: Albert Roussel: Kleine Suite für Orchester, Op. 39; Alberto Casella: Concerto romano für Orgel, Bläser, Schlagzeug und Streicher (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Aus Berg und Tal » Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale e artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Complessi in vetrina:** Barroso: Baia; Paul: Magic melody; Gaston: Toccata; de Leitenburg: Il mio cielo; Carosone: Torero; Brown: Pagan love song; Morales: Maracaibo; Alù: Rag stomp - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

16,30-17 Giovani concertisti giuliani: Pianista Roberto Cimadori - Haendel: Ciaccona in sol maggiore - Brahms: a) Capriccio in do diesis minore op. 76 n. 5, b) Intermezzo in la minore op. 76 n. 7, c) Intermezzo in do diesis minore op. 117 n. 3; Ravel: Pavane pour une enfante defunte (Trieste 1).

17,30-19 Selezione dal **Mefistofele,** opera in un prologo, tre atti e un epilogo - Testo e musica di Arrigo Boito - Mefistofele (Andrea Mongelli) - Faust (Gianni Poggi) - Wagner (Raimondo Botteghelli) - Margherita (Renata Scotto) - Direttore Armando La Rosa Parodi - Maestro del coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro Comunale « G. Verdi » - Regia di Enrico Frigerio - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 14-2-1958 (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Fantasia di motivi di Offenbach - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Tè danzante - 18 Classe Unica: Gustavo Colonnetti: L'automazione: (8) « Il tempo libero » - 18,10 Glazounoff: Concerto in la minore op. 82 per violino e orchestra - 18,30 Quartetto vocale « Vecernica » 19 La conversazione del medico, a cura di M. Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Complessi strumentali sloveni - 21 « Giacobbe Ruda », dramma in 3 atti di Ivan Cankar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - indi * Melodie per la sera - 23 * Orchestra Glenn Miller - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

* *RADIO* * mercoledì 7 gennaio

MODI DI DIRE

— La federazione pugilistica l'ha sospeso per un mese.

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario « La natura, libro di Dio »: « Orientiamo le nostre bussole » di Enrico Medi - Pensiero della sera di D. Titta Zarra. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Musica da ballo. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Complesso André Verchuren. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Divertitevi! **19,50** La famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** Prestigio dell'automobile. **20,15** Cocktail di canzoni. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** Il successo del giorno. **21** I prodigi. **21,30** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Orchestra Hallé. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **19,50** Musica scelta da Brigitte Bardot. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Interpretazioni di Nikita Magaloff. **Mozart:** Sonata K. 281 in si bemolle maggiore; **Scarlatti:** a) Sonata in si minore L. 33; b) Sonata in re maggiore L. 361; **Brahms:** Sonata op. 5 in fa minore. **22** « Musiche, di dove venite? », a cura di Roger Pillaudin. **22,30** Il progresso e la vita: « Un meraviglioso strumento regolatore: il rene ». **22,50** Discofili e melomani: classici dell'ultima ora. **23,15** Notiziario. **23,20-24** « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz.

II (REGIONALE)

19,13 « Voi e noi ». **19,20** Pierre Larquey, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun. **19,40** Una storia, una canzone, un consiglio. **19,45** Il Gran Premio della canzone 1958, a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,26** « A chacun son petit monde », con Simone Didier, Jacqueline Valois e Pierre Loiselet. **21,15** Tribuna della storia. Stasera: « L'ora del destino: Luciano Bonaparte il 19 Brumaio ». **22** Notiziario. **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16 Prokofieff:** Romeo e Giulietta, nell'esecuzione dell'Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Charles Münch; **Offenbach:** « La Gaité Parisienne », eseguita dall'Orchestra Philharmonia diretta da Herbert von Karajan. **20,16** « Emilie de Tourville » o « La cruauté fraternelle », del marchese di Sade. Adattamento radiofonico di Gilbert Lély. **21,50** Antologia francese: « Marivaux », a cura di Georges Charbonnier. **22,45** Dischi. **22,50** Inchieste e commenti. **23,10** Concerto del Quartetto d'archi del Conservatorio di Colonia. **Mozart:** Adagio e fuga in do minore K. 546 per quartetto d'archi; **Schumann:** Quartetto op. 41 n. 3 in la maggiore; **Anton Webern:** Cinque pezzi op. 5 per quartetto d'archi; **Ravel:** Quartetto in fa maggiore. **23,54-24** Notiziario.

MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Parata Martini, presentata da Robert Rocca. **20,35** Club dei canzonettisti. **21** Aperitivo d'onore. **21,15** Lascia o raddoppia. **21,35** Avete del fiuto? **21,50** I consigli di Louis Chiron. **21,55** Il Quartetto Harwyn. **22** Notiziario. **22,06** Festival di Besançon. Concerto diretto da Lorin Maazel. Solista: pianista Samson François. **Brahms:** Terza sinfonia; **Prokofieff:** a) Quinto concerto; b) Romeo e Giulietta, suite per orchestra. **24** Notiziario. **0,02-1,02** Avvicendamenti.

GERMANIA

MONACO

19,05 Canzoni popolari tedesche. **19,35** Che cosa ne dite? **19,45** Notiziario. **20** Politica di prima mano. **20,15** Selezione di dischi. **21,30** « Films con gangsters, spiriti e raggi gamma ». **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Novità letterarie. **22,40** Concerto della pianista Aline van Barentzen: **L. van Beethoven:** Concerto in do minore per pianoforte e orchestra, op. 37 (Orchestra sinfonica diretta da Jan Koetsier). **23,15** Jazz-Journal.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,45** Ballo sull'aia. **20** Dischi. **20,30** Gara di quiz fra regioni britanniche. **21** Concerto sinfonico. **22** Notiziario. **22,15** 51 Society. **23** « The Play of Daniel », dramma musicale. **23,30** Rassegna scientifica. **24** Notiziario. **0,06-0,36 Mendelssohn:** Quartetto in si minore op. 3, per trio d'archi e pianoforte.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di G. Webb e E. J. Mason. **20** Notiziario. **20,30** « Educating Archie », varietà. **21** « The Jewel and Warriss Show », varietà musicale. **21,30** Musica richiesta. **22,30** « The Goon Show », varietà musicale. **23** Musica per gli innamorati, interpretata dall'orchestra Eric Jupp e dai cantanti Bill Povey, Jock Bain e Stan Roderick. **23,30** Notiziario. **23,40** Cavalcata notturna. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Musica nello stile di Peter Yorke. **6,45** Musica di **Gluck.** **7** Notiziario. **7,30** I Re della tastiera. **8** Notiziario. **8,30-9** « Haydn a Londra », a cura di Thurston Dart. Musiche di **Haydn:** a) Marcia della Società Reale dei Musicisti; b) Sinfonia n. 102 in si bemolle. **10,15** Notiziario. **10,45** Musica di **Gluck.** **11** Orchestra Geraldo. **12** Notiziario. **12,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **13,30 Fauré:** Sonata n. 1 in la, eseguita dal violinista Jean Fournier e dalla pianista Ginette Doyen. **14** Notiziario. **14,45** Pianista Norman Stenfalt. **15,15** Concerto diretto da Leo Wurmser. Solista: soprano Victoria Sladen. **Smetana:** La sposa venduta, ouverture; **Dvorak:** Russalka, canto alla luna; **Constant Lambert:** The Merchant Seamen, suite; **Montagu Phillips:** « Sail my Ships » dalla « Rebel Maid »; **Lehar:** Il Conte di Lussemburgo, aria; **Delibes:** Lakmé, musica da balletto. **16** Musica per un'isola deserta. **17** Notiziario. **17,30** « Beyond our Ken », varietà. **18** Concerto dell'organista Margaret Cobb. **Jean Titelouze:** « Coelestris urbs Jerusalem »; **William Felton:** Motivetto; **Joseph Bonnet:** Variazioni da concerto. **18,15** Motivi preferiti; **19** Notiziario. **19,30** « The Ted Heath Show », rivista musicale. **20,31** « Educating Archie », varietà. **21** Notiziario. **21,30** Nuovi dischi di musica leggera presentati da Roy Bradford. **22** Orchestra Pavilion diretta da Reginald Kilbey. **23 - 23,45** Musica richiesta.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** Serenata di Luis Mariano a Pascale Audret. **20,20** Lascia o raddoppia. **20,40** Club dei canzonettisti. **21,06** Parata dei successi. **21,36** Alle frontiere dell'ignoto. **22,10** Ritratto tra le righe. **22,16** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26** Varietà dei giovani. **23** Notiziario. **23,05** Jazz autentico. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte.

TESORO DI BIMBO

— Che cosa stai facendo, mamma?

RADIOCRONACHE

— Cari ascoltatori, è qui vicino a me uno di questi giganti della strada...

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,55 « 101 arco ». **19,20** Comunicati. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Nuove danze svizzere per orchestra di strumenti a fiato. **20,30** « Il processo », serie di radiosintesi. **21,15** Musica da camera. **Ludwig van Beethoven:** Quintetto in mi bemolle maggiore, op. 16 per pianoforte, oboe, clarinetto, corno e fagotto (Michael Braunfels e il Quartetto di strumenti a fiato di Colonia). **21,40** « La noia nella società moderna ». **22,05** Musica per pianoforte. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** « Surprise-Party ».

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Temi pucciniani. **13,30-14 Brahms:** Sonata in mi minore op. 38 per violino, violoncello e pianoforte. **16** Tè danzante. **16,30** Il mercoledì dei ragazzi. **17** Festival del jazz a Francoforte. **17,30** Vita tranquilla nei secoli passati. **18** Musica richiesta. **18,45 Rimsky-Korsakoff:** a) Capriccio spagnolo, op. 34; b) Danze da « Il cappello a tre punte ». **19,15** Notiziario. **20** Carla Boni e Gino Latilla. **20,15** « Via Mala », romanzo di John Knittel. Riduzione radiofonica di Vittorio Ottino. Prima puntata. **20,55** « L'albergo della fortuna », spettacolo di varietà, con giochi e attrazioni. **22,15** Momenti di storia ticinese. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Orchestra Mantovani.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Joe « Fingers » Carr e il suo complesso. **20** Interrogate, vi sarà risposto! **20,20** «Cosa ascolteremo stasera? », a cura di Franz Walter. **20,30** Concerto diretto da Louis Martin. Solista: violinista Georges Tessier. **Haydn:** Sinfonia n. 52 in do minore; **Mozart:** Concerto n. 4 in re maggiore, K.V. 218, per violino e orchestra; **Brahms:** Serenata in re maggiore, op. 11; **Bartok:** Il Mandarino meraviglioso. **22,30** Notiziario. **22,35** Orizzonti del jazz europeo: Presentazione di Jean-Pierre Allenbach. **23,12-23,15 Jaques-Dalcroze:** « Les armaillis ».

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«La mia casa si chiama Europa»

riservato ad alunni ed insegnanti delle scuole elementari.

Trasmissione del 5-12-1958

Soluzione del quiz: *Il mar Mediterraneo.*

Vince *un radioricevitore Anie MF:*

Giovanna Cavallo, insegnante della Scuola elementare pluriclasse di Cessole (Asti).

Un libro *Viaggio attraverso l'Europa* è stato assegnato a ciascun alunno (n. 15) dell'insegnante suddetta.

«Rai-CECA» (Teleuropa)

Trasmissione: 16-12-1958

Soluzione del quiz: Germania.

Vince *un viaggio in uno dei paesi della C.E.C.A. - Comunità Europea Carbone Acciaio* il signor

Giuseppe Gargano, via Dante, 219 - Bari.

«La domenica della donna»

Trasmissione: 14-12-1958

Soluzione: *Marcellino.*

Vince *1 apparecchio radio e una fornitura « Omo » per sei mesi:*

Mura Maria - Badesi (Sassari).

Vincono: *1 fornitura «Omo» per sei mesi:*

Serreri Francesca, via Argentina, 10 - Olbia (Sassari); **Benforte Elvira,** S. Maria Antesecula, 74 - Napoli.

«Il Signor X»

Trasmissione: 14-12-1958

Personaggio presentato: *Selmosson.*

Vincono: *una confezione di prodotti « Motta » del valore di lire 10.000:*

Sbrighi Gilberto, via Palestro, 16 - Reggio Emilia; **Bezzi Antonia,** via Piave, 19 - Trento; **Bardelli Elda,** via Piaggio, 5 - Besnate (Varese); **Vitale Armando,** via Nizza, 16 - Salerno.

«L'autunno Molisano»

riservato a tutti coloro che, acquistando un apparecchio radio o un televisore presso un rivenditore autorizzato della provincia di Campobasso nel periodo 1-9-1958/30-11-1958, hanno contratto il relativo nuovo abbonamento alle radioaudizioni o alla televisione nel periodo 1-9-1958/5-12-1958.

Sorteggio del 18-12-1958.

Vincono *un motoscooter* (o, a scelta del vincitore, un televisore da 17 pollici):

Giovanni Ferrone, via Garibaldi, 77 - Campobasso; **Giovanni Di Tota** - via Castello, 21 - Ripalimosani (Campobasso).

Vince i *due servizi da scrittoio in pelle* il rivenditore sig. **Antonio Maglione** di Campobasso.

* RADIO * giovedì 8 gennaio

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - *** Musiche del mattino**
Mattutino (7,55) *(Motta)*

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
*** Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45-9 Lavoro italiano nel mondo

11 — **La Radio per le Scuole**
L'Antenna
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini, Gian Francesco Luzi e Luigi Colacicchi

11,30 * Musica sinfonica
Haydn: *Sinfonia n. 45 in fa diesis minore* (« L'addio »): a) Allegro assai, b) Adagio, c) Minuetto (Allegretto), d) Presto - Adagio (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Fritz Lehmann); Mozart: *Sinfonia in fa maggiore K. 43:* a) Allegro, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro (Orchestra da camera dei Concerti Lamoureux diretta da Pierre Colombo)

12,10 Orchestra diretta da Dino Olivieri
Cantano Wilma De Angelis, Isabella Fedeli, Luciano Virgili e il Poker di voci
Odorici: *Marcantonia;* Nino Rastelli: *Lele fedele;* Pinchi-Filibello: *Metti l'abito da sposa;* Giacomazzi: *Relax*

12,25 Calendario

12,30 * Album musicale
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... via! *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
PICCOLO CLUB
Fred Buscaglione e il suo complesso
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Novità di teatro,* di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche,* di Piero Gadda Conti

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 Canzoni di Piedigrotta 1958

17 **Giornale radio**
Programma per i piccoli
Tutti amici con la coda
Viaggio nel mondo degli animali, a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Allestimento di Ugo Amodeo

17,30 Vita musicale in America
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

18,15 Italia bella
nelle pagine dei nostri scrittori
a cura di Diego Valeri
Prima trasmissione

18,30 Oscar Peterson al pianoforte

18,45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Raffaele Gentile: *Matematica e biologia*

19 — **Concerto del clarinettista Michele Incenzo e del pianista Gennaro D'Onofrio**
Weber: *Introduzione, tema e variazioni;* Magnani: *Mazurka - Caprice;* Meister: *Erwinn - Fantasia variata*

19,30 Fatti e problemi agricoli

19,45 *L'avvocato di tutti*
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

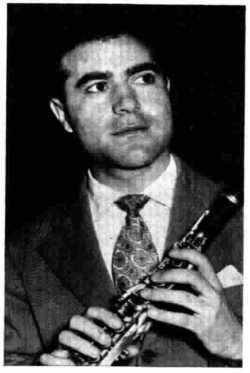
20 — *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana
RODELINDA
Opera in tre atti di Nicola Haim
Musica di GEORG FRIEDRICH HAENDEL

Rodelinda	*Bruna Rizzoli*
Bertarido	*Sesto Bruscantini*
Grimoaldo	*Giacinto Prandelli*
Edwige	*Gabriella Carturan*
Unulfo	*Plinio Clabassi*
Garibaldo	*Guido Mazzini*

Direttore **Fulvio Vernizzi**
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 5)
Negli intervalli: I) *Posta aerea;* II) **Giornale radio**
Al termine: **Ultime notizie** - Buonanotte



Il clarinettista Michele Incenzo, che tiene un concerto con il pianista Gennaro D'Onofrio alle ore 19 per il Programma Nazionale

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Napoli sempre - 30': Il club dei timidi - 45': Parole in musica *(Pludtach)*

10-11 ORE DIECI: DISCO VERDE
— Dalla diligenza all'astronave - 15': Piccolo Carro di Tespi lirico - 30': Morbelliana - 45': Gazzettino dell'appetito - La galleria degli strumenti *(Omo)*

12,10-13 Trasmissioni regionali

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong

05' Musica per tre
(Enciclopedia del mondo « Imago Mundi »)

20' La collana delle sette perle
(Galbani)

25' Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre

14,40-15 Trasmissioni regionali

45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — **Panoramiche musicali**
(Vis Radio)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali

45' La RCA ha scelto per voi
(RCA Italiana)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi
Concerto in miniatura: pianista Marta Blaha: Schubert: *Sonata op. 120 in la maggiore:* a) Allegro moderato, b) Andante, c) Allegro
Dimmi come parli, di Anna Maria Romagnoli

17 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da OTTAVIO ZIINO
con la partecipazione del mezzosoprano **Fedora Barbieri** e del tenore **Gianni Jaia**
Maestro del Coro Giulio Bertola
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18 — **Giornale radio**
CONFESSIONE D'AMORE
da « Il burrone » di **Ivan Gonciarov**
Adattamento radiofonico in quattro puntate di Dino De Palma
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Amerigo Gomez**
Prima puntata
(v. articolo illustrativo a pag. 14)

18,30 Orchestra diretta da Gino Conte

19 — **CLASSE UNICA**
Luigi Russo - *Verga romanziere e novelliere:* La Sicilia e la nuova letteratura
Angiolo Crocioni - *Elementi di agronomia:* La tecnica e il progresso dell'agricoltura

INTERMEZZO

19,30 *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
Carovana Carosone

SPETTACOLO DELLA SERA

21 *Palcoscenico del Secondo Programma*
LE MISERIE 'D MONSSÙ TRAVET
Commedia in tre atti e cinque quadri di **Vittorio Bersezio**
Compagnia Italiana di prosa diretta da Fausto Tommei

Monssù Travet	*Fausto Tommei*
Madama Travet	*Amelia Zerbetto*
Mariannina	*Miriam Crotti*
Carlino	*Giuliano Maltesi*
Il Commendatore	*Ruggero Paoli*
Il Cavaliere Carlo Enrico	*Margarini*
Barbarotto	*Giulio Brogi*
Montoni	*Adriano Pelso*
Rusca	*Ildebrando Biribò*
Brigida	*Andreina Carli*
Giachetta	*Carlo Montini*
Paolino	*Umberto Ceriani*
Un usciere	*Antonio Inzadi*

Regia di **Fausto Tommei**
(v. articolo illustrativo a pag. 7)
Al termine: **Ultime notizie**

23,15-23,30 Il giornale delle scienze a cura di Dino Berretta

Il tenore Gianni Jaia prende parte al concerto di musica operistica delle 17 (vedi anche lunedì ore 21 Programma Nazionale)

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
La decifrazione delle tavolette cretesi
a cura di Benedetto Marzullo

19,30 Boris Porena
Der Gott und die Bajadere lied per baritono, soprano, coro e orchestra
Solisti: James Loomis, *baritono;* Magda Laszlò, *soprano*
Direttore Ettore Gracis
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

20 — **L'indicatore economico**

20,15 Concerto di ogni sera
C. Saint-Saëns (1835-1921): *Variazioni su un tema di Beethoven* per due pianoforti
Esecuzione del Duo Gold-Fizdale
F. Busoni (1866-1924): *Canti popolari finlandesi* per due pianoforti
Esecuzione del Duo Gorini-Lorenzi
B. Martinu (1890): *Sonata* per violino e pianoforte
Cadenza, Allegro - Andante - Allegretto
Angelo Stefanato, *violino;* Margaret Barton, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 I professionisti dell'entusiasmo
Programma a cura di Dario Puccini e Mario Carbonoli
Piccola cronistoria della claque narrata da Honoré de Balzac, Hector Berlioz, Gérard de Nerval, Théophile Gautier e da alcuni famosi « creatori di successo »
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Guglielmo Morandi

22,20 Antiche canzoni epico-liriche italiane
a cura di Diego Carpitella
La finta monacella

22,50 Racconti scritti per la Radio
Giuseppe Berto: *La conquista della luna*
Lettura

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Oblòmov » di Ivàn Gonciaròv: « Ritratto del protagonista »
13,30-14,15 * Musiche di K. Goldmark (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 7 gennaio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Carnet di ballo - 0,36-1: I successi di Auric e Newman - 1,06-1,30: Parata d'orchestre: Len Mercer - 1,36-2: Musica operistica - 2,06-2,30: Ritmi di ieri e di oggi - 2,36-3: Le canzoni di Napoli - 3,06-3,30: A passeggio con la musica - 3,36-4: Musica sinfonica - 4,06-4,30: Le nostre canzoni - 4,36-5: Motivi d'oltre oceano - 5,06-5,30: Musica sul mare - 5,36-6: Ritmo e melodia - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Charles De Gaulle nuovo Presidente della Repubblica Francese. Quest'oggi la TV trasmette alle 11,55, in Eurovisione da Parigi, la cerimonia del passaggio dei poteri dal Presidente uscente Coty al nuovo Presidente e, alle 15,05, l'omaggio del Generale e di Coty al Milite Ignoto

11,55-13 EUROVISIONE
Collegamento fra le reti televisive europee
FRANCIA: **Parigi**
Cerimonia per il passaggio dei poteri dal Presidente uscente Coty al Presidente De Gaulle
Telecronisti: Piero Angela e Vittorio Di Giacomo

14 — TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: *Lezione di Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
b) 14,35: *Lezione di Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

15,05-15,30 EUROVISIONE
Collegamento fra le reti televisive europee
FRANCIA: **Parigi - Arco di Trionfo**
Omaggio al Milite Ignoto del Presidente De Gaulle e del Presidente uscente Coty
Telecronisti: Piero Angela e Vittorio Di Giacomo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18,15 Dal Teatro per ragazzi dell'Angelicum di Milano:
LE AVVENTURE DI PINOCCHIO
di Collodi
Riduzione di Giana Anguissola
Personaggi ed interpreti:
Il narratore *Ruggero Dal Fabbro*
Pinocchio *Carlo Chambry*
Mastro Antonio, Pulcinella, Il gatto *Sante Calogero*
Geppetto *Antonio Susana*
Arlecchino *Peppino Mazzullo*
Fata Turchina, La vecchina *Angela Cicorella*
L'omino di burro *Franco Friggeri*
Mangiafuoco *Mario Luciani*
Rosaura *Emanuela Fallini*
Il gendarme *Gabriele Polve*
Il gendarme *Gabriele Polverosi*
Lucignolo, Medoro *Luigi Uva*
Regìa teatrale di Enrico D'Alessandro
Scene e maschere di Rosanna Fioravanti
Costumi di Maud Strudthoff
Sonorizzazione di Giovanni Trog
Ripresa televisiva di Cesare Emilio Gaslini

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO N. 1
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 SCIENZA E FANTASIA
Canale d'ascolto 84
Racconto sceneggiato
Regìa di Eddie Davis
Produz.: Ziv Television
Interpreti: Peter Hanson, Jan Shepard, Charles Maxwell

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Alemagna - Gusto - Persil - Atlantic)

21 — LASCIA O RADDOPPIA?
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo Siena

22 — Gli assi della canzone della TV americana
PERRY COMO SHOW
Varietà musicale della National Broadcasting Company di New York con la partecipazione dei più noti cantanti di musica leggera

22,40 ARTI E SCIENZE
Cronache di attualità a cura di Leone Piccioni
Realizzazione di Nino Musu

23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte

Sfida alle campionesse

Un maggiore contro due gemelle

Una gravosa impresa, quella del signor Ottorino Denti di Milano che, in *Sfida al campione*, si trova di fronte addirittura due avversarie: le gemelle Rita e Gabriella Appiotti le quali, per giunta, sono, in fatto di mitologia, quelle po' po' di esperte che tutti ben ricordiamo dai tempi di *Lascia o raddoppia*. Fortunatamente il signor Denti è un ufficiale superiore dell'esercito a riposo e alle difficili battaglie è perciò abituato

Charles De Gaulle nuovo Presidente della Repubblica Francese. Quest'oggi la TV trasmette alle 11,55, in Eurovisione da Parigi, la cerimonia del passaggio dei poteri dal Presidente uscente Coty al nuovo Presidente e, alle 15,05, l'omaggio del Generale e di Coty al Milite Ignoto

TELEVISIONE

giovedì 8 gennaio

11,55-13 EUROVISIONE
Collegamento fra le reti televisive europee
FRANCIA: **Parigi**
Cerimonia per il passaggio dei poteri dal Presidente uscente Coty al Presidente De Gaulle
Telecronisti: Piero Angela e Vittorio Di Giacomo

14 — TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: *Lezione di Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
b) 14,35: *Lezione di Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

15,05-15,30 EUROVISIONE
Collegamento fra le reti televisive europee
FRANCIA: **Parigi - Arco di Trionfo**
Omaggio al Milite Ignoto del Presidente De Gaulle e del Presidente uscente Coty
Telecronisti: Piero Angela e Vittorio Di Giacomo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18,15 Dal Teatro per ragazzi dell'Angelicum di Milano:
LE AVVENTURE DI PINOCCHIO
di Collodi
Riduzione di Giana Anguissola
Personaggi ed interpreti:
Il narratore *Ruggero Dal Fabbro*
Pinocchio *Carlo Chambry*
Mastro Antonio, Pulcinella, Il gatto *Sante Calogero*
Geppetto *Antonio Susana*
Arlecchino *Peppino Mazzullo*
Fata Turchina, La vecchina *Angela Cicorella*
L'omino di burro *Franco Friggeri*
Mangiafuoco *Mario Luciani*
Rosaura *Emanuela Fallini*
Il gendarme *Gabriele Polve*
Il gendarme *Gabriele Polverosi*
Lucignolo, Medoro *Luigi Uva*
Regia teatrale di Enrico D'Alessandro
Scene e maschere di Rosanna Fioravanti
Costumi di Maud Strudthoff
Sonorizzazione di Giovanni Trog
Ripresa televisiva di Cesare Emilio Gaslini

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO N. 1
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 SCIENZA E FANTASIA
Canale d'ascolto 84
Racconto sceneggiato
Regia di Eddie Davis
Produz.: Ziv Television
Interpreti: Peter Hanson, Jan Shepard, Charles Maxwell

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Alemagna - Gusto - Persil - Atlantic)

21 — LASCIA O RADDOPPIA?
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo Siena

22 — Gli assi della canzone della TV americana
PERRY COMO SHOW
Varietà musicale della National Broadcasting Company di New York con la partecipazione dei più noti cantanti di musica leggera

22,40 ARTI E SCIENZE
Cronache di attualità a cura di Leone Piccioni
Realizzazione di Nino Musu

23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte

Sfida alle campionesse

Un maggiore contro due gemelle

Una gravosa impresa, quella del signor Ottorino Denti di Milano che, in *Sfida al campione*, si trova di fronte addirittura due avversarie: le gemelle Rita e Gabriella Appiotti le quali, per giunta, sono, in fatto di mitologia, quelle po' po' di esperte che tutti ben ricordiamo dai tempi di *Lascia o raddoppia*. Fortunatamente il signor Denti è un ufficiale superiore dell'esercito a riposo e alle difficili battaglie è perciò abituato

LOCALI

* *RADIO* * giovedì 8 gennaio

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an - ein Lehrgang der BBC, London (Bandaufnahme der BBC) - 2. Stunde - Virtuose Solisten: Fritz Schultz-Reichel am Klavier - Die Kinderecke: « Der Fischer und seine Frau » Märchenhörspiel von F. W. Brand; Regie: F. W. Lieske - Unterhaltungsmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Musikalische Stunde: Richard Strauss: « Ein Heldenleben » - Op. 40 - Die Sportrundschau (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale e artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 **Voci in armonia:** Di Lazzaro: E poi, e poi, e poi; Scher-Caldana: Il vagabondo; Kramer-Giacobetti: Il valzer del 1900; Clinton-Panzeri: Calypso melody; Gelmini-Calcagno: Le trote blu - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

17,30 * J. S. Bach: Il clavicembalo ben temperato - Libro I « Preludi e Fughe » n. 1, 2, 3 e 4 (Clavicembalista Wanda Landowska (Trieste 1).

17,50 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1).

18,10 « Un anno di scuola » racconto di Giani Stuparich - Adattamento radiofonico di Franco Ligabue - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Il narratore (Giampiero Biasion) - Edda Marty (Nini Perno) - Antero (Luciano Del Mestri) - Pasini (Dario Mazzoli) - Mitis (Claudio Luttini) - Momi (Corrado Valle) - Marzi (Mimmo Lo Vecchio) - La madre di Antero (Lia Corradi) - La sorella di Pasini (Liana Darbi) - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

19,20-19,45 Canzoni senza parole - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

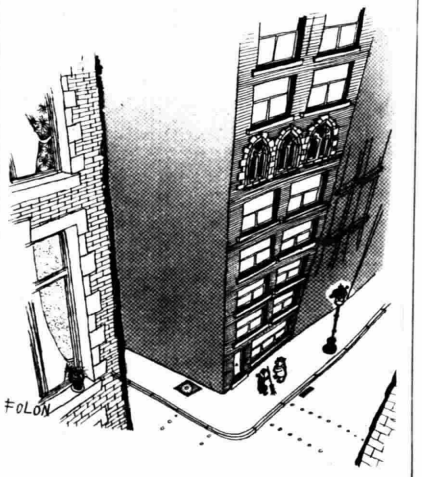
11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Armando Sciascia - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Dallo scaffale incantato: « Il nano ingannato », fiaba di Ivanka Cegnar - 18,10 Liszt: Concerto per piano e orchestra N. 2 in la maggiore - 18,30 * Orchestra tziganа di Veres Lajos - 19 Scuola ed educazione: « Non disperiamo dei nostri bambini », di G. Theuerschuh - 19,20 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico 20,30 * Serata con le orchestre Franck Pourcel, Georges Jouvin, Wal Berg - 21 « Viaggio sulla Luna », racconto sceneggiato di Charles Chilton, traduzione di M. Javornik - 8° episodio - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Giuseppe Peterlin - indi * Ritmi e canzoni - 22 Letteratura contemporanea: « La produzione letteraria slovena nel 1958 », di M. Jevnikar - 22,15 Coro « Ljubljanski zvon » - 22,25 * Schubert: Sonata per piano N. 21 in si bemolle maggiore - 23 * Errol Garner e Eddie Heywood - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

ARCHITETTURA FUNZIONALE



— Al quinto piano abita il reverendo Rossi.

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì dalla Cappella Sistina: **« Musiche Natalizie di Morales, Palestrina, Perosi, Bartolucci ». 19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Situazioni e Commenti » - « Ai vostri dubbi »** risponde il P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera di P. Carlo Cremona. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Complesso Emmanuel Jude. **19,12** Orno vi prende in parola. **19,15** Ethel Smith e la Banda Carioca. **19,30** Orchestra Fredo Cariny. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Ritmi cubani. **19,50** La famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** Cric e Crac attraverso i secoli. **20,15** Aperitivo d'onore. **20,30** Pranzo in musica. **20,45** Musica distensiva. **20,50** L'ora teatrale. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,30** Il mio amico: « Il Libro ». **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **20** Concerto diretto da Manuel Rosenthal (vedi Programma Nazionale). **21,40** Anteprima di dischi di musica classica. **22** La Voce dell'America: Musica per la Radio. **22,30** « La maschera e la penna », rassegna pubblica letteraria, teatrale e cinematografica, di Francois-Régis Bastide e Michel Polac. **23-24** Concerto del Trio di Francia (pianista Geneviève Joy, violinista Jeanne Gauthier, violoncellista André Levy). **Schumann:** Trio n. 2 in fa maggiore; **Brahms:** Trio in do minore op. 101.

II (REGIONALE)

19,40 Una storia, una canzone, un consiglio. **19,45** Il Gran Premio della canzone 1958, a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,26** « Questo universo sonoro », a cura di Jean Plot. **21,26** Dischi. **21,30** « Dalle candele ai proiettori », a cura di Béatrix Dussane. **22** Notiziario. **22,10 Sansone e Dalila**, opera di Camille Saint-Saëns. **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16** « I motori del progresso matematico », a cura di Evert Bruins e Jean Itard. Radiomontaggio di Pierre Gillon. **20** Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solisti: soprani Claudine Verneuil e Joséphine Nendick; mezzosoprano Irma Kolassi; tenore Jean Giraudeau; basso André Vessières; pianisti: Geneviève Joy, Roger Boutry; Hélène Pignari e Ina Marika. Maestro del Coro: René Alix. **Anton Webern:** Cinque pezzi op. 6 per orchestra; **Pierre Boulez:** « Le Soleil des Eaux », per soprano, tenore, basso e coro misto (testo di René Char); **Richard Strauss:** Il Cavaliere della Rosa, grande suite per orchestra; **Igor Strawinsky:** « Nozze », per quattro pianoforti, percussione, quartetto vocale e coro misto. **21,40** Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22** « Lutte e la vita », a cura di Georges Charensol e Jean Dalevèze. **22,25 Marc-Antoine Charpentier:** Orfeo all'Inferno, cantata per tre voci maschili, elaborata da Guy Lambert. **22,45** Ultime notizie da Washington. **22,50** Inchieste e commenti. **23,10** Idee e uomini. **23,35 Bach:** Preludi e fughe dal « Clavicembalo ben temperato », libro I, eseguiti dalla clavicembalista Wanda Landowska: a) Preludio e fuga n. 10 in mi minore; b) Preludio e fuga n. 11 in fa; c) Preludio e fuga n. 12 in fa minore. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Le scoperte di Nanette: « Il Vaticano ». **20,20** Il Paese del sorriso. **20,50** Flauto, Clarinetto, Trombone e C°. **21,05** Il punto comune, con Zappy Max. **21,20** Successi di sempre interpretati da Vic Damone. **21,35** « E' decisol », Presentazione di J. J. Vital. **22** Notiziario. **22,06** Féerie del jazz. **23** Notiziario. **23,05** Hour of Decision. **0,05-0,07** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,20** Musica da jazz. **20,15** « Dubbi della democrazia? », radiosintesi di Charlotte Rothweiler. **21,15** Concerto del pianista Van Cliburn: **Cialkowsky:** Concerto in si bemolle minore per pianoforte. **21,45** Notiziario. **21,55** Dieci minuti di politica. **22** Una sola parola! **22,10** Musica da ascoltare sotto la doccia! **23,15** Melodie e canzoni. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica da ballo. **1** Bollettino del mare.

MONACO

19,05 Orchestra Herbert Lehnert. **19,35** Cronaca. **19,45** Notiziario. **20 Boccaccio**, operetta di Franz von Suppé, diretta da Schmidt Boelcke. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** La Chiesa e il mondo. **22,25** Tra l'Elba e l'Oder. **22,40** Hans Wiesbeck e i suoi solisti. **23** Musica leggera. **23,30** Musica da ballo tedesca. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Melodie e canzoni.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **20** Concerto di musica da camera diretto da John Hollingsworth. Solisti: contralto Norma Procter; clarinettista Jack Brymer; pianista Edward Rubach. **20,30** Musica operettistica. **21** Commedia del giovedì: « The Country of the Blind », di Notiziario. **22,05** Collegamento radiofonico. **23** Musica da ballo esotica eseguita dall'orchestra Edmundo Ros. **23,30** « The Play of Daniel », dramma musicale. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Interpretazioni del pianista Eric Parkin. **Chopin:** a) Polacca in do minore, b) Improvviso in fa bemolle, c) Improvviso in fa diesis; d) Improvviso in sol bemolle, e) Polacca in fa diesis minore.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di G. Webb e E. J. Mason. **20** Notiziario. **20,30** Gara culturale fra studenti di scuole britanniche. **21** Cantiamo insieme! **21,30** Lettere di ascoltatori. **22** « Take it from here », rivista musicale. **22,30** Paul Temple. **23** « Dove siete ora? », a cura di Wilfred Pickles. **23,30** Notiziario. **23,45** Jazz Club. **0,30** Appuntamento con un quartetto. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Concerto diretto da Anthony Bernard. **Vivaldi:** Concerto n. 1 in do per piccolo, archi e cembalo; **Charles Wesley:** Concerto n. 4 in do per pianoforte e orchestra; **Prokofieff:** Sinfonia n. 1 in re (Classica). **6,45** Concerto bandistico. **7** Notiziario. **7,30** Musica in stile moderno eseguita da Johnny Gray e i suoi cinque e dal quintetto Tony Kinsey. **8** Notiziario. **8,30-9** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **10,15** Notiziario. **10,45** Musica di **Gluck. 11,30 The Sorcerer**, opera di Gilbert e Sullivan. **12** Notiziario. **13** Interpretazioni del pianista Alfred Cortot. **13,15** « The Ted Heath Show », rivista musicale. **14** Notiziario. **14,45** Concerto dell'organista Margaret Cobb. **Jean Titelouze:** Coelestris urbs Jerusalem; **William Felton:** Motivetto; **Joseph Bonnet:** Variazioni da concerto. **15,15** Musica nello stile di Peter Yorke. **16,30** « La banda del Signor Purcell », a cura di Thurston Dart: Musiche di **Purcell:** a) Sonata in la n. 10; b) Ciaccona; c) Fantasia su una nota; d) Suite in sol. **17** Notiziario. **17,30** « All for Three Days », di Giles Cooper. **18,15** Ronnie Aldrich and the Squadronaires. **19** Notiziario. **20** Orgnista Sandy Macpherson. **20,15** Concerto del violinista Alfredo Campoli e del pianista Ernest Lush. **Vitali :** Ciaccona; **Bach:** Gavotta in mi maggiore; **Beethoven:** Sonata in do minore. **21** Notiziario. **21,30 The Sorcerer,** opera di Gilbert e Sullivan. **22** « Take it from here », rivista musicale. **22,30** Scene da commedie della Restaurazione. **23,15** Musica di **Gluck.**

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** « E' decisol », di Jean-Paul Blondeau e J. Antoine. Presentazione di J. J. Vital. **20,31** « Vivaldi », a cura di Bernard Véron. **20,46** Flauto, Clarinetto, Trombone e C. **21.** « Teddy and Partner ». Versione radiofonica di Jacques Lafond. **22,16** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26** L'età d'oro del Music-Hall. **23** Notiziario. **23,05** Nulla è troppo bello per voi! **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte. **0,55-1** Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,20 Comunicati. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** « Covent Garden ». **20,30** « Goldregen », commedia. **22 Gustav Holst:** St. Pauls-Suite. **22,15** Notiziario. **22,20** Musica di **Hans Chemin-Petit. 23-23,15 Telemann:** Suite di ouverture.

ASTRAPHON
Superdisco
VI AUGURA UN FELICE ANNO

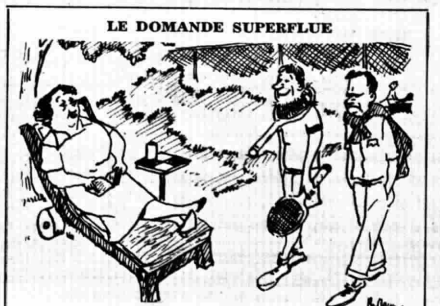
MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,15 Ippolitov-Ivanov:** Schizzi caucasici, op. 10. **13,35-14** Il Lied di **Mozart** e **Wolf. 16** Tè danzante. **16,30** Novità in discoteca. **17** Orchestra Cedric Dumont; con la partecipazione di Eddie Brunned e i suoi New Teddies e Franz Gast coi suoi solisti. **17,30** Per la gioventù. **18** Musica richiesta. **19** Danze ungheresi di **Brahms. 19,15** Notiziario. **20** Vecchie canzoni francesi. **20,15** « Il Sole e la Terra ». Le relazioni tra fenomeni solari e terrestri, in uno studio di Giuseppe Sisa, presentato da Elzio Pelloni e Cleto Pellanda. **20,45** Concerto diretto da Robert F. Denzler. **Haendel:** Concerto grosso n. 6 per orchestra d'archi; **Mozart:** Sinfonia n. 38 in re maggiore, KV 504 (Praga); **De Falla:** « El amor brujo », suite orchestrale dal balletto. **22** Anno geofisico internazionale. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Con o senza parole, a cura di Robert Burnier. **20** « La piantagione di Horsborn », film radiofonico in quattro episodi, di René Roulet. Primo episodio. **20,30** « Scacciamatto », varietà. **21,30** Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretto da Jean-Marie Auberson. Solista: flautista Raymond Meylan. **Alessandro Scarlatti:** Capriccio fugato; **Haydn:** Notturno n. 2 in do maggiore. **Mozart:** Sinfonia in re maggiore, K.V. 297 (Parigina). **22,30** Notiziario. **22,35** Lo specchio del mondo. Seconda edizione. **23-23,15** Dischi.

LE DOMANDE SUPERFLUE



— Chi ha vinto?

conti correnti postali
riscossioni e pagamenti ovunque
senza alcuna spesa a mezzo
POSTAGIRO
APPIA

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
*** Musiche del mattino**
Mattutino (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
*** Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Il Cantico delle creature: La terra, a cura di Benedetto Ilforte
La mia casa si chiama Europa, a cura di Antonio Tatti

11,30 **Musica da camera**
Veracini: *Sonata in mi minore op. 1 n. 6, per violino e basso continuo:* a) Fantasia, b) Allemanda, c) Pastorale, d) Giga (*Violinista* Fernando Zepparoni, *cembalista* Robert Veyron-Lacroix); Beethoven: *Sonata in do minore op. 30 n. 2*, per violino e pianoforte: a) Allegro con brio, b) Adagio cantabile, c) Scherzo (Allegro), d) Finale (Allegro - Presto) (*Violinista* Isaac Stern, *pianista* Alexander Zakin)

12,10 **Orchestre dirette da Enzo Ceragioli e Vigilio Piubeni**
Cantano Giorgio Consolini, Nunzio Gallo e Dino Sarti
Avitabile: *Bianca casetta;* Testoni-Abbate-Hensen: *Si amor;* Garinei-Giovannini-Kramer: *Oh Lola!;* Biri-Ravasini: *Sono cose che passano*

12,25 Calendario

12,30 *** Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

L'attore Rolf Tasna, voce recitante nella cantata drammatica *Le Chemin de la Croix* di Antal Dorati e Paul Claudel, che va in onda questa sera alle ore 21

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
TEATRO D'OPERA
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
«Saggi cattolici» di Graham Greene, a cura di G. Pampaloni

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Il saxofono nel jazz**
a cura di Angelo Nizza
Benny Carter

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Ragazzi sul fiume
Romanzo di Arthur Ransom - Traduzione e adattamento di Franca Cancogni - Allestimento di Italo Alfaro
Secondo episodio

17,30 ***** Canzio Allegriti e il suo complesso

17,45 **Egitto sconosciuto**
a cura di Gianfranco Nolli
IV. *Il Faraone*

18,15 Bollettino della neve, a cura dell'E.N.I.T.

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

19,30 Vita artigiana

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Dall'Auditorium di Torino
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO
diretto da ANTAL DORATI
con la partecipazione del contralto **Oralia Dominguez** e del baritono **Pierre Mollet**
Dorati: *Le Chemin de la Croix*, cantata drammatica su testo di Paul Claudel, per soli, coro, orchestra e voce recitante (Prima esecuzione in Italia)
(*Voce recitante* Rolf Tasna)
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 4)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Canzoni di oggi - 30': Piccolo Carro di Tespi di prosa - 45': Musica per una ragazza sentimentale *(Tuba)*

10-11 **ORE DIECI: DISCO VERDE**
— Ritratti di donne celebri - 15': Non dimenticar queste canzoni - 30': Enciclopedia domestica - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

Lidia Pasqualini, presentatrice dello spettacolo musicale *Gran gala* in programma alle ore 21

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong
05' Piccola discoteca *(Ricordi)*
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Fiera delle arti
a cura di Attilio Bertolucci

15 — **Galleria del Corso**
Rassegna di successi
(Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali
40' **Orchestra diretta da Pino Calvi**
Cantano Nicola Arigliano, Sergio Bruni, Jula De Palma, Nicla Di Bruno, Narciso Parigi e il Quartetto Vocale
Panfilo-Livingston-Evans: *Che ne sarà del nostro amor;* Testoni-Gioia-Vance-Pockriss: *Prendi quella stella;* Panzeri-Mascheroni: *Non aspettar la luna;* Mangieri: *Baci bala ba;* De Giuseppe-Forte: *Ricordati di Napoli;* D'Anzi: *Tu musica divina*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Schedario: Hans Grieco: Collezionisti di farfalle
Dall'album di Mitropoulos
Poeti e gentiluomini, di Diego Calcagno - Dizione di Giovanna Scotto

17 — **COLONNA SONORA**

18 — **Giornale radio**
Il tinello
Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino

18,30 **Orchestre dirette da Federico Bergamini, Mino Campanino e Carlo Savina**
Cantano Nella Colombo, Aurelio Fierro, Bruno Rosettani, Flo Sandon's e il Duo Blengio
Calcagno-Marini: *Sceglierei sempre te;* Da Vinci-Fabor: *Pastorello d'Abruzzo;* Locatelli-Bergamini: *Lo sai perché;* Misselvia-Coots: *Parole d'amore sulla sabbia;* Bixio: *Il canto del pescatore;* Ivar-Fanciulli: *Un attimo di gioia;* Mennillo-Di Paola: *Zingara bionda;* Pinchi-Savina: *Il tuo silenzio è amore;* Rispoli-Ravallese-Bargoni: *Dint' 'a sacca*

19 — **CLASSE UNICA**
Costantino Mortati - *La persona, lo Stato e le comunità intermedie:* Funzione delle società intermedie. La comunità familiare
Pasquale Pasquini - *Elementi di zoologia:* Gli animali responsabili della propria forma individuale

INTERMEZZO

19,30 *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Fred Buscaglione e i suoi «Asternovas»

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **GRAN GALA**
Spettacolo musicale di Armando Trovajoli
Presenta **Lidia Pasqualini**
(Palmolive - Colgate)

22 — **Ultime notizie**
Le inchieste di Frankie Smiles, l'ispettore sorridente
di **Gastone Tanzi**
Secondo episodio: *La morte arriva a Springville*
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Eugenio Salussolia**

22,30 **Parliamone insieme**

23-23,30 Siparietto - ***A luci spente**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Discografia ragionata
a cura di Carlo Marinelli
Heitor Villa Lobos: *Bachianas brasileiras*

19,30 **La Rassegna**
Arti figurative a cura di Cesare Brandi
La Mostra dello Sweerts - I tesori dell'arte giapponese - La Mostra di Braque

20 — **L'indicatore economico**

20,15 *** Concerto di ogni sera**
J. S. Bach (1685-1750): *Concerto brandeburghese n. 6 in si bemolle maggiore*
Allegro - Adagio, ma non troppo - Allegro
Orchestra d'archi diretta da Adolf Busch
F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 88 in sol maggiore*
Adagio, Allegro - Largo - Minuetto - Finale (Allegro con spirito)
«Berliner Philharmoniker», diretta da Wilhelm Furtwaengler

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **La calzolaia ammirevole**
Farsa violenta in due atti di **Federico Garcia Lorca**
Traduzione di Vittorio Bodini

L'autore	*Romolo Valli*
Il calzolaio	*Antonio Battistella*
La calzolaia	*Fiorella Betti*
Il bambino	*Giancarlo Nicotra*
L'alcade	*Camillo Pilotto*
Don Merlo	*Roberto Bertea*
Vicina rossa	*Lia Curci*
Vicina viola	*Maria Teresa Rovere*
Vicina nera	*Edda Soligo*
Vicina verde	*Elsa Giliberti*
Vicina gialla	*Gemma Griarotti*
Prima beghina	*Carola Zoppegni*
Seconda beghina	*Jolanda Verdirosi*
Giovanotto col sombrero	*Ubaldo Lay*
Giovanotto con la fascia	*Renato Cominetti*

Musiche di chitarra elaborate ed eseguite da Mario Gangi
Regia di **Guglielmo Morandi**

22,25 **Paladini di Francia e «canzoni di cronaca»**
Presentati da pupari e cantastorie siciliani al Teatro Club di Roma

22,50 **Max Reger**
Sonata per violoncello e pianoforte
Allegro molto moderato - Presto - Largo - Allegretto con grazia
Enrico Mainardi, *violoncello;* Armando Renzi, *pianoforte*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da «Pensieri» di Vincenzo Gioberti: «I Selvaggi»

13,30-14,15 Musiche di Saint-Saëns e Martinu (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 8 gennaio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Schermi sonori - 0,36-1: Regaliamo canzoni - 1,06-1,30: Album musicale - 1,36-2: Honky-tonky piano - 2,06-2,30: Itinerari musicali - 2,36-3: Musica operistica - 3,06-3,30: Firmamento musicale - 3,36-4: Ritmi del Sud America - 4,06-4,30: Complessi caratteristici - 4,36-5: Musica sinfonica - 5,06-5,30: Musica varia - 5,36-6: Motivi in allegria - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
*** Musiche del mattino**
Mattutino (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
*** Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Il Cantico delle creature: La terra, a cura di Benedetto Ilforte
La mia casa si chiama Europa, a cura di Antonio Tatti

11,30 **Musica da camera**
Veracini: *Sonata in mi minore op. 1 n. 6, per violino e basso continuo:* a) Fantasia, b) Allemanda, c) Pastorale, d) Giga (*Violinista* Fernando Zepparoni, *cembalista* Robert Veyron-Lacroix); Beethoven: *Sonata in do minore op. 30 n. 2*, per violino e pianoforte: a) Allegro con brio, b) Adagio cantabile, c) Scherzo (Allegro), d) Finale (Allegro - Presto) (*Violinista* Isaac Stern, *pianista* Alexander Zakin)

12,10 **Orchestre dirette da Enzo Ceragioli e Vigilio Piubeni**
Cantano Giorgio Consolini, Nunzio Gallo e Dino Sarti
Avitabile: *Bianca casetta;* Testoni-Abbate-Hensen: *Si amor;* Garinei-Giovannini-Kramer: *Oh Lola!;* Biri-Ravasini: *Sono cose che passano*

12,25 Calendario

12,30 *** Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

L'attore Rolf Tasna, voce recitante nella cantata drammatica *Le Chemin de la Croix* di Antal Dorati e Paul Claudel, che va in onda questa sera alle ore 21

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
TEATRO D'OPERA
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
«Saggi cattolici» di Graham Greene, a cura di G. Pampaloni

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Il saxofono nel jazz**
a cura di Angelo Nizza
Benny Carter

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Ragazzi sul fiume
Romanzo di Arthur Ransom - Traduzione e adattamento di Franca Cancogni - Allestimento di Italo Alfaro
Secondo episodio

17,30 ***** Canzio Allegriti e il suo complesso

17,45 **Egitto sconosciuto**
a cura di Gianfranco Nolli
IV. *Il Faraone*

18,15 Bollettino della neve, a cura dell'E.N.I.T.

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

19,30 Vita artigiana

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Dall'Auditorium di Torino
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO
diretto da ANTAL DORATI
con la partecipazione del contralto **Oralia Dominguez** e del baritono **Pierre Mollet**
Dorati: *Le Chemin de la Croix*, cantata drammatica su testo di Paul Claudel, per soli, coro, orchestra e voce recitante (Prima esecuzione in Italia)
(*Voce recitante* Rolf Tasna)
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 4)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Canzoni di oggi - 30': Piccolo Carro di Tespi di prosa - 45': Musica per una ragazza sentimentale *(Tuba)*

10-11 **ORE DIECI: DISCO VERDE**
— Ritratti di donne celebri - 15': Non dimenticar queste canzoni - 30': Enciclopedia domestica - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

Lidia Pasqualini, presentatrice dello spettacolo musicale *Gran gala* in programma alle ore 21

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong
05' Piccola discoteca *(Ricordi)*
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Fiera delle arti
a cura di Attilio Bertolucci

15 — **Galleria del Corso**
Rassegna di successi
(Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali
40' **Orchestra diretta da Pino Calvi**
Cantano Nicola Arigliano, Sergio Bruni, Jula De Palma, Nicla Di Bruno, Narciso Parigi e il Quartetto Vocale
Panfilo-Livingston-Evans: *Che ne sarà del nostro amor;* Testoni-Gioia-Vance-Pockriss: *Prendi quella stella;* Panzeri-Mascheroni: *Non aspettar la luna;* Mangieri: *Baci bala ba;* De Giuseppe-Forte: *Ricordati di Napoli;* D'Anzi: *Tu musica divina*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Schedario: Hans Grieco: Collezionisti di farfalle
Dall'album di Mitropoulos
Poeti e gentiluomini, di Diego Calcagno - Dizione di Giovanna Scotto

17 — **COLONNA SONORA**

18 — **Giornale radio**
Il tinello
Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino

18,30 **Orchestre dirette da Federico Bergamini, Mino Campanino e Carlo Savina**
Cantano Nella Colombo, Aurelio Fierro, Bruno Rosettani, Flo Sandon's e il Duo Blengio
Calcagno-Marini: *Sceglierei sempre te;* Da Vinci-Fabor: *Pastorello d'Abruzzo;* Locatelli-Bergamini: *Lo sai perché;* Misselvia-Coots: *Parole d'amore sulla sabbia;* Bixio: *Il canto del pescatore;* Ivar-Fanciulli: *Un attimo di gioia;* Mennillo-Di Paola: *Zingara bionda;* Pinchi-Savina: *Il tuo silenzio è amore;* Rispoli-Ravallese-Bargoni: *Dint' 'a sacca*

19 — **CLASSE UNICA**
Costantino Mortati - *La persona, lo Stato e le comunità intermedie:* Funzione delle società intermedie. La comunità familiare
Pasquale Pasquini - *Elementi di zoologia:* Gli animali responsabili della propria forma individuale

INTERMEZZO

19,30 *** Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Fred Buscaglione e i suoi «Asternovas»

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **GRAN GALA**
Spettacolo musicale di Armando Trovajoli
Presenta **Lidia Pasqualini**
(Palmolive - Colgate)

22 — **Ultime notizie**
Le inchieste di Frankie Smiles, l'ispettore sorridente
di **Gastone Tanzi**
Secondo episodio: *La morte arriva a Springville*
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Eugenio Salussolia**

22,30 **Parliamone insieme**

23-23,30 Siparietto - ***A luci spente**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Discografia ragionata
a cura di Carlo Marinelli
Heitor Villa Lobos: *Bachianas brasileiras*

19,30 **La Rassegna**
Arti figurative a cura di Cesare Brandi
La Mostra dello Sweerts - I tesori dell'arte giapponese - La Mostra di Braque

20 — **L'indicatore economico**

20,15 *** Concerto di ogni sera**
J. S. Bach (1685-1750): *Concerto brandeburghese n. 6 in si bemolle maggiore*
Allegro - Adagio, ma non troppo - Allegro
Orchestra d'archi diretta da Adolf Busch
F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 88 in sol maggiore*
Adagio, Allegro - Largo - Minuetto - Finale (Allegro con spirito)
«Berliner Philharmoniker», diretta da Wilhelm Furtwaengler

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **La calzolaia ammirevole**
Farsa violenta in due atti di **Federico Garcia Lorca**
Traduzione di Vittorio Bodini

L'autore	*Romolo Valli*
Il calzolaio	*Antonio Battistella*
La calzolaia	*Fiorella Betti*
Il bambino	*Giancarlo Nicotra*
L'alcade	*Camillo Pilotto*
Don Merlo	*Roberto Bertea*
Vicina rossa	*Lia Curci*
Vicina viola	*Maria Teresa Rovere*
Vicina nera	*Edda Soligo*
Vicina verde	*Elsa Giliberti*
Vicina gialla	*Gemma Griarotti*
Prima beghina	*Carola Zoppegni*
Seconda beghina	*Jolanda Verdirosi*
Giovanotto col sombrero	*Ubaldo Lay*
Giovanotto con la fascia	*Renato Cominetti*

Musiche di chitarra elaborate ed eseguite da Mario Gangi
Regia di **Guglielmo Morandi**

22,25 **Paladini di Francia e «canzoni di cronaca»**
Presentati da pupari e cantastorie siciliani al Teatro Club di Roma

22,50 **Max Reger**
Sonata per violoncello e pianoforte
Allegro molto moderato - Presto - Largo - Allegretto con grazia
Enrico Mainardi, *violoncello;* Armando Renzi, *pianoforte*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da «Pensieri» di Vincenzo Gioberti: «I Selvaggi»

13,30-14,15 Musiche di Saint-Saëns e Martinu (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 8 gennaio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Schermi sonori - 0,36-1: Regaliamo canzoni - 1,06-1,30: Album musicale - 1,36-2: Honky-tonky piano - 2,06-2,30: Itinerari musicali - 2,36-3: Musica operistica - 3,06-3,30: Firmamento musicale - 3,36-4: Ritmi del Sud America - 4,06-4,30: Complessi caratteristici - 4,36-5: Musica sinfonica - 5,06-5,30: Musica varia - 5,36-6: Motivi in allegria - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

RIM
il dolce purgante
regola l'intestino
senza dare disturbi
Reg. n. 2755 Aut. ACIS 67108 del 17-3-'49

robo
robo
sugo - minestra - brodo
ROBO S.p.A. - Stradella (Pavia)

un
ramazzotti
fa sempre bene

GUADAGNERETE
Eseguendo a Domicilio
Lavori
Facili - Artistici
Dilettevoli
Informazioni GRATIS - Scrivere:
DITTA FIORENZA
Borgo SS. Apostoli, 8 rosso
FIRENZE

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Osservazioni scientifiche*
Prof. Arturo Palombi

b) 14,40: *Storia ed Educazione Civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 DISNEYLAND

Favole, documenti ed immagini di Walt Disney

Il vostro amico Paperino

Produzione: Walt Disney

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi
Realizzazione di Carla Ragionieri

19,30 UOMINI E LIBRI

A cura di Luigi Silori

19,45 CHE NE DITE?

Dibattito diretto da Cesare D'Angelantonio

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Remington Rand Italia - Invernizzina Palmolive - Lanerossi)

21 — UN GRANDE AMORE

Commedia in tre atti di Ferenc Molnar

Traduzione di Ignazio Balla e Mario De Vellis

Adattamento televisivo in due tempi di Pier Benedetto Bertoli

Personaggi ed interpreti:

La Marchesa *Mercedes Brignone*
Margherita Aghy *Anna Maria Alegiani*
Irene Aghy *Maria Teresa Tosti*
Ivan *Armando Francioli*
Luigi *Nando Gazzolo*
La baronessa Lanyi *Anty Ramazzini*
Horvath *Guido Verdiani*
La portinaia *Nella Marcacci*
Prima modellista *Miriam Crotti*
Seconda modellista *Silvana Buzzanca*
Un vecchio cameriere *Riccardo Tassani*
Una signora *Dorina Coreno*
Una signorina *Anna Gasparro*
Un signore *Diego Parravicini*
Altro signore *Sandro Mozzi*

Scene di Mariano Mercuri

Musiche di Marcel Rosencranctz

Regìa di Claudio Fino

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

UN GRANDE AMORE

(segue da pag. 9)

« grande amore » trionferà? Secondo un vecchio detto dell'ambiente teatrale, « i veri commediografi cominciano alle dieci e mezzo »; il che significa che a far primi atti, chi più chi meno, sono tutti capaci ma pochi son quelli che dal secondo atto in avanti (cioè appunto verso le 22,30, secondo i consueti orari degli spettacoli nei teatri) hanno fiato per tener fede alle premesse.

Ferenc Molnár era abbondantemente privilegiato in questo senso. Era il violinista che a un certo punto poteva disinvoltamente continuare il concerto anche su un corda sola; un po' per dono di natura, un po' per calcolo e scaltrezza. A conti fatti, tutte le creature uscite dalla sua fantasia, per quanto microscopiche possano essere nella loro *routine* borghese, finiscono sempre col trionfare. Su se stesse, sulle vicende di cui sono protagoniste, sui sogni e le ansie che valgono a trasformarle, alla ribalta, in autentici personaggi.

Per uno scrittore di teatro è un poco la storia dell'uovo di Colombo. Ma bisogna saperci arrivare. Quando sulla dissolvenza dell'ultima scena di *Un grande amore* spiccherà la parola « fine » ognuno di voi dovrà convenire che nessun altro destino poteva essere riservato a Margherita Aghy, a sua sorella Irene e ai due simpatici celibi che stanno attorno a loro. Ne converrete, sicuri dell'ineluttabilità delle circostanze; senza pensare che è stato Ferenc Molnár, invece, a portarvi, sornione, dove lui s'era prefisso.

c. m. p.

Mercedes Brignone fra Anna Maria Alegiani e Armando Francioli durante una prova di *Un grande amore*

eccezionale!

sorprendente!
PHILIPS
Mignon
il giradischi
completamente
AUTOMATICO
basta inserire
un disco da 45 giri
e... funziona da se !!
a tutti
i giovani
(uomini e donne)
che compiranno
18•19•20 anni
nel 1959
PHILIPS
offre il
Mignon
a particolari
condizioni
+ un disco
gratis!
(su cartolina postale)
PHILIPS S.p.A.
rep. propaganda
MILANO
piazza IV Novembre 3
nel 1959 compio anni
desidero conoscere le
condizioni speciali
per l'acquisto del
giradischi
Mignon

RIM
il dolce purgante
regola l'intestino
senza dare disturbi
Reg. n. 2755 Aut. ACIS 67108 del 17-3-'49

robo
sugo - minestra - brodo
ROBO S.p.A. - Stradella (Pavia)

un
ramazzotti
fa sempre bene

GUADAGNERETE
Eseguendo a Domicilio
Lavori
Facili - Artistici
Dilettevoli
Informazioni GRATIS - Scrivere:
DITTA FIORENZA
Borgo SS. Apostoli, 8 rosso
FIRENZE

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Osservazioni scientifiche*
Prof. Arturo Palombi

b) 14,40: *Storia ed Educazione Civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 DISNEYLAND

Favole, documenti ed immagini di Walt Disney

Il vostro amico Paperino

Produzione: Walt Disney

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi
Realizzazione di Carla Ragionieri

19,30 UOMINI E LIBRI

A cura di Luigi Silori

19,45 CHE NE DITE?

Dibattito diretto da Cesare D'Angelantonio

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Remington Rand Italia - Invernizzina Palmolive - Lanerossi)

21 — UN GRANDE AMORE

Commedia in tre atti di Ferenc Molnar

Traduzione di Ignazio Balla e Mario De Vellis

Adattamento televisivo in due tempi di Pier Benedetto Bertoli

Personaggi ed interpreti:

La Marchesa *Mercedes Brignone*
Margherita Aghy *Anna Maria Alegiani*
Irene Aghy *Maria Teresa Tosti*
Ivan *Armando Francioli*
Luigi *Nando Gazzolo*
La baronessa Lanyi *Anty Ramazzini*
Horvath *Guido Verdiani*
La portinaia *Nella Marcacci*
Prima modellista *Miriam Crotti*
Seconda modellista *Silvana Buzzanca*
Un vecchio cameriere *Riccardo Tassani*
Una signora *Dorina Coreno*
Una signorina *Anna Gasparro*
Un signore *Diego Parravicini*
Altro signore *Sandro Mozzi*

Scene di Mariano Mercuri

Musiche di Marcel Rosencranctz

Regìa di Claudio Fino

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

UN GRANDE AMORE

(segue da pag. 9)

« grande amore » trionferà? Secondo un vecchio detto dell'ambiente teatrale, « i veri commediografi cominciano alle dieci e mezzo »; il che significa che a far primi atti, chi più chi meno, sono tutti capaci ma pochi son quelli che dal secondo atto in avanti (cioè appunto verso le 22,30, secondo i consueti orari degli spettacoli nei teatri) hanno fiato per tener fede alle premesse.

Ferenc Molnár era abbondantemente privilegiato in questo senso. Era il violinista che a un certo punto poteva disinvoltamente continuare il concerto anche su un corda sola; un po' per dono di natura, un po' per calcolo e scaltrezza. A conti fatti, tutte le creature uscite dalla sua fantasia, per quanto microscopiche possano essere nella loro *routine* borghese, finiscono sempre col trionfare. Su se stesse, sulle vicende di cui sono protagoniste, sui sogni e le ansie che valgono a trasformarle, alla ribalta, in autentici personaggi.

Per uno scrittore di teatro è un poco la storia dell'uovo di Colombo. Ma bisogna saperci arrivare. Quando sulla dissolvenza dell'ultima scena di *Un grande amore* spiccherà la parola « fine » ognuno di voi dovrà convenire che nessun altro destino poteva essere riservato a Margherita Aghy, a sua sorella Irene e ai due simpatici celibi che stanno attorno a loro. Ne converrete, sicuri dell'ineluttabilità delle circostanze; senza pensare che è stato Ferenc Molnár, invece, a portarvi, sornione, dove lui s'era prefisso.

c. m. p.

Mercedes Brignone fra Anna Maria Alegiani e Armando Francioli durante una prova di *Un grande amore*

eccezionale!

sorprendente!
PHILIPS
Mignon
il giradischi
completamente
AUTOMATICO
basta inserire
un disco da 45 giri
e... funziona da se !!
a tutti
i giovani
(uomini e donne)
che compiranno
18•19•20 anni
nel 1959
PHILIPS
offre il
Mignon
a particolari
condizioni
+ un disco
gratis!
(su cartolina postale)
PHILIPS S.p.A.
rep. propaganda
MILANO
piazza IV Novembre 3
nel 1959 compio anni
desidero conoscere le
condizioni speciali
per l'acquisto del
giradischi
Mignon

LOCALI

* *RADIO* * venerdì 9 gennaio

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: Die grossen Industrien: Die Kohlechemie - 1) Einleitung: von Dr. Heinz Nedelmann, Essen - Komponistenbilde: Paul Lincke - Wir senden für die Jugend: Lernen wir Musik hören - n. 1 - von Johanna Blum - Melodien aus Walt Disney's Tonfilmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Das Abenteuer des Jazz - von Orio Giarini - 2. Folge - Neue Bücher: « Schlag nach - Natur » und « Die dritte Dimension » - Besprechung von Prof. Luis Staindl - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale e artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Musica richiesta** - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - il quaderno di italiano (Venezia 3).

17,45 La posta dei dischi (Trieste 1).

18,30 Libro aperto: anno IV - n. 13: Siro Angeli, a cura di Luigi Pascutti (Trieste 1).

18,50 Caffè concerto con Carlo Pacchiori e il suo complesso tzigano (Trieste 1).

19,20 Concerto del chitarrista Bruno Tonazzi - M. Giuliani: Sonata op. 15; C. Barison (trascrizione Tonazzi); Berceuse Lignonne; M. Gangi: La ronde folle (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - Nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Parata di orchestre leggere.

13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Ballate con noi - 18 Classe Unica: Giovanni Artac: La vita nell'antico Egitto: (7) « La mano d'opera » 18,10 * Tommasini: Chiari di luna - 18,30 * Orchestra Arturo Mantovani - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Antonio Tatti - Giacomo Cives - Alessandro Martelanc: « Il piccolo cittadino » 15ª puntata - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia operettistica - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,20 Arie e duetti d'opera - 22 Scienza e tecnica:: « Le ferrovie nella Cina d'oggi », di B. Mihalic - 22,15 * Echi d'Europa - 22,30 Concerto del pianista Fabio Peressoni: Beethoven: Sonata op. 10, N. 3 - 22,55 * Orchestra Armando Trovajoli - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17 « Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. **19,30** Orizzonti Cristiani: **« Discutiamone insieme »** dibattito sui problemi del giorno. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **18,30** « France Soir Magazine ». **19** Danza a Copacabana. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,17** Aperitivo d'onore. **19,20** Interpretazioni di Pierre Spiers. **19,35** Lieto anniversario. **19,45** La famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** Musica varia. **20,15** Coppa interscolastica. **20,30** Il cuore sulla mano, con André Claveau. **20,40** Dal mercante di canzoni. **21** « E' deciso ». Presentazione di J. J. Vital. **21,30** Prendi la mia strada. **21,45** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Parata d'orchestre. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **19,50** « Soltanto per gli appassionati », presentazione di Henri-François Rey. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Dischi. **20,55-24** « Lucy Crown », due atti e nove quadri di Jean-Pierre Aumont, tratti dal romanzo di Irwin Shaw.

II (REGIONALE)

19,13 Una storia, una canzone, un consiglio. **19,18** « La finestra aperta », con André Chanu, Gilda e l'orchestra Edward Chekler. **19,43** Il Gran Premio della Canzone 1958, a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,31** « Se vi raccontassi una storia », di Stéphane Pizella. **21,10 Schubert:** a) Marcia militare, n. 1, op. 51; b) « La Trota »; c) « Da cantare sull'acqua »; d) « La Bella Mugnaia »; e) Rosamunda, musica da balletto n. 2; **Beethoven:** Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93. **22** Notiziario. **22,10** « Volontari dello spazio », a cura di Jean Nocher. **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16 Debussy:** Due Poemi di Baudelaire, interpretati dalla cantante Claudine Verneuil: a) « Le Balcon », b) « Le Jet d'eau »; **Albert Le Guillard:** Quartetto per archi, eseguito dal Quartetto Léon Pascal. **20 La Kovancina,** dramma musicale popolare in cinque atti di M. Mussorgsky, diretto da Oscar Danon. **22,15** « Temi e controversie », rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipriot. **22,45** Ultime notizie da Washington. **22,50** Inchieste e commenti. **23,10 Beethoven:** Sonata op. 12 n. 1 in re maggiore, interpretata dal violinista Wolfgang Marschner e dal pianista Hans-Günther Kolb; Interpretazioni della cantante Eva Hess; **Franz Lehar:** a) Federica; b) Amore zigano; **J. Strauss:** Lo zingaro Barone; **Lehar:** Giuditta. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Trio, con i Delta Rythm Boys e André Claveau. **20,20** Coppa interscolastica. **20,35** Canta Luis Mariano. **21** « Teddy and Partner », di Ivan Noe. Versione radiofonica di Jacques Lafond. **22,10** Notiziario. **22,16** Radio Club Montecarlo. **23** Notiziario. **23,05** Radio Avivamiento. **23,20** Mitternachtsruf. **23,35** Hour of Revival. **0,05-0,07** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,20 Czar e carpentiere,** opera comica in tre atti di Albert Lortzing, diretta da Ferdinand Leitner. **21,45** Notiziario. **21,55** Dieci minuti di politica. **22,05** Una sola parola! **22,10** Nuove vedute del romanticismo tedesco, lettura e commenti di Hans Georg Brenner. **23,30** Musica da camera moderna. **Jelinek:** Quattro toccate dall'opera dodecafonica op. 15 (pianista Else Stock); **Fricker:** Sonata op. 12 per violino e pianoforte (Lilli Friedemann, violino, Walter Bohle, pianoforte). **24** Ultime notizie. **0,10** Selezione di dischi internazionali di musica leggera. 1 Bollettino del mare. **1,15-4,30** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** Concerto sinfonico diretto da Dean Dixon (solista pianista Monique Haas). **Beethoven:** Sinfonia n. 6 in fa maggiore (Pastorale); **P. Hindemith:** Musica concertante per pianoforte, ottoni e 2 arpe; **M. Ravel:** Rapsodia spagnola. Nell'intervallo (20,45 circa) Conversazione su Hindemith. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Novità cinematografiche. **23** Musica per sognare. **24** Ultime notizie. Musica. **0,10** Ospiti notturni. 1 Notizie e commenti da Berlino. **1,05** Musica nella notte. **2-4,30** Musica da Amburgo.

MONACO

19,20 Ritmi melodici. **19,35** Osservazioni critiche-sociali. **19,45** Notiziario. **20** Varietà musicale. **21,45** Lezione d'inglese. **22** Notiziario. Commenti. **22,40** L'Europa - questa settimana. **22,40** Nel bar qui accanto. **23** Saludos amigos! Melodie e ritmi del sud. **23,30** Guardiamo indietro senza rancore! considerazioni malinconiche ma serene dell'anno 1952. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **20** « Round the Bend », testo di Michael Bentine, Dick Lester e John Law. **20,30** Parlato. **20,45** Concerto diretto da Edouard van Remoortel. **Prokofieff:** Sinfonia classica; **Beethoven:** Sinfonia n. 3 in mi bemolle (Eroica). **22** Notiziario. **22,45** Concerto del venerdì. **23,15** « Tinker, Tailor... », sceneggiatura. **23,45** Parlato. **24** Notiziario. **0,06-0,36 Mozart:** Quartetto in mi bemolle, K. 428.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di G. Webb e E. J. Mason. **20** Notiziario. **20,30** « I Barlowe di Beddington », di Marren Chetham - Strode. 1° episodio. **21** « Ray's a laugh », varietà. **21,30** Discussione. **22,15** Musica notturna del venerdì. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica da ballo d'altri tempi. **0,30** Renata, il pianista Sidney Bright e il complesso Montmartre diretto da Henry Krein. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Dischi per un'isola deserta. **6,45** Musica di **Gluck. 7** Notiziario. **7,30** « The Goon Show », varietà. **8** Notiziario. **8,30-9** Musica ricreativa. **10,15** Notiziario. **10,45** Concerto di musica leggera diretto da Vilem Tausky. Solista: soprano Cherry Lind. **12** Notiziario. **12,45** Artisti del Commonwealth in un programma di auguri alle famiglie lontane e canzoni a loro dedicate. **14** Notiziario. **14,45** Don Baker e il trio Ivor Mairants. **15,15** Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Donald Mitchell. **16,30** Il Re della lastiera. **17** Notiziario. **17,30** Orchestra Pavilion diretta da Reginald Kilbey. **17,45** Musica in stile moderno eseguita da Bobbie Micklebergh e dai suoi Bobcats e dal gruppo Vic Lewis. **18,15** « Take it from here », rivista musicale. **19** Notiziario. **19,30** Concerto diretto da Ian Whyte. **Wagner:** Il vascello fantasma, ouverture; **Prokofieff:** Sinfonia classica; **Elgar:** Serenata per archi; **Weber-Berlioz:** Invito al valzer. **20** Orchestra Geraldo. **21,30** Motivi preferiti. **22** « The Goon Show », varietà. **23-23,45** Concerto del violinista Alfredo Campoli e del pianista Ernest Lush. **Vitali:** Ciaccona; **Bach:** Gavotta in mi maggiore; **Beethoven:** Sonata in do minore.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** « Una stella mi ha detto », con Robert Beauvais. **20,20** Coppa interscolastica, presentata da J. J. Vital, con Monsieur Champagne. **20,35** Al Paese del sorriso. **21,31** Rassegna universale. **21,46** «Fedelmente vostro!». Presentazione di Pierre Hiégel. **22,16** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26** Musica intorno al mondo. **23** Notiziario. **23,05** Jazz autentico. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte. **0,55-1** Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,45 Dischi novità. **19,05** Cronaca mondiale. **19,20** Comunicati. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** « Quando tre fanno la stessa cosa... » referendum a Berlino, Vienna e Zurigo. **20,30** Musica leggera. **21** Trasmissione per i Retoromani (1) « Una seduta al Tribunale per i minorenni », radiosintesi, (2) Cronaca dell'economia svizzera. **22,15** Notiziario. **22,20** Radio-magazzino per gli sportivi. **22,50-23,15** Il violinista Bruno Incerti con Sestetto « Elite ».

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,10** Novità canzonettistiche. **13,35-14** Musiche dirette da Wilhelm Furtwängler. **Wagner:** a) Ouverture dal « Tannhäuser »; b) Ouverture dal « Vascello fantasma ». **14-14,45** Programma radioscolastico. **16** Tè danzante. **16,40** Interpretazioni della pianista Dafne Salati. **Scarlatti:** Tre sonate; **Turrini:** Allegro in mi bemolle maggiore; **Paradisi:** Sonata V in Fa maggiore. **17** Ora serena. **18** Musica richiesta. **18,30** Tribuna della critica. **18,45** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Glinka:** Russlan e Ludmilla, ouverture; **Martucci:** Novelletta, op. 82; **Glazunoff:** Serenata n. 2 op. 11; **Rabaud:** Divertimento su canzoni russe, op. 2. **19,15** Notiziario. **20** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **20,30** « L'ultimo venuto », radiodramma di Dario G. Martini. **21,05** Intermezzo danzante. **21,35** Musica francese per voci femminili. **Chabrier:** « Ode alla musica », per soprano, coro e orchestra (solista: Basia Retchitzka); **Roussel:** Madrigale alle Muse, coro a cappella; **Ibert:** La Berceuse del piccolo zebù, per tre voci femminili; **Poulenc:** « Litanies à la Vierge Noire, Notre Dame de Roc-Amadour ». **22** I grandi romanzi cavallereschi. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Viaggio musicale.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,35** Lo specchio del mondo. **19,55** Teddy Petersen e la sua orchestra alla parata dei giocattoli. **20** L'eredità di Beamarchais. **20,20** I capolavori della letteratura di lingua francese. **20,40** Jazz. **21** « Irene », di Raimondo Scazziga. Traduzione di Bernard Falciola. **22 Debussy:** 1) Tre stampe per pianoforte: a) Pagode, b) Giardini sotto la pioggia, c) Serata a Granata; 2) Sonata per violino e pianoforte. **22,30** Notiziario. **22,35** Poesia d'oggi: « Ritmi e soli neri », a cura di Hubert Dumas. Poeti negri di lingua francese: « Aimé Césaire ». **22,55 Paul Hindemith:** Sonata per violoncello; **Luciano Berio:** Musica da camera, per una voce, clarinetto, violoncello e arpa. **23,12-23,15 Jean-Jacques Rousseau:** « Allons danser sous les ormeaux ».

classe unica

Ricordiamo

che le conversazioni a cura di **Pasquale Pasquini** dal titolo

ELEMENTI DI ZOOLOGIA

verranno raccolte in volume dalla Edizioni Radio Italiana.

La pubblicazione tratta questioni fondamentali della biologia e zoologia per poi passare alla parte sistematica.

Altri volumi di carattere scientifico pubblicati per « Classe Unica »:

Corso di biologia, L. 300 - **Corso di fisiologia,** L. 250 - **Progressi della scienza e della tecnica,** L. 200 - **La psicologia degli animali,** L. 200.

Invio in omaggio del catalogo dei volumi già pubblicati. Per richieste dirette rivolgersi alla

Edizioni Radio Italiana

via Arsenale, 21 - Torino

AUTOSTOP

Senza parole

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino (7,45) *(Motta)*
Leggi e sentenze

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe Elementare)
Calendarietto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi
Lo zio Giònni impara l'italiano, a cura di Anna Maria Romagnoli
Quando la musica è una fiaba: *Amahl*, di Giancarlo Menotti, a cura di Luigi Colacicchi e Guglielmo Valle

11,30 * Musica sinfonica
Ciaikowski: *Serenata in do maggiore op. 48*, per orchestra d'archi: a) Pezzo in forma di sonatina, b) Valzer, c) Elegia, d) Finale (Tema russo) (Orchestra sinfonica RIAS di Berlino, diretta da Ferenc Fricsay)

12 — *Vi parla un medico*
Roberto Bonazzi: *Come mangiare dopo i quarant'anni*

12,10 **Canzoni in voga**
(Gandini Profumi)

12,25 Calendario

12,30 * Album musicale
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
ANGELINI E OTTO STRUMENTI
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15-14,30 *Chi è di scena?* cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Vetrina Vis Radio**
Canzoni e ballabili *(Vis Radio)*

17 **Giornale radio**
SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

17,45 **CANTATA DEI PASTORI**
Divertimento radiofonico in tre parti per « La notte di Natale » (dalla Sacra Rappresentazione di Andrea Perrucci 1651-1704)
Testo e musica di RENATO PARODI
Gabriele Arcangelo
Belfagor — *Irene Fratiza Gasperoni (Edmonda Aldini)*
Cidonio — *Paolo Silveri (Nino Dal Fabbro)*
Ruscellio — *Enzo Sordello (Manlio Busoni)*
Razullo — *Tommaso Frascati (Silvio Spaccesi)*
Maria Vergine — *Mariano Caruso (Aldo Giuffrè)*
Giuseppe — *(Mila Vannucci)*
Armenzio — *(Ubaldo Lay)*
Benino — *(Angelo Calabrese)*
(Vittorio Stagni)
Direttore **Fernando Previtali**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Nino Meloni**

18,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
Harold Schilling: *Aspetti umani della scienza*

19 — Estrazioni del Lotto

19,05 **Varietà Carisch**
(Carisch S.p.A.)

19,45 *Prodotti e produttori italiani*

20 — * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

IL CANTO DELLA VIGILIA
Radiodramma di **Italo Alighiero Chiusano**
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Jan Skotka — *Gianni Santuccio*
Lea — *Fulvia Mammi*
Abele — *Alvaro Piccardi*
Karel — *Otello Toso*
Giona — *Cesare Polacco*
Lo svedese — *Ottorino Guerrini*
Primo soldato — *Antonio Guidi*
Secondo soldato — *Carlo Bagno*
Terzo soldato — *Carlo Montagna*
Il curato — *Ottavio Fanfani*
Il Borgomastro — *Andrea Matteuzzi*
Una donna — *Clara Zovianoff*
Un bambino — *Silvano Piccardi*
Regìa di **Sandro Bolchi**
(Novità)
(v. articolo illustrativo a pag. 6)

22 — **Orchestra diretta da Gianni Ferrio**
Cantano Adriano Cecconi, Betty Curtis, Lilian Terry, Torrebruno e il Quartetto 2 + 2
Pallesi-Giraud: *Buenas noches mi amor;* Testoni-Barzizza: *Gioia;* Pinchi-De Vincenzi: *Brianzola;* Beretta-Casadei: *Tortorella glu glu glu*

22,15 **TRE PER TRE**
Varietà in tre tempi per tre generazioni
Regìa di **Amerigo Gomez**

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino - 15': Canzoni a due - 30': Sfogliamo il Radiocorriere - 45': Album di Serenella *(Pludtach)*

10-11 **ORE DIECI: DISCO VERDE**
— Bis non richiesti - 15': Canta Teddy Reno - 30': Morbelliana - 45': Gazzettino dell'appetito - La galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong
05' L'alfabeto della canzone *(Alemagna)*
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — **Giradisco**
(Società Gürtler)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali

15,45 **Almanacco discografico Caprice**
(Caprice Recording)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Piccolo viaggio in provincia, di Mario Ortensi
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni

17 — **UN POMERIGGIO A NEW YORK**
Un programma a cura di Renato Tagliani

18 — **Giornale radio**
CONFESSIONE D'AMORE
da «Il burrone» di **Ivan Gonciarov**
Adattamento radiofonico in quattro puntate di Dino De Palma
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Amerigo Gomez**
Seconda puntata

18,30 * **Strumenti in armonia**

18,45 **Tavolozza musicale Ricordi**
(Dischi Ricordi)

19 — **Il Sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
Com'è nata la Costituzione

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

CIAK
Settimanale di attualità cinematografiche, di Lello Bersani

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **I CAPULETI E I MONTECCHI**
Tragedia lirica in due atti di Felice Romani
Musica di VINCENZO BELLINI
Capellio — *Vittorio Tatozzi*
Giulietta — *Antonietta Pastori*
Romeo — *Fiorenza Cossotto*
Tebaldo — *Renato Gavarini*
Lorenzo — *Ivo Vinco*
Direttore **Lorin Maazel**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
Nell'intervallo: **Ultime notizie**
Al termine: Siparietto - **Notturnino**

Il soprano Antonietta Pastori, interprete di Giulietta nei *Capuleti e i Montecchi* di Bellini

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici —
Vantaggi e svantaggi dell'emigrazione
Vincenzo de Nardo: *Le rimesse degli emigrati in passato ed oggi*

19,15 **Luigi Boccherini**
Sonata n. 3 in sol maggiore per viola e pianoforte
Largo - Allegro alla militare - Minuetto
Dino Asciolla, *viola;* Bruno Nicolai, *pianoforte*

19,30 **Nuovi orientamenti del diritto naturale**
a cura di Vittorio Frosini

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
A. Dvorak (1841-1904): *Quartetto op. 96*
Esecuzione del « Quartetto Ungherese »
Zoltan Szekely, Alexander Moscowsky, *violini;* Demes Koromzay, *viola;* Cabor Magyar, *violoncello*
M. Mussorgsky (1839-1881): *Melodie infantili* per soprano e pianoforte
Con la balia - Nell'angolo - Scarabeo - Ninna nanna della bambola - La preghiera - A cavallo del bastone - Il gatto
Lidia Stix, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Piccola antologia poetica**
Poesia inglese del dopoguerra
Philip Larkin

21,30 **Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma**
Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
CONCERTO
diretto da **Sergiu Celibidache**
Antonio Vivaldi
(rev. Meylan)
Concerto in due cori
Allegro - Adagio - Allegro
Hans Werner Henze
Trois pas de Triton
(Prima esecuzione assoluta)
Robert Schumann
Sinfonia n. 4 in re minore op. 120
Lento assai, Vivace - Lento assai, Romanza - Vivace, Scherzo - Lento, Vivace
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 4)
Nell'intervallo:
Luoghi e storia
Il retrobottega della libreria Zanichelli
a cura di Luciana Giambuzzi
Al termine:
La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Il Gattopardo e il suo autore - Primo bilancio di Calvino - L'Almanacco Bompiani - Notiziario
(Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Pescatori d'Islanda » di Pierre Loti: « La Tempesta »
13,30-14,15 * Musiche di Bach e Haydn (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 9 gennaio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Il ballo del sabato sera - 0,36-1: Festival di canzoni - 1,06-1,30: Vecchio West - 1,36-2: Microsolco - 2,06-2,30: Sinfonie celebri - 2,36-3: Armonie di voci - 3,06-3,30: Archi e melodie - 3,36-4: Panorami musicali - 4,06-4,30: Danze e cori da opere - 4,36-5: Piccoli complessi alla ribalta - 5,06-5,30: Le più belle - 5,36-6: Ritmi d'altri tempi - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino (7,45) *(Motta)*
Leggi e sentenze

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45-9 La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe Elementare)
Calendarietto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi
Lo zio Giònni impara l'italiano, a cura di Anna Maria Romagnoli
Quando la musica è una fiaba: *Amahl*, di Giancarlo Menotti, a cura di Luigi Colacicchi e Guglielmo Valle

11,30 * Musica sinfonica
Ciaikowski: *Serenata in do maggiore op. 48*, per orchestra d'archi: a) Pezzo in forma di sonatina, b) Valzer, c) Elegia, d) Finale (Tema russo) (Orchestra sinfonica RIAS di Berlino, diretta da Ferenc Fricsay)

12 — *Vi parla un medico*
Roberto Bonazzi: *Come mangiare dopo i quarant'anni*

12,10 Canzoni in voga
(Gandini Profumi)

12,25 Calendario

12,30 * Album musicale
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... via! *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
ANGELINI E OTTO STRUMENTI
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 Giornale radio

14,15-14,30 *Chi è di scena?* cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton

14,30-15,15 Trasmissioni regionali

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 Vetrina Vis Radio
Canzoni e ballabili *(Vis Radio)*

17 Giornale radio
SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

17,45 CANTATA DEI PASTORI
Divertimento radiofonico in tre parti per « La notte di Natale » (dalla Sacra Rappresentazione di Andrea Perrucci 1651-1704)
Testo e musica di RENATO PARODI

Gabriele Arcangelo	*Irene Fratiza Gasperoni (Edmonda Aldini)*
Belfagor	*Paolo Silveri (Nino Dal Fabbro)*
Cidonio	*Enzo Sordello (Manlio Busoni)*
Ruscellio	*Tommaso Frascati (Silvio Spaccesi)*
Razullo	*Mariano Caruso (Aldo Giuffrè)*
Maria Vergine	*(Mila Vannucci)*
Giuseppe	*(Ubaldo Lay)*
Armenzio	*(Angelo Calabrese)*
Benino	*(Vittorio Stagni)*

Direttore **Fernando Previtali**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Nino Meloni**

18,45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
Harold Schilling: *Aspetti umani della scienza*

19 — Estrazioni del Lotto

19,05 Varietà Carisch
(Carisch S.p.A.)

19,45 *Prodotti e produttori italiani*

20 — * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

IL CANTO DELLA VIGILIA
Radiodramma di **Italo Alighiero Chiusano**
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana

Jan Skotka	*Gianni Santuccio*
Lea	*Fulvia Mammi*
Abele	*Alvaro Piccardi*
Karel	*Otello Toso*
Giona	*Cesare Polacco*
Lo svedese	*Ottorino Guerrini*
Primo soldato	*Antonio Guidi*
Secondo soldato	*Carlo Bagno*
Terzo soldato	*Carlo Montagna*
Il curato	*Ottavio Fanfani*
Il Borgomastro	*Andrea Matteuzzi*
Una donna	*Clara Zovianoff*
Un bambino	*Silvano Piccardi*

Regìa di **Sandro Bolchi**
(Novità)
(v. articolo illustrativo a pag. 6)

22 — **Orchestra diretta da Gianni Ferrio**
Cantano Adriano Cecconi, Betty Curtis, Lilian Terry, Torrebruno e il Quartetto 2 + 2
Pallesi-Giraud: *Buenas noches mi amor;* Testoni-Barzizza: *Gioia;* Pinchi-De Vincenzi: *Brianzola;* Beretta-Casadei: *Tortorella glu glu glu*

22,15 TRE PER TRE
Varietà in tre tempi per tre generazioni
Regìa di **Amerigo Gomez**

23,15 Giornale radio - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 CAPOLINEA
— Diario - Notizie del mattino - 15': Canzoni a due - 30': Sfogliamo il Radiocorriere - 45': Album di Serenella *(Pludtach)*

10-11 ORE DIECI: DISCO VERDE
— Bis non richiesti - 15': Canta Teddy Reno - 30': Morbelliana - 45': Gazzettino dell'appetito - La galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 Trasmissioni regionali

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping Pong
05' L'alfabeto della canzone *(Alemagna)*
20' La collana delle sette perle *(Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre

14,40-15 Trasmissioni regionali
45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — **Giradisco**
(Società Gürtler)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali

15,45 Almanacco discografico Caprice
(Caprice Recording)

POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA
Piccolo viaggio in provincia, di Mario Ortensi
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni

17 — **UN POMERIGGIO A NEW YORK**
Un programma a cura di Renato Tagliani

18 — **Giornale radio**
CONFESSIONE D'AMORE
da «Il burrone» di **Ivan Gonciarov**
Adattamento radiofonico in quattro puntate di Dino De Palma
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Amerigo Gomez**
Seconda puntata

18,30 * **Strumenti in armonia**

18,45 Tavolozza musicale Ricordi
(Dischi Ricordi)

19 — **Il Sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
Com'è nata la Costituzione

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura

CIAK
Settimanale di attualità cinematografiche, di Lello Bersani

SPETTACOLO DELLA SERA

21 I CAPULETI E I MONTECCHI
Tragedia lirica in due atti di Felice Romani
Musica di VINCENZO BELLINI

Capellio	*Vittorio Tatozzi*
Giulietta	*Antonietta Pastori*
Romeo	*Fiorenza Cossotto*
Tebaldo	*Renato Gavarini*
Lorenzo	*Ivo Vinco*

Direttore **Lorin Maazel**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
Nell'intervallo: **Ultime notizie**
Al termine: Siparietto - **Notturnino**

Il soprano Antonietta Pastori, interprete di Giulietta nei *Capuleti e i Montecchi* di Bellini

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

Vantaggi e svantaggi dell'emigrazione
Vincenzo de Nardo: *Le rimesse degli emigrati in passato ed oggi*

19,15 Luigi Boccherini
Sonata n. 3 in sol maggiore per viola e pianoforte
Largo - Allegro alla militare - Minuetto
Dino Asciolla, *viola;* Bruno Nicolai, *pianoforte*

19,30 Nuovi orientamenti del diritto naturale
a cura di Vittorio Frosini

20 — **L'indicatore economico**

20,15 Concerto di ogni sera
A. Dvorak (1841-1904): *Quartetto op. 96*
Esecuzione del «Quartetto Ungherese»
Zoltan Szekely, Alexander Moscowsky, *violini;* Demes Koromzay, *viola;* Cabor Magyar, *violoncello*
M. Mussorgsky (1839-1881): *Melodie infantili* per soprano e pianoforte
Con la balia - Nell'angolo - Scarabeo - Ninna nanna della bambola - La preghiera - A cavallo del bastone - Il gatto
Lidia Stix, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Piccola antologia poetica
Poesia inglese del dopoguerra
Philip Larkin

21,30 Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma
Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
CONCERTO
diretto da **Sergiu Celibidache**
Antonio Vivaldi
(rev. Meylan)
Concerto in due cori
Allegro - Adagio - Allegro
Hans Werner Henze
Trois pas de Triton
(Prima esecuzione assoluta)
Robert Schumann
Sinfonia n. 4 in re minore op. 120
Lento assai, Vivace - Lento assai, Romanza - Vivace, Scherzo - Lento, Vivace
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 4)
Nell'intervallo:
Luoghi e storia
Il retrobottega della libreria Zanichelli
a cura di Luciana Giambuzzi
Al termine:
La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Il Gattopardo e il suo autore - Primo bilancio di Calvino - L'Almanacco Bompiani - Notiziario
(Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Pescatori d'Islanda » di Pierre Loti: « La Tempesta »
13,30-14,15 * Musiche di Bach e Haydn (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 9 gennaio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,35-0,30: Il ballo del sabato sera - 0,36-1: Festival di canzoni - 1,06-1,30: Vecchio West - 1,36-2: Microsolco - 2,06-2,30: Sinfonie celebri - 2,36-3: Armonie di voci - 3,06-3,30: Archi e melodie - 3,36-4: Panorami musicali - 4,06-4,30: Danze e cori da opere - 4,36-5: Piccoli complessi alla ribalta - 5,06-5,30: Le più belle - 5,36-6: Ritmi d'altri tempi - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Questa sera a « Carosello »
MACARIO in « Michelino e la Gigia »
La POLENGHI LOMBARDO nell'augurarvi buon divertimento vi invita a consumare

BURRO OPTIMUS

il burro famoso di pura panna genuina centrifugata pastorizzata

Da oltre mezzo secolo

l' **ASPIRINA**

è un rimedio contro mal di testa, raffreddori e dolori in genere. L'**ASPIRINA** combatte efficacemente i reumatismi.

BAYER

Aut. Minsan. n. 611 - Reg. n. 4763

Ambrosoli

CARAMELLE AL MIELE

IMPERMEABILI

BAGNINI

Unici al mondo garantiti "*per sempre*"

ossia:
senza limitazione di tempo, pure se lavati molte volte, anche in modo irragionevole!

Qualità "extra lusso„

VITTORIA DI PREZZO!
Uomo: L. 12.900 - Donna: L. 13.300
pagabili come si vuole

RATE VERAMENTE SENZA ANTICIPO NIENTE BANCHE, NÈ SCADENZE FISSE! Quota minima: L. 740 mensili!

Richiedeteci GRATIS il NUOVO, ricco, splendido **CATALOGO**

che contiene: grandi e belle **FOTOGRAFIE** dei nostri modelli (31 tipi); entusiastiche **ATTESTAZIONI** di **antichi Clienti, dopo 6,7... 10 anni di uso!** Notizie, moda, ecc.

● Col Catalogo inviamo: **CAMPIONARIO** di tutti i nostri tessuti di **"COTONE MAKÒ EXTRA"** nei vari colori e pesi; **LUSSUOSO ALBUM** di **"figurini"** a colori dal vero.

Prova a domicilio a totale nostro rischio, *con diritto di ritornare l'impermeabile, **senza acquistarlo!***

ROMA: Piazza di Spagna 86

PUBBLICITÀ BAGNINI

TELEVISIONE

sabato 10 gennaio

14 — TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello

b) *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

15,10-16,35 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: **Parigi**

RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Telecronista: Paolo Rosi

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**

Rassegna di libri per ragazzi
Presenta Elda Lanza

b) Dal Nuovo Teatro Romano di Torino

IL TEATRO DI ARLECCHINO

Scene e scherzi delle maschere italiane
Interpreti: Antonio Guidi, Ignazio Colnaghi, Antonio Barpi

In questo numero:

Chi la fa l'aspetti

Intermezzo:
Quattro chiacchiere con i ragazzi

La beffa di Arlecchino
Regìa di Alda Grimaldi

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

18,50 PASSAPORTO N. 2

Lezioni di lingua francese a cura di Jean Barbet

19,10 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

A cura di Emilio Garroni

19,30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE

Programma di musica leggera con Gaetano Gimelli e la sua orchestra

Realizzazione di Vittorio Brignole

Il maestro Gaetano Gimelli torna questa sera ai microfoni della TV per partecipare allo spettacolo delle 19,30 dal titolo *Quattro passi tra le note*. Il noto solista di tromba esegue con la sua orchestra un programma di musica leggera

20 — BACCO IN COOPERATIVA

Inchiesta di Aldo Salvo sulle cantine sociali

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC e SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Saiwa - Linetti Profumi - Martini & Rossi - Polenghi Lombardo)

21 — Garinei e **Giovannini** presentano

IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da **Mario Riva**

con l'orchestra di Gorni Kramer

Regìa di Antonello Falqui

22 — PADRI E FIGLI

di Ivan Turgheniev

Riduzione televisiva e sceneggiatura di Renato Mainardi e Chiara Serino

Adattamento di Guglielmo Morandi

Quarta ed ultima puntata

Personaggi ed interpreti:
(per ordine di entrata)

Arkadi *Alessandro Ninchi*
Basarov *Alberto Lupo*
Il maggiordomo *Claudio Duccini*
Anna Serghèievna *Eleonora Rossi Drago*
Katia *Carla Gravina*
La principessa *Margherita Bagni*
Una cameriera *Vilda Ciurlo*
Vassili Ivànovic *Aldo Silvani*
Arina Vlàssievna *Elvira Betrone*
Sofia Gregorievna *Betty Foà*
Nikolài Petròvic *Mario Feliciani*
Fénic'ka *Rossana Rory*
Agafia *Liana Casartelli*
Pavel Petròvic' *Franco Volpi*
Timofeic' *Bruno Smith*
Un medico *Ugo Marra*
Un medico tedesco *Gianni Solaro*
Piotr *Evar Maran*
Ilja *Valerio Garbarino*
Duniascia *Rossella Sorrentino*
Aleksej Ilic *Francesco Mulè*

Scene di Sergio Palmieri

Costumi di Veniero Colasanti

Regìa di Guglielmo Morandi

Riassunto delle prime tre puntate:

Basarov, uno studente nichilista, ed il suo compagno Arkadi, hanno conosciuto durante una festa una giovane vedova, Anna Serghèievna, e sono rimasti entrambi conquistati dalla sua bellezza. Basarov le dichiara il suo amore, ma Anna, pur sentendo un'attrazione verso di lui, non vuole corrispondergli. Basarov per dimenticarla torna con l'amico Arkadi dai suoi genitori. Ma non trovando pace nemmeno nella sua casa natale decide di accettare ospitalità in casa di Arkadi, dove già ha passato qualche giorno all'inizio delle vacanze. Qui Basarov ha continui scontri con lo zio di Arkadi, Pavel, di cui critica la mentalità ridicola ed antiquata. Mentre Arkadi trova un pretesto per tornare da Anna, Basarov disperato per il suo amore che crede non corrisposto, ingenuamente corteggia, per distrarsi, Fenic'ka, moglie segreta di Nikolài, padre di Arkadi. Pavel sorprendendo un giorno Basarov mentre tenta di baciare Fénic'ka, indignato, lo sfida a duello. Basarov accetta passivamente la sfida e ferisce Pavel di striscio ad una gamba. Ma, subito dopo, il suo comportamento è così cavalleresco e generoso che Pavel comprende che nulla è accaduto tra Fénic'ka e Basarov. Dopo essersi rappacificato con Pavel, Basarov abbandona la casa dell'amico per tornare dai suoi, mentre Arkadi che non ha trovato il coraggio di dichiararsi ad Anna, rimane conquistato dall'innocente fascino di Katia, sorella di Anna, che si è innamorata di lui.

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Ospite d'onore per la trasmissione di Natale

Scaramacai al «Musichiere»

Il più popolare pagliaccio del giorno, il simpatico Scaramacai (al secolo Pinuccia Nava) ha partecipato con vivo successo alla trasmissione per i più piccini, andata in onda sabato 27 dicembre. Dopo aver rallegrato con le sue battute i presenti, Scaramacai s'è misurato con l'orologio e ne ha spremuto 160 mila lire che ha destinato alla Casa di riposo degli artisti di rivista e di varietà

FRANCESE, INGLESE, TEDESCO, ecc. imparerete con poca spesa in breve tempo facilmente studiando per corrispondenza in casa vostra con la **SCUOLA POLIGLOTTA di ACCADEMIA**, viale Regina Margherita, 101-D - Roma - **Rate mensili irrisorie** - Richiedete opuscolo gratuito. Per la pronunzia inviamo gratuitamente un **disco**.

Questa sera a « Carosello »
MACARIO in « Michelino e la Gigia »
La POLENGHI LOMBARDO nell'augurarvi buon divertimento vi invita a consumare

BURRO OPTIMUS

il burro famoso di pura panna genuina centrifugata pastorizzata

Da oltre mezzo secolo

l' **ASPIRINA**

è un rimedio contro mal di testa, raffreddori e dolori in genere. L'**ASPIRINA** combatte efficacemente i reumatismi.

BAYER

Aut. Minsan. n. 611 - Reg. n. 4763

Ambrosoli

CARAMELLE AL MIELE

IMPERMEABILI

BAGNINI

Unici al mondo garantiti "per sempre"

ossia:
senza limitazione di tempo, pure se lavati molte volte, anche in modo irragionevole!

Qualità "extra lusso"

VITTORIA DI PREZZO!
Uomo: L. 12.900 - Donna: L. 13.300
pagabili come si vuole

RATE VERAMENTE SENZA ANTICIPO NIENTE BANCHE, NÈ SCADENZE FISSE! Quota minima: L. 740 mensili!

Richiedeteci GRATIS il NUOVO, ricco, splendido CATALOGO

che contiene: grandi e belle **FOTOGRAFIE** dei nostri modelli (31 tipi); entusiastiche **ATTESTAZIONI** di antichi Clienti, dopo 6,7... 10 anni di uso! Notizie, moda, ecc.

● Col Catalogo inviamo: **CAMPIONARIO** di tutti i nostri tessuti di **"COTONE MAKÒ EXTRA"** nei vari colori e pesi; **LUSSUOSO ALBUM** di "figurini" a colori dal vero.

Prova a domicilio a totale nostro rischio, *con diritto di ritornare l'impermeabile, senza acquistarlo!*

ROMA: Piazza di Spagna 86

PUBBLICITÀ BAGNINI

TELEVISIONE

sabato 10 gennaio

14 — **TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello

b) *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

15,10-16,35 **EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: **Parigi**

RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Telecronista: Paolo Rosi

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**

Rassegna di libri per ragazzi
Presenta Elda Lanza

b) Dal Nuovo Teatro Romano di Torino

IL TEATRO DI ARLECCHINO

Scene e scherzi delle maschere italiane
Interpreti: Antonio Guidi, Ignazio Colnaghi, Antonio Barpi

In questo numero:

Chi la fa l'aspetti

Intermezzo:
Quattro chiacchiere con i ragazzi

La beffa di Arlecchino
Regìa di Alda Grimaldi

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

18,50 **PASSAPORTO N. 2**

Lezioni di lingua francese a cura di Jean Barbet

19,10 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**

A cura di Emilio Garroni

19,30 **QUATTRO PASSI TRA LE NOTE**

Programma di musica leggera con Gaetano Gimelli e la sua orchestra

Realizzazione di Vittorio Brignole

Il maestro Gaetano Gimelli torna questa sera ai microfoni della TV per partecipare allo spettacolo delle 19,30 dal titolo *Quattro passi tra le note*. Il noto solista di tromba esegue con la sua orchestra un programma di musica leggera

20 — **BACCO IN COOPERATIVA**

Inchiesta di Aldo Salvo sulle cantine sociali

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC e SEGNALE ORARIO**

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**

(Saiwa - Linetti Profumi - Martini & Rossi - Polenghi Lombardo)

21 — **Garinei** e **Giovannini** presentano

IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da **Mario Riva**

con l'orchestra di Gorni Kramer

Regìa di Antonello Falqui

22 — **PADRI E FIGLI**

di Ivan Turgheniev

Riduzione televisiva e sceneggiatura di Renato Mainardi e Chiara Serino

Adattamento di Guglielmo Morandi

Quarta ed ultima puntata

Personaggi ed interpreti:
(per ordine di entrata)

Arkadi *Alessandro Ninchi*
Basarov *Alberto Lupo*
Il maggiordomo *Claudio Duccini*
Anna Serghèievna *Eleonora Rossi Drago*
Katia *Carla Gravina*
La principessa *Margherita Bagni*
Una cameriera *Vilda Ciurlo*
Vassili Ivànovic *Aldo Silvani*
Arina Vlàssievna *Elvira Betrone*
Sofia Gregorievna *Betty Foà*
Nikolài Petròvic *Mario Feliciani*
Fénic'ka *Rossana Rory*
Agafia *Liana Casartelli*
Pavel Petròvic' *Franco Volpi*
Timofeic' *Bruno Smith*
Un medico *Ugo Marra*
Un medico tedesco *Gianni Solaro*
Piotr *Evar Maran*
Ilja *Valerio Garbarino*
Duniascia *Rossella Sorrentino*
Aleksej Ilic *Francesco Mulè*

Scene di Sergio Palmieri

Costumi di Veniero Colasanti

Regìa di Guglielmo Morandi

Riassunto delle prime tre puntate:

Basarov, uno studente nichilista, ed il suo compagno Arkadi, hanno conosciuto durante una festa una giovane vedova, Anna Serghèievna, e sono rimasti entrambi conquistati dalla sua bellezza. Basarov le dichiara il suo amore, ma Anna, pur sentendo un'attrazione verso di lui, non vuole corrispondergli. Basarov per dimenticarla torna con l'amico Arkadi dai suoi genitori. Ma non trovando pace nemmeno nella sua casa natale decide di accettare ospitalità in casa di Arkadi, dove già ha passato qualche giorno all'inizio delle vacanze. Qui Basarov ha continui scontri con lo zio di Arkadi, Pavel, di cui critica la mentalità ridicola ed antiquata. Mentre Arkadi trova un pretesto per tornare da Anna, Basarov disperato per il suo amore che crede non corrisposto, ingenuamente corteggia, per distrarsi, Fenic'ka, moglie segreta di Nikolài, padre di Arkadi. Pavel sorprendendo un giorno Basarov mentre tenta di baciare Fénic'ka, indignato, lo sfida a duello. Basarov accetta passivamente la sfida e ferisce Pavel di striscio ad una gamba. Ma, subito dopo, il suo comportamento è così cavalleresco e generoso che Pavel comprende che nulla è accaduto tra Fénic'ka e Basarov. Dopo essersi rappacificato con Pavel, Basarov abbandona la casa dell'amico per tornare dai suoi, mentre Arkadi che non ha trovato il coraggio di dichiararsi ad Anna, rimane conquistato dall'innocente fascino di Katia, sorella di Anna, che si è innamorata di lui.

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Ospite d'onore per la trasmissione di Natale

Scaramacai al «Musichiere»

Il più popolare pagliaccio del giorno, il simpatico Scaramacai (al secolo Pinuccia Nava) ha partecipato con vivo successo alla trasmissione per i più piccini, andata in onda sabato 27 dicembre. Dopo aver rallegrato con le sue battute i presenti, Scaramacai s'è misurato con l'orologio e ne ha spremuto 160 mila lire che ha destinato alla Casa di riposo degli artisti di rivista e di varietà

FRANCESE, INGLESE, TEDESCO, ecc. imparerete con poca spesa in breve tempo facilmente studiando per corrispondenza in casa vostra con la **SCUOLA POLIGLOTTA di ACCADEMIA**, viale Regina Margherita, 101-D - Roma - **Rate mensili irrisorie** - Richiedete opuscolo gratuito. Per la pronunzia inviamo gratuitamente un **disco**.

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 36 - NUMERO 1
SETTIMANA DAL 4 AL 10 GENNAIO

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
EDIZIONI RADIO ITALIANA
Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 2266

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri)	L. 2500
Semestrali (26 numeri)	» 1200
Trimestrali (13 numeri)	» 600

Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

ESTERO:

Annuali (52 numeri)	L. 4500
Semestrali (26 numeri)	L. 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA

(Camera Clix)

Sei gennaio: Epifania, Befana. Una festa per i grandi e per i piccoli: la poesia dei Magi che portano i doni alla Divinità del Bambino Gesù; e la poesia degli uomini che, nella favola della vecchina dal cuore aperto, ripetono l'omaggio alla divina purezza del Bambino, di tutti i bambini. E i nostri, nella gioiosa ricorrenza, ai tradizionali doni possono aggiungere quelli che la RAI anche quest'anno ha preparato per loro. E precisamente alla TV: La calza sotto il camino *con Pinuccia Nava,* La Befana sui pattini, Le mille e una Befana; *e alla radio:* Cappuccetto, l'Orco e le Maschere *di Dursi;* E' arrivata una Befana carica di... *e la celebre fiaba di Barrie* Peter Pan

* *RADIO* * sabato 10 gennaio

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - T. Fontana: « Jeder sein eigener Innenarchitekt » - Tanzmusik - Wir senden für die Jugend: « Reisen und Abenteuer: Quer durch Afrika » - von Rolf Eschenbach; 2. Folge (Bandaufnahme des NDR) - Unterhaltungmusik - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Zehn Minuten für die Arbeiter - Speziell für Sie! Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale e artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - La famiglia Moscardin - 13,25 **Musica leggera:** Mares: Le gamin de Paris; Autori vari: Fantasia di motivi - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

19,05 Ricordo di Carlo Conti - Esecuzione di cori friulani - Trasmissione a cura di Claudio Noliani (Trieste 1).

19,30 Storia e leggenda fra piazze e vie - di Silvio Rutteri (Trieste 1).

19,40 Franco Russo e il suo complesso (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra David Rose - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Polche di Johann Strauss - 15 * Maynard Ferguson e la sua orchestra - 15,20 Caffè concerto - 16 « La piccola ladra », novella di Roberto Bracco, a cura di M. Jevnikar - 16,20 * Canti e danze della Macedonia e della Serbia - 16,45 Vaughan: Fantasia su un tema di Thomas Tallis per soli archi - 17 * Tè danzante - 17,30 Capolavori di grandi maestri - 18 Teatro dei ragazzi: « Giacomino, il saggio », racconto di Lojze Zupan, adattamento di Lea Pertot - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di S. Offizia - indi Cantano Majda Sepe e Jelka Cvetezar con l'orchestra Franco Russo - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di M. A. Lapornik - 19,20 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Ottetto sloveno - 21 « L'uomo dal fiore in bocca », atto unico di Luigi Pirandello, traduzione di Franc Jeza - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di V. Rebec - indi * Melodie da film e riviste - 22 Roussel: Sinfonia N. 4 in la maggiore, op. 53 - 22,20 * Dino Olivieri e la sua orchestra - 22,45 Melodie notturne - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,30 « Bianco Padre »** trasmissione per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - « Il Vangelo di domani » lettura di Roldano Lupi e commento di Giuseppe Petralia. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **18,30** « L'ora blu », con Pierre Laplace e Jacques Dutailly. **19** Arie del 1900 su ritmi moderni. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Novità. **19,48** La famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** « La courte echelle ». **20,15** Serenata. **20,30** Il successo del giorno. **20,35** Dal mercante di canzoni. **21** Concerto. **21,30** Mezz'ora in America. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Aragon canta con Carmen Morell e Pepe Blanco. **22,45** Georges Jouvin e la sua tromba. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **19,50** « Concerto anacronistico ». Presentazione di Anne-Marie Carrière e Maurice Horgues. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz. **22-24** « Buona sera, Europa... Qui Parigi », a cura di Jean Antoine e Michel Godard.

II (REGIONALE)

19,13 « Cine romanze », a cura di André Beucler. **19,38** Una storia, una canzone, un consiglio. **19,43** « Il Gran Premio della Canzone 1958 », a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,26** « La gloria di mio padre »: Ricordi d'infanzia di Marcel Pagnol, Accademico di Francia. **20,41** Cocktail parigino. **21,41** Dischi. **21,50** Interpretazioni del chitarrista Alirio Diaz. **Simone Molinaro:** Saltarello e balletto; **Heitor Villa-Lobos:** Studio n. 8. **22** Notiziario. **22,10** « La Fiera dei caratteri », a cura di Pierre Still e Bernard Lavalette. Stasera: « Il superstizioso ». **22,35** « Corrispondenza », a cura di Freddy Alberti. Testo di Frédéric Carey. **22,55** Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

19 Dischi. **19,30** La figura di maggior rilievo dell'Epopea francese: « Orlando ». Testi letti dall'autore della Comédie-Française, Henri Rollan. **20** Musica di **Rencesvals, Dallapiccola. 20,30** « Il Dramma di Roncisvalle », adattamento radiofonico della Canzone di Orlando in diciannove quadri e un epilogo, di René Louis. Musica originale di Jacques Chailley. **22,20** Dischi. **22,40** Inchieste e commenti. **23** « L'Impero carolingio e la formazione dell'Europa moderna », a cura del Prof. Louis Massignon, del Collège de France e di Jacques Harmand, assistente dei Musei nazionali francesi.

MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Orchestra Domenico Savino. **20,20** Serenata a Pascale Audret di Luis Mariano. Testo di Max Favalelli e Manuel Poulet. **20,35** Il gioco del 21, con Zappy Max. **21** Cavalcata, presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,30** In poltrona. **21,35** « Suspense », con Pierre Bellemare. **22** Notiziario. **22,06** Spettacolo parigino, presentato da Willy Guiboud. **23** Notiziario. **23,05** « Questa sera, in Europa... ». **23,35** Buona notte, Italia! Presentazione di Franco Mondini. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. **19,10** La Germania indivisibile. **19,20** Attualità dello sport. **19,30** Canzoni popolari della Prussia orientale per coro con pianoforte (Johannis-Chor di Berlino, diretto da Siegfried Lehmann, pianista Siegfried Borris). **19,50** Eckart Hachfeld al microfono con Marion Lindt e Kurt Klopsch. Musica di **Rudi Bohn. 20** Serata di varietà. **21,45** Notiziario. **21,55** Di settimana in settimana. **22,10 J. Brahms:** Concerto in si bemolle maggiore, diretto da Karl Schuricht (solista pianista Robert Casadesus). **23** Musica da jazz. **23,30** Hallo, vicini! con Adrian e Alexander. **24** Ultime notizie. **0,05** Dischi internazionali di musica leggera. **1** Saturday-Night-Club. **2** Bollettino del mare. **2,15-5,30** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** Fra quattro settimane tutto sarà finito. **22** Notiziario. **22,05** La settimana di Bonn. **22,15** Lo sport del sabato. **22,35** Cocktail di mezzanotte, varietà. Nell'intervallo (24) Ultime notizie. **1** Saturday-Night-Club. **2** Notizie da Berlino. **2,05** Musica da ballo americana. **3-4,30** Musica da Amburgo.

MONACO

19,05 Musica da ballo. **19,35** Novità dello sport. **19,45** Notiziario. **20** Commentario della settimana. **20,15** Umorismo in musica. **21,05** « Orme sulla neve », racconto umoristico giallo di Harry Krüger-York. **22** Notiziario. **22,05** Lo sport del sabato. **22,35** Musica per sassofoni (Quartetto di sassofoni di Bruxelles). **23-1** Appuntamento con bravi solisti e note orchestre. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,45** L'orchestra Harry Davidson e il baritono Ian Wallace. **20,30** Stasera in città. **21** Spettacolo di varietà. **22** Notiziario. **22,15** « The Hollow Man », romanzo di John Dickson Carr. Versione radiofonica di John Keir Cross. **23,45** Selezione di parole e musica per l'Epifania presentata da Kenneth Savidge. **24** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Club dei chitarristi. **19,30** Jazz. **20** Notiziario. **20,30** Spettacolo di varietà. **23** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica da ballo. **24** Dischi presentati da David Jacobs.

ONDE CORTE

6 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **6,45** Musica di **Gluck. 7** Notiziario. **7,30** « Take it from here », rivista musicale. **8** Notiziario. **8,30-9** Don Baker e il trio Ivor Mairants. **10,15** Notiziario. **10,45** « Storia dei cercatori di tesori », di E. Nesbit. **11,10** Chitarrista Cy Grant. **11,30** Marion Ryan, George Martin, Nat Temple e i Polka Dots. **12** Notiziario. **13** Motivi preferiti. **13,30** Orchestra scozzese di varietà della BBC diretta da Jack Leon. **14** Notiziario. **14,45** Musica di **Gluck. 15,15** Banda militare. **15,45** L'ora melodica, con l'Orchestra Ron Goodwin, il trio Dennis Wilson e Eve Boswell. **17,45** Musica da ballo. **18** Notiziario. **18,15** Melodie popolari di ieri e di oggi. **19** Notiziario. **19,30** Musica in diverse direzioni. **21** Notiziario. **21,15** Concerto bandistico. **21,30** « Ray's a laugh », varietà. **22,15** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **23** Musica di **Gluck. 23,15-23,45** Rassegna scozzese.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,55 Due marce. **19,20** Comunicato. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Arsi d'allegria. **20,15** « Come si dominano gli uomini ». **20,45** Musica da jazz. **21,45** Musica da ballo. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica richiesta di **Haydn, Schubert** e **Brahms.**

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13** « Vieni, vinci e viaggia! », concorso turistico a premi. **13,20** Canzonette. **13,30** Per la donna. **14 G. Andreoli:** Preludio e minuetto per quintetto d'archi; **R. Bossi:** Otto canzoni per quartetto d'archi e contrabbasso. **14,30** « Otohimé, principessa del mare », adattamento radiofonico di Georges Hoffmann, ispirata a una leggenda giapponese. Versione italiana di Francis Borghi. **15,20** « L'operetta viennese ha 100 anni », rievocazione di Bruno Tedeschi. **16,05** Tè danzante. **16,55** Musiche di **Willy Krancher** dirette dall'Autore. Solista: violista Renato Carenzio. a) « Maggiore Davel », preludio; b) Rapsodia per viola e orchestra. **17,30** L'orchestra nei secoli, a cura di Ermanno Briner-Aimo. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Fantasia di motivi popolari. **19,15** Notiziario. **20 Bach:** Partita n. 3 in la minore. **20,20** Celebri canzoni. **20,30** « Voci di Milano », documentario di Eros Bellinelli e Gabriele Fantuzzi. **21** Successi americani negli Stati Uniti. **21,15** Ballabili con Renato Carosone. **21,35** « Il Colibrì », rivistina in re minore di Edoardo Massucci. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario **22,35** Galleria del jazz, a cura di Flavio Ambrosetti.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Il quarto d'ora vallese. **20** « Siamo d'accordo! », di Claude Mossé. **20,20** La maglia gialla della canzone. **21** Servizio segreto. Stasera: « I giardini di Tabalek », testo radiofonico originale ed inedito di John Michel. **21,55** Varietà con artisti svizzeri. **22,30** Istantanee sportive, a cura di Lelio Rigassi. **22,55-23,15** Musica da ballo.

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 4 gennaio ore 15-15,30 - Secondo Programma

GIROTONDI
Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni
45 giri e. p.

BIG DIPPER
Ray Martin e la sua orchestra - 45 giri

DONDE ESTA' SANTA CLAUS (Dove sta Papà Natale?) - *Angia Rios* - 45 giri

CHE FAI TU LUNA IN CIEL?
Armando Sciascia e la sua orchestra - 45 giri

AIUTO!
Teddy Reno - 45 giri

TEA FOR TWO CHA CHA
Tommy Dorsey e la sua orchestra - 45 giri

I GOT A STUNG (Sono sbalordito)
Elvis Presley - 45 giri

BUENAS NOCHES MI AMOR!
Don Marino Barreto - 45 giri

TOM DOOLEY
The Kingstrom Trio - 45 giri

Lunedì 5 gennaio

NO JAZZ!
Natalino Otto - 45 giri

Martedì 6 gennaio

BIBBIDI BOBBIDI BU
Joe Reisnam e la sua orchestra - 45 giri

Mercoledì 7 gennaio

IL TUO SORRISO
Flo Sandon's - 45 giri

Giovedì 8 gennaio

THAT OLD BLACK MAGIC
Louis Prima e Keely Smith - 45 giri

Venerdì 9 gennaio

MY HAPPINESS (La mia felicità)
Connie Francis - 45 giri

Sabato 10 gennaio

THE END (OF THE RAINBOW) (La fine di un arcobaleno) - *Earl Grant* - 45 giri

I CONCORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 38

L'ORATORE

Senza parole

RADIOCORRIERE·TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 36 - NUMERO 1
SETTIMANA DAL 4 AL 10 GENNAIO

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
EDIZIONI RADIO ITALIANA
Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57
Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61
Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 2266

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri)	L. 2500
Semestrali (26 numeri)	» 1200
Trimestrali (13 numeri)	» 600

Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

ESTERO:

Annuali (52 numeri)	L. 4300
Semestrali (26 numeri)	L. 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA

(Camera Clix)

Sei gennaio: Epifania, Befana. Una festa per i grandi e per i piccoli: la poesia dei Magi che portano i doni alla Divinità del Bambino Gesù; e la poesia degli uomini che, nella favola della vecchina dal cuore aperto, ripetono l'omaggio alla divina purezza del Bambino, di tutti i bambini. E i nostri, nella gioiosa ricorrenza, ai tradizionali doni possono aggiungere quelli che la RAI anche quest'anno ha preparato per loro. E precisamente alla TV: La calza sotto il camino *con Pinuccia Nava,* La Befana sui pattini, Le mille e una Befana; *e alla radio:* Cappuccetto, l'Orco e le Maschere *di Dursi;* E' arrivata una Befana carica di... *e la celebre fiaba di Barrie* Peter Pan

* *RADIO* * sabato 10 gennaio

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - T. Fontana: « Jeder sein eigener Innenarchitekt » - Tanzmusik - Wir senden für die Jugend: « Reisen und Abenteuer: Quer durch Afrika » - von Rolf Eschenbach; 2. Folge (Bandaufnahme des NDR) - Unterhaltungmusik - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Zehn Minuten für die Arbeiter - Speziell für Sie! Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale e artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - La famiglia Moscardin - 13,25 **Musica leggera:** Mares: Le gamin de Paris; Autori vari: Fantasia di motivi - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

19,05 Ricordo di Carlo Conti - Esecuzione di cori friulani - Trasmissione a cura di Claudio Noliani (Trieste 1).

19,30 Storia e leggenda fra piazze e vie - di Silvio Rutteri (Trieste 1).

19,40 Franco Russo e il suo complesso (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra David Rose - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Polche di Johann Strauss - 15 * Maynard Ferguson e la sua orchestra - 15,20 Caffè concerto - 16 « La piccola ladra », novella di Roberto Bracco, a cura di M. Jevnikar - 16,20 * Canti e danze della Macedonia e della Serbia - 16,45 Vaughan: Fantasia su un tema di Thomas Tallis per soli archi - 17 * Tè danzante - 17,30 Capolavori di grandi maestri - 18 Teatro dei ragazzi: « Giacomino, il saggio », racconto di Lojze Zupan, adattamento di Lea Pertot - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di S. Offizia - indi Cantano Majda Sepe e Jelka Cvetezar con l'orchestra Franco Russo - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di M. A. Lapornik - 19,20 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Ottetto sloveno - 21 « L'uomo dal fiore in bocca », atto unico di Luigi Pirandello, traduzione di Franc Jeza - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di V. Rebec - indi * Melodie da film e riviste - 22 Roussel: Sinfonia N. 4 in la maggiore, op. 53 - 22,20 * Dino Olivieri e la sua orchestra - 22,45 Melodie notturne - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,30 « Bianco Padre »** trasmissione per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - « Il Vangelo di domani » lettura di Roldano Lupi e commento di Giuseppe Petralia. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **18,30** « L'ora blu », con Pierre Laplace e Jacques Dutailly. **19** Arie del 1900 su ritmi moderni. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Novità. **19,48** La famiglia Duraton. **19,59** Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiégel. **20** « La courte echelle ». **20,15** Serenata. **20,30** Il successo del giorno. **20,35** Dal mercante di canzoni. **21** Concerto. **21,30** Mezz'ora in America. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Aragon canta con Carmen Morell e Pepe Blanco. **22,45** Georges Jouvin e la sua tromba. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Dischi. **19,50** « Concerto anacronistico ». Presentazione di Anne-Marie Carrière e Maurice Horgues. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz. **22-24** « Buona sera, Europa... Qui Parigi », a cura di Jean Antoine e Michel Godard.

II (REGIONALE)

19,13 « Cine romanze », a cura di André Beucler. **19,38** Una storia, una canzone, un consiglio. **19,43** « Il Gran Premio della Canzone 1958 », a cura di Henri Kubnick, presentato da Roger Lanzac. **20** Notiziario. **20,26** « La gloria di mio padre »: Ricordi d'infanzia di Marcel Pagnol, Accademico di Francia. **20,41** Cocktail parigino. **21,41** Dischi. **21,50** Interpretazioni del chitarrista Alirio Diaz. **Simone Molinaro:** Saltarello e balletto; **Heitor Villa-Lobos:** Studio n. 8. **22** Notiziario. **22,10** « La Fiera dei caratteri », a cura di Pierre Still e Bernard Lavalette. Stasera: « Il superstizioso ». **22,35** « Corrispondenza », a cura di Freddy Alberti. Testo di Frédéric Carey. **22,55** Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

19 Dischi. **19,30** La figura di maggior rilievo dell'Epopea francese: « Orlando ». Testi letti dall'autore della Comédie-Française, Henri Rollan. **20** Musica di **Rencesvals. Dallapiccola. 20,30** « Il Dramma di Roncisvalle », adattamento radiofonico della Canzone di Orlando in diciannove quadri e un epilogo, di René Louis. Musica originale di Jacques Chailley. **22,20** Dischi. **22,40** Inchieste e commenti. **23** « L'Impero carolingio e la formazione dell'Europa moderna », a cura del Prof. Louis Massignon, del Collège de France e di Jacques Harmand, assistente dei Musei nazionali francesi.

MONTECARLO

19,55 Notiziario. **20,05** Orchestra Domenico Savino. **20,20** Serenata a Pascale Audret di Luis Mariano. Testo di Max Favalelli e Manuel Poulet. **20,35** Il gioco del 21, con Zappy Max. **21** Cavalcata, presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,30** In poltrona. **21,35** « Suspense », con Pierre Bellemare. **22** Notiziario. **22,06** Spettacolo parigino, presentato da Willy Guiboud. **23** Notiziario. **23,05** « Questa sera, in Europa... ». **23,35** Buona notte, Italia! Presentazione di Franco Mondini. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. **19,10** La Germania indivisibile. **19,20** Attualità dello sport. **19,30** Canzoni popolari della Prussia orientale per coro con pianoforte (Johannis-Chor di Berlino, diretto da Siegfried Lehmann, pianista Siegfried Borris). **19,50** Eckart Hachfeld al microfono con Marion Lindt e Kurt Klopsch. Musica di **Rudi Bohn. 20** Serata di varietà. **21,45** Notiziario. **21,55** Di settimana in settimana. **22,10 J. Brahms:** Concerto in si bemolle maggiore, diretto da Karl Schuricht (solista pianista Robert Casadesus). **23** Musica da jazz. **23,30** Hallo, vicini! con Adrian e Alexander. **24** Ultime notizie. **0,05** Dischi internazionali di musica leggera. **1** Saturday-Night-Club. **2** Bollettino del mare. **2,15-5,30** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** Fra quattro settimane tutto sarà finito. **22** Notiziario. **22,05** La settimana di Bonn. **22,15** Lo sport del sabato. **22,35** Cocktail di mezzanotte, varietà. Nell'intervallo (24) Ultime notizie. **1** Saturday-Night-Club. **2** Notizie da Berlino. **2,05** Musica da ballo americana. **3-4,30** Musica da Amburgo.

MONACO

19,05 Musica da ballo. **19,35** Novità dello sport. **19,45** Notiziario. **20** Commentario della settimana. **20,15** Umorismo in musica. **21,05** « Orme sulla neve », racconto umoristico giallo di Harry Krüger-York. **22** Notiziario. **22,05** Lo sport del sabato. **22,35** Musica per sassofoni (Quartetto di sassofoni di Bruxelles). **23-1** Appuntamento con bravi solisti e note orchestre. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,45** L'orchestra Harry Davidson e il baritono Ian Wallace. **20,30** Stasera in città. **21** Spettacolo di varietà. **22** Notiziario. **22,15** « The Hollow Man », romanzo di John Dickson Carr. Versione radiofonica di John Keir Cross. **23,45** Selezione di parole e musica per l'Epifania presentata da Kenneth Savidge. **24** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Club dei chitarristi. **19,30** Jazz. **20** Notiziario. **20,30** Spettacolo di varietà. **23** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica da ballo. **24** Dischi presentati da David Jacobs.

ONDE CORTE

6 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **6,45** Musica di **Gluck. 7** Notiziario. **7,30** « Take it from here », rivista musicale. **8** Notiziario. **8,30-9** Don Baker e il trio Ivor Mairants. **10,15** Notiziario. **10,45** « Storia dei cercatori di tesori », di E. Nesbit. **11,10** Chitarrista Cy Grant. **11,30** Marion Ryan, George Martin, Nat Temple e i Polka Dots. **12** Notiziario. **13** Motivi preferiti. **13,30** Orchestra scozzese di varietà della BBC diretta da Jack Leon. **14** Notiziario. **14,45** Musica di **Gluck. 15,15** Banda militare. **15,45** L'ora melodica, con l'Orchestra Ron Goodwin, il trio Dennis Wilson e Eve Boswell. **17,45** Musica da ballo. **18** Notiziario. **18,15** Melodie popolari di ieri e di oggi. **19** Notiziario. **19,30** Musica in diverse direzioni. **21** Notiziario. **21,15** Concerto bandistico. **21,30** « Ray's a laugh », varietà. **22,15** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **23** Musica di **Gluck. 23,15-23,45** Rassegna scozzese.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,55 Due marce. **19,20** Comunicato. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Arsi d'allegria. **20,15** « Come si dominano gli uomini ». **20,45** Musica da jazz. **21,45** Musica da ballo. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica richiesta di **Haydn, Schubert** e **Brahms.**

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13** « Vieni, vinci e viaggia! », concorso turistico a premi. **13,20** Canzonette. **13,30** Per la donna. **14 G. Andreoli:** Preludio e minuetto per quintetto d'archi; **R. Bossi:** Otto canzoni per quartetto d'archi e contrabbasso. **14,30** « Otohimé, principessa del mare », adattamento radiofonico di Georges Hoffmann, ispirata a una leggenda giapponese. Versione italiana di Francis Borghi. **15,20** « L'operetta viennese ha 100 anni », rievocazione di Bruno Tedeschi. **16,05** Tè danzante. **16,55** Musiche di **Willy Krancher** dirette dall'Autore. Solista: violista Renato Carenzio. a) « Maggiore Davel », preludio; b) Rapsodia per viola e orchestra. **17,30** L'orchestra nei secoli, a cura di Ermanno Briner-Aimo. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Fantasia di motivi popolari. **19,15** Notiziario. **20 Bach:** Partita n. 3 in la minore. **20,20** Celebri canzoni. **20,30** « Voci di Milano », documentario di Eros Bellinelli e Gabriele Fantuzzi. **21** Successi americani negli Stati Uniti. **21,15** Ballabili con Renato Carosone. **21,35** « Il Colibrì », rivistina in re minore di Edoardo Massucci. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario **22,35** Galleria del jazz, a cura di Flavio Ambrosetti.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Il quarto d'ora vallese. **20** « Siamo d'accordo! », di Claude Mossé. **20,20** La maglia gialla della canzone. **21** Servizio segreto. Stasera: « I giardini di Tabalek », testo radiofonico originale ed inedito di John Michel. **21,55** Varietà con artisti svizzeri. **22,30** Istantanee sportive, a cura di Lelio Rigassi. **22,55-23,15** Musica da ballo.

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 4 gennaio ore 15-15,30 - Secondo Programma

GIROTONDI
Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni
45 giri e. p.

BIG DIPPER
Ray Martin e la sua orchestra - 45 giri

DONDE ESTA' SANTA CLAUS (Dove sta Papà Natale?) - *Angia Rios* - 45 giri

CHE FAI TU LUNA IN CIEL?
Armando Sciascia e la sua orchestra - 45 giri

AIUTO!
Teddy Reno - 45 giri

TEA FOR TWO CHA CHA
Tommy Dorsey e la sua orchestra - 45 giri

I GOT A STUNG (Sono sbalordito)
Elvis Presley - 45 giri

BUENAS NOCHES MI AMOR!
Don Marino Barreto - 45 giri

TOM DOOLEY
The Kingstrom Trio - 45 giri

Lunedì 5 gennaio

NO JAZZ!
Natalino Otto - 45 giri

Martedì 6 gennaio

BIBBIDI BOBBIDI BU
Joe Reisnam e la sua orchestra - 45 giri

Mercoledì 7 gennaio

IL TUO SORRISO
Flo Sandon's - 45 giri

Giovedì 8 gennaio

THAT OLD BLACK MAGIC
Louis Prima e Keely Smith - 45 giri

Venerdì 9 gennaio

MY HAPPINESS (La mia felicità)
Connie Francis - 45 giri

Sabato 10 gennaio

THE END (OF THE RAINBOW) (La fine di un arcobaleno) - *Earl Grant* - 45 giri

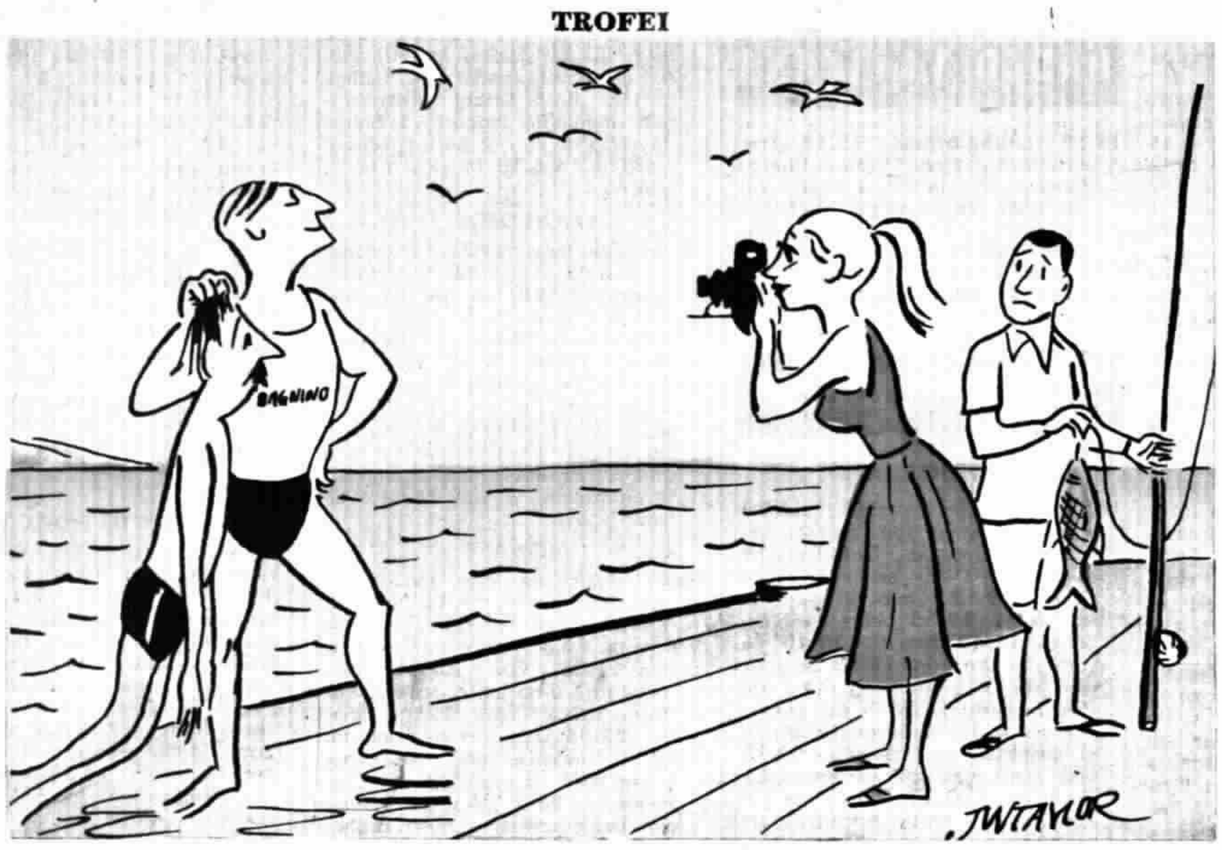
I CONCORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 38

L'ORATORE

Senza parole

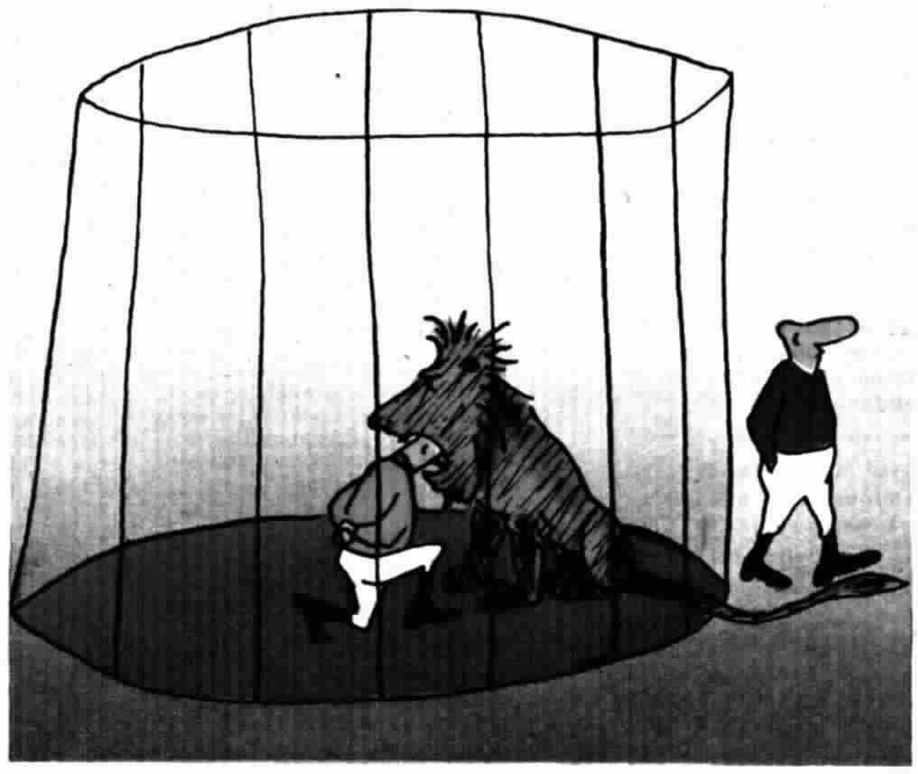
IN POLTRONA

TROFEI



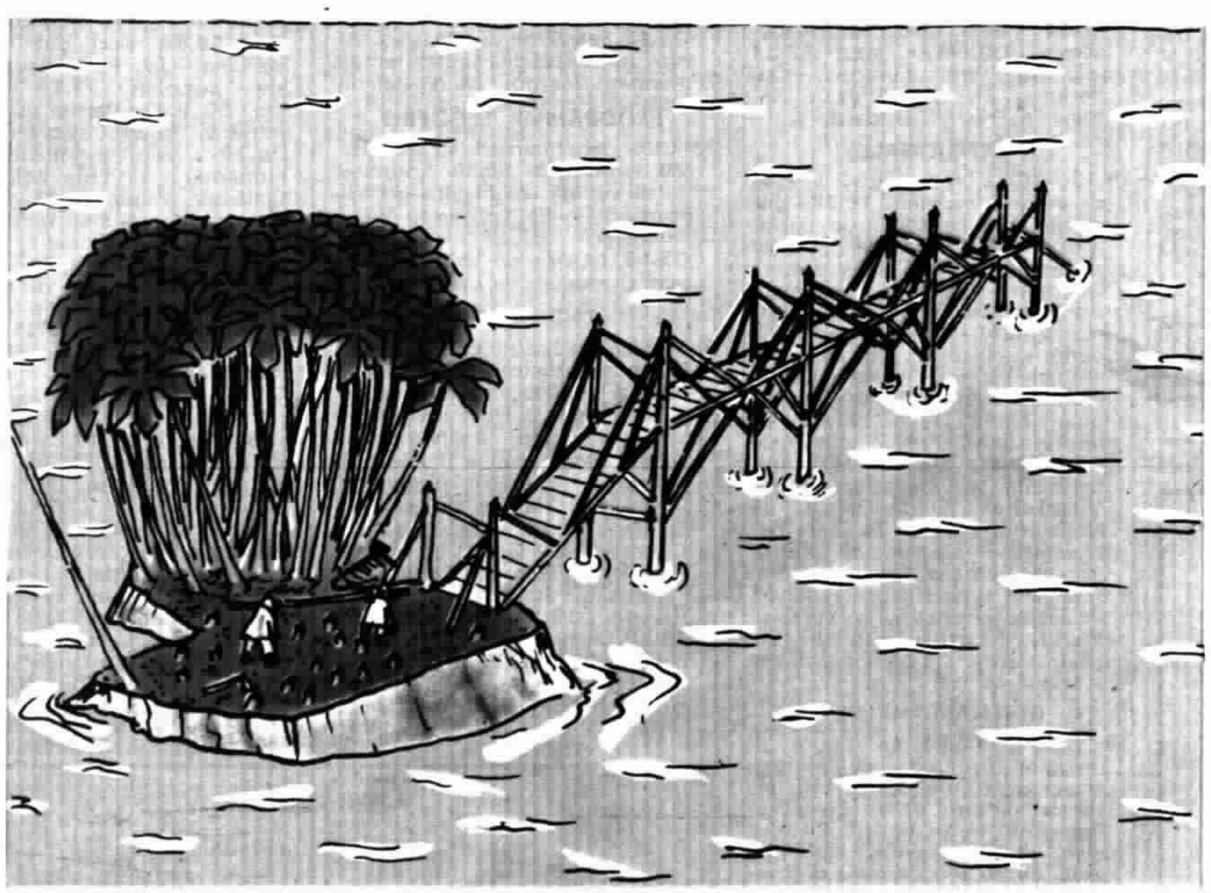
Senza parole. *(Punch)*

AL CIRCO



Senza parole. *(Punch)*

NAUFRAGHI INTRAPRENDENTI

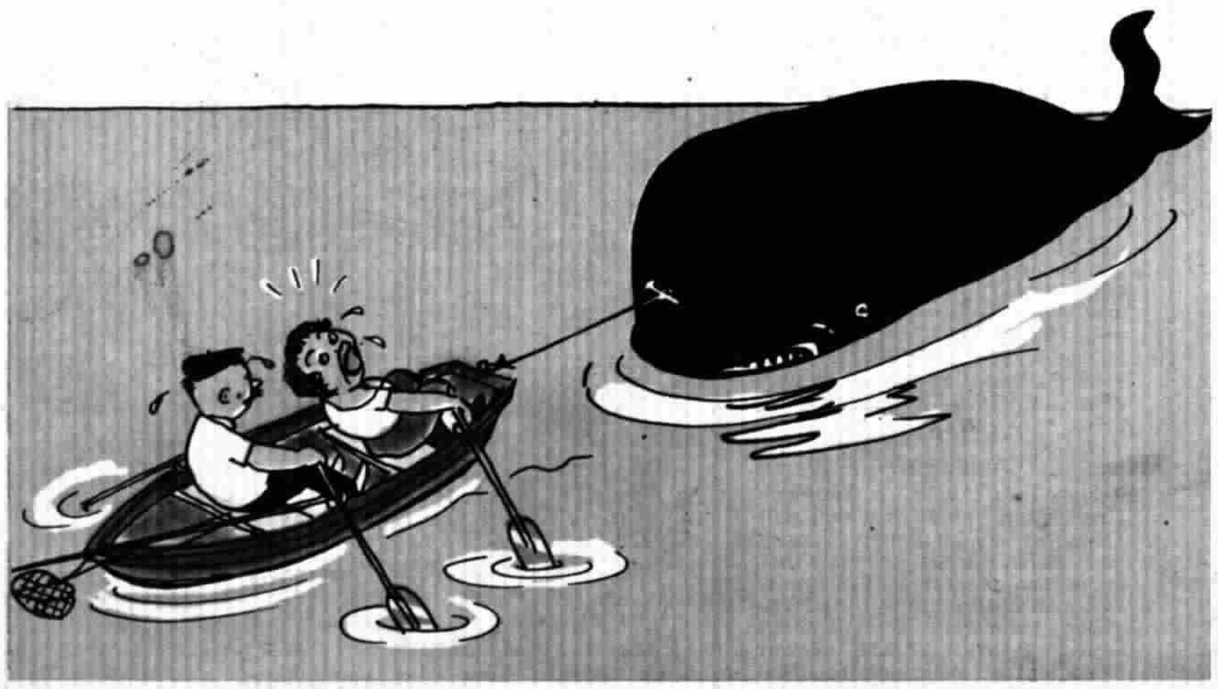


Senza parole. *(Punch)*

GLI AUGURI DEL NAUFRAGO

Senza parole.

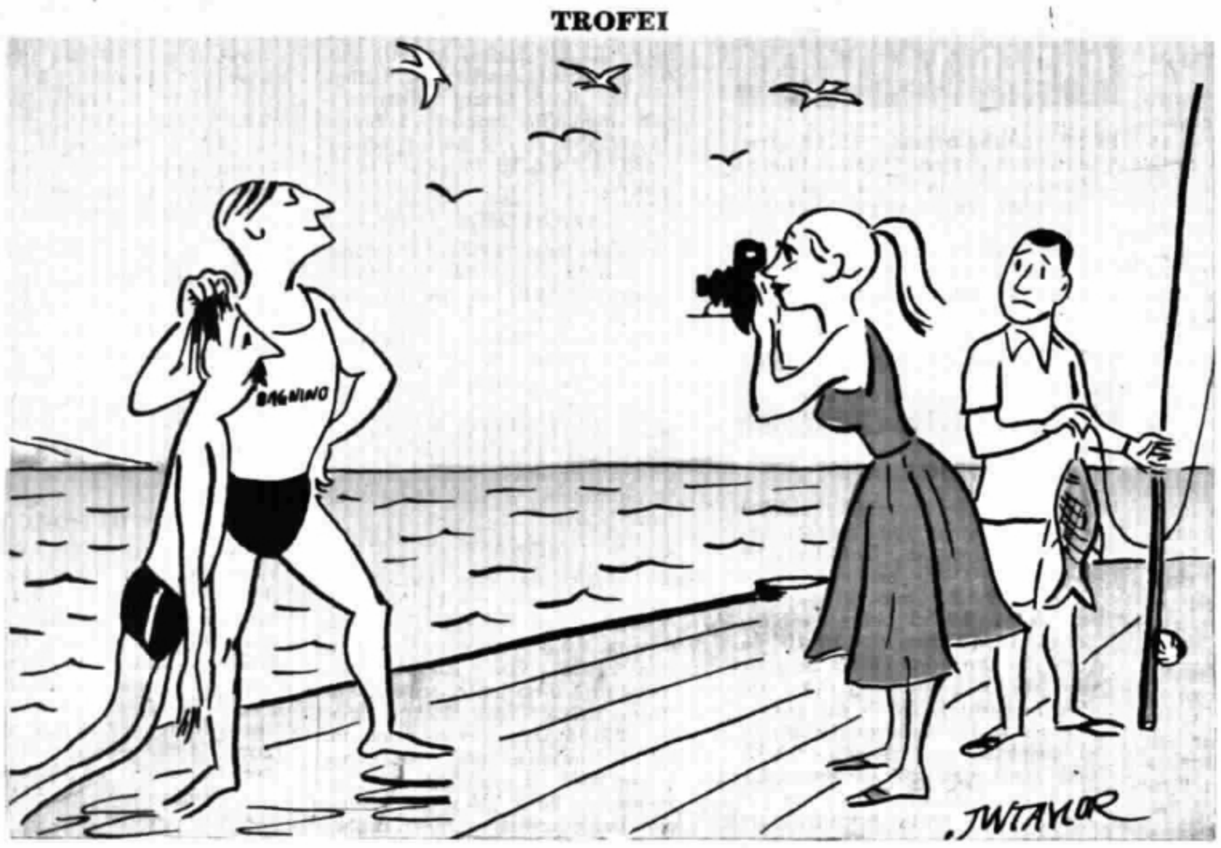
MOGLIE SECCATA



— Tu e la tua mania di grandezza!

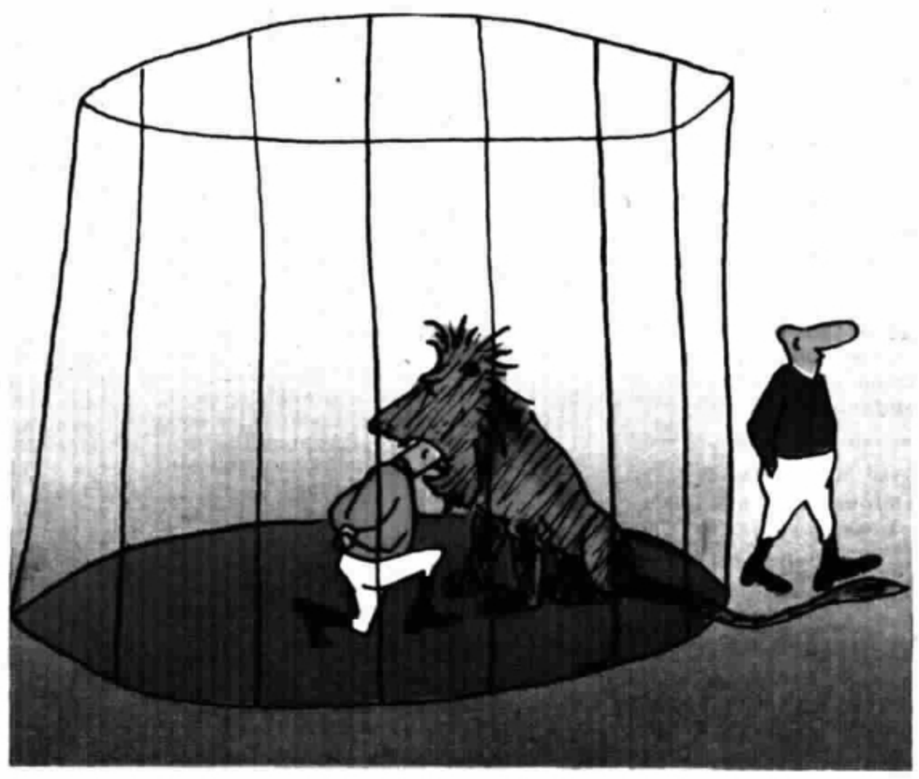
IN POLTRONA

TROFEI



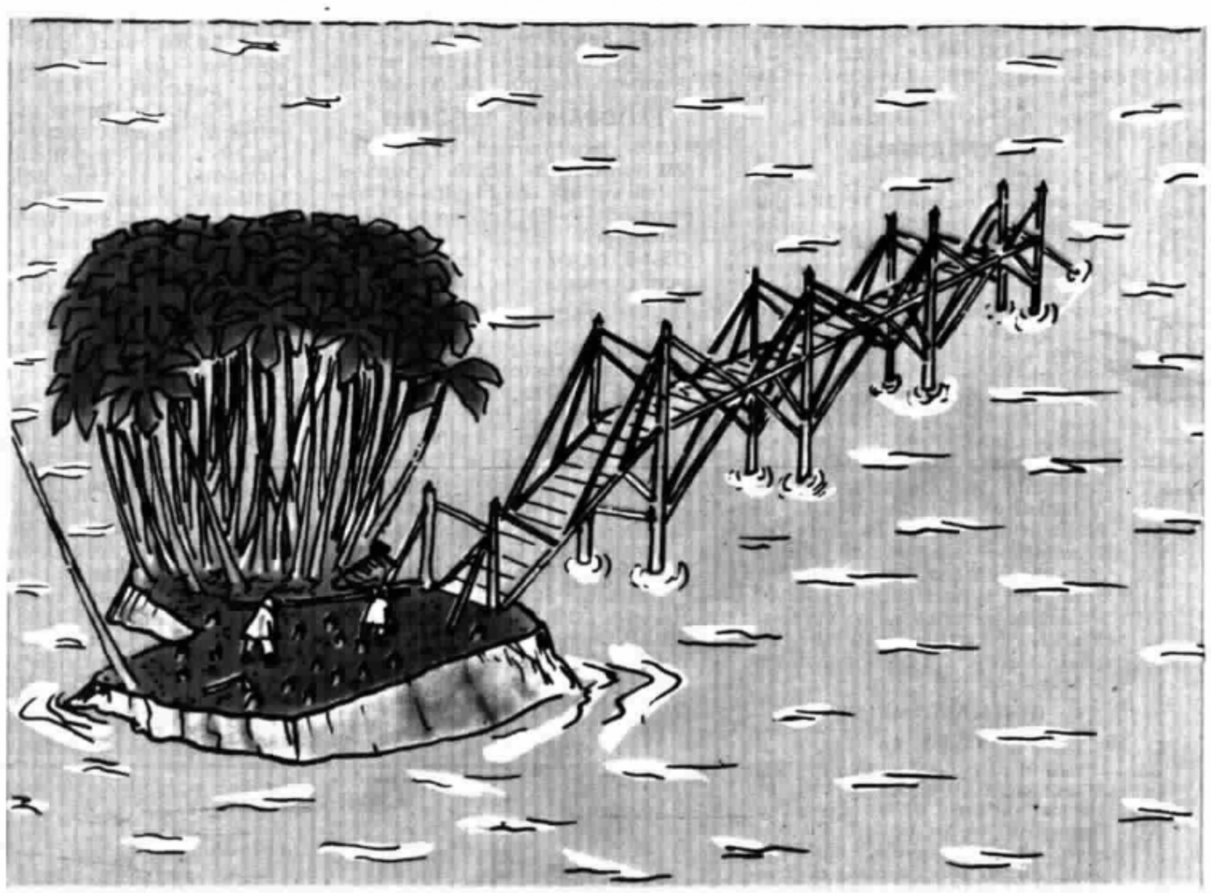
Senza parole. *(Punch)*

AL CIRCO



Senza parole. *(Punch)*

NAUFRAGHI INTRAPRENDENTI

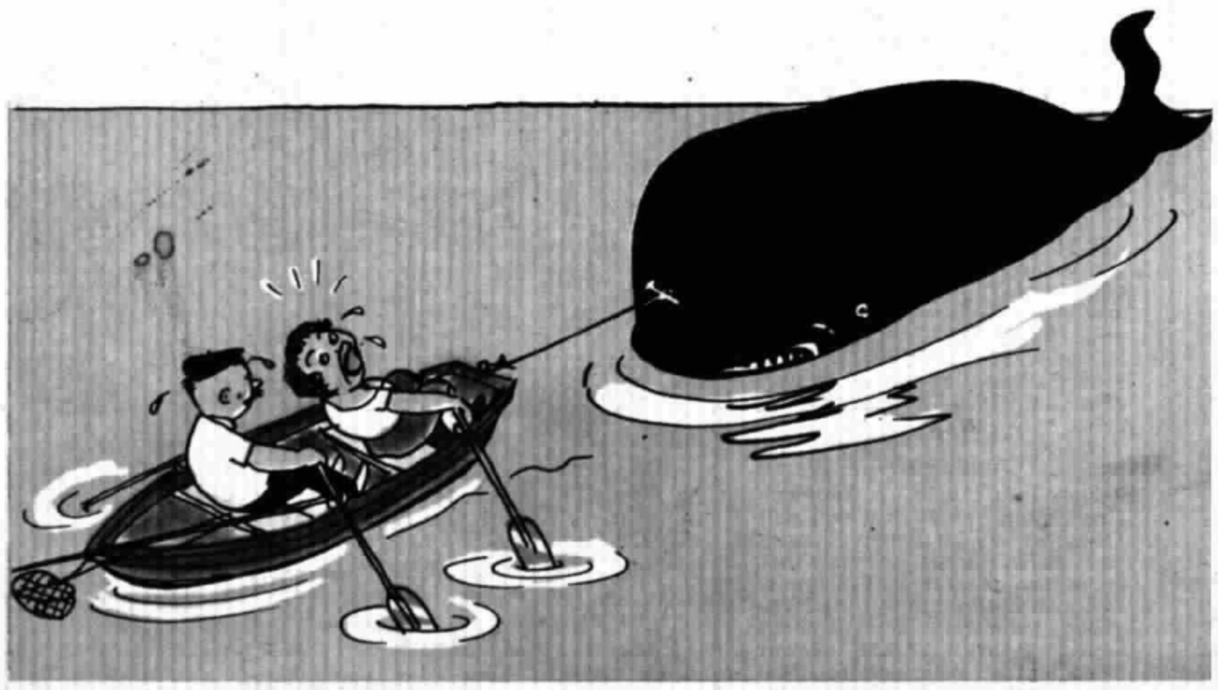


Senza parole. *(Punch)*

GLI AUGURI DEL NAUFRAGO

Senza parole.

MOGLIE SECCATA



— Tu e la tua mania di grandezza!

gennaio - febbraio - marzo 1959

ELENCO

delle stazioni radiofoniche
a onde medie
e a modulazione di frequenza
sulle quali
possono essere ascoltati

nei giorni feriali

i gazzettini regionali
e i notiziari

ogni domenica

i supplementi
di vita cittadina

Supplemento al RADIOCORRIERE *n. 1 (4 - 10 gennaio 1959)*

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

PIEMONTE

AOSTA I, CANDOGLIA I, COGNE I, COL DE JOUX I, COURMAYEUR I, DOMODOSSOLA I, GARESSIO I, MONDOVI' I, PLATEAU ROSA I, PREMENO I, TORINO I, SESTRIERE I, VILLAR PEROSA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno • 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

TORINO 2

12,30-12,59 **Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino**

ALESSANDRIA 2, AOSTA 2, BIELLA 2, CUNEO 2, **AOSTA II, COGNE II, COL DE JOUX II, COURMAYEUR II, GARESSIO II, PLATEAU ROSA II, TORINO II, SESTRIERE II, VILLAR PEROSA II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 **Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino**

CANDOGLIA II, DOMODOSSOLA II, MONDOVI' II, PREMENO II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

AOSTA III, COGNE III, COL DE JOUX III, COURMAYEUR III, GARESSIO III, PLATEAU ROSA III, TORINO III, SESTRIERE III, VILLAR PEROSA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino Padano • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CANDOGLIA III, DOMODOSSOLA III, MONDOVI' III, PREMENO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 **Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino** • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

LOMBARDIA

BELLAGIO I, COMO I, GARDONE VAL TROMPIA I, MILANO I, M. CREO' I, M. PADRIO I, M. PENICE I, SONDRIO I, S. PELLEGRINO I, STAZZONA I, VALLE S. GIACOMO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

COMO 2, MILANO 2, SONDRIO 2, **BELLAGIO II, COMO II, GARDONE VAL TROMPIA II, MILANO II, M. CREO' II, M. PADRIO II, M. PENICE II, S. PELLEGRINO II, SONDRIO II, STAZZONA II, VALLE S. GIACOMO II**

12,10 **Cronache del mattino** - 12,30-12,59 **Gazzettino Padano**

BELLAGIO III, COMO III, GARDONE VAL TROMPIA III, M. CREO' III, M. PADRIO III, M. PENICE III, S. PELLEGRINO III, SONDRIO III, STAZZONA III, VALLE S. GIACOMO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

MILANO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

TRENTINO - ALTO ADIGE

BOLZANO 1, **BOLZANO I, CIMA PENEGAL I, MARANZA I, MARCA DI PUSTERIA I, PLOSE I, VAL GARDENA I, VALLE ISARCO I, VAL VENOSTA I**

14,30 **Gazzettino delle Dolomiti** - 14,45 **Notiziario Ladino** (per la Val Gardena lunedì e giovedì, per la Val Badia martedì e venerdì, per la Val di Fassa mercoledì e sabato) - 15-15,10 **Giornale radio in lingua tedesca**

BORGO V. SUGANA I, MADONNA DI CAMPIGLIO I, MIONE I, PAGANELLA I, ROVERETO I, S. GIULIANA I

14,30 **Gazzettino delle Dolomiti** - 14,45 **Notiziario Ladino** (per la Val Gardena lunedì e giovedì, per la Val Badia martedì e venerdì, per la Val di Fassa mercoledì e sabato) - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

BOLZANO 2

23,30-23,35 **Giornale radio in lingua tedesca**

TRENTO 2, **BORGO VAL SUGANA II, MADONNA DI CAMPIGLIO II, MIONE II, PAGANELLA II, ROVERETO II, S. GIULIANA II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia

BRESSANONE 2, BRUNICO 2, MERANO 2, **BOLZANO II, CIMA PENEGAL II, MARANZA II, MARCA DI PUSTERIA II, PLOSE II, VAL GARDENA II, VALLE ISARCO II, VAL VENOSTA II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia • 23,30-23,35 **Giornale radio in lingua tedesca**

BRESSANONE 3, BRUNICO 3, MERANO 3, **BOLZANO III, CIMA PENEGAL III, MARANZA III, MARCA DI PUSTERIA III, PLOSE III, VAL GARDENA III, VALLE ISARCO III, VAL VENOSTA III**

7,30-8 **Giornale radio in lingua tedesca** • 12,10 Corriere della Campania - 12,30 **Giornale radio in lingua tedesca** - 12,45-12,59 **Gazzettino delle Dolomiti** • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo • 19,45 **Gazzettino delle Dolomiti** - 20-20,15 **Giornale radio in lingua tedesca**

BOLZANO 3

7,30-8 **Giornale radio in lingua tedesca** • 12,30 **Giornale radio in lingua tedesca** - 12,45-12,59 **Gazzettino delle Dolomiti** • 19,45 **Gazzettino delle Dolomiti** - 20-20,15 **Giornale radio in lingua tedesca**

TRENTO 3

12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 **Gazzettino delle Dolomiti** • 19,30 Intermezzo musicale - 19,45-20 **Gazzettino delle Dolomiti**

BORGO V. SUGANA III, MADONNA DI CAMPIGLIO III, MIONE III, PAGANELLA III, ROVERETO III, S. GIULIANA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 **Gazzettino delle Dolomiti** • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo • 19,30 Intermezzo musicale - 19,45-20 **Gazzettino delle Dolomiti**

VENETO

ALLEGHE I, AGORDO I, ARSIERO I, ASIAGO I, COL PERER I, COL VISENTIN I, CORTINA I, MALCESINE I, M. CELENTONE I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

BELLUNO 2, CORTINA 2, VERONA 2, VICENZA 2, **ALLEGHE II, AGORDO II, ARSIERO II, ASIAGO II, COL PERER II, COL VISENTIN II, CORTINA II, M. CELENTONE II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 **Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia**

MALCESINE II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

VENEZIA 3

12,15 **I lavori delle stagioni** (solo mercoledì) - 12,30-12,59 **Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia**

ALLEGHE III, AGORDO III, ARSIERO III, ASIAGO III, COL PERER III, COL VISENTIN III, CORTINA III, M. CELENTONE III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

MALCESINE III

12,10 Corriere della Campagnia - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

FRIULI - VENEZIA GIULIA

TRIESTE 1

7,30-7,45 **Giornale triestino - Bollettino meteorologico - Notizie sportive** • 12,10-12,25 **Terza pagina** - 12,40-12,59 **Gazzettino giuliano e Borsa di Trieste** • 20-20,29 **La voce di Trieste - Chiamata marittimi**

GORIZIA I, TOLMEZZO I, TRIESTE I, UDINE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania • 20-20,29 **La voce di Trieste - Chiamata marittimi**

GORIZIA 2, UDINE 2, **GORIZIA II, TOLMEZZO II, TRIESTE II, UDINE II**

7,30-7,45 **Giornale Triestino - Bollettino meteorologico - Notizie sportive** • 12,10-12,25 **Terza pagina** - 12,40-12,59 **Gazzettino giuliano e Borsa di Trieste**

GORIZIA III, TOLMEZZO III, TRIESTE III, UDINE III

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia - 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

LIGURIA

BORDIGHERA I, BUSALLA I, CAPENARDO I, GENOVA I, LA SPEZIA I, M. BEIGUA I, M. BIGNONE I, POLCEVERA I, RONCO SCRIVIA I, TORRIGLIA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

LA SPEZIA 1

12,30-12,59 **Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova** • 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

GENOVA 3

12,30-12,59 **Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova**

BORDIGHERA II, GENOVA II, LA SPEZIA II, M. BIGNONE II, POLCEVERA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 **Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova.**

BUSALLA II, CAPENARDO II, M. BEIGUA II, RONCO SCRIVIA II, TORRIGLIA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino

BORDIGHERA III, BUSALLA III, CAPENARDO III, GENOVA III, LA SPEZIA III, M. BEIGUA III, M. BIGNONE III, POLCEVERA III, RONCO SCRIVIA III, TORRIGLIA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino Padano • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

EMILIA - ROMAGNA

BOLOGNA 1

14,30-15 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna**

BOLOGNA I, BORGO VAL DI TARO I, BRISIGHELLA I, PORRETTA TERME I, S. SOFIA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

BOLOGNA II

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

BORGO VAL DI TARO II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

BRISIGHELLA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi - Borsa di Venezia

PORRETTA TERME II

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze

S. SOFIA II

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

BOLOGNA III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

BORGO VAL DI TARO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino - 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

BRISIGHELLA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

PORRETTA TERME III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Ligure e Borsa di Genova • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

S. SOFIA III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

TOSCANA

CARRARA 1, **BAGNI DI LUCCA I, CARRARA I, CASENTINO I, GARFAGNANA I, LUNIGIANA I, MARRADI I, M. ARGENTARIO I, M. SERRA I, MUGELLO I, S. CERBONE I, S. MARCELLO PISTOIESE I**

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

FIRENZE 2, PISA 2

12,30-12,59 **Gazzettino toscano e Borsa di Firenze**

AREZZO 2, SIENA 2, **BAGNI DI LUCCA II, CARRARA II, CASENTINO II, GARFAGNANA II, LUNIGIANA II, MARRADI II, M. SERRA II, MUGELLO II, S. CERBONE II, S. MARCELLO PISTOIESE II**

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 **Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze**

M. ARGENTARIO II

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

BAGNI DI LUCCA III, CARRARA III, CASENTINO III, GARFAGNANA III, LUNIGIANA III, MARRADI III, M. SERRA III, MUGELLO III, S. CERBONE III, S. MARCELLO PISTOIESE III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Ligure e Borsa di Genova • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

M. ARGENTARIO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 **Gazzettino toscano** - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,30 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

UMBRIA

PERUGIA 1, TERNI 1, **CASCIA I, M. PEGLIA I, SPOLETO I, TERNI I**

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

PERUGIA 2, TERNI 2, **M. PEGLIA II, SPOLETO II, TERNI II**

12,10 **Corriere dell'Umbria** - 12,30 Gazzettino di Roma - 12.50-12,59 Borsa di Roma

CASCIA II

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

M. PEGLIA III, SPOLETO III, TERNI III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CASCIA III

12,10 **Corriere dell'Umbria** - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

MARCHE

ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I, ANTICO DI MAIOLO I, S. LUCIA IN CONSILVANO I, CASTEL S. ANGELO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

ANCONA 2

12,10-12,30 **Corriere delle Marche**

ASCOLI PICENO 2, **ASCOLI PICENO II, M. CONERO II, S. LUCIA IN CONSILVANO II**

12,10 **Corriere delle Marche** - 12,30 Gazzettino toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise

M. NERONE II, CASTEL S. ANGELO II

12,10 **Corriere delle Marche** - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

ANTICO DI MAIOLO II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia

ASCOLI PICENO III, M. CONERO III, S. LUCIA IN CONSILVANO III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

M. NERONE III, CASTEL S. ANGELO III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

ANTICO DI MAIOLO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

LAZIO

CASSINO I, C. CATINO I, M. FAVONE I, FORMIA I, ROMA I, SEZZE I, TERMINILLO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,30 Corriere della Puglia e della Lucania

ROMA 2, **C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, SEZZE II, TERMINILLO II**

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 **Gazzettino di Roma** - 12,50-12,59 **Borsa di Roma**

CASSINO II, FORMIA II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 **Borsa di Roma**

C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, SEZZE III, TERMINILLO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CASSINO III, FORMIA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 **Gazzettino di Roma** - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

ABRUZZO E MOLISE

AQUILA 1, **C. IMPERATORE I, FUCINO I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I**

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

ISERNIA I, M. PATALECCHIA I

14,30 Corriere della Puglia e della Lucania

PESCARA 2

12,40-12,59 **Corriere d'Abruzzo e Molise**

AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, **C. IMPERATORE II, FUCINO II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO II**

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 **Corriere d'Abruzzo e Molise**

ISERNIA II, M. PATALECCHIA II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 **Corriere d'Abruzzo e Molise**

C. IMPERATORE III, FUCINO III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

ISERNIA III, M. PATALECCHIA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

CAMPANIA

NAPOLI 1

14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno** - 14,55-15,15 **Notizie di Napoli e chiamata marittimi**

BENEVENTO I, GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I, NAPOLI I

14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno** - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

NAPOLI 2

12,10 **Corriere della Campania**

AVELLINO 2, BENEVENTO 2, SALERNO 2, **BENEVENTO II, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II**

12,10 **Corriere della Campania** - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

BENEVENTO III, GOLFO SALERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

NAPOLI III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzettino Padano • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

PUGLIA

BARI 1

14,30 **Corriere della Puglia e della Lucania** - 14,55-15,20 Notiziario per gli italiani del bacino del Mediterraneo e Notiziario Arabo

BRINDISI 1, FOGGIA 1, LECCE 1, TARANTO 1, **BARI I, M. FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBUCO I, SALENTO I**

14,30-14,55 **Corriere della Puglia e della Lucania**

M. S. ANGELO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 **Corriere della Puglia e della Lucania**

BARI 2

12,50-12,59 Borsa di Roma

FOGGIA 2, LECCE 2, TARANTO 2, **BARI II, M. FRANCA II, M. CACCIA II, SALENTO II**

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

M. SAMBUCO II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise

M. S. ANGELO II

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise

BARI III, M. FRANCA III, M. CACCIA III, SALENTO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

M. SAMBUCO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

M. S. ANGELO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

BASILICATA

POTENZA 1

14,30-14,55 Gazzettino del Mezzogiorno

LAGONEGRO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 **Corriere della Puglia e della Lucania**

POMARICO I, POTENZA I

14,30-14,55 **Corriere della Puglia e della Lucania**

POTENZA 2

14,30-14,55 **Corriere della Puglia e della Lucania**

LAGONEGRO II, POMARICO II, POTENZA II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

LAGONEGRO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

POMARICO III, POTENZA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegoa - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CALABRIA

CATANZARO 1, COSENZA 1, REGGIO CALABRIA 1

14,30-14,50 Gazzettino del Mezzogiorno

CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO CAPO SPULICO I, VALLE CRATI I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15,15-20 Corriere della Puglia e della Lucania

CAPO SPARTIVENTO I, CATANZARO I, GAMBARIE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15,15-20 Corriere della Puglia e della Lucania • 20-20,29 Gazzettino della Sicilia

CATANZARO 2, COSENZA 2, **CROTONE II, M. SCURO II, ROSETO CAPO SPULICO II, VALLE CRATI II**

12,10 Corriere della Campania - 12,30 **Corriere della Calabria** - 12,50-12,59 Borsa di Roma

CAPO SPARTIVENTO II, CATANZARO II, GAMBARIE II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 **Corriere della Calabria** - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CROTONE III, M. SCURO III, ROSETO CAPO SPULICO III, VALLE CRATI III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CAPO SPARTIVENTO III, CATANZARO III, GAMBARIE III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30-15 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna

SICILIA

CALTANISSETTA 1

12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo** • 20-20,29 **Gazzettino della Sicilia**

CATANIA 1

14,30-14,55 Gazzettino del Mezzogiorno

ALCAMO I, MODICA I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, M. SORO I, NOTO I, PALERMO I, PANTELLERIA I, TRAPANI I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania • 20-20,29 **Gazzettino della Sicilia**

CALTANISSETTA 2

14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

PALERMO 2.

12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

CATANIA 2, MESSINA 2

12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

AGRIGENTO 2, **ALCAMO II, MODICA II, M. CAMMARATA II, M. LAURO II, M. SORO II, NOTO II, PALERMO II, PANTELLERIA II, TRAPANI II**

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

CATANIA 3, MESSINA 3, PALERMO 3

18,45-19 **Gazzettino della Sicilia**

ALCAMO III, MODICA III, M. CAMMARATA III, M. LAURO III, M. SORO III, NOTO III, PALERMO III, PANTELLERIA III, TRAPANI III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30-15 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna

SARDEGNA

CAGLIARI 1

12,40 **Notiziario della Sardegna** - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,30-14,45 **Gazzettino sardo** • 20-20,29 **Album musicale - Gazzettino sardo**

NUORO 1, SASSARI 1, **ALGHERO I, M. LIMBARA I, M. ORTOBENE I, M. SERPEDDI' I, OGLIASTRA I, P. BADDE URBARA I, S. ANTIOCO I, SASSARI I, TEULADA I**

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

NUORO 2, SASSARI 2, **ALGHERO II, M. LIMBARA II, M. ORTOBENE II, M. SERPEDDI' II, OGLIASTRA II, P. BADDE URBARA II, S. ANTIOCO II, SASSARI II, TEULADA II**

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Programma musicale - 12,40 **Notiziario della Sardegna** - 12,50-12,59 Borsa di Roma

ALGHERO III, M. LIMBARA III, M. ORTOBENE III, M. SERPEDDI' III, OGLIASTRA III, P. BADDE URBARA III, S. ANTIOCO III, SASSARI III, TEULADA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,30 **Gazzettino Sardo** - 14,45 Programma musicale - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

Supplementi domenicali di vita cittadina

	Turno A Domenica 11 gennaio Domenica 8 febbraio Domenica 8 marzo	Turno B Domenica 18 gennaio Domenica 15 febbraio Domenica 15 marzo	Turno C Domenica 25 gennaio Domenica 22 febbraio Domenica 22 marzo	Turno D Domenica 4 gennaio Domenica 1 febbraio Domenica 1 marzo Domenica 29 marzo
PIEMONTE				
AOSTA I, CANDOGLIA II, COGNE I, COL DE JOUX I, COURMAYEUR I, DOMODOSSOLA II, GARESSIO I, MONDOVI' II, PLATEAU ROSA I, PREMENO II, TORINO I, SESTRIERE I, VILLAR PEROSA I	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
ALESSANDRIA 2, AOSTA 2, BIELLA 2, CUNEO 2, TORINO 2, AOSTA II, CANDOGLIA I, COGNE II, COL DE JOUX II, COURMAYEUR II, DOMODOSSOLA I, GARESSIO II, MONDOVI' I, PLATEAU ROSA II, PREMENO I, TORINO II, SESTRIERE II, VILLAR PEROSA II	**14,30 Bôndicerea**	**14,30 Bôndicerea**	**14,30 Bôndicerea**	**14,30 Bôndicerea**
AOSTA III, CANDOGLIA III, COGNE III, COL DE JOUX III, COURMAYEUR III, DOMODOSSOLA III, GARESSIO III, MONDOVI' III, PLATEAU ROSA III, PREMENO III, TORINO III, SESTRIERE III, VILLAR PEROSA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
LOMBARDIA				
BELLAGIO I, COMO I, GARDONE VAL TROMPIA I, M. CREO' I, M. PADRIO I, M. PENICE I, SONDRIO I, S. PELLEGRINO I, STAZZONA I, VALLE S. GIACOMO I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
COMO 2, MILANO 1, SONDRIO 2, BELLAGIO II, COMO II, GARDONE VAL TROMPIA II, MILANO II, M. CREO' II, M. PADRIO II, M. PENICE II, SONDRIO II, S. PELLEGRINO II, STAZZONA II, VALLE S. GIACOMO II	**14,30 G'hoo di robb de ditt**	**14,30 G'hoo di robb de ditt**	**14,30 G'hoo di robb de ditt**	**14,30 G'hoo di robb de ditt**
BELLAGIO III, COMO III, GARDONE VAL TROMPIA III, M. CREO' III, M. PADRIO III, M. PENICE III, SONDRIO III, S. PELLEGRINO III, STAZZONA III, VALLE S. GIACOMO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
MILANO III	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 La settimana delle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Il Fogolar (Friuli) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)
TRENTINO - ALTO ADIGE				
BOLZANO I, BORGO V. SUGANA I, CIMA PENEGAL I, MADONNA DI CAMPIGLIO I, MARANZA I, MARCA DI PUSTERIA I, MIONE I, PAGANELLA I, PLOSE I, ROVERETO I, S. GIULIANA I, VAL GARDENA I, VALLE ISARCO I, VAL VENOSTA I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
BOLZANO 2, BRESSANONE 2, BRUNICO 2, MERANO 2, TRENTO 2, BOLZANO II, BORGO V. SUGANA II, CIMA PENEGAL II, MADONNA DI CAMPIGLIO II, MARANZA II, MARCA DI PUSTERIA II, MIONE II, PAGANELLA II, PLOSE II, ROVERETO II, S. GIULIANA II, VAL GARDENA II, VALLE ISARCO II, VAL VENOSTA II	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
BOLZANO 3	**14,30 La settimana nelle Dolomiti**	**14,30 La settimana nelle Dolomiti**	**14,30 La settimana nelle Dolomiti**	**14,30 La settimana nelle Dolomiti**
BRESSANONE 3, BRUNICO 3, MERANO 3, TRENTO 3, BOLZANO III, BORGO V. SUGANA III, CIMA PENEGAL III, MADONNA DI CAMPIGLIO III, MARANZA III, MARCA DI PUSTERIA III, PLOSE III, ROVERETO III, S. GIULIANA III, VAL GARDENA III, VALLE ISARCO III, VAL VENOSTA III	**14,30 La settimana nelle Dolomiti** 15 — Spaccanapoli (Campania)	**14,30 La settimana nelle Dolomiti** 15 — La Caravella (Puglia)	**14,30 La settimana nelle Dolomiti** 15 — Girogiromarche (Marche)	**14,30 La settimana nelle Dolomiti** 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
VENETO				
ALLEGHE I, AGORDO I, ARSIERO I, ASIAGO I, COL VISENTIN I, CORTINA I, COL PERER I, M. CELENTONE I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
MALCESINE I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
BELLUNO 2, CORTINA 2, VENEZIA 2, VERONA 2, VICENZA 2, ALLEGHE II, AGORDO II, ARSIERO II, ASIAGO II, COL VISENTIN II, CORTINA II, COL PERER II, M. CELENTONE II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II	**14,30 El Liston**	**14,30 El Liston**	**14,30 El Liston**	**14,30 El Liston**
MALCESINE II	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
ALLEGHE III, AGORDO III, ARSIERO III, ASIAGO III, COL VISENTIN III, CORTINA III, COL PERER III, M. CELENTONE III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
MALCESINE III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	**14,30 El Liston** 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

La diffusione dei supplementi domenicali di vita cittadina in regioni diverse da quella di origine viene effettuata a rotazione secondo un ciclo di quattro settimane (turni A, B, C, D)

Supplementi domenicali di vita cittadina

	Turno A Domenica 11 gennaio Domenica 8 febbraio Domenica 8 marzo	Turno B Domenica 18 gennaio Domenica 15 febbraio Domenica 15 marzo	Turno C Domenica 25 gennaio Domenica 22 febbraio Domenica 22 marzo	Turno D Domenica 4 gennaio Domenica 1 febbraio Domenica 1 marzo Domenica 29 marzo
FRIULI - VENEZIA GIULIA				
TRIESTE 1, GORIZIA I, TOLMEZZO I, TRIESTE I, UDINE I	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon
GORIZIA 2, UDINE 2, GORIZIA II, TOLMEZZO II, TRIESTE II, UDINE II	14,30 Il Fogolar	14,30 Il Fogolar	14,30 Il Fogolar	14,30 Il Fogolar
GORIZIA III, TOLMEZZO III, TRIESTE III, UDINE III	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
LIGURIA				
BUSALLA I, CAPENARDO I, M. BEIGUA I, LA SPEZIA I, RONCO SCRIVIA I, TORRIGLIA I	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
BORDIGHERA I, GENOVA I, M. BIGNONE I, POLCEVERA I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
GENOVA 2, LA SPEZIA 1, SANREMO 2, SAVONA 2, BORDIGHERA II, GENOVA II, LA SPEZIA II, M. BIGNONE II, POLCEVERA II	14,30 'A Lanterna	14,30 Commedia dialettale	14,30 'A Lanterna	14,30 Commedia dialettale
BUSALLA II, CAPENARDO II, M. BEIGUA II, RONCO SCRIVIA II, TORRIGLIA II	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
BORDIGHERA III, GENOVA III, LA SPEZIA III, M. BIGNONE III, POLCEVERA III	14,30 I' grillo canterino (Toscana) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
BUSALLA III, CAPENARDO III, M. BEIGUA III, RONCO SCRIVIA III, TORRIGLIA III	14,30 'A Lanterna 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
EMILIA - ROMAGNA				
BORGO VAL DI TARO I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
BRISIGHELLA I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon
PORRETTA TERME I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
S. SOFIA I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
BOLOGNA 2, BOLOGNA II	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon
BORGO VAL DI TARO	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
BRISIGHELLA II	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
PORRETTA TERME II	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
S. SOFIA II	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)
BOLOGNA III	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Il Fogolar (Friuli) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)
BORGO VAL DI TARO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
BRISIGHELLA III	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
PORRETTA TERME III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
S. SOFIA	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 El Pavajon 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
TOSCANA				
CARRARA 1, BAGNI DI LUCCA I, CARRARA I, CASENTINO I, GARFAGNANA I, LUNIGIANA I, MARRADI I, M. ARGENTARIO I, M. SERRA I, MUGELLO I, S. CERBONE I, S. MARCELLO PISTOIESE I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
PISA 2	12,30 I' grillo canterino	12,30 I' grillo canterino	12,30 I' grillo canterino	12,30 I' grillo canterino
AREZZO 2, FIRENZE 2, SIENA 2, BAGNI DI LUCCA II, CARRARA II, CASENTINO II, GARFAGNANA II, LUNIGIANA II, MARRADI II, M. ARGENTARIO II, M. SERRA II, MUGELLO II, S. CERBONE II, S. MARCELLO PISTOIESE II	14,30 I' grillo canterino	14,30 I' grillo canterino	14,30 I' grillo canterino	14,30 I' grillo canterino
BAGNI DI LUCCA III, CARRARA III, CASENTINO III, GARFAGNANA III, LUNIGIANA III, MARRADI III, M. ARGENTARIO III, M. SERRA III, MUGELLO III, S. CERBONE III, S. MARCELLO PISTOIESE III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

	Turno A Domenica 11 gennaio Domenica 8 febbraio Domenica 8 marzo	Turno B Domenica 18 gennaio Domenica 15 febbraio Domenica 15 marzo	Turno C Domenica 25 gennaio Domenica 22 febbraio Domenica 22 marzo	Turno D Domenica 4 gennaio Domenica 1 febbraio Domenica 1 marzo Domenica 29 marzo
UMBRIA				
PERUGIA 1, TERNI 1, M. PEGLIA I, SPOLETO I, TERNI I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CASCIA I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
PERUGIA 2, TERNI 2, M. PEGLIA II, SPOLETO II, TERNI II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Girogiromarche (Marche)
CASCIA II	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)
M. PEGLIA III, SPOLETO III, TERNI III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CASCIA III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
MARCHE				
ANCONA 1	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**
ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I, S. LUCIA IN CONSILVANO I, CASTEL S. ANGELO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
ANTICO DI MAIOLO I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
ASCOLI PICENO 2, ASCOLI PICENO II, M. CONERO II, S. LUCIA IN CONSILVANO II	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 Girogiromarche**	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 Girogiromarche**	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 Girogiromarche**	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 Girogiromarche**
M. NERONE II, CASTEL S. ANGELO II	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**
ANTICO DI MAIOLO II	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
ASCOLI PICENO III, M. CONERO III, S. LUCIA IN CONSILVANO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
M. NERONE III, CASTEL S. ANGELO III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
ANTICO DI MAIOLO III	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) **15 — Girogiromarche**	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
LAZIO				
ROMA 2, CASSINO I, C. CATINO I, FORMIA I, M. FAVONE I, ROMA I, SEZZE I, TERMINILLO I	**14,30 Campo de' fiori**	**14,30 Campo de' fiori**	**14,30 Campo de' fiori**	**14,30 Campo de' fiori**
C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, SEZZE II, TERMINILLO II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Girogiromarche (Marche)
CASSINO II, FORMIA II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, SEZZE III, TERMINILLO III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CASSINO III, FORMIA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 14 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
ABRUZZO E MOLISE				
AQUILA 1, C. IMPERATORE I, FUCINO I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
ISERNIA I, M. PATALECCHIA I	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)
AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, C. IMPERATORE II, FUCINO II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO II	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Girogiromarche (Marche)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Girogiromarche (Marche)
ISERNIA II, M. PATALECCHIA II	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)
PESCARA 2	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise**	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise**	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise**	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise**
C. IMPERATORE III, FUCINO III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
ISERNIA III, M. PATALECCHIA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

Supplemento domenicale di vita cittadina

	Turno A Domenica 11 gennaio Domenica 8 febbraio Domenica 8 marzo	Turno B Domenica 18 gennaio Domenica 15 febbraio Domenica 15 marzo	Turno C Domenica 25 gennaio Domenica 22 febbraio Domenica 22 marzo	Turno D Domenica 4 gennaio Domenica 1 febbraio Domenica 1 marzo Domenica 29 marzo
CAMPANIA				
BENEVENTO I, GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
AVELLINO 2, BENEVENTO 2, NAPOLI 2, SALERNO 2, **BENEVENTO II, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II**	**14,30 Spaccanapoli**	**14,30 Spaccanapoli**	**14,30 Spaccanapoli**	**14,30 Spaccanapoli**
BENEVENTO III, GOLFO SALERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III, NAPOLI III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
PUGLIA				
BARI 2, BRINDISI 1, FOGGIA 1, LECCE 1, TARANTO 1, **BARI I, MARTINA FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBUCO I, SALENTO I**	**14,30 La Caravella**	**14,30 La Caravella**	**14,30 La Caravella**	**14,30 La Caravella**
M. S. ANGELO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
FOGGIA 2, LECCE 2, TARANTO 2, **BARI II, MARTINA FRANCA II, M. CACCIA II, SALENTO II**	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
M. SAMBUCO II	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
M. S. ANGELO II	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Girogiromarche (Marche)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Girogiromarche (Marche)
BARI III, MARTINA FRANCA III, M. CACCIA III, M. SAMBUCO III, SALENTO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
M. S. ANGELO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) **15 — La Caravella**	14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
BASILICATA				
LAGONEGRO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
POTENZA 2, **POMARICO I, POTENZA I**	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)
LAGONEGRO II, POMARICO II, POTENZA II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
LAGONEGRO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
POMARICO III, POTENZA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CALABRIA				
CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO CAPO SPULICO I, VALLE CRATI I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CAPO SPARTIVENTO I, CATANZARO I, GAMBARIE I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CATANZARO 2, COSENZA 2, **CROTONE II, M. SCURO II, ROSETO CAPO SPULICO II, VALLE CRATI II**	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
CAPO SPARTIVENTO II, CATANZARO II, GAMBARIE II	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)
CROTONE III, M. SCURO III, ROSETO CAPO SPULICO III, VALLE CRATI III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CAPO SPARTIVENTO III, CATANZARO III, GAMBARIE III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Spaccanapoli (Campania)
SICILIA				
ALCAMO I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, MODICA I, M. SORO I, NOTO I, PALERMO I, PANTELLERIA I, TRAPANI I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
AGRIGENTO 2, CALTANISSETTA 1, CALTANISSETTA 2, CATANIA 2, MESSINA 2, PALERMO 2, **ALCAMO II, M. CAMMARATA II, M. LAURO II, MODICA II, M. SORO II, NOTO II, PALERMO II, PANTELLERIA II, TRAPANI II**	**14,30 Il Ficodindia**	**14,30 Il Ficodindia**	**14,30 Il Ficodindia**	**14,30 Il Ficodindia**
ALCAMO III, M. CAMMARATA III, M. LAURO III, MODICA III, M. SORO III, NOTO III, PALERMO III, PANTELLERIA III, TRAPANI III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Spaccanapoli (Campania)
SARDEGNA				
CAGLIARI 1, NUORO 2, SASSARI 2, **ALGHERO II, MONTE LIMBARA II, M. ORTOBENE II, M. SERPEDDI' II, OGLIASTRA II, P. BADDE URBARA II, S. ANTIOCO II, SASSARI II, TEULADA II**	**14,30 Gazzettino sardo** **14,45 Radioscena**	**14,30 Gazzettino sardo** **14,45 Radioscena**	**14,30 Gazzettino sardo** **14,45 Radioscena**	**14,30 Gazzettino sardo** **14,45 Radioscena**
NUORO 1, SASSARI 1, **ALGHERO I, M. LIMBARA I, M. ORTOBENE I, M. SERPEDDI' I, OGLIASTRA I, P. BADDE URBARA I, S. ANTIOCO I, SASSARI I, TEULADA I**	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
ALGHERO III, M. LIMBARA III, M. ORTOBENE III, M. SERPEDDI' III, OGLIASTRA III, P. BADDE URBARA III, S. ANTIOCO III, SASSARI III, TEULADA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

Direttore responsabile Eugenio Bertuetti - Stampatrice ILTE - Torino